

DEBBAS

.... Ashrafieh -











لبنان يطلب وساطة أنان لانهاء ألاتتهاكات الاسرائيلية

وتحرك لبنان عبر القنوات الديبلوماسية لمواجهة

هذا الاستفزاز المستمر، وتوزع التحرك للذي جاء

بعد تشاور بين رئيس الجمهورية العماد آميل

لحبود ورئيس مبيلس الوزراه سليم الحص، بين

تقديم شكوى الى مجموعة المراقبة لـ"تفاهم

نيسان" وطلب العقائما النظر في منا الاعتداء،

وتوجيب الدص رسالة الى الامين العام للامم

المتحدة كوفي أفأن يطلب منه فيها "بذل كلُّ

جهد ممكن لوضع حد للانتماكات الاسرائيلية للسيادة اللبنائية"، وكذلك اتصال الحص بسفراء

الدولُ الخمسِ الدائمة العضوية في مجلَّس الامْن

وعزت مصادر ديبلوماسية الاستفزازات

الاسرائيلية المتواصلة الى الرباك اسرائيل حيال

استمرار احتلالما في الجنوب بحيث لا يمكنها

الانسحابُ منه ولا الاستمرار فيه. وهي منذ وصول الرئيس اميل لحود الى سدة الرئاسة، وحتى قبل

أتتخابه، لم تخف الزعاجها منه، كما انها تشعر اليوم بقيام الدولة وتعبر عن الزعاجها حيال هذا

الأمر بطريقتها المعهودة في الاعتداءات

وفي أول مسوقف دولي من هذه الظاهرة الاسرائيلية الديدة، اسفت فرنسا لتحليق

الطائرات الاسرائيلية في لجواه بيروت، وقالت

الناطقة باسم الخارجية الفرنسية أن غازو-سوكري "ان هذا النوع من استعراض القوى ليس

الطريق الصالح لتمنئة التوتر في جنوب لبنان، وفرنسا تدعو الاطراف الى ضاط النفس".

البيان الوزاري

ويتضمن للبيان الذي يقع في نحو ٤٠ صفحة، ثلاثة اجرزا تشكل سياسة "حكومة الانقاذ

ر\_\_\_\_, الجزء الاول مقدمة سياسية علمة ترسم اطاراً العمداف الوطنية المفروض تنفيذها في الأماد القريبية والمتوسطة والبعيدة، وهي تقارب العشرين هدفاً.

سريل بست الجنزء الثنائي يتعلق بالاختسلالات الماليسة والاقتصادية ويتضمن تدليلاً لما ويطرح المعالجات

الجنزء الثنائث يتضمن توجمات الحكومة ومن

بينهـا قـسم سـيـاسي من عناوينه وضع قـواتين الانتــذ ابات والبلديات والمذتـارين واللامـركـزية

الادارية والجنسية واعادة النظر في قاتون الاعلام، ويطرح قاتون الانتخاب احتمال اعتماد النظام النسبي بقيد طائفي او بلا قيد، او في حال ابقاء

النظام الاكثري وضع ضوابط له تتمثل بالمساواة في اعتماد الدوائر ووضع سقف للاتفاق المالي

وضع البيان الوزاري مهمتما.

واطلاعهم على التدابير التي ستنخذها الحكومة.

### نتنياهو وشارون وتحريك اللف اللبناني

وثقة الاناعة الاسرافيلية أس أن ركيس الوزراء بنيامين نتنيناهو آسال أن سوريا اطلقت أخيراً تصريحات تدل على استعدادها العودة الى طاولة الطاوطات: ولفت للى أن اسرائيل مُمتمة بمذه التصريحات والكن لا يعكن القبول بهذه الشروط للتي تضعما سوريا لمعاودة المفاوضات". واعلن أن العجاس الوزاري المصفر سيلتام بعد عودة وزير النظرمية أرييل شارون من الولايات المسحدة "لمواصلة النقاش في شأن الملَّف اللبناني"، مشيداً على أنه "مصمم على ايجاد الدل للقصية اللبنانية" ولن "هناك حلجة الى طرح مقترحات تتسم بالابداع

والجرأة مع الاحد في الامتبار كل الخيارات". وفَّى نيويورك، كرر شارون مجدداً امس دعوته الى ٱجْدِرَا ۗ مَكَفَّاوضاتَ منكمَلَةٌ في شأن اتسحاب المحيش الاســرائيلي من جنوب لبغان من جــمــة، والسلام مع سورياً من جهة اخرى. وقال أن الحكومة الاسرائيلية ستبدأ قريباً مناقشات في شأن هذا

# رئيسان لغرفة

التجارة في طرابلس! داوم محمد ذوق وعبدالله غندور معا في غرفة التجارة والصناعة في طرابلس كرئيسين للغرفة في اثر التطورات التي حــصلت الاثنين الماضي وأحت الى "انتخاب انقلابي" حمل الثاني الى رئاسة الُّغرفة في صراع اتسم بالبعاد سياسية. وكشف امسَ عن تَعْر ُ فَاتُونِيةَ فَي النظامِ الدَاخَلِي الْعُرفة غير المصادق عليه من وزارة الاقتصاد والتجارة.

> دمشق ضد التدخل لقلب صدام

Vous Start

الرئيس العراقي صدام حسين.

> أسعار العملات · (صر ۹)

في حين اتصرت العكومة لمس بيانها الوزاري الذي سيناقش في جلسة لمجلس الوزراء اليوم في قصر بعبدا ثم يقر نمائياً ويحال على مجلس النواب تمويداً لتحديد موعد جلسة الثقة، مضت التواب بهجيدا التحديد موحد جست المحدد مسلط المحدد المحدد

وفهم ان البيان يراعي الاولويات كالآتي، أ – معالجة العجرُ في الموازنة والذي وصل في فترة الى حدود ٥٩ أو ١٠٠ في المئة. ٣- مُعالَجُهُ للنينُ العلم، للَّذي يبلغُ حدود ١٨

٥– عودة الممجرين. آ– قضية الاحتلال الاسرائيلي ودعم المقاومة. وفي موضوع الاصلاح الادلري سيجري عملياً اعتماد مشروع الوزير حسن شلق والذي يوصف بأنه "ورشة أصلاح" تشمل اعلاة تأميل الموظفين

(ص۱ و٤)

## انقلاب الرموز

بقلم سمير قصير

اياً تكن المقسلييس، اندمسا لحظات ة تلك التي بدأ يعيشها الشرق الاوسط في ترقبه زِّيلُرة الّركِّيس الاميركّيّ بيلُ كلينَّتُ بونُ آراُضيُّ الْدَكُم النَّاتيُّ الفلسطيني. ولا يهم عند هذا الحد ان بقي كلينتون على قراره الهبوط في مطار غزةً بطائرته الرئاسية او فضل السفر على متن بعدرت مرحدية و القيمة المضافة التي سيختار الرئيس الاميركي أن يعطيها أو لا يعطيها لمطأر غزة وللسيادة الفاسطينية، ما شمدناه حتى الآن من تحضيرات كلف التعبير عن حجم الانقلاب الذمني الحاصل

قطعاً لا مثيل لمثل هذا التحول الرمزي: ولا حتى في زيارة سابقة لاحد اسالف كَلِينَتُون، ريتشارد نيكسون، آلى مصر وسَــورياً فَي ايلز ١٩٧٤. فَـعندما حـاء نيكسون، وهُو يجاهد وقتئذ لانقاد ما بقي مَّن رِئَاسَته (كَانَ ذلك قَبل ثلاثة اشهر منَّ التنبة في المفدة ١٦ -

from \$875

وفي السياسة الذارجية سيعيد البيان تأكيد الثوابت المتمثلة بالتمسك بمبادئ مؤتمر مدريد للسلام على قاعدة الارض في مقابل السلام والمطالبة بتنفيذ القرار 870 بلا قيد او شرط وُتلازم المسارين اللبناني والسوري في عملية

٤– الاصلاح الاداري.

وتصويل الفائض منهم على الوزارات الاخرى مع لحظ مسوغات او حوافز لاستقالة البعض منهم. اما في موضوع التنصيص فنعلم ان مناك أتجاهاً نحو اقرار مشروع يرسم اطاراً عاماً لاي عملية تخصيص بحيث أن أي شركة تنشأ سيكون لما اسهم في البورصة ومجلس اعلى للرقابة وان تتملك اكبر شريحة من الجموبور الاسمم، بمعنى ايجاد ضوابطُ صارَّمَة التخَّصيص.

تصوروا: شوارع غزة تزمان بالاعلام

Dine in style this

We've renovated our

**TRIPOLI** 

boutique

Christmas

# المجلس المركزي ألغى من الميثاق



يمودي متشدد يعر بعاصقات الرئيس الاميركي بيل كلينتون بالكوفية الغاسطينية في القدس وقد كتب فيما بالعبرية:

اتخذ الفلسطينيون خطوة جديدة على طريق تنفيذ اتفاق وأي ريفر عندما أكد المجلس المركزي الفلسطيني الغاء مواد في ميثاق منظمة التُحريرُ الفلسطينيةُ تدعو الى القَضاَّه على دولة اسرائيلُ قبل أيام من الزيارة العقررة للرئيس الاميركي بيل كلينتون لاسرائيل والأراضي الفلسطينية. لكن اسرائيل علقت على التصويت بقه لا يزال أملم الفلسطينيين طريق طويلة

للوفاء بالتزاماتهم في عملية السَّلَّم. وأصرر رئيس الوزراء الاسسرائيلي بنيسامين تتنيلمو على ان ينتمي اجتماع المجلّس الوطني الفاسطيني الاثنين المقبل بتصويت، فيما أكدُّ الزعيم الفلسطيني ياسر عرفنات انه يكفي

(ص ۱۲)

الصعبة التي سيواجمها خلالها.

تصويت عام ١٩٩٦. وقال لمس: "هذا ليس

شــأَتُهَم. نحن نتـبع قــواعــدنا ولوائحنا (...) ولا نتلقى أوامر من الخارج".

وتنص مذكرة واي ريفر على إن اجتماع

المجلُّس َّالوطني الفلسَّطينيُّ الْاثنينَ "سَـيـوَّكـد"

فقط قرارات لَهيئات اذرى اصغر في منظمة

التحرير الفلسطينية بالمصادقة على رسالة من

مصرير المستحيية بالمستحدة عرفات الى كلينتون في هذا الصدد. وأعلن كلينتون في احتفال في البيت الابيض امس أنه مصمم على زيادة، لكنه أقر بالظروف

واشنطن تهدد العراق

بضربه من دون انذار

وليم كومين بُضُرب العراق من دون انذار، رداً على قرار بغداد منع مفتشي

اللجنة الخاصة للامم المتحدة المكلفة

ازالة اسلحة العمار الشامل العراقية

"يونسكوم" من دخول مـقـر لحـزب

وأفاد مسؤولون في وزارة الدفاع الاميركية أن أوامر صدرت بارسال سبع قانفات "ب ٥٢" ألى جزيرة

دييغُو عَارسيا في المديط المنديُ. وكسانت هذه الطائرات ارسلت الى

مناك في الازمـة الاخـيـرة بين العـراق والمنظمة الدولية.

وقال النأطق باسم وزارة الدفاع

هند أمس وزير النفاع الاميىركي

### دفاع ضعيف عن كلينتون يرجح اطلاق اجراءات العزل

من المقرر ان تصوت اللجنة القضائية في مجلس النواب الاميركي اليوم او غداً على قرار عزل الرئيس بيل كلينتون، مع ترجيّح تأييد القرار، خصوصاً ان غالبية اعضاء اللجنة من الْجُمهوريين خصوم الرئيس. واذا كانت النتيجة مع العزل يصير الامر امام مجلس النواب

الذيّ سيصوت عليه الاسبوع المقبل ويحيل المسألة - اذا أيد العزلُّ – علي مجلس الشيوخ حيث يكون القرار النهائي. وما سمل مهمة الجمهوريين ان فريق الدفاع عن الرئيس تعتر في مرافعته أمام اللَّجِنَة القَضَائِيَّة، فقد اعترف المدامي تشارلز روف ضمناً بأن كلينتون كنب تحت القسم في شأَّن علاقَتهُ بُمُونيكا ليوينسكي. وامام النواب لربع مواد اقترحها الجمموريون لاقالة

كلينتونْ، هيُّ: الكُذُّبُ تدَّت القسم القانوني مرتينَ، أساءة استخدام السَّلطة، عرقلة عمل القضَّاء. وفي مـقــابل مذه "اللائحــة الاتهــامــيــة" يحــاول الديموقـراطيـون اقناع زمالائهم الجمموريين، او بعضـمم، بالآكتفاء بقرار توبيخ شديد اللهجة للرئيس من غير الدخول في دوامة العزل.

#### استطراداً، وفي هنا الغياب العربي الواقعي عن الموقف الموحد (باستثناء الدعوة العاطفية الى التضامن)، ستقوم خطة اسرائيل في مواجهتنا كعرب، على استمرار استفرادنا دولة دولة.

– التتُّمةُ في الْصفحة ١٦ –

بيعج ييمم وحرص عيمم من لهنا المصد. لكل عربي قضيته، التي يعتبرها أولوية. أما قضية فلسطين التي جمعت العرب في موقف موحد ذات يوم، فقد انتقلت، وانتقل الحديث عنها

أوُ البحث فيَّمَا الى مزرعة "وأي"، قرب العاصمة

الاميركية واشتطن.

عرب بلا أظافر!

المحاولة الاخبيرة لعبقتها بنلت خلال القمة

الخليجيّـة في ابوظّبي، وبا<sup>ءت</sup> بالفشل، مما اضطر حامل مشعل انعقاد هذه القمة العربية الى ان يطلب "السماح" (سماها المسامحة) من رَّفاقه القَّالَة اذا استين (ستين المستند) عن الطلب. تعويضا، صدر ما سمي "أعلان الوظبي" الذي يمكن وصفه بأنه نسخة منقحة، ومفصلة، وأكثر دقة

مَّن كُلُّ البيانات العربية التي صدرت مدى سنوات والداعية الى التضامن العربيَّ، حتى في غياب القمة ولا داعي للبحث طويلاً عن سر أو أسرار عـدم قدرة العربُ على الاتفاق على عقد قمة عربية موسعة. فالسبب بسيط وهو: انه لم تعد هناك قضية موحدة تَجِمع بِينَهم وتَفُرضُ عليهم مثل هذه القمة.

مبدئياً، لا قمة عربية هذا القرن.

### واضح للغاية

تتطريات

من الانفجار الصوتي الأول فوق بيروت، قرش اللبناتيون الممصة، وأدركوا أن في رأس نتنياهو

لكنهم أضافوا أن اسرائيل تعرف الأجوبة اللبنانية وتدفظها حتماً، فقد جرّبت كل أصناف الاعتداءات والاجتياحات فلم يتغير حرف فلمّ، إذن، افتعال هذا "الجو الصربي" حـول العاصمة اللبنانية؟

سائمة بسيد. واضح للغاية ان نتياهو يحاول استباق زيارة الرئيس الأميركي، والتمميد لها بما ينعصها ويعطل أمدافها الأساسية، لأنه يتمنى لو لم تكن. وبما يجعل بيّل كلينتون يُغرّق في أزّمة جانبيّة، تلمـيـه وتصـرفـه عن مـعـالجـة أزمـة "الدولة الفلسطينية"، وأزمة اتفاق واي بلانتايشن. والايحاء بأنَّ عُملية السَّلَامُ تُواجِهُ الانَّميارِ التَّامِ، سـُوكَ مع الفُّلسطينيين أو مع سـائر الجــهــات

وها هو العليل يشتعل حرباً وهمية، على جبهة لبنانٌ، ولوّ من طُرّف واحدٌ هو الطرّف الاسرائيلي. ولوٍ على طريقـة النئب والعـمل، ولو عــامـداً متعمُّداً، وعن سابق تصوّر وتصميم، وعلى أعين العالم أجمع.

إلا أن ذلك ليس كل الموّلل الاسرائيلي، ولا مو كل الرسائل والاشارات والبالونات التي "بُدّتـما" الغارات الصوتية. فْالقْصَة بِلَيْتَ مَعْرُوفَة.

ورسالة الرئيس الدص الى الامين التام الأمم المتَّددة كانت صريحة في عرض موقف لبنان الذي يِخضع الابتراز الإسرائيلي المسلّح يومياً، ومنذ أُعوام، وكلما دُقُ الكورُ بجرةً نتنيامو أو غيره. فأقلِ تمديد يتلقاه لبنان، وعلى مر الأيام. مو تدمير البني التحتية.

فَهَل يَجُورُ بريزَبِداتت كلينتون، مستر أنان، مسز "زيان"

## وحان الناطق بالسم وربرد السال الاميركية كينيث باكون ان واشنطن بدأت نشـــر بطاريات "باتريوت" الدفــاعـيـة المضادة للصـواريخ في اســـرائيل في اطار تدريبـــ عسكرية يشارك فيها مُتَّات من (ص ۱۳)

نعلم زيائتنا الكرام عن إقفال المطعم الإثنين خلال فصل الشتاء ماعدا أيام ولأعناد

FAKIH INSTITUTE OF REPRODUCTIVE

SCIENCES AND TECHNOLOGIES

يعلن مركز فقيد الطبي لعالجة امراض العقم (L.V.F. - ICSI & Tubal Transfer)

عن عودة الدكتور حسن فقيه من الولايات المتحدة الى لبنان بتاريخ 12/12/1998

لمزيسد مسن المعلومسات الاتصسال بالارقسام التاليسة:

01/350733 - 01/355071 - 03/673345













محرِّك ٢٥٠٠ س.س. على المازوت حمولة ١٥٠٠ كلغ

سعر حناص ۱۱٫۹۰۰ \$۱۱٫۰۰۰ ۱۲٫۸۵۰ ل. ل.

تسيط على ٤ سَنوات بفائدة ٢٪

بدارو \_ تقاطع البويك \_ قرب المتحف الوطيع \_ عاتف : ١١٥٢٥٥ (١٠) كورنيش النهر - جسرالواملي - هاتف : ٢٥٨٥٧ - ٢٦٢١٢٥(١٠)

. وصيفًا : الوكلاء نتعتمدون، بربير اخوان. شارع رياض الصلح-ماتند ٧٢:٩٤١ (٧٠)

إن جــولة الرئيس المص

الخليجية ليست في وقتها

المناسب لطلب مساعدات

فيما اسعار النفط متدنية

الا اذا كسانت الجسولة

قال مرجع ديني ان والد

احد الوزراء السابقين كان

يستدين بسبب السياسة

فصار نجله "يدين" بفضار

تخستلف الأراء داخل

الحكومة حول زيادة سعر

البنزين كوسيلة سريعة

الإدارة اقرت المحميات

اقرت اللجنة النيابية للادارة والعدل

برئاسة النائب شاكر ابو سليمان مشاريع

القولتين الواردة بالمرسوم رقم ١٣٢٥٢

الرئبي الى أتشاء محمية الغلبة الطبيعية

لأرز تنورين، والمرسوم رقم ١٣٥٨٢

الرأمي الى أنشاء مصية طبيعية في بنتاعل

والمرسوم رقم ١٣٣٢ الرامي للى أنشاه

ولاحظت اللَّجنة أن العقوبات المقررة

في حق المعتملين على المحميات ليست

نقسما في المشاريع الثلاثة وقررت

تقديم اقترأح قانون جنينا لتوحيد كل

العقويات المتملة بالافعال الجرمية

The ALIB Alumni Club

Serving The Finest Continental Cuisine

Enjoy Friday & Saturday cremings at

THE GRADUATE

Piano Bar With Trio Live Music

Open Buffet on

Sundays

محمية اخرى في اليمونة.

المتملة بهنه المحميات

السياسة.

11日 公司

لتغذية الخزينة.

لتطمين المستثمرين.

عن المسؤول!

### لبنان في المواجهة بين كلينتون ونتنياهو

قيلم دولة فلسطينية وان مصدودة القسرة المسكرية والسيادة وحتى برفض كيأن يتمتع فعلا بمقومات الدكم على نتنياهو لانه يجعله معتمدا على منافسه السياس ليْضًا لَّانَ دُرْب "الْعمل" لا يُزْال مترددا فِّي الْاقدام على خطوة من هذا النوع. فـضـلا عن أن زعـيـمـة أيمـود باراك

نفسماً، كان لا بد لرئيس حكومة أسرائيل من خلق بؤرةً توتر اخرى في الشرق الأوسط أو بالاحرى من تأجيج يؤرة تُوتَر قَائَمةَ مَنْدُ اعْـوَام في جنوب لِبنان وبقاعه الغربي بعمليات واسعة او بالتمديد بعمليات من هذا النوع اعتقاداً منه أن ذلك يصرف الرئيس الاميركي عن الضغط عليه في الموضوع الغلسطيني ويتعفعه الى محاولة منع اتفجار بؤرة التوتر المذكورة حُرصا على عملية السلام، وخصوصا أذا طاوَّلتُ شَطَايِّاً هِنَا اللهُ لَجَارِ سُــورِيا فِي لَبنانُ أو في سوريا، وكان لا بد لرئيس حكومة اسرائيل ايضا من استعمال كل امكاناته الأميركية، وهي كثيرة باعتراف الجميع، اتناجيج حملة الاقالة للرثيس كُلِينتُ ون في الكونفرس بمطسيَّه، فاذا نجح في ذلك يكون تخلصَ من ضغط البيت الابيض بسبب اضطرآر سيده للاهتمام بنفسه وبمستقبله وهذا التخلص قد تكون مدته طويلة لان وصول عملية الاقالة الى مجاس الشيوخ وان لم يوافق عليها لعدم تمتع الدزب الجمهوري بغللبية الثلثين فيه من شأته جعل كلينتون بلا حول ولا قوة حتى انتماء ولايته بعد اكثر من علمين بقليل.

استخلال اسرائيل للولايات المتحدة ورآفض لذلك وقد بدأ دُولُار "لا تَأْتُ الَّى المنطقة" فَيَ

### صيغته النهائية اليوم في مجلس الوزراء البيان الوزاري: أهداف وطنية ومعاينة الخلل الاقتصادي وتوجهات

أنجزت اللجنة الوزارية لصياغة البيان الى رئاسة البممورية تمهيداً لُدُرْسَهُ وَأَقَرَارُهُ مِسَاءً اليَوْمِ فَي جَلْسَةً لمجلس الوزراء تعقد في القصر

والمالية، وكذّر بالتوجمات العامة للوزار ات. العمادُ أُمِّيلُ لحود وهو يَقع في نحو

الَّتِي جُـرُى اقْـرارها ويضُّعُـمـا في وسئل نعمان ما هو حجم البيان الوزاري؟ فأجاب "من الصعب تحديد عندُ ٱلْأَعفَداتُ فهو نَّحو ٢٠ ُصفحةً". وسئل ما هو عنوان البيان، فأوضح ألبيان يحمل عنوان الحكومة نفسما وهو حكومة الانقلد والتفيير"، وسئل

الحقيقي، ذلك لسبب بسيط أننا مدعوون الى مكاشفة النواب بذلك

ني مجلس آلوزراء، فلّم يُستبعد

وبسئل هل ثمة جديد في الشق أبسياسي، فاكتفى: "ستلاحظون ذلك بغد قرا<sup>ء</sup>ة البيان".

### هدية حقوق الانسان من مايور الى لحود

واستقبل رئيس الجمهورية وفدا و الاتحاد اللبناي للشطونج برئاسة عمار حوري والبطلة أيفا عبد اللنين قسما "كسأس العسرب" للاناث في

drivers - all for a ride in myle

كمًا لَّلْتَقَى راعي لبرشية اللانقية للروم الكلاوليك المونستيـور فـلرس

# لحود رحب بعودته الى بيته والسوريون لم يمانعوا ما دام الطائف هو السقف

- ترحيب لمود بعودة الجميل الي منزله من غير اقتران هذا الترحيب بأي

شائكا بعد أخْر، يعود الرئيسُ السابق الجمهورية امينَ الجبيلُ الى لبنان بعد ابعاد استمر ندو عشر سنين. ويصل الثالثة بعد ظهر اليوم الى مطار بيروت تماوي المحرمات

حود مقاليد الحكم وُتلاحق التطوراتُ على تحو مفاجئٌ، ابرُز الى لحد بعيد ان العهد الجحب يفيد فعالا يناء النولة يمقدار اهتمامه باعادة بناء النياة السياسية في الدولة والسلطة وخارجها. اذ أنَّهارت كل المحرمات وتهاوت رموزُها تَباعا، ولم تُعد السياسة مُقتَصَرة على طبقة سياسية مُحَدِّدة، البثقَّت مَنَ ٱنتخابات ١٩٩٢ وان تكن دخلت الدكم قبل ذلك بسنة. ولم تعد هذه الطبقة كنلك تستأثر وحدما بالقرارات الوطنية واللعبة المطبة وباتت هذه اللعبة تسمع الكثر من طرف. واستعادة الجميل دوره السياسي بدءاً من عودته خير مُعبَّر عنْ هذَا الوَاقع الجديد. بل ان خَروج الْرئيس رَفِيقَ الدريريُ من الدكم افضل معبِّر في المقابل عن بلوغ الاستَّتَتْثَارُ بِالسَّاطَةُ والزَّعَامَةُ امازق المتمي وعدم مقدرته على الاستمرار في ظل الحكم الجديد. وهي

على أن عودة الجميل اكسبت ملفه فرصة استعادته الدور السياسي منذ علانه ترحيبُه بانتخابُ لدودُ وتأييده لخطاب القسم وجمرُه، خلافا أعون برغبته في الالتحاق بالمرحلة الجديدة (وهو الذي اعلن قبل أعوام اعترافه تسوية الطلاف رغم مآخذه عليه). وعودته الى البلد تخرج ملف الرئيس السلبقُ من التداولُ على النحو الَّذي حُصلُ في الاعوام الاخْيَرْة، سواءٌ يُبِنَّهُ وبين المراوي أو بينه وبين الدريري، أو حتى مع الأفرقاء الأخرين بتناولهم حداث عمدة والامدار الذي حصل فيه وانميار الليرة فضلا عن الحروب الداخلية والانقسامات الوطنية التي اتسمت بما حقبة رئاسته. وفي الواقع فان الأهدار والفساد والاستكتار بمقّاليد السلطة لم تقتصر على عمد الجميل. يل أن السنوات الاخيرة – اذا كان لا بد من فهم مفزى شعار التغيير الذي جُلُّهُ بُلحود رَّئيسا ثم اطلقه الرئيس نفسَّه في خطاب القاسم – اظمرتُ الحجم الكبير للاهدار والفساد والأنفاق والانتماكات القاتونية، ومن ثم تبرير الظروف التي الله الله البثاق حُكومةً رئيس الوزراء سليَّمَ الدَّصُ بُوجُوهُمَّا ومواصفاتها.

الاتصالات مع سوريا آ- على أن عودة ألجميل هي كذلك تُمرة محاولات أجريت في الاسابيع

ابن الجميل بيار والوزير السابق جوزف الماشم اللذان التقيا مسؤولين سُورِيينَ فَي البِقَاعُ). وَافْضِت الدَميلَةُ التي امتنت الْكثر من أربعة اسْأَييْعُ

شرط سابق، ولم يفاتده الرئيس حتى في اي مطلب محدد. - عدم ممانعة السوريين في هذه العودة شرط التزامها "العدود المعروفة": العمل السياسي تحت سقف الطلاف والدولة اللبنقية ومؤسساتها الدستورية والعلاقات المهيزة اللبنانية - السورية، وهي مواقف لم يبد الجميل، على أمتداد العمد السابق، معارضة لما أو رفضا للاعتراف بها، بل سجل تكرآرا تدفظات عدة عن الطريقة التي كان يتبعما العمد المنصرم سواً؛ في أدارته مؤسسات الدولة والتوازنُ الداَّخليُ والحكم او في طريقة

سود عن المرحة الوسطات المهرزة. 3 – كذلك فان من شأن عودة الجميل طي كل وسائل الترغيب والترويب التي رافقت التعامل معه في المرحلة السابقة بدعوته الى بيروت من جهة، وياتَّتمويل عليه بفتح ملفات قضائية ومالية من جمة اخرى. وفي الواقع فان مُحاوِلةً في هِنَا الشَّأْنِ اجريت بغية ادانة الجميل من خلال ما الْيَرِّ عن فَضَيِحة طوافات اليوما" الفرنسية وتأليف لجنة تحقيق برامانية على امتداد سنتين (١٩٩٢–١٩٩٤) لتخلص في آخر الامر الى تبرَّئة الجميل من تلك الصفقة،

ما مامت لم تتوصل على الاقل الى ما يثبت بالأدلة والقرائن ضلوعه فيما. بل ان مثل هذه العودة، في معزل عن كل تلويح بعلادهاة قـضـائيـة (تَفْتَرضُما هذه العودة)، وبالتَّرَامن أيضًا وَأيضًا مع خَطَّاب القسم الرئاسي (وخصوصا في تركيزه على تَحقيق ٱلقَصَاء المُسْتقل وَّالنزيه) تظمر بدورُها أنَّ لدود احدث – ومو ما اصر عليه تكرارا (وقياساً في قيادة الديش) فصلًا قَلْطُعا بِينِ القَصْآءُ وَالسياسَةِ. مَثَلُ هَذَا الفُصَلُ ليضا يتَمسَك به الجميل بقوله أنه تعت سلطة القانون والقضاء عندما يتعلق الامر فعلا بعلفات قد هلع فيها، لا مطربته ولدائته بملفات وهمية.

٥- ان عودة المميل تعييد في الوقت نفسه التوازن الى العلاقات السياسية بين القوى السيحية وفي مناطقها بالذات. وهو أمر يعني في الضرورة استعادة الجميل زعامته التقليدية في المتن الشمالي (التي ارساها نائبا منذ انتخابه خلفا لخاله موريس الجميل عام ١٩٧٠ حتى انقضاء ولايته رثيسا للجمهورية عام ١٩٨٨). ولا غلو في القول ان استعادته زعامته تلك (في حزب الكتائب وفي القواعد الشعبية الموالية له) يعوزه جمد كبير بفعل أُبِتَعَادِهُ عَنِ المِنطَقَةَ سُنُواتَ والتطوراتَ في الْمِتَن وخصوصاً منذ لبعاد الجميل عن البلاد عام ١٩٨٨ التي رتبت نشوء قيادات وفرت لما عناصر التأثير في المنطقةُ وجودُها في الحكمُّ وَامْتَلِاكِها وسائل السَّلْطَة، لترسيخ حضورهاً منَّ

لكن هذه العودة تعني ايضا انهيار "التجمع الوطني" في باريس الذي جمع الجميلُ وعون ورئيس حزب الوطنيين الاحرار دوري شمعون، ليؤول الى تكتل القوى السياسية المسيحية ومبادرتها حيال الحكم من الداخل، موالاة ومعارضة، كَان قد بدأ به شمعون بالذات منذ انتخابه في ايلَّر الفائتُ رئيسا لبلنية نير القمر.

الواضح أن المُعادلة المهمة التي اخذ يرسيها لدود لاعادة بناء الحياة السياسية (وتبعا لما الحياة الوطنية) في البلاد هي ادخال كل القوى الملتزمة وحدة الدولة والمؤسسات في دورة مذه الميِّساة وآخراج اولُنَّك الذَّين يتشبثون بالاستئثار.

ومع أن بعض مؤلاء لا يزال في الداخل، فمو سيكتشف بالتأكيد أن اوهام الاحجام هي غير الاحجام الواقعية.

رئيس لجنة الرقابة على المصارف في السرايا

رئيس المجلس الأعلى التقى الحص:

# عودة الجميل اليوم توسع هامش الحياة السياسية

في خطوةٌ من شأتها تعزيز الثقة بحجم التفيير الذي يذهب اليه الحكم الجديّد وبحجم نُتائجه والتأكيد أن الانتقال الدستوري لم يقتصر على انتقال السُلَطة من رُئيس الى آخر، بل من مرحَّلة الى أُخِّري تُطوي تُباعاً ملفاً

ولعودة الجميل، بعيدا من مذه المراسم أكثر من مؤشر اولي، | (– تأكيد اضافي لاتساع هامش الحياة السياسية في البلادا منذ تسلم

اً – على أحد الملقات المُعقَدَة التي تشببت على امتداد (عوام العم

الاخيرة مع رئيس الجمهورية (في اتصالات مباشرة من الجميل بلَّدود) ومع المراجع السورية المعنية بالملف اللبناني في لبنان (تولى جرِّط اساسيا منما

ويلقى استقبالا خاصا كرئيس سابق فيفتح له صالون الشرف وتكون علئلته فَّيُّ اسْتَقَبَالُهُ، وينتقل الَّي قَصر بعبِّدا أمقَّابِلة رئيس الجمهورية أميل لحود، قآل الصرح البطريركي في بكركي. وفي السابعة مساء يستقبل في منزله في سن الفيل المهتئين بعودته.

النتيْجَة الفعليَّة كُذلكُ لوصولُ الرئيُّس سليم الْحُصُّ الى الحكم.`

السابق بأزمة في العلاقة بين رئيس الجممورية (الياس المراوي) والمسيحيين. ولم يُكن الجميل صاحب الملف الوحيد، أذ ثمة ملف آخر عالَّق يتصل بالرِثيس العماد ميشال عون المنفي الى فرنسا وان يبحو عون ميالا

غارات وهمية على مناطق معينة في البنوب اللبناتي، فاقلق نْلُكُ المُولَطَنَين هَنَّكُ واقَلَق معَهم المسؤَّولين في العاصمة الذاتي. والاخر مصلحي شخصي يتلّخص بمعرفته الثابتة والكَيْدةُ ان أي تقيمٌ من التوَّع المنكور لا بد ان يمدد لانه اتى بعد اسبوعين او اكثر بقليل من تُمُديدات خطيرة بضرب البنى للتحتية اللبنانية، وربعاً باعتماد سياسة الرض جديا بغرط التحلف الداكم الذيّ يقود، ولا بد أنّ يُضعه المحروقة في لبنان التي اطلقها أعضاء في حكومة بنيامين لملم خيار من اثنين بالغَّى الصَّعوبة. ألاول، خَسَارته الاكثرية التكومية ومن ثم النيابية التي تدعمه واضطراره تتنياهو في أعقاب تصاعد عمليات المقلومة كما ونوعا ضد الاحتــُلال الاسـرائيلي في الجنوب والبقاع الغـريي، ومـعـه تصاعد عدد ضحاياه وضـحايا "جيش لبنان الجنوبي" المتعامل تَبِعا لَنَّكَ الى قَبُولُ لَّجِراءُ انْتَخَابَاتَ مِبْكُرةَ قَد تُخْرِجِهُ مَنْ العكم، وذلك لحتمال وأرد لان دعاة الانسحاب من أبنان معه. وفي اليومين نفسهما حلقت طَلَأرات حربية اسرائيلية ومن ضمنهم حزب "آلعمل" سيكونون ضعم ولان شعبيةً زُعيم هذا الدربُ بدأت تتفوق على شُعية نتيلُهُو في أَذَّر استطلاعات للرأي اجريت في اسرائيل. والنيار الأفر وعلى عَلْوَ مَدَّفُوضَ في لجواء العاصمة بيروت وضواحيها متعمدة خرق جدار آلصوت أكثر من مرة في ساعات تأليف حكومة لتُحلَّدُ وطنيَّ مع حَزْبِ "العَمَّلِ" تَتَمَّعُ بِتأْيِيدُ غلابية واضحة في الكنيست وتافي حاجة تنياهو الى متفرقة من الليل والنمار. واقلق ذلك بدوره المواطنين فيهما والمسؤولين لانهم رأوا فيه تعبيرا عن نفاد عبر ربما الموات الاحزاب الصغيرة المتطرفة التي نفّصت عيشه السياسي منذ مدة ولا تزال الا ان هذا الفيار ليس سهالا او عن تُصعيِّدٌ تُدريجي لا بُد أن يؤديُ في التماية، وفي وقت غير بعيد، الى عملية عسكرية واسعة طالما لمح اليما والأنتخابي، ولانه يتفعه في اتجامات سياسية مناقضةً هل القلق اللبناني في محله؟ وما هي دوافع التصعيد لِّتَجِاهِاتُهُ الْاَسُاسِيَةُ الاَمرِ النَّي يَخسره فَوَّاعد شَعبية من دون ان يربحه القواعد الشعبية المنافسة. وهو ليس سهلا هو طبعا في محله، تبيب مصادر ديبلوم<del>اسي</del>ة غربية مطلقة. ويعود ذلك الى اسباب عدة، منها وجود حالة حرب

ولمواجمة ألواقع الصعب المشار اليه، تقول المصادر

طبعا، لا يمكن أن يؤدي شرح دوافع التصعيد الطيراتي الاسرائيلي ضد لَّبنانَ أَلَّا الَّى زينانَة مُخَاوِفُ اللَّبِثَلَتِينِ. وَهَذَّا صحيح من حيث المبدأ. اما من حيث الواقع غان الأمور ليستُ في مَنْهُ السَّهُولَة، نَلَك أَنْ كَلَيْنَتُونَ يُواجِهُ أَخْصَامُهُ من الجمهوريين والاسرائيليين بضراوة مُعروفَة عنه. وهو لن يستسلم في سهولة. كما أن خسارته المواجهة لا

وفي انتظار انتمائها الذي يستلزم وقتا غير قصير قد يتَمكن كلبنتون من تسَّجيل نَقَاطَ المصلَّحْته فَّى الشرق الاوسط وتعدّيداً على المسار الفلسطيني. وقدُّ يتمكَّنَّ ايضًا من أستثارة حس وطني أميركي مستمجن

يعبر عن ً نلك لميركيون في صحف واسعة الانتشار والنفوذ \_\_\_\_ مثل "النيويورك التأيمز" التي نشرت تطيلا أخباريا قبل ايأم يقول كاتبه ان اسرائيل تقول لرئيس الولايات المتحدة زعيمة العالم الدر حليفها الاستراتيجي ومقدم مساعدات سنوية اليمآ بقيمة مليارين وتسعمكة مليون اشارة الى وضّعها العراقيل فيّ طريق زيارته غزة في اليومين

سركيس نعوم



في اليومين الماضيين شنت طائرات حربية اسرائيلية

اكثر من مسؤول أسرائيلي.

دولي اميركيا كان او اوروبيا.

الطيراني الاخير الذيّ مارّسته اسراّليل؟

حقيقيةً بين لبنان واسرائيل وان محصورة لجمالا في

البنوب والبقياع الفربي، علماً أن لا شيءٌ يمنع تمديماً لتشمل مناطق لبنانية اذرى. وقد حصل ذلك اكثر من مرة

في الملحي. ومنها ايضا الأذى الذي تتـــســب، به هذه

الدرب لميبة البيش الأسرائيلي الذي كانت قياداته تتبجح

بالقُول انه لا يَقْمَر. ومنها تُأْلُثُا ۚ أَلْضِرِ السَّياسِي الَّذِّيُّ

تلدقه الحرب نفسما برئيس حكومة أسرائيل بنيامين

نتسلمو وبالتّحالف المتطرفُ الذّي يقود، وقد بدأ نلك قبل

اشمر طويلة عندما احدثت حرب المقاومة لللبنانية لتقساما

واسعا داخل الشعب الاسرائيلي بين مطالب بالانسحاب من

لبنان من دون شروط ومن طرّف ولحد، ومصرّ على البقاء

حتى تقبل السلطة اللبنائية دفع ثمنين للانسـحاب، الاوِل اوني والأُخْر سياسي، وونها رابعا وأخيرا عدم تورع

اسرائيل عن تنفيذ تمييداتها العسكرية هد لبنان عندماً

تَفْرُضُ عَلَيْهَا مَصَلَحَتُهَا نُلَكُ غَيْرِ عَائِمَةً بَّأَي مُوقَفَ أَعَثْرَاضِي

الا أن القلق اللبنائي، تُتَابِع المصادر نفسها، يجب أن لا يحجب عن أصحابه الدوافع الحقيقية للتصعيد الطيراني

الاسرائيلي الاخير الذي لا يمكن الجزم بعدم تطوره. ذلكَ

ان معرفتها قد تخفف منه وان من دون أن تزيله. والدوافع منه يمكن تلفيصها بـ"التقدم" الذي تدقق على

الْمُسَارُ ٱلْفُلْسَطِينِي في ولي بِلاَتَتَالِيشَنُ الْمُسِرِّكِيةٌ قَبلُ

اسابيعٌ، وبتدخل جُديّ وضاعط من الرّئيس بيل كلينتون

وبالمضاعفات التي اثارها في السلحة السياسية الاسراكيلية

وُخصوصا داخلٌ اوساط التحالف للقومي – اليميني – الديني المتطرف الحاكم منذ زماء سنة ونصف سنة في تل

فَمَنَا "التقدم" ارغم زعيم التحالف المذكور على تحقيقه

بعد أسابيع من التجانب ومن تبادل للضغط بينه وبين

رئيس الولايات المتحدة. ومو ما كان يريده لسببين،

الاول، عقائدي او ايديواوجي يتلخص برفض التخلي عن

يمودا والسامرة وبرفض وقف الاستيطان فيهما وبرفض

Audi (III)

The new V6.

Now in the Audi A6.

Visions begin with questions.

F. WK 375

١٠ صفحة في حين نكرت مصادر له يقع في نحو ٤٠ مفحة ويتضمن مقدمة، ولطاراً عاماً الإمداف الوطنية وقسمأ يتعلق بالاختلالات الاقتصادية الجمهوري برئاسة رئيس الجمهورية

ترأس رئيس الوزراء سليم الحص ظمر أمس في السرايا الاجتماع الرابع للجنة في حضور الأعضاء الوزراء: ميشأل المرء عصام تعمان، محمد يوسف بيضون، جورج قرم ونلصر

الوزير نعمان البيان الآتي، "عقدت لجنة مياغة البيان الوزاري اجتماعها برئاسة الدكتور سليم العص ومنضور الأعنضاء ودرست مسوُّدة البيان الوزاري من جميع جوانبها وأقرتها، ثم رفعت نسخة عنما الى رئاسة الجممورية، والبيان يتألف من مقدمة يليها اطار عام للأمداف الوطنية ثم قسم يتعلق بالاختلالات الاقتصادية والمالية وأخيرا قسم يتعلق بالتوجمات العامة لكلُّ من الوزارات وسيعقد مجلس الوزراً غَداً (الَّيُومِ) اجْتِماعاً ليدرس المسودة

ربم سرحة التي تركز عليها البحث ما هي الاجزاء التي تركز عليها البحث في البحيان! فأحجلب ليس في الضرورة، ولكن من الطبيعي أن تأخذ مسألة الإختلالات الاقتصادية والمالية حيزاً كبيراً من نقاشاتنا بسبب أهمية الأزمنة الاقتىصائية التي نمر فيما وخُطُورتما. ولا استطيعُ ان لَكَـشف لْنَقَـاْبُ عن الْمواضيع في مَحتـواها

قبل الأعلاميين". ومل تلحق بالبيان اي تعديلات

وستل مل خطة الانقاذ مي طويلة أم قُصيرة البدى فأوضح أبعضما للعدى القصير وبعضما للمتوسط وبعضما تلبعيد"

أستقبل رئيس الجمهورية العماد اميل لحود امس البروفسور يوروفال مدير المركز الدولي لعلوم الانسان في جبيل، وهو حاس سركـز دولي للأوليت سكو في العطالم يتتمتع باسْتَقَلَالِيةَ. وَقَدُّم يوروفالُ آلى لحودُ هنية رمسزية من المنير العسام للأوليسكو فيديريكو مليور، تقدم قَىٰ كُل رؤُسَّةُ النَّوْلُ فِي نَكْرَى اعلانُ شرعة حقوق الانسان التي ترعاها

اجتماع تبادل المنتجات تأجل الفرنسية النائب جيرار بابت، وزير اعلن رئيس المجلس الاعلى اللبناني السوري نصري خوري امس ارجأء موعد الاجتماع الذّي كانّ مقررا عقده في بيــروت في ٦٦ كــانون الاول الجُارِيَ بِرْئَاسة رَّئِيسي الوزرُّاءُ سلَيْمُ الحص ومحمود الزعبي اسبوعا بسبب

> وقّال آثر لقائه الدص في السرايا لتهنئته بتسلمه مهماته "بحثنا في موضوع الاجتماع الذي كان مقررا ان الجـاري برئاسـة رئيـسي الوزراء في الجمهورية اللبنانية والجمهورية العربية السورية وحضور الوزراء المختصين بالشأن الاقتصادي وذلك بموجب ما ثم الاتفاق عليه في الاجتماع الذي عقد في ٢ من الشَّـمَر الملضَّى فرَّ ىمشق وهدف الإجتماع استكمالً البحث في الامــور المتــعلقــة باطلاة. حربة تبأدل المتتجلت المناعسة والمُنْشأُ ما بين لبنان وسوريا. هذا التفاق الذي سيوضع موضع التنفيذ ابتــدا من (///١٩٩٩) ولا بد من الاشــارة ألى انه بســبب اردّبــاطاتّ للحكومة اللبنائية متفق عليما، تم التــــوافق مع الرئيس المص على تأجيل موعد الاجتماع نحو اسبوع وسينصار الى تثبيت الموعد في لتَصالَات معْ رئيس الْوَزْراَّ السُّوْرِيِّ... واضاف "ولكن في هذه الفــــرة البــزت خطوات عــدة على مــعـيــد التحضير لتنفيذ هذا الاتفاق اذ تعقد اجتماعات مستركة للجان الفنية وخصوصا لللجان ألجمركية واللجنة مكلفة تصيد آأية قواعد تطبيق قـواعـد المنشــأ، ونحن نأمل في أنّ تنجز هذه اللجان الفنية الاعتمال المنوطة بها قريبا جدا، بُحيث تعرضُ على الإجتماع الذي سيعقد هذا

لرتباطات للحكومة الآبنائية في الموعد

المتفق عليه

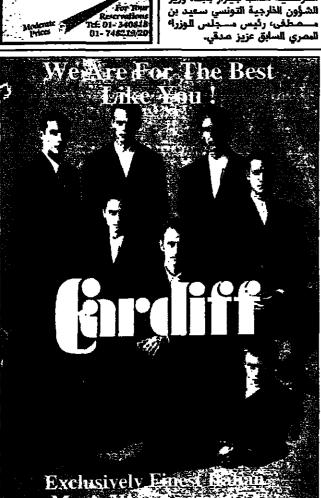
وكنان الحص اجتمع برئيس لجنة الرقابة على البصارف محمد بعاميري وعضو اللجنة فأروق محذوظا ثم برئيس مجلس لدارة شركة "طيران للشرق الاوسط" مدءد الدوت. البرنامج الانمالي

ثم استقبل رئيس الوزّرا مندوب برنامج ألامم المتسحسدة الانمائي غُولتشيرو فُولشيرو الذي اوضح انّ البحث تناول التعناون بين البرنامج والحكومة اللبنائية بالتسبية الي الاعتمادات المتفق عليما وقال "انّ التعاون مستمر والرئيس الحص يعرف الامم المتحدة جيدا وكان مشجعا وداعما لنا".

واستقبل آلنص ايضا وفنا بن الفصائل الفاسطينية العشرة وتحدث باسم الوفـد "ابو فـادي" راجي الذي لوضح انه سلم رئيس الحكومة دعوة للمستسلركسة في "المؤتمر الوطئي الفلسطيني الذي سينع قد في ١٢ كسانون الأول و١٦ منه في دمستق لحماية "الميثلق الوطني القُلسطيني": مشيراً للى أنَّ البَّحَثُ تَنَاوِلُ أَيضًا الاوضاع في فلسطين المحتلة لا سيما الانتفاضة المتواصلة

وكان رئيس ألوزراء استقبل في وقت سلبق ممثل منظمة التحرير الفلسطينية في لبنان عمر الشكعة. برقيات تهنئة وتلقى برقيهات تمنكة بتهايف الحكومة من: رئيس جمهورية غوياتا

جائيت جادان، الأمين السام امنظمة القرنكوفون بطرس غيالي، رئيس وزراءُ الينبانُ كييزو آوبوشيّ، رئيسَ وزراء المند أحب فاجباي، وزير الدولة الشؤون التنمية الارنني طلهر كنعان، رئيس جمعية الصداقة اللبنانية –



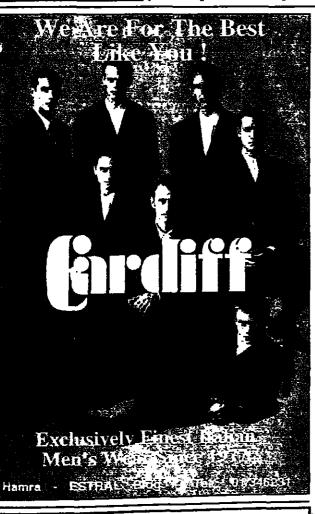
### افتتاح مركز نقابة اطباء لبنان في كسروان وجبيل

يتشرف مجلس نقابة اطباء لبنسان في بيروت بدعوة الزملاء الاطبساء الكسرام لحضسور حفل افتتاح مركز النقابة في كسروان وجبيمل وذلك نهمار الثلاثاء المواقع فيمه مساء في مقر المركسز في جونيه. قرب سينما لاسيت - بنياية البرغولا الطابق الثاني

مجلس نقابة أطباء لبنان في بيروت النقيب غطاس الخوري

### تصويب من نقاية أطباء لينان

ورد خطأ في اعلان أمس عن موعد افتتاح مركز نقابــة اطباه لبنان في كسروان وجبيل يوم المخميس ٩٨/١٢/١٧. والسصح ان موعد حفل الافتتاح هو يسوم المثلاثاه ١٥ كاتون الاول ١٩٩٨ الساعة السابعة مساء



# مطمئن الى توجهات لحود



الركيس الجميل في مكتبه في باريس لمس.

سننسش شول بطلأ

Apr. Ober

deman a free

باريس – من بيار عطالله: يطوي الرئيس آمين الجميل لليوم بشر سنين وشهرين من الغربة القــسـرية في فــرنســا، ويعــود للى بيـروت في طَّائرة تابعــة الشَّـركــة

"طيران للشرق الأوسط" ذات الرحلة

رقم ٢١٢. وسيفتح خصيصاله صالون الشرف في مطار اوراي. ويرافق الجميل في رحلته زوجته جويس وصمره جوزف لبو حلقة، فقط في كل حرص الرئيس السابق 🤻 على عـونته في جـو عـالالي، رغم اصرار عدد كبيّر من الاصدقّاء على مرافقتُه. ومنذ شاع خبر العودة اكتظ مكتب الجميل في جلاة فاغرام بعشرات الكتلابيين والاصدقاء النين أتوا مستفسرين ومؤيدين قراره، فيما انشغلت سكرتيرته سيمون ابو جودة بتلقي الاتصالات الماتفية التي انمالت من كل اتحاء العالم وكذلكُ

حضر عدد كبير من الصحافيين".

ABSULU

YUMI MAZAO

CASADEI

BALDININI

اتخاذ قرار بأن اوان العودة قد ّحان لتحقيق لمنية لم تخارقني منذ اللحظة التي عَلَّدرت فيما لبنان".

(ا ف ب تبلیفوتو)

وقال الجميل: "أنها المرة الأولى

منذ عشر سنين امضي عيدى الميلاد

ورأس النسنة مع والدتي واولادي

ولحقلدي وسأثر افراد العلالة

المساعن ظروف قسرار العسودة

وتوقيته فَّقَالَ: "أخذتْ أَفكر جنيا

في العبودة بعسمها انجلت صبورة

الركاسة الاولى وظهر للركيس للعماد

أميل لدود كمرشح لمذا المنصب،

لانتي اعرفه شخصيا واطمأتنت الى

توليه سدة الرئاسة، ثم كان خطاب

القسم الذي عزز اقتناعاتي. وكان

لتكليف الرئيس سليم الدص رئاسة

الحكومـة وقع ايجـابي في نفـسي.

جملة المعطيات هذه تفعتني الى

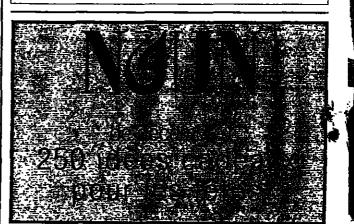
والمحبين في بكفيا".

واضاف: "اتصلت منذ يومين بسفير لبنان في فرنسا ناجي ابي

WE OPEN ON SUNDAYS

يعلن الدكتور سليمان فائق كردي في جراحة القلب والصدر والشرابين عن معاينة المرضى بناء على موعد سابق في مستشفى النيني ٢٢٨٣ع-١٠

وفي عيادته ٦/٤٣٤٥٥٢ - ٩٨٨٣٢٠٠٠



لى اصحاب محلات الألبسة النسائية Teen Agers والسهرات والسبور شيك موييلات واقمشة اورويية صناعة لبناتية زيارتنا تَعْنَيكم عن السَفْر للتسوق من الخارج الروشة طلعة الكارلتون ، تلقون : ١/٠٠١ ٨١٠١ ، فاكس : ٨٦٦٠٠٤ (١٠)

## غدافي السلامان

📰 هل يشكّل الامازيغ تسعين في المئة من سكان المغرب؟

🚟 الشوارع بين تبدّل الزمن وصراع الاسماء.

🕎 امين الباشا بائع الفرح وديان دو لونضمار

噩 اتيل عدنان: قراءة عربية اندلسية في شومون سور لوار .

> "وشاهنات" و"اسماعيل هاملت": مسرحيتان ورأيان -

قراءة في المدنة العراقية.

ارا ۽ انسال کي پيڙوه

عطوط الانترنت وممرات الفجوة العلمية.

# الجميل العائد بعد عشر سننن:

عسامى وطلبت منه نقل رسسالة شفويةً للى الرئيس لميل لمود يبلغه فيها عزمي على المجيء الى لبنان في فترة الاعياد، وابلغته ايضا اثني اود ان تتم الزيارة في جــو وفــاقي

يرتبط بالدفع الاميركي الكبير نمو تُنمية العلاقات الاميركية – اللبنانية وتحقيق مزيد من الخطوات الايجابية في ابنان، رغم ان علاقاتي الاميركية مُعروفُة، ولقد اطلعتُ من يجب اطلاعــه في واشنطن وغــيــرماً من للعبواصم ألغبربينة والعبربينة التي تربطني بُها علَّاقات قَديمةٌ ووثيقةٌ على هذه الخطوة".

وعن ارتباط العودة بمعركة رئاسة حرب الكتائب اللبنانية أوضح الجميل: النصب امتنمامي منذ فتترة طويلة وقبل وفأة (رئيسُ الحزب) النكتُور جورج سعادة على جمع شمل الحزب وتوحيده وتفعيل دوره واطلقنا اكثر من نداء في هذا الاتجاه في مؤتمرات واشنطن وقبرص وباريس، وكنت على اتصال دائم مع المرحوم الدكتور سعادة لاطلاعه على هذأ الوضع وكان مطمئنا الی محد بعید الی هذه المساعي، لكن وفياته فيوتت علي فرصة تحقيق هذه الامنية العزيزة على قلبه، ودهمه المرض قبل أن يحقق لماتيه".

ولكد "نحن مستمرون في العمل على جـمع شـمل الكتــائب ولقــد اتصلت بالاستاذ منير الداج بصفته رئيسا للحزب بالوكالة وحضضته على الاستمرار في هذا الخط، لانه قـادر ومن موقعه الْجديد على تحريك هذاً الْمشروع وتفعيله وخصوصا ان

الظروف مؤاتية اذلك". الموقف من السوريين ومل تراجع عن تحــفظلته على الدور السَّسَوري في لينان، لاحظ الجميل ان "انتخاب العماد اميل لدود رئيسًا للبمهورية من شأنه أن يبدُّد

واعتبر ان خطاب القسم "كان واضَّما لَجِهةٌ تُحديد الشُّواتُب فيُّ العالاقات بين البلدين "وخـصـوصـاً عندما تكلم على استعلال بعض طفه سوريا علاقتهم معها وتوظيفها أذكمة مآربهم الشخصية مما أدى الى تشويه مذه العلاقة. أما في ما يتعلق بالأمور الاستراتيجية فالكل يعلم ان وضع الشرق الانني برمته وخصوصاً في لبنان وسوريا واسرائيل معلق موقتا ريثما تتضح صورة السياسة الاسرائيلية تجآه جيراتها بدء بالوضع الفلسطيني، ومن المنطقي الأ يعـــول الشــعبّ اللبناني على حل منفرد أمشكلته مع اسرائيل في معزل عن الجو العام في

المخاوف العميقة والمزمنة لسوريا من

عون: العودة ليست مستبعدة اماً العماد ميشال عون فقد اعتبر "ان وضع الرئيس امين الجـــمــ يخْتَلْفُ عَنْ وَضَعِيْ، فَهُوْ لَمْ يَتَعَرَضُ امداولات اغتيال من اجمزة امنية لا تزالُ حلكمة في لبنان، اضافة الى الله لم يولجه قرارات تعسفية في حقه". ُ وَعَنَ احتَمَالُ عودتَه آلَى لَبُنَانِ قَالَ الست مستبعدة واحتفظ بتوقيتها للى اللحظة المناسبة واذذاك سأتحمل مسؤولية قراري".

**٩** رئيس مـجلس النواب نبـيــه بري استقبل في مكتبه في عين التينة لمس وزير العمل والشؤون الاجتماعية ميشال مُوسى، فَالْوزير السَّابِقُ ياسين جابر، تم رئيس مجموعة "ارك" المالية صافي حرب، فرئيس مجلس ادارة "ينك الانماش" عماد جـــــــــــال ورئيس "جمعية البر والاحسان الاسلامية" البناء

 البسط ريسرك المسارونــي
 الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير استقبل في بكركي على التوالي المارونيسة اللبنائيسة والمستؤول عن المحروبيات في الكرسي الرسولي الاب بولس القــزي ووفــدا من المجلس البلدي لبلدة الدازمية برئاسة جوزف مُـونِّسُ يرافـقـه نائب الرئيس جـان الياس الاسمر وبعض اعضاء المجلس.

# بطريىرك الروم الكاثنوليك مكسيموس الخامس حكيم يستقبل محسيموس الحافس حديم يستقبل في العاشرة صباح اليـوم مملي الطائفـة في الحكومـة، وزير العـــل ووزير المرابد المثليـة والكمــربلايـة والتكمــربلايـة والتكمــربلايـة والتكمــربلايـة

AU PETIT POIN 330349 361717



demon Jours 2 PROMOTION

دعوة المجلس الى عقد جلسة اذا قضت الضرورة عند غياب رئيس الوزراء تساعلت اوساط سياسية لماذا العجلة في البحث عن مقر خلص لمجلس ً الوزرا٬ وكأن مذا النوضوع مو ّ الممم في ما بقي

من اتَّفاق الطَّلَافُ دون تنفّيذ، او كَأَن عَقدُ الجلساتُ في مقرًّ

خاص مو الذي يحقق المشاركة الصحيحة التى كانت ماجسُ

فئة في لَقَاءَلتُ الطائف، مع أن مجلس الوزرا؛ لَّيس بعقره، بلَّ

وُقُد بثير اخْتيار مكان ملائم لمنا المقر خلافا، ان لم يكن في منا للعمد، ففي عمود لاحقة باعتبار أن لكل عمد ظروفه السياسية والامنية، فأنا كانت الظروف السياسية والإمنية وشخصية الرئيس لدود العسكرية تجعله ينتقل من القصر الجمموري الى أي مكان يتم اختياره ليكون مقرا اجلسات مجلسً الوزرة، ولا ينتأبه خوف على امنه الشخصي، فإن رئيسا اخر قد يِشُعْر بِمَّنَا ٱلْخُوفُ ويُتَحاشَى التوجه الى مَّنَا المَّقْرُ، وخصوصاً انا

كانت هواجس الحرب في لبنان ما زالت تعيش في مخيلته. لذلك لم يتم اختيار مقر خاص لمجلس الوزراء في عمد الرئيس الياس المراوي لانه كان يعيش ظروفاً أمنية تختلف عن الطَّروف الراهنة، واتَّفق مع الرئيس الدريري على أن يعقد مجلس الوزراء جلساته مناورة، مرة في القصر الجمهوري، ومرة

وهذه للمناورة يرفض الرئيس لحود اعتمادها ويرى ان يترأَس جلسةٌ مجلَّس الوزراءُ، عُندما يكون في جدولُ اعَمالُ الجلسة ما يستدعي ذلك ولا فرق عنده سواء عقدت الجلسة في القُصر الجمهُوري، أو في مُقر خُاصٌ، وعندمًا لا يكون في جدولٌ الاعمال ما يستدق حضوره لترؤس الجلسة فلرئيس الحكومة ان يترأسها حيث يشَّاء.

واذا كانَ قد مار اتفاق بين الرئيس لمود والرئيس الحص على اختيار مقر خاص لمجلس الوزراء، فهل يصير اتفاق على

ثمة من يقترح أن يكون المبنى الزجاجي عند المتحف مقرا امجلس الوزراه ولكن مذا المكان يذكر الناش بخطوط التماس ايلم الدرب اللعينة. ولا يجوز ان يتم الاختيار تحت هلجس تلك الحرب، بحيث لا رئيس الجمهورية يتوجه الى مقر مجلس الوزراء، اذا كانٍ في غربي بيروتُ ولا رئيس الحكومة يتوجه الى المُقْرَ اذا كان في شرقي بيروت.

وتُمة من القترَح ان يُكونُ مبنى وزارة الخارجية الذي لا يزال قيد الانشاء قرب القصر الجمهوري هو المقر الخاص، وأن يكون القصر الدكومي في الصَّاتُع وفيه جناحٌ خاصٌ مجمز كاتت تعقد فيه جُلساتٌ مُجلِّس الوزرَّةِ، عوض تَجميزَ مقر جديد ودفع نفقات لا تسمح بها سياسة التقشف.

وكان للرئيس الدريري رأي في هذا الموضوع تجاوز فيه نص المادة الدستورية التي تقضي بانشاء مقر خاص لمجلس الوزراء، فيما لو بقيُّ رُئيساً للحكوَّمةُ وقد نَشَر رأيهٌ في هذَّه الزَّاوْية وفيه، أنه أحتراما لمقام الرئاسة الأولى ليس من اللائق أن يشترط على رئيس للجممورية الحضورالى المقر الذاص لمجلس الوزراء كي يترأس الطسة، بل على الدَّكومة برئيسها واعضائها التُوجُه الَّى القُصر الجمهوري كلما دعاهم الرئيس لحضور جلسة

مجلس الوزراء في اي وقت پشاء، وليس مو الذي يحضر عند رئيسٌ الحُكُومة وَّالوزَّرا ُ لِيتِرأْسِ جِلسَّةَ مُطِسٌ الوزَّرا َ في المقر الخاص، واذا لم يحضر يترأسها رئيس مجلس الوزراء، مع العلم ان طَرُوفاً سِياسِية لو أَمْنِية قد لا تسمّح لرئيس الْجَمهورية في عهد من العمود بالانتقال من قصر بعبداً الى مذا المقر.

انشاء مقر خاص لمجلس الوزراء يفتح باب البحث في كل ما يجعله مؤسسة

اقتراح وضع نص في النظام الداخلي يتيح لرئيس الجمهورية أو نائب رئيس الحكومة

لذلك رأى الرئيس الدريري ان تعقد جلسات مجلس الوزراء في القصر الجمموري كلَّماً أراد رئيس الجمهورية ذلك، وأن تَفَقَد في "السراي الكَّبير" عندُما لَا يَرى في رئيسٌ الجمهورُيةٌ

ما يوجب عقدها في القصر. وفي رأي الاوساط نفسها ان في الدستور ما هو اهم من المقر الخاص لمجلس الوزراء لم ينفذ بعد، مثل اللامركزية الادارية، وتشكيل مينة وطنية للغه الطلافية: واستحداث مجاس للشيوخ، انشاء مجاس اقتصادي اجتماعي واستكمال اعادة النظر في المنامج التربوية وتطويرها، ووضع قانون جديد للجنسية، وُوضَّع خطة أمنيةً يُؤْمنَ تنفيَّذُها بسُّط سيادة الدولة على كلُّ الرَّاضُّ اللبنائية بواسَّطة قواتُها الْذَاتِية، واستكمأل عودة المهجرين ألى منازَّلهم.

وتضيف الاوساط نفسها انه في حال الاتفاق على اختيار أمكان المناسب ليكون مقرا لمجلس الوزراء، فان موضوعات اخرى سوف تثار من أجل تحويل مجلس الوزراء مؤسسة ينتظم فيما العمل مثل وضع نظام داخلي لما، أما بمرسوم واما بقلنون

. والمرسوم التنظيمي او القانون يجب ان يتناول الامور الاتية: ( – اناً كان رئيسٌ مجلس الوزراء هو الذي يدعو الى عقد جلسات مجلس الوزرا بموجب البند ٦ من الملدّة ٦٤ فمن يدعو الى عقدها في حال غيابه، رئيس الجمهورية ام نائب رئيس الحكومة. وهو ما يجب وضع نص في شأته في النظام الداخلي نظرا لغياب هذا النص في الدستور بل يعطي رئيس الجمهورية استُثنائيا، وكلما رأىّ ذلَّك ضروريا دعوة مجلس الوزرا ولكن بالاتفاق مع رئيس الحكومة (البند ١٢ من المادة ٥٣) ثم ماذا لو طلبُ ثلَّثُ او نصف اعضاء مجلس الوزراء عقد جلسة، هل

يصبح رئيس الحكومة مضطرا الى استَّجابةُ ٱلطلب؟ ؟ ۗ – من يضع جُدول الاعمال؟ الدستور ينص على أن رئيس مجلس الوزّراً؛ مُّوالذيّ يضعه، ويطلع رئيسٌ الَّجمعوريّة سلفاً على المواضيع التي يتنضمنها، وعلى المواضيع الطارئة التي ستبحث (بُنَّد ٦ مادة ٦٤ د.) وينص ايضا على ان لرئيس الجممورية أن يعرض أي أمر من الأمور الطارقة على مجلس الوزرا/ من خارج جدول الأعمال (بند ١١ مادة ٥٢٥). ولكن متَّى يَصيُّر اطلاع رئيس مجلس الوزراء رئيس الجممورية على الموضوعات التي يتضمنها جدول الاعمال، وعلى الموضوعات الطارئة، وقبل كم يوم من موعد العقاد مجلس الوزراء، وهل يحقُّ لرئيسٌ الجمموريِّة أن يعرض اي امر من الامور الطارئة خلال اتعقلد الجلسة أم قبل موعد اتعقادها بيوم او اكثر ومن يقرر اذا كان ما يعرضه هو فعلًا امرا طاردًا.

"ا - اذا كان لكل وزير الحق في طلب ادراج أي موضوع،

تعتبر خُرقًا للتضامن الوزاري. ان أنشاء مقر خاص لعجلس الوزراء سـوف يطرح كل هذه الامور على البحث ويفرض الاتفاق عليما من أجل جعل هذا المجلس مؤسسة ينتظم العمل فيها مثل مؤسسة مجلس النواب

يتعلق بوزارته على جمول اعمال جلسات مجلس الوزراء،

فكيف تُدُّدُدُ تَفَاصِيلُ أَرْسَالُ المَلْفَاتُ ومَحتوياتُهَا، وممل

٤ - مل يتم توزيع مشاريع القوانين والمراسيم التنظيمية

٥ – مل يحق لنائب رئيس مـجلس الوزرا؛ أن يـــرأس

جلسات مبلس الوزراء عند غياب رئيس الجممورية ورئيس

٦ – من يحق له حضور جلسات مجلس الوزراء غير لمين علم

مجلس الوزراء ومدير عام رئاسة الجممورية عندما تكون الجلسة

برحسة رئيس مبيهورية. ٧ - كيف تتم المداولات في الجلسات ووفـقـا لأي برنامح كأن يخصص القسم الاول من الجلسة لعرض الامور الطارفة من

خارج البدول ويخصص ما تّبقى من الوقتّ امناقشة جدولٌ

الاعتمال. وعند طن المشاريع يعطى الكلام بالاولوية للوزير

المنتص لعرض المُوضوع وشَرَحه ثم للوزراء طالبي الكلام ثمُ تؤخذ القرارات توافقيا، وانا تعنر ذلك بتصويت الاكثرية

العانية، وفي الموضوعات الأساسية بأكثرية ثلثي عدد اعضاً؛

٨ً – مل يتم تسجيل صوتي لوقائع الجاسة كاملة ام يكتفى

بتدوين محضر خطي يلخص المداولات والقرارات ويتلى في

نَمَايَةُ ٱلْجَلِسَةَ ويصَّادَقَ عَلَيْهِ؟ ٩ – من يتولى اناعة المقررات في نماية الجلسـة؟ رئيس

١٠ ما هي المهلة لكي تصوغ الأهلة العامة لمجلس الوزراء
 القرارات، خمسة ايام اواكثر من تاريخ اتخلاها؟

رمرها المستحديد المستولات الصوتية في حال اعتمادها؟ في مقر مجلس الوزراء فقط أم تودع نسخ عنما في مقر رئاسة الوزراء تعسبا لاحتمال فقدان أي نسخة

١٢ - مَا هَي المُهلَّةُ ٱلمطلوبة لتنفيذ قرارات مجلس الوزراء

وبما ان مجلس الوزرا٬ وحدة متضامنة، فَمَّل خرق هذا المبدأ

يعرض الوزير المعني للمسؤولية امام مجلس للوزراء وارثيس

مُجلسُ الوزْرَاءُ او لاكْترية التُّلتين تحريك منه المسوُّولية وفقاً

لاحكام المأدة ٦٩ دستور ومل تصبح القرارات المتخذة بالتوافق

او بالاكثرية الدستورية مَلزَمة لجميع الوزَراَّه، والا فان لتخاذ أوَّ

اعلان المواقف المناهضة او المعرقلة لقرارات مجلس الوزراء،

في مشاريع قواَّنين او مشاريعٌ مراسيمٌ او تعلُّميم او مذِّكراتُ أو

تدابير، هل تحدد باسبوعين أو أكثر من تاريخ أتخاذها؟

مجلس الوزراء او امين عام مجلس الوزراء او وزير الاعلام؟

منها، وإن يحق لكل وزير الاستماع اليما.

على الوزراء قبل اسبوع من تأريخ مناقشتها أم أقل وقبل

يومين على الاقل ما عداً ذَلكً؟

Vivre

Spécialement conçu pour votre bien-être, le lot d'actions Mzaar 2000 vous offrira une multitude d'activités sur place: accès immediat aux pistes de votre parking privé, locker exclusif, vestiaires-douches, health club et aerobic, salles de sports, terrains de jeux, bowling, squash, piscine panoramique...

Sans oublier un escompte de 15% sur l'abonnement saisonnier et la restauration de Faraya Mzaar\*. Accueil, convivialité et recherche permanente de la qualité complètent harmonieusement les nombreux atouts de Mzgar 2000.

> Mzaar 2000: les actions aux mille avantages. Pour toute la Famille, pour toute la Vie.

\* Conformement eun accords avec la social : de toenarie et spects d'Inver Fareya Alzani.



Mizaar 2000, le sommet des sommets

Pour de plus amples renseignements, nous sommes à votre disposition, Mazaur 2000, Al Mabani, Marri Tower, Autoroute Dbayé. Tél./Fax: (04) 521061/2/3, (03) 733592.



savourer les grands espaces.

لجنة الادارة عدلت عقوباتها

جرائم الشرف لم تعد "محلة"

كتبت ريتا شرارة: استثنت اللبنة النيابية الإدارة والعدل بناء على طلب من الوزير السابق بهيج طبارة، مشروع القانون الوارد بالمرسوم رقع ١٢١٩٠ الرامي الى تعديل المادة ٥٦٢ من قانون العقوبات، من مجموع المشاريع والاقتراحات التي ارسات الى الوزارة بنية المحاطة بكل جوانها قبل تأليف لبنة نيابية مصغرة في خصوصها عقب الرازة بنية المرابع المعالم عملة الشهاد في اللجان الشائدة، وهي المعاددة المحاددة وهي المعاددة وهي المعاددة المحاددة المحاد

توزيرة بفيه الاحلطة بكل جوقبها قبل تاليف لبنه بينيه مصعره في خصوصها عقب البلستين النيليية، وهي: البلستين النيليية، وهي: البلستين النيليية، وهي: البلستين النيليية، وهي: القراح قانون المعقوبات أرقق بالمشروع رقم القراح المسلمة القطاء والتعمال والقرارات المصادرة عنه، وقدراً معالمة التونيز بين الى تعديل بعض المواد 20 (١٠٠١ / ١١ / ١١ / ١١ و ١٤ ( في النيلية) في قانون المقوبات، واقتراح قانون يرمي الى تعديل بعض مواد العقوبات (١٩٨)، مدهراً معادر المحقوبات المسلمة الم

٧٤٥ و٨٥٤) من النائب بطرس حرب، واقتراح آخر من النائب صلاح الدركة يرمي الى تعديل الفقرة ؟ من المائة ٤٦٠ من قانون العقوبات، فاقتراح من النائب معمد

مى تسيين المصرة ، من سيسة ، من المرابع المرابع المنطقة بند في أأخر المنطقة أمن المنكور. -وبناك، عقدت اللجنة أجتماعا خاصاً حضره طبارة وأقر المشروع كما ورد عقب

ويدينه، عمد عنجه اجمعات حصاء حصره سبره واحر مستروع عند ورد عمل تلاوة الاسباب الموجبة، لاتشغال النواب في الاستشارات غير الطرعة، ويقول رئيس اللبنة النائب شاكر ابو سليمان ان لا شيء يحول دون ان تعقد اللبنة اجتماعاتها تعليج اعمالها في شكل طبيعي، ولا سيما أن تلك الاستشارات لم تأخذ من المساود المستشارات لم تأخذ من المساود المساود

وقن تتبع اعطاها في سخل طبيتي، ود سيت بن ست المساحرة المساحرة وقد النائب اكثر من خمس دهائق. المساحرة المنائب اكثر من خمس دهائق. عليم تنص الهابة 310 في الفصل الاول (في البنايات والبنح على حياة الانسان وسلامته) في البلب الثامن من قانون العقوبات؟ تقول المادة من فقرتين، انه يستفيد من "العذر المحل" من فلجأ زوجه او احد المشروع القائم على قتل أحدهما او اينائه بفير عمد. اما في فقرتها التأنية، فتضيف لن مرتكب القتل او الاذي يستفيد "من العذر المخفف" اذا فلجأ زوجه او لحد اصواء او مرتكب القتل او الذي يستفيد "من العذر المخفف" اذا فلجأ زوجه او لحد اصواء او مده او احد المواء او مده المائه المدائد المنائد المنائد المنائد المنائد المنائد المنائد القتل المنائد المن

فَجاءت المادة الاولى من المشروع لتدول العنر المدل عنرا مخففا ملفية الفقرة

الثانية. وياتت كالآتي: "يستفيد من العذر المذفف من فاجأ زوجه أو أحد أصوله أو

فروعه أو اخته في جَرم الزني المشمود أو في حال الجماع غير المشروع فأقدم على

فعمدت اللَّجَنةُ في نقراًرُها تعديل قاتون العقوبات في هذه المادة الى لمرين:

التعلق والاعلان العالمي لمقوق الانسان الذي التزمه لبنان في مقدمة دستوره التخلق والاعلان العالمي لمقوق الانسان الذي التزمه لبنان في مقدمة دستوره عقب التعديلات التي ابخلت عليه علم ١٩٩٠، لذ لحظ قانون العقوبات منذ وضعه علم ١٩٤٢ لمحكما خاصة تتعلق بما اتفق على تسميته الذلك "جرائم الشرف"،

وتجسدت في العادة ٥٦٢ من ۖ القانون المنكور التي تفيد مرتكبُ الجريمةُ من

المذر المحل في حالات معينة ومن العذر المخفف في حالات اخرى. من هنا، فأن تمديل المادة المنكورة يحقق عدالة الشخص او الشخصين أو الاشخاص المعني

عليمم وفقا لنلك الأعلان. مع للعلم أن دولا عربية كثيرة لعظت "جرائم الشرف" في

سيهم وحما نسب المحدر. مع مسم أن مود عربية حصور العدر المدفقة" من دون "المحل"، ومنها مصر وليبيا والكويت وتونس، في حين لن الدول الأوروبية الغت "العذر المذفق" من تلك التشريعات وحفظت للمحلكم حق منح الأسباب المذفقة :

– ُسـاوت المأدةُ الجديدة بين "المنتـقمين للشـرف" بحيث أنه لم تعد لوات

خلافا للأسباب المخففة، تلزم القاضي الذي عليه أن يأخذ القرارات؛ ذلك أن العذر

المحل لا يعفي المجرم من كُل عقابً، في حينَ ان َّالعَذر المخفَّفُ يؤدي قالُّونا الىُّ

خفض المقوبة، مع العلم أن فاعل الجريَّمة يَسْتَفْيد بمُقْتَضَى نص عَلَّم من العذر

المخفف اذا اقدم عليما بثورة غضب نقج من عمل غير محق وعلى جانب من

التطورة أثناه المجنّي عليه. وذا فضلا عن أن الايقاء على العذر المحلّ، لي اعضاء القاتل من أي عقاب في

الدائلات المنصوص عليها في الملدة 310 من قانون العقوبات – بمعزل عن صعوبة تدقق شروط هذه الملدة وتاليا رغم ندرة تطبيق أحكامها، من شأته أن يشجع على قيام نوع من العدالة الخاصة وتكريس حق الاقتصاص المباشر واستيفاء الدق بالقوة، الدم الذي لا يأتلف والنظام القائلي المعتمد في ابنان.

مِّن هنا، تكونَّ اللَّيْنَةُ توصَّلت في الفاءُ ٱلمادةِ القَديُّمةُ وابْدالها بالنص المِديد،

من هذا، تحول البيان المحل في الحالات الملحوظة في المادة ٥٦٢ من قاتون العقوبات ولبداله بالعثر المخفف، على أن يترك للقادي في الحالات الاخرى منح الاسباب المخففة عندما يعتبر نلك ازاما في ضوء ظروف كل قضية.

موراتينوس في بيروت

بياب مذَّففة ولآخر أسبلب مدَّلة، بالفائما الفقرة ألثانية، أذ أن الاعذار القاتونية،

### رسالة من الحص الى أنان ودعوة مجموعة المراقبة لبنان طلب من الأمم المتحدة التدخل للجم اسرائيل واتصالات ديبلوماسية تستحث الدول الخمس الكبرى

قرر لبنان التصدي للاستفزازات الاسرائيلية الجديدة العتمثلة بترويع المواطنين يوميا بغارات جوية ومحية تخرق فيما الطائرات الدربية جدار الصوت على ارتفاع مخفوض. ولفتت مصادر ديبلوماسية آلى توقيت هذا التطور اذ جاء بعد اربع ساعات من انتهاء زيارة وزيرة الصحة الاميركية دونا شَلِلا لَلْبَانِ تَقَلَت فَّيِما رِسَأَلَةٌ تَشَّجُّيعُ إِلَى العَمِد ٱلْجِدْيِدِ مَن الرئيس بيلٌ كلينتــون وقــبل ثلاثةً أيام من زيارة الرئيس الأميركي لَغْزَة في مدَّاولةً تردّي في اعتقلاحاً ألّى التشّويش وتدويل الانظار عن وقف الدكومة الاسرائيلية تطبيق لتفاق

وُفَّـالَّتَ المصَّادر ان رئيس الوزرا٬ وزير الضارجيـة سليم الحصّ تشـاور مع رَئبسُ المصّموريّة لَمُيلُ لمودّ في اتصالُ هاتفي حول الفطوات الواجب انخانها لمواجهة أي احتمالات يمكن أن تغمرها هذه الاستفزازات.

وتدرر لنخاذ التدابير الأتيةُ: أ – تُوجيه رسالة خطية من وزير الخارجية الى الامين العام ر الم المتحدة كوفي انان يطلب فيها منه التحرك لوضع حد الانتهاكات الاسرائيلية الاجواء اللبنانية التي يبدو انها ليست

موجمة ضد المقاومة بل ضد المدنيين في اتحاء لبنان. ومنا نص الرسالة التي بعث بما الحص الى انان: اتوجه اليكم بهذه الرسالة بصفتكم الابين العام للمنظمة الدولية التي من اسمى محملهما حفظ السلام والامن الدولي، وشمان منع العدوان على الدول وخرق سيادتما واحتلال رصيل مع المدين عن الاقليمية، وكنلك العمل على وقف التمديد باستخدام القوة المسلحة أو استخدامها انتماكا لمبادىءُ الميثاق وقرارات مطس الامن الدولي.

لقَّت عمَّدتَ أنسرُانُيل منذ أيَّام الَّى رفعٌ وتيرة اعتداءُانها على لبنان برا وبحرا وجوا ووسعت اطار خُرقَما لسيادة لبنان وسلامته لتشمل غارات وهمية يقوم بها الطيران الدربي التُسرائيلي في المِجَالِ الجويِّ اللَّبِنانِي وُخْصُوصًا خُوقٌ العَاصُمَّةُ بيروتُ وَضُّواحُّيها وخُرق حُدَّار الْصوِّتُ عَلَى عَلَو مَفْتُوض وفي شُكُل مَتْكررٌ في الصّباحُ وبعدُ الظهرُ وخلالُ اللَّيل بمدفّ أثارةً الذعــر والأرتبــاك في صــفــوف السكان المننيين الأمنين وترويعهم، وهي لم تتردد في خرق جدار الصوت عند الساعة الولى من فجر هدا اليوم (امس) ملقية الرعب والخوف في مورى من صبح هذا بيوم رفس) مدين مرحب وسنوت في قلوب الاطفال والمسنين الذين يصحب عليهم لن يفقهوا معاني استعراضات القوة التي تمارسها الدولة الوميدة في منطقة الشرق الاوسط التي تمتلك كما هائلا من الاسلمة منطقة الشرق الاوسط التي تمتلك كما هائلا من الاسلمة

الاكثر تطورا وقوة وقدرة تدعيرية. انَ لبنانَ، الْبلَّد الْاصغَر حجْمًا في المنطقة، والذي لم يد يوما الى امتلاك السلاح الثقيل او آلمجوني، ومو البَّلد المؤمن باممية السلام وتحقيق العدالة والذي يمطّح الى اعادة اعمار نَفْسَهُ وتَدَسِينَ مُسَتَوَى عَيْشَ مَوَاطَنِيَّهُ لَا يَجُوزُ أَنْ يَخْصَعُ لَهَنَا الابترازُ اليـومي المسلح الذي تمارسـه دولة عـضـو في الامم

B

المتحدة تزعم اتها دولة محبة للسلام. أن لبنان لذ يعرض لكم مذه الانتماكات ولاسيما الطلعات الجوية للطائرات المربية الاسرائيلية وخروقها للمتكرر حاجز الصوت في الاجواء لللبنائية التي نَمثلُ لرَّمَامِا متعمدا للاطفالُ والنسَاء والشيوخُ ومحاولة مقصودة لعرقلة الدياة اليومية للسكان المدنيين الابرياء، فأنه يرجو منكم بنل كل جمد مكن لوضع حد الانتهاكات الاسرائيلية للسيادة اللبنانية ووقف هذه الممارسات التي الاسراميسة يشكل تكرارها عدولنا على لبنان". ٢ – دعوة الدول الخدس الكبرى ذات المضوية البائمة

لدى مجلس الامن الى التحفل لدى اسرائيل لوقف "الحرب الصونية"، وقد أجرى الدص اتصالات ماتفية بسفراه تلك التحويية ، وحد اجرى المحص المحاوث ومحدية بسعره الجوية النول طالبا الإسراع في العمل لوقف هذه الانتهاكات الجوية التي تحصل للمرة الأولى بمذه الكثافة والتي انت الى حالات اغماء وقلق عند الطلاب وبعض المواطنين والى تحطم زجاج

بعض البيد. واثار الامين العلم لوزارة الفارجية ظلفر الحسن ظهر امس هذا الوضع الناشئ مع السفير الفرنسي دائيال جوانو الذي مادف أن زاره بناء على موعد سابق وطاب الحسن منه ان تدعم فرنسا لبنان لوقف الانتهاكات الجوية كما اطلعه على التحم فرسا بين أجراما لبنان. وادى جوانو استعداد بلاده التجاوب ولم يدل الديبلوماسي الفرنسي بأي تصريح بعد اللقاء الذي استمر ٧٠ دقيقة وبدا على أثره متجما على غير عادته وقال للصحافيين مستغربا للحاحمم "هناك ايام يمكن عائمه وحال سمحسيس مسسرة السفير الا يدلي بأي تصريح . ٢ – أما النطوة الثالثة التي قررها لبنان للتصدي لظاهرة

الحرب الصوتية فمي دعوة مجموعة مراقبة"تفاهم نيسان" الى الاتعقاد للنظر في الاعتداءات الجوية الصوتية الاسرائيلية على

واوضعت المصادر ان الشكوى ارسلت الى الرئيس الدوري للمجموعة لوران رابان ويمكن المجموعة تصميل اسرائيل مسؤولية ازعاج المننيين وشن حرب نفسية ضدهم ونلك بالاستناد الى بند من الاتفاق يدعو اسرائيل الى عدم اطلاق أي نوع من الاسلحة على مدنيين أو أهدلف مدنية في ابنان. ويُّعد تَرويْعِ السكان المنفيين مُظَّمراً من مظاهر الاعتداُّء.

وبعد الظهـر سـئل للحص تعليـقـه على الاعـتـدانات الاسرائيلية فاجاب: "تنابع السياسة التي كان يلتزمها لبنان في كل الاوقات حيال الاحتلال الاسرائيلي من ذلك تمسكنا بِالْقَرارِ 2٢٥ بلا قيد او شرط ودعمُ المقّاومة حتى تدرير الارض بكاملما. وبالنسبة الى مسار للسلام فندن مع التسوية العادلة والشاملة على قاعدة تلازم المسارين اللبناني والسوري ولا شيءُ يثنينا عن هذا الموقف، أن اعتداَّات اسْرائيل رَبَّا يُقَصِدُ مَنْمًا تَبِدِيلٌ مَنَا المُوقَفَ الَّذِي نَقَفَهُ فِي وَجُمْمًا وَلَن

يثنينا شيء عن هذا الموقف".

## X-mas Special

**BROADCAST & COMMUNICATION SYSTEMS** 

Will be your Santa Claus until December 31st.

Place your order NOW and get a VERY special price for the following Sony Professional Products:

- Multimedia Projectors
- Plasma Panel
- Video Presentation Stands ■ CCTV
- Audio Systems
- Audio/Video Conference Systems
- Medical Products
- Digital Imaging

Benefit from our 8 years of experience with...

### SONY

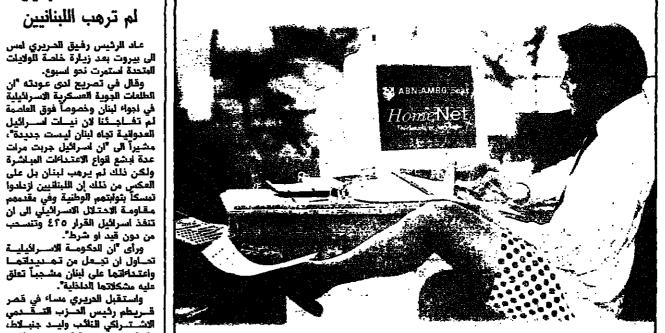
For more information contact Broadcast & Communication Systems, the Sony solution for your needs at:

460, Corniche Al Nahr, Tel: 01/582 000,



# Fax: 01/585 818, e-mail: bes-salet@inco.com.lb

## Now your bank comes to you...



... with HomeNet, the rive telebooking service from ARM AMED Bank, you can do your banking in the tranquisty of your home any time, day or night. The Home Net prickage offers you access to the following services: Status of your account(s) - Number and total of uncleased cheques - Puriting or update reports Email to ABN ARRO — Deprised archange taxes — New chapsebook respect Transfer from one account to another ender the same costomer 19.
 Sign payment of a theque



Call and ask about ABN AMRO Bank's unbeatable and on this complete computer purpage, which includes Compag Presión 5060 meltimetha computer, HP Design 695 C colour printer, built-in movem 564 V, 30, MGE UPS ven Fusar ELA. lice HomeNet software and 9 hara Internet access. Optional 1 year service at an additional cost (57 per month).

ABN-AMRO The Network Bank

ACHRAFISH: 01 219 200 - DORA: 01 241 150 - HAMRA 01 502 044 - KASIIK 09 211 543

### في جولة على السعيدي وقرم وطرابلسي وشاوول ساترفيلد: ندعم البرنامج الاقتصادي للحكومة لارتكازه على الحرية والشفافية ومحاربة الفساد



كتب صبعي منذر ياغي: يعتبر البيان الوزاري بمثابة الخطاب

السياسي او البرنامج الاداري الذي

تُنطَلق منه الحكومة في مسيرتما بعد

نيل ثقة المجلس النيابي. وهو المنطلق

والمرجع لمحاسبتها عند اخفاقها أو

مُعا ابرز النقاط التي يَجب ان

يلحظما البيان الوزاري لحكومة العمد

الاولى برئاسة سليم الحص؟ "النمار"

وجهت هذا السؤال الى مجموعة من

النواب فجائت اجاياتهم كالآتي: ﴿ شاكر ابو سليمان: "الجميع

ينطلقون من رؤيتهم الى الامور من

خطاب القــسم الذي القـــاه رئيس الجمهورية العماد اميل لحود اما انا

البيان الوزاري هو السعي الى تحقيق الاصلاح الاداري، اذ لا يمكن تحقيق

اي مـــُشـــروَع في ظلَّ ادارة هشــَةٌ و دريانة"! الى ذلك، يجب ان يتضمّن

السعي الي تدقيق عودة المهجرين،

وتحقيق المصالحة الوطنية في ضوء هذه العاودة ثم ترشيد الأنفاق،

واعطاء الافخلية للمشاريع التربوية

وادعو ألى اعتبار القضاء سلطة،

وتطميره، ومعاملته ليس كسائر

مُوظَفَى الدولة. فالقضية ليست قضعةً

قُوانِينَ، بلُ المشكلة في تطبيقها

🗭 بیـار دکـاش: "اری ان علیه ان

يتناول أولوية الاولويات، وهي تحقيق

الدريري بعد عودته:

الاعتداءات الاسرائيلية

لم ترهب اللبنانس

عاد الرئيس رفيق الحريري امس الى بيروت بعد زيارة خاصة الولايات

الطُلعات الجوية الْعَسَّكرِيةَ الاسْرِئيليةَ في اجواء لبنان وخصوصاً فوق العاصمة

لم تفاجئنا لان نيات أسرائيل

العدوانية تجاه لبنان ليست جديدة":

تنفذ اسرائيل القرار ٤٢٥ وتنسحب

من دون قَيدُ أو شُرطٌ". ورأى "ان الحكومـة الاســراكيليــة

تحــاُولُ ان تبــعلُ من تهــديُّداتُمــا واعتدادتها على لبنان مشجباً تعلق

واستقبل الدريري مساء في قصر قــريطم رئيس النَّــزب التــقــدمي الاشـــراكي النائب وليــد جنبــلاط،

والنائبين محسن دلول وعدر مسقاوي والوزيرين السابقين فؤاد السنيورة

الترخيص لمحطات

وليس العكس

في المقال الذي نشرته "النمار" امِس في صَفَحتُها الْثالثة عُن

"أولوباتُ الرئيس لحود"، وفي النقطة

المتعلقة بتوجمه ندو الاعلام المرئي،

ورد "ان الرئيس غير معجب كثيراً

بكثرة محطآت البث التلفزيوني وانه

يفكرُ جيداً في اعالية فتح مُلْفات الترخيص لمحطات البشت، ومنعاً

للالتّباس، ّ فإن الرئيس هو في وارد

فتح هذه الملفات لاعطاء ترضيص

لمعطّات اخبرى تستحقه وليسّ

نليه مشكلاتها الداخلية".

وبميج طبارة وشخصيات.

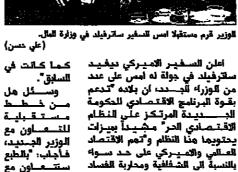
مشيراً ألى "ان أسرائيل جربت مرات عدة ابشع اقواع الاعتداءات المباشرة

المتحدة استمرت نحو اسبوع. وقال في تصريح لدى عودته "ان

والصحية والاجتماعية.

أحجامها عن تحقيق ما تضمنه بيانها.

والاستقرار".



الوزير البُّنيد، فأجاب: "بالطبع سنتــعــاون مع الوزير والوزارة وقد شُملت جولة ساترفيلد وزراء المحددة كسا

الاقتصاد والتجارة ناصر السعيدي، تعاوناً مع الوزارة السسابة رد الوزير طرابلسي. والمال جـورُج قـرُم، والعُـدل جـوزفُ شاوول، والموارد المائية والكمربائية والنَّفُطُّ سُلِيمُ انْ طرابلسي واستُملما بزيارة السعّبديّ في مكتّبه في وزارة الاقتصاد في التاسعة والربع مباحاً وتطويرها". يرافقه المستشار الاقتصادي والتجاري عربية في السفارة باتريك سيرينغ ومسؤولة القسم الاقتصادي في السفارة كلود كينيز يفيتش وتناول اللقاء العلاقات

استمرار التعاون مع الحكومة الجديدة ﻪﻭ ﻟﻤﺼﺌﺤﺔ ﻟﺒﻨﺎﻥ ﻭﺍﻟﻮﻻﻳﺎﺕ ﺍﻟﻤﺘﺤﺪﺓ". الاقتصادية الثنائية بين البلدين، وقبال السعيدي "أحب ان ارجب وصبرح سبأترفُسيلُد عَلَى الاثر: بسعَّادة السفير سَاتَرَّفيلد في الوزَّارة، "المُحفُ مِّن زيارتي كَان ان اتداولُ مع الوزير المديد الدكتور السعيدي وزيارته تكملة للتعاون المستمر بيننا، وهنلك امكان لتنشجيع التجارة الوضع الاقتصادي والخطط الاقتصادية وُالاستثمارات الاميركيَّة في لبنان، للحكومة الجعيدة وخصوصاً في ما وهنا ما يشجع الكثير من المستثمرين يتعلقُ بالتجارةُ والصّناعة. ونتطلّعُ إلى علاقة جيدة مع وزارة الأقتصاد ليدخلوا في موضوع الاستثمارات.

وخصوصاً في ما يتعلّق بتنمية العلاقات الاقتصادية والتجارية والاقتصادية والمالية بين لبنان والولايات المتحدة واكد "ان هذه الجمود ستستمر في المرحلة المقبلة"، مشيراً الى "انْ

هناك مُحِالاتُ عدة للعمل من

تصنيع زراعي وصناعي ومعلوماتية التي من الممكن ان تسـاعـدنا على ادــــال تكتولوجيا حديثة لكى نطور أقتصادناه وكما سبق ان نكرنا أن لبنان في حَادِةَ إلى هِذَا لِلْعَمِلِ، فَعِنْدِنَا اقْتُصِادُ من الممكن ان يتطور بسرعة، وندن من جمتنا نشكر هذا التعاون ونرحب

ساترفياد والوزير السعيدي.

المتعدة ثقة اكبر لدعوة المستثمرين للعمل مع الحكومة الجحيدة أحال السعيدي السائل على السفير وقال ساترفيلد؛ "كاتت علاقات جيدة وقويةً مع الحكومة السابقة. ونحن نعمل ليضاً لتقوية هذه العلاقات بين – التتمة في الصفحة ٧ –

# وسسئل مل لمس لدى الولايـات

### والوزارة الجحيحة ومع الوزير الجحيد نواب يحددون ما يجب أن يتضمنه البيان الوزاري: الاصلاح الاداري والسياسي وعودة المهجرين والتحرير

فالرئيس لدود قال ان الدولة ستكون دولة القَّانُون والدسِّتُور، والاصلاح الأناري لا يتم الا عبر اصلاح سياسي، لان الفساد الاداري لا يقع على علاق الموظفين، بل على علتق هذا النظام

وطالب بـ الممافظة على المريات المسؤولة وتدقيق الاصلاح التربوي في اطار فرض منهاج تربوي موحد يراعي وحىدة الوطن وآلجيل والمؤسسات ويفرض على كل المدارس الرسمية والخاصة وللوطنية والاجنبية". 🗣 اسماعیل سکریة: "یجب ان تسعى الدكومة آلى لصلاح اداري والى تصحيح المسار الاقتصادي لمصلحة

الانتاجية. هناك معوبات ستعترض تمقيق هذه الامور، لكن يجب اعطاء الحكومة الفرصة لترجمة برنامجها والاستنفادة من هذا المناخ العنام

﴿ رَاجِي ابو حيدر تمنى ان يكون البيان الوزاري "تجسيما لفطاب القيسم الذي مو فعل ايمان بوطن ترسو صورته المديدة على دعائم ثابتة ومؤسساتية تؤمن له الدوام مهما تثقلبت الظروف، فيتُحقق رجّاءً الشعب اللبناني في متابعة مسيرة التطور والتنقيم والرقي والانفتياح والحكومة الجديدة المشمود لاعضائما بالكفلية العلمية والنزاهة والشفافية، مي بداية لتنفيذ مذه التطلعات المُّستقُبلية. لذا ادعو الى تأييدها ودعم مسيرتها كي يساهم الجميع، قَيادة وافرادا في تحقيق الامداف التي يتوقّ اليها المواطن لُانَ الشعب وحده هو صلحب الحق والمرجع الاول

والاخصير في نظامنا البسراماتي النيموقراطي".

عـودة. وكـذلك، لا يمكن البـيــان ان يغفُل النَّعوة الى اجراً؛ اتَّتَخَابَاتُ بِلَّديَّةُ في المناطق التي لم تجر فيـما هذه الأُنْتَخَابَاتَ، فَضَلَّا عَنْ تَرَشَّيْدُ الْأَنْفَاقِ وتصقيق الاصلاح الآداري، فلا يكون أجــر الا لمن يعــمل ويداوم، وهذا يِنظل في صلّب التملّ الأداري. ويُجب العمل علَى منع عسكرة المؤسّسات، غسان الاشقر: "اهم ما تنتظره

من البيان تعقيق الاصلاح الاداري والسياسيَ: وعلى الَّحكومة أَن تدفُّقُّ في ما حمّل خلاّل الاعوام النّسعةُ الماضية، أي أن تجري نقداً ذاتياً لما حصمل في الإدارات والمشاريع والمؤسساتُ المِستَقِئة، وجردة ماآيةٌ – قَصْلاًية. ويفترض ان تسعى الى تحسين الاداء السياسي، والتخلص من ديوك العبش وديوك المزابل". واعتبر أن "لا صعوبة في تحقيق

الوضع في الادارات بدأ يتدسَّن ا 🤻 صلاح الحركة: "أهم ما ينبغي

وألعمل على تحقيق الانصمار الوطني الدقيقي، الصلاح الاداري. صحيح هذه العَثاوين دونَّما عقبات، لكنَّ على الجميع ان يستعد لمنه العملية". 🔻 عــمــار الموســوي: "الاولوية

آلى ذلكَ، يجب إن يقضمن البيان اعباء الاثماء والاعمار".

على تطبيق القيرار ٤٢٥ بدون شروط، كتحرير الجنوب من الاحتلال الاسرائيلي ودعم المقاومة الوطنية. ومن الصَّروري الصفاط على تأثرم المسارين اللبناني والسوري، ودعم الاتفاقات المقودة مع سوريا في الحكومات السلبقة. بدأه الرئيس العريري وفق الأمكانات

عودة المهجرين، انسجاماً مع خطاب القُسم الذي أعتبر أن سقف العلاقة بينه وبين السلطة هو الدست ور، ومعلوم أنّ وثيقة الوفاق الوطنى تضُّع فَي رأَسَ الاَمْتُماماتُ تُحقَيقُ عودةً السَّيَّاسِيُّ الذي لا يزالُّ محكوماً بالطائفية والمذهبية والعشائرية". المهــجــرين، وهي تشكل حــسب الموالين والمُعــُــارُضين المدخل الى حكومية الوفاق، أذ لا وفاق بدون

منه الأمور، لأن القضية مي "ميبة حكم"، فمجرد وصول رئيس جمعورية لديه نية تُدسين ألآداً ، يشَعِرِنا بأن يلحظه البيّان خطة لسد عجز الموآزنة.

لموضوع التحرير ودعم المقاومة،

وتاليا عودة المهــجـرين. ويـجب ان تتوافر النية والسعي لتحقيق الاصلاح الأَدَّارِي والسَّيَّاسِيَّ، ولَنَصَّلَزَ قَـانُونَ اللامركزية الأدارية وقانون الانتخاب ومعالجة عجز الموازنة وتضفيف لأمديونية التلمة وتشجيع القطاعآت الانتاجية وضمان الشيخوخة.

وعلى البيان ان يكون مستوحى من خطاب القسم الذي ادلى به الرئيس، ومن تصريح الرئيس الدص عـقب تكليفه تأليف الحكومة". عبدالله قميرً: "لا شي، يتقدم على موضوع المقاومة ودعم مجتمعها وصمود الجنوبيين في المناطق المحتلة وسطوه التجاس وادخال المقاومة في السياسة الإعلامية والتربوية والسياسة الخارجية والامتعام بالاسرى

لوزاري الاصلاح السياسي، ولا سيماً قانون الانتخاب الجديد واللامركزية الإدارية، اضافة الى قطنون الأعلام وضمأن الدريات العامة ومن الضروري أيضا ألامتمام بالاصلاح الاداري ووقف الأهدار وضيط الفسياد والتفلت والقاء والترمل، وتأميل الموظفين والفاء الرشوة والمحسوبيات وتعزيز الادارة بحيث يستعيد المواطن ثقته بماء واعلدة النظر في السياسة للضريبية وِّالمِالِيةِ تَوخَيًّا لَلَّعِدَالَةٌ فِي قَضِيةٍ تُدَّمَّلُ

🛎 حسين يتيم: "يفترض العمل ويجب لكمال مشروع الاعمار الذى

ودعا الى "تعقيق الاصلاح الاداري وتفعيل القوانين ومؤسسات الرقابة

### موراتينوس أتياً من عمان في زيارة يلتقي خلالها عنداً من المسؤولين الكبار للبحث معهم في عملية السلام في ضُـوءُ الاتصـالاتُ الَّتِي اجْـراما في بعض عواهم المنطقة.

كلما رأت نلك موجبا.

وصرح لدى وصوله الى المطار: "ان المُدفُ مَن زيارتي هو عقد سلسلة اجتماعات مع رُدُّيسُ الجمهورية العماد اميل لدود ورثيس الحكومة الدكتور سليم المص والمستؤولين اللبنائيين لاطلاعهم على نتائج المباحثات ألت المراقبة على المراقبة المستحداث المي المراقبة المراقبة والاتصالات الجارية

وصل الى بيروت التاسع

امس الموفد ألاوروبي لعملية السلام

في الشـرق الاوسط مـيــغل الذل

وجسدد مسوراتينوس دعم الاتحساد الاوروبي لعملية السلام في الشرق



وسئل هل بحمل معه افكاراً او مقترحات جديدة حول عملية السلام فأجأب: "ستتطرق الى مذا الموضوع خلال لقاءلتنا والمسؤولين اللبنانيين".



### تفوق FTML على جميع فروع مجموعة فرانس تليكوم

حازت FTML، من بين جميع فروع مجموعة France Telecom Mobiles. على احد اهم تقدير لدى اجتماع جری في باريس في ۱۱/۲۲ مه.

جاءت هذه الجائزة تتويجا لكل الجهود الادارية المميزة التي بدلتها شركة FTML منذ انشائها. والجدير بالذكر انها سوف تتابع في العام ١٩٩٩ سياستها الهادفة الي تلبية حاجات مشتركيها وتطبيق Total Quality Management J للوصول على شهادة الـ 9002 اكا باسرع وقت.

لابد من الأشارة هنا أن هذه الجائزة التي حازت عليها FTML تقديراً لادارتها الناجحة والفعالة. قد منحت عن يد بريجيت

الخليوية. لقد بلغ مشتركي FTML، مستثمرة الد GSM في لبنان، ٢٥٠ ٠٠٠ مشترك. (بيان) 





بورجوان، مدير عام المجموعة . France Telecom Mobiles International تفتخر FTML بفوزها بهذه الجائزة حیث استطاعت مرة اخری ان تبرز دور لبتان في مجال الابتكار والتجديد في الخدمات

## "اللبنانية من اجل ديموقراطية الانتخابات": حل الجمعية ليس وارداً

عقدت امس "الجمعية اللبناتية من لجل ديموقراطية الانتخابات "اجتماعها الدوري الخير هذه السَّنة في "مركز توفيق طبارة" في الطَّريف، وحضر اللقَّاء عدد منَّ المنتسبين الجدد اطلَّعُوا عَلَى النظَّامَينَ الأسَّاسيِّ والداخَّلي، وتم البحث في تنشيطُ الاعضا وتدريبهم على الاتصال بالطلاب الدامعيين بفية اشاعة ثقافة اقتذابية. تأسست الدمعية في آذار ١٩٩٦ واعتبر البعض أنذاك ان اقشاء مثل هذه الجمعية هو بمثابة المغامرة لانها تضم في صفوفها مجموعات مختلفة من التيارات السياسية تلتقي حول قضية ديموقراطية الانتخابات. وترك المنضوون تحت لوائماً بصمات لافتة في الانتخابات النيابية والبلدية الاخيرة، وخاضوا الكثير من المنقاشات مع وزارة الداخلية وبعض المسؤولين في العمد السابق. وايَّدما عبد لا يستمان به من النواب والمسؤولين في الاحزاب والاندية الاجتماعية والثقافية في مُختلف المُنفطق. والسؤال اليوم: هل انعت مَّده الجمعية وأجباتها بعد لجراء الانتخابات النيابية والبلدية؟ وما مصيرها في العهد الجديد؟ ومل تلجأ وزارة الداخلية الى حلها؟

الامين للعام للجمعية زياد ماجد اوضح أـ"النمار" "ان الجمعية فتحت معركة قضية حق الجمعيات في التأسيس بناء على ما ورد في النستور، ومنا الحق انتهكته وزارة الدلقلية في الماضي. وعندما باشرنا القيام بنشاطاتناً حاول البعض عرقلة مشروعنا. وسبق أن حضرنا للانتخابات ألنيابية على اساس انما أيست فقط يوم اقتراعُ واتماً هي رصد ومتابعة لكل ما يحدث عشيتها من انفاق مالي الى موضوع تعاطي الاعلام مع هذا الاستحقاق. واستطاعت الجمعية منذ تأسيسها أن تُستقطب عدداً كبيراً من المهتمين بالشأن الانتخابي على اختلاف ميواهم السياسية، ورصدوا الانتخاكات التي حصلت وخموصاً ان قانون الانتخاب لم يكن دستورياً". واقترحنا انشا؛ مجلس وَّطني الانتَّخْلِاتُ يضمُّ مجمُّوعةً من القضَّاةُ والدقوقيِّينُ الىُّ ممثَّلين للقوى السياسية والوزارات المعنية بغية الأشراف على العمليَّة الانتَخَابِيَّة. نَدَن اليوم راضون عن النتائج التي حصدتها الجمعية، وقد اصدرنا مجموعة من الدراسات والبيانات اضافة الى دليل المراقب، ونظمنا عشرات اللقاطت في الكثر من منطقة شرحنا فيما كيفية لجراء الانتخابات. وكذلك لمدرنا تقارير عن الانتخابات اطلع عليما عدد من قضاة المجلس الدستوري في اثناء مراجعتهم بعض الطعون المقدمة.

وبعد الانتخابات النيابية اطلقت الجمعية حملة الانتخابات البلدية والاختيارية وعقدت سلسلة أجتماعات توجَّت باللقاء الذي عقدته في بيروت في ني ١٩٩٧. ورفعت جمعيتنا مع عدد من الجمعيات الأُخرى والقوى السياسية تشعار "لا للتأجيلُ ولا للتعيين، نعم للانتخابات البلدية"، وتُمسك الناشطون في الجمعية بضرورة لجراء مثل هذه الانتخابات التي نعتبرها اساس الديموقراطية لان التنمية المعلبة هي أساس التنمية الشاملة".

وأعتبر ُّ ماجد "أن الجمُّعية كلنت ممن ساهموا في انجاح الانتخابات البلدية". لكنه انتقد العُقلية الانتَّذابية "آلتي تسبق يُّوم الاقتّراع ّمثل تّركيب اللوائح وأستعمال للمال او افتتاح المشاريع، واحتكار بعض المرشِّحين وسائل الاعلام واستغلالهم

ومل موضوع حل الجمعية امر وارد؟ أجاب: "ليس وارداً لان الثقافة الانتخابية في لبنان ما زَآلتُ متواضعة وهي في حلجة الى تطوير، ونسعى الى السماح بالاقتراع لكل من يبلغ سن الـ ١٨ بدل الـ ٢١٣. ويأَمل من العَمد الجديد ومن الذين تسلموا مسؤوليات "أن يطبقوا ما كاتوا يطلبُون به وهم خارج دائرة الْحكم، مثلُ تثبيتُ دولة الْمؤسساتُ وتطويرها وصون

الدريات العلمة واعادة الاعتبار الى قانون الجمعيات". وتمنى ان لا تواجه الجمعية المشكلات التي واجهتها مع العهد السابق وطالب بانمام الانتخابات البلدية والاختيارية في البلديات المستحدثة والمهجرة والقرى التي لم تحصل فيما الانتخابات، "وستَستمرّ الجمعيّة في مواكبتما أضافة الَّى رفضنا التعيين في المجالس البلنية".

اما الخطَّةُ ٱلْمَسَّتقبلية للَّجمعية والتي تسعى الى تحقيقها عبر نواب اصدقاء فمي: - "ارسال مشروع قاتون بفية أجراءً تعديلٌ نَمَانَي الْمَادة ٩٤٠. - وُضع قانون التخاب لياني جديد او مجموعة قوانين، شرط ان تكون مدروسة،
 وتطبيق واحد منها مثل التمثيل النسبي او القضاء والمدافظة او الدائرة الغردية.

ويعد هذه القوانين بحاثة في قانون الانتخابات. – وضع سقف مددد للإنفاق المالي في الانتخابات. – تطبيق المياد الاعلامي في الانتخابات النيابية واعطاء أوقىات متساوية للمرشدين للظمور على شاشات الاعلام المرثي".

#### **NEW ADDRESS** BUREAU YERITAS LIBAN S.A.L.

announce the shifting of its offices on 15 December 1998 to: DORA - DEDEYAN CENTER - 9th floor. P.O. BOX 901177 - JDEIDEH - LEBANON.

Tel: 961-1-240640 / 240540 / 241441 Fax: 961-1-250650.

## القومى: ليس صحيحاً ان الحكم يصلح اذا خرجت الاحزاب

امل الدــزب الســوري القــومي الاجـــمـاعي في "ان تكون الدكومــة

الجنينة يحجم الطموح المطلوب

لتترجم خطاب للقسم"، ورأى ان حملة

بعضُ الاقلام على التمثيل الدربي في

مؤكَّدا ان "ليس صُحّيْحاً انّ الْدكم

عُقد مُجلس العمدُ في الحزب

اجتماعا برئاسة على قائصو واصدر

بياتا تناول فيه مجددا خطاب ألقسم

ورأى أنه شكل "مرحلة جنيدة في

التعاطي الاجدي مع دمشق، فارتقى يالعلاقة من منطق الضرورة الى منطق

المصير الذي تنضوي تُحْته أساليبُ المقاومة والمواجمة للعدو الاسرائيلي

ً واكد ان المزب "يقف الى جانب

العمّد في خياره المصيري هذا، والذي حسم انتقال لبنان من دولة الطوائف

المتسحسارعية والرهاقات الاقتسسارية

المشب وهة الى دولة الانتصاء الى

محيطها الاقومي والترزام قضاياه، الامر

الذى يشكل ضَمَاناً وُقوة لمسيرة

وقدأل: "ان خطاب القسم شرع

الايواب واسعة من لجل ترسيخ دولةً

القانون والمؤسيسات والمكافأة

والمداسية، ودولة الاقتصاص من

الفناسد والمقسد ودولة العندل

الحقوقي الأجتماعي، وهي أمور كانت

ولا تزال من صلب سيادئ العزب

ومسلكيته التي عكست اقتناعلته في

وتمنى أن تكون الحكومة الجديدة

بحبجم الطموح المطاوب، لتترجم

. خطاب القسم وتضيف الى المكتسبات

التي اخرجت لبنان من الحرب واعلات

اليَّه سلَّمه الأهلِّي، مُكاسبٌ جُديدة، معلنا لقه يتطلع "آلى سياسة حكومية

تتصدى للمشكلات الاقتصادية

رحبت الرابطة الماروئيسة بالحكومية

الجديدة "التي ستنهض بمهمات كبيرة المواجهة المعضلات المالية والاقتصادية

(...)". وناشئتها "تضمين بيأتها الوزاري

العبمل على توافق الانظمـة والقـوانين

اصدرت الرابطة بيأتا بعد آجتماعها

معرض المجلس التنفيذي للرابطة

في اجتماعه الاسبوعي امس برئاسة بيار حلو الوضع السياسي في البلاد في ضـو تأليف الحكومـة الجـديدة

برَّئاسة الدكتور سليم الحص. رحبت

الرابطة بالحكومية آلتي سيتنهض

بمهمات كبيرة لمواجمة المعضلات

المالية والاقتصادية ومعالجة واقع

العجز في الموازنة، من دون تحميل نوي الدخل المحدود أعباء اضافية،

ولجراء الاصلاح الاداري المنشود في

دوائر الدولة وضمان تأمين الخدمات

اللبنانية مع شرعة حقوق الانسان".

امس جاء فيه:

العامة للمواطنين.

الرابطة المارونية رحبت بالحكومة:

مهماتها كبيرة لمواجهة المعضلات

لبنان في المسالك الصعبة المقبلة".

الحكومة "مجحفة وغير موضوعية

يصلح اذا خرجت منه الأحزاب".

والاجتماعية والمالية، أضافة الى اقامة الفسدل الخسريبي وتصسويب الاداء الاداري عبر أعادة الصلاحيات الى مؤسسات الرقابة، وكم كان ضروريا ان تأتي المكومة بالتمثيل الواسع لكي تقمص حزبيا وشعبيا، وخصوماً ان أَمرِ علهُ المُقبَلَةُ تَتَطلَبُ تَضُحيات كبيرة وسياسات صعبة ومعالدات

وتوقف "لملم حملة بعض الاقبلام على التمثيل الدزبي وعلى الاحزاب عموما"، ورأى "ان هذه الدملة مجحفة وغير موضُّوعَية"، وسأل: "مل يمكن تطوير الديموق راطية، المشكو من تخبطها اليوم، من دون حياة حزبية سليمة؟ وَهُل يَمِكُن لِن يَبِقَى النظام الديموقراطي الحالي، يعيش عشوائية انتقائية وموالاة تختلط بالمعارضة، بعيدا عن التزام المشاريع السياسية التي تشكل عمب الحياة النيابية

أن مُنا المجوم على الاحزاب "مو هجـوم على الديموقـراطيـة، وتأييــد لَبِقَائَمًا مِشْلُولةً ومُوزَعةً بِينَ الْطُولَاكَ

والزعامات والتيارات المتلونة". واضاف: "ليس صحيحا ان الحكم يصلح أذا خرجت منه الاحزاب. فاذأ كان بعض الأقلام يريد ان يسيد السهام آلى اخطاء المرحلة السابقة ويتناسى الجازاتها، فان ذلك يجب الا يكون من رصيد الاحزاب التي ضحت بالدماء وجمدت لانشزاع لبنان من الرهانات المفلوطة، واستعانته موحداً

واعتبر آن التصعيد الاسرائيلي في الجنوب والطلعات الاستـفـرازية للطائرات الاسرائيلية فوق العاصمة "محاولة من العدو للخروج عن مأزقه الداخلي والتـفـتــيش عن سـاحــة لسياســـه المتعثرة في الفضاء

ويأتي موضوع اعادة الممجرين في طليعة القضايا المطلوب من الحكومة

الاتصراف الى معالجتما لائماء هذه

المسألة الانسانية التي تصيب فئة

كبيبرة من اللبنانيين. وقرر المجلس

وضع أسس البيان السياسي الذي

سيذيعه خلال العقاد الجمعية العمومية

التحسد ٢٠ كسانون الاول الجساري

من جـَـهــة أخـرى، نُكِّـر المجلس

بالذكرى الخمسين للاعالان العالمي لحقوق الانسان التي صادفت لمس.

وناشد الحكومة الجديدة تضمين بيانها

الوزارى العسمل على توافق الأنظمية

والُقُواتِّين اللبنانية مع شُرِعة حقوق الإنسان. وفي المناسبة، ذكرت الرابطة

بالدور الممير للدكتور شارل مالك،

مقرر اللجئة الفرعية لحقوق الإنسان

ومندوب لبنان لدى الامم أأمتسحسدة

ورئيس جمعيّتها العمومية في الشرعة الدولية لحقوق الانسان".

وسيتضمن اشارة الى منجزاته

## صفير جدد الدعوة الى الافراج عنهم أهالي المعتقلين في سوريا يناشدون لحود العمل لاطلاقهم

الديكم، عكس ما لاقت في عـمـدُ

واليوم، يعود بصيص من الامل الى نفوسنا حيث حدثتنا يوم القسم على حرية الفرد والجماعة، عن النظام وحقوق الانسان، عن حكمٌ القانون...

نطالبكم وطمعا بجرأتكم ونزامتكم ومحبتكم، العمل وآلسعي الدؤوب لاطلاق سراح اولاننا واملنا المعتقلين في س<u>ج</u>ون سوريا. فبأي حق يعتقل افراد البيش

والشعبُ اللبناني في غير بلدهم؟ وبأى حق تحجز حريتهم؟ وُكيَّفُ يِحقَ لَآيِ اتَسَانُ ان يوقف مصير حياة السان آخر دون اقترافه

يسجن الاحُ لخَّاهُ؟ مَا نَنْبُ مَؤَلاءً أَنَّا كاتوا ينفذون اوامر قيائتهم أنذاك؟ (...) أولادناً وأهلنا في معتقلاتهم بناشدون الله ويناشدونكم، فأتت العليم بحقيقة وضعمم... آمالنا معلقة عليكم من لجل الافسسراج عن

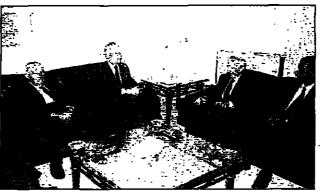
الكاردينال مار نصر الله بطرس صفير، في النكرى الـ ٥٠ لاعلان حقوق الانسان، بالسعي ألى الافراج عن المعتقلين منذ اعوام. وفي هذا الاطار استقبل امس وفدأ من لمالي المعتقلين اللبنائيين

في السُـجُـونُ السـوريةُ برئاسـَةٌ السّيدة صونيا عيد. ووجه امالي المعتقلين اللبنانيين في السجون السورية رسالة مفتوحة الى رئيس الجمهورية العماد اميل لحود جاء فيما:

أُ نَهْنَكُمْ نَهَنَى ۗ انْفُـسْنَا نَهَنَى ۗ شَعِبْنَا، فَهَنِيئاً لَكَ يِا لَبِنَانَ بِعَمَادِكَ فخامة الرئيس (...) لا محالة من العـودة اليُكَم. وُبخـاصـة في هُذَا اليـوم بالثات. العاشـر من شـهـر كسانون الاول، يوم اليسوبيل الخمسينى لأعلان شرعة حقوق أَلَانُسَانَ، وَالذي أَشْتَـرَكَ في وضَعَ اسسما عظيم من بلادي الا ومو

الراحل شارل مالك. اليوم العالم يأسره، يقيّم انجازاته في هذا المضمار (حقوق الأنسان)، والتي رزح لبنان في عهده السابق تت عبئها، اليوم، أمالنا كبيرة ان

## السفير الايطالي أمضى يوماً شمالياً: نطمح الى مساعدة اقتصادية وانسانية



(نعيم عصافيري)

وطلابها ومساء شاهد فيلما ايطاليا

في صالة "سيتي كومبلكس" في

وأهدى السفير الايطالي جميع

الشخصيات التي التقاهآ، لوحات

تنكارية من صنع بالاده.

الرثيس كرئبي مستقبلا السفير كلسيني والقنصل بطش. طرابلس – "النهار": خليل الهندي فرئيس بلنية طرابلس أعلن السفير الايطالي جيوسيبي

سمير شعرائي الذي قدم اليه درع البلدية. وانتقل الى محدينة الميناء كاسيني ان بلاده والدول الأخرى في والتقى رئيس بلديتها عبد القادر علم الاتمساد الأوروبي تطمع ليس الرأ المساعدة السياسية في تَقدم عملية وَقُهــرا، تناول الفــداء الى مـــائدة السلام في الشرق الاوسط فحسب، القَنْصَلُ بُطشُ فَي مطعم "مُارِينَا دل بل الى المساعدة الاقتصادية سول ۗ في انفًا. وبعد العداء، تَفقد والانسانية ليضا لدول المنطقة من لجل مدرُسّة اللَّكرملية في مجدليا – زغرتا تخطي آثار الحروب والازمات". وللتقى مديرها وميئتها التعليمية

وأبدى مجددا، اثر زيارته الشمال لممن: ثقمة بلاده بالحكومة اللبنانية الجسيدة، مسنكسرا في هذا الصلاد بالرسآلة التي بعث بمآ رئيس الوزراء الوزراء سليم للحص. وقسال: "أمسام حكومة الرئيس الحص أمور أساس مهمة جدا لهمها متابعة عملية السلام في المنطقة وانعاش الاقتصاد الوطني

وأيجاد التوازن الاجتماعي". وكان كاسّيني استملّ جواته بزيارة الرئيس عمر كَرامي، يرافقه الملَّدقُ التجاري دو كريستو فورو والمستشأر نينو رَبِّعْ يِنِي وَالقَنَصلُ ٱلْغَــُخري في الشمال سلبا بطش، ثم زار المحافظ

### الاسعد والحريري وشخصيات عزوا الحص



الرثيس للعص يقسقسل تعسازي الرئيس

لليوم التالث على التوالي تقبل رئيس الوزراء سليم الحص ال<u>تَ مازي</u> بُعَمِرهُ سَامِي الْحَصِّ في "مركز توفيقٌ طبارة" في الصنائع من التالثة حتى ومن أبرز المعزين: الرئيس كامل

الاسْعَـُدُ الرئيسُ رفيقُ الصريريُ والوزراء: اتور الذليل، محمد يوسف بيضون وحسن شلق، والنواب خالد ضاهر، اليّاس سُكاف، اليّاس الخارن، الطوان لقدراوس، ربيعة كيروز، قبلان عيىسى الفوري، جان عبيد، سامي الغطيب، محمد رعد، جناك جنو خادریان، نماد سعید، حسین یتیم وعلي عسيران ونقيب المحافة محمد البعلبكي والنائب البطريركي العام المطران رولان ابو جـــودة ممثــــلا البطريرك مار نصرالله بطرس صغير ووفود وشخصيات رسمية وسياسية وبينية واجتماعية، وبيباوماسية ونقلبية وأعلامية.

#### اكراد تظاهروا امام السفارة الفرنسية

تجمع صباح امس نحو ١٠٠ كردي امام مبنى السفارة الفرنسية الحازمية وحملوا لافتلت، مستنكرين موقف الحكومة الفرنسية من قضية زعيم تحزب العمال الكرنس عُبِدَاللَّهُ اوجُ الآنِ الموقوف في ليطالبًا. وُسُلَم وقُدُّ من الكَرِّاد المُسَوَّولِيْن في السفارة كتاباً الى السفير الفرنسي دانيال جوانو والدكومات الاوروبية التطبيق للقوانين والمعسامنات والاتفاقاتُ التي ابْرمَتُ في شأن حق

### الخليل زار الصندوق والتقى هيئته:

### ملف العودة الاكثر قدسية



الوزير التليل لدى لجتماعه باركان الصندوق، يحوطه ناصرالدين وناصر.

وتعود الى اللبناتيين لدمتهم ويستقر ألناس في منازلهم. وعـــ نستطيع، بتعاون الجميع، ان يأخذُ صاحب كل حق حقه وأن يعود كل مهجر الى منزله".

وسئل هل تؤثر عملية التقشف التيُّ اعلنتــمــا الدُّكومــة على عــودة الممُّجرين فاجاب: "ألجميع يُعرف أن الممجرين صحب: الجميع يعرف ال خطاب القسم الذي القاه فخامة الرئيس اسام مجلس النواب، وضع ملف الممجرين في الاولوية الاولى قبل كل شيء. ويجب أن نعرف مدى حاجة هذا الملف الى المسائد، وبالتسائر التــقــشف يُمكن أن يكونُ في كلُّ شيء ما عداً عودة المهجرين الى منازلهم ومناطقهم. فالتقشف الذي نتحدثُ عُنه يكون في عدم الهدر فيَّ تنفيذ اعمالنا. التقشف ليس ليقاف العبمل في الدولة اطلاقياً. ومن هذا المجال لا بد من ان نقول ان موضوع المهجرين يستدق كلّ ما يمكن انّ يعظى وخصوصا في ما يتعلق بالوضع المالي، لان المال ليس امم من الانسانّ. فندن لا نشتري كومبيوتر او نقوم بانشاء بناية، فُمَّنا مُوضُوع

يتعلق بصلب الأنسان اللبناني في اهم مشكلة انتجتها هذه الدرب الأليمة". 🕏 ما رأيك في موضوع المدر في الصنائيق ولا سيما منها صندوق الممجرين؟

– لا اعتقد ان احدا نفي وجود هدر، والمدر قسم من العمل. ولكن ان يكون المدر غير منضبط شيء وان ان يمون السر مر يكون قسماً شيء يكون قسما من نتائج العمل شيء آذر، فأنا لا أريد إن استبق أي نتائج كماً قلت البارحة آريد ان اطلع على كل الملفات ولي ثقة كبيرة بأن القيمين على هُذه الملفاتُ هُم في موضّع الأمانة، وبالتالي ندن سنرى ماً ميّ المشلكل الموجودة، فالجميع يُعرف انَّ الكلام عن المُدر مو كلام معمم، ولَّم ينفُ احدُّ في الْحكوْمة للسابقة أو قبلما وجود هذرء ونحن سنتابع هذأ الامر حرصا مناعلی ان یصرف هذا المال البسيط المتوافر في خزينة الدوَّلَةُ بأحقَيةً على الأمور بحسب

الأولوية (...). 🖣 نَصْرِتُ صحف عن التَفْتَيش المركــــزي ان بعض الملفــــات في الانأرات أتلُّف وأن بعَّضما الآخر تَغيِّراً. هل تعتقد بصحة ذلك؟ - لا استطيع الرد على كــلام لم يصل الي مباشرةً. لكن اربِّد ان اقُولُ

ملفاً، لأن هَذَه الملقات لها لكَثر من نسخة في ادارات عـدة. وعلينا أن لا نخيف الناس، بالعكس يجب أن نعطي الأمل للمواطنين في العبهيد الجديد وفي رؤية مسيدة وتفكيسر جسيد ونسعى الى تصحيح الأخطاء حيث وجدت. وكانا سنتعاون لايجاد هذا الجو الايجابي من الثقة وتعاطي الامور بموضوعية كاملة، وان لا نبدأ برمي الاتّمامات في الجو حتى نخلق نوعا من التشكيك في النين مارسوا عملهم بأمانة وصدِّق. وعلينا أن تتاكد من كل شيءً قبلَ الأجابَة، ويُصفة خاصةً اسمحواً لي أن لقول أني لم اصل ألى اي اقتناعات لطلاقا ولن لجيب على اي حلول قببل الاطلاع على تفساصا الملَّفَات الَّتِي وضعتَ في عهدتي. وأي ثقة كاملةً بالقيمين على الوزارتينُ وسنحاول معا التوصل آلى كُلُ مَا

يلزم من حلول. 🧸 هل ترشح الصندوق؟ – لُنَّ ارشح احدا اليوم. بعد ذلك، أجدّمع الخليل بأعضا

كرر وزير شؤون المهجرين اتور المنظيلُ التشديدُ على ملف عودة الممجرين واصفا لياه بأنه "اكثر

زار الخليل امس الصندوق المركزي للمهجرين والتقى نلاب رئيسه عبد المميد ناصر والمدير العلم لوزارة شؤون المهجرين هشلم ناصر الدين واعضاء هيئة الصندوق. ورحب به ناصر، داعيها اياه اللي جبولة على الاقسام للاطلاع على المشاريع التي

ثم تعسمت الخليل: "اشكر كل وسلأل الاعلام على متابعة عملية التسليم والتسلم، آس كنا في وزارة المهجرين، واطلعنا على ملفات أساسية ومهمة واليوم نستكمل عملنا ونؤكد لأعلاقة ألعملية والواقع القلام بين الصندوق المركــزي والوزآرة، لان هذه العلاقة رئيسية واساسية ومهمة. ونحن اليسوم في طور الاطلاع على مسا هو موجود في هذا الصندوق من اعتمال واموال صرفت حتى اليوم وما هي الموال المتبقية في هذا الصندوق. وكلناً نُعرف أن الوضع المالي شيء مُمَّم جدا لانباح برنامج وزارة المهسجرين وخطتها، وسَأطَلع فَي فَتْرة العمل الُّثَى تَّلى على الْتَفاصيَّل، وسنتَابع الموضوعَ مع المندر العلم لوزارة المهـجـرين وتآئب رئيس المندوق

ان هذا الملف اكثر قدسية واولوية لاننا من خلاله نستطيع أنهاء هذا الجرح النازف ويلتئم شأمل المواطنين

### مخيبر يحذر الحكومة من خطورة الموقف

ذكر الدكتور البر مخيير الحكومة اللينانيــة بـ"ان الجـمـود والتـواني في معالجة الاحتلال الذي يؤدي الى خروق خارج المنطقة للمحاتلة في الجنوب والبقّاع الفريي، ابيا فعلا في أجواء العلصمة بيروت وغيرها من المناطق اللبنانيــة الى ارهاب الشــعب بكامله واقفال المدارس .

وقال: "أنَّ الَّقُولُ إن منه لنفجارات وممية وصوتية لا يشكل جوابا مقنعا للمواطنين النين يرفسضون تجبربة بموية جنيدة ومندر الدكومة من ﴿ فَطُورَةً مِنَا الْمُوقَفُ"، مَطَالُبُ أَيْلُهَا اتحرك ديبلوماسي سنريع لوقف الدربُ القَّالِأُمَـةَ فَي الْجِنُوبُ ونَّلِكَ بتنفيذ القرار ٤٢٥ في مقابل تأمين الأمن اللبناتي المســؤولُ على الاراضي

#### وفد فرنسی من الحزب الاشتراكي يصل اليوم

بدعـوة من ركيس العـزب التـقـدمي الاشتراكي النائب وليد جنبلاط، يصل الى لبنان اليسوم وقسد من العسرب الاشتراكي الغرنسي قوامه فمسؤول ثين العلاقات الخارجية بيار غيدوني وأعضوا قيادة الحزب آلان شوتال

ويقابل الوفد رئيسي الجممورية والوزراء، ويحرى محادثات مع قبادة التقدمي، ويزور الشوف وبعلبك. وينَّمى زيارته للبنان بُمؤتمر محافي يعقده الرابعة بعد ظهر الاثنين في مركز الدرب في وطى المصيطبة.

france Tules care

البهدد الجائدة

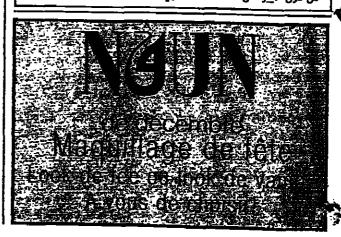
عقبناء الابتكاد

 النائب السابق فتحي يكن سأل "مل تظى العرب عن القضية الفلسطينية ومل نفضت الإنظمة العربية والسلامية يدما من ملف الصراع العربي – الأسرائيلي وجيرته للسلطة الفُلسطينية والأهواء العرفاتية؟". وقال أن الراضي المحتلة تشهد مؤامرة تهويد قسرية شاملة في مناى عن اي تمرك فاعل ومبادرات جدية سواء على مستوى جامعة الدول العربية ومنظمة المؤتمر الاسلامي او على مستوى الشارع العربي

 عرب المؤتمر اثر اجتماعه برئاسة حسن ماشم: "اذا كنا لا نريد ان نستعبل المكم على اعمال الحكومة الا أننا لا نريد أن نبطئ في القول فيَّها أنها خطوة جريئة من حيث أسمائها وشكلها ولونها السَّياسيُّ، وبالتالي فإن من واجبنا ان نمنيُّ الدكومة الجديدة رئيساً ووزراء، وعلينًا التذكير بالمهمات الكبيرة التي على الدكومة الجازها: من الامتمام بلقمة المواطن الى حدود تدرير الجنوب والبقاع الغربي من الاحتلال الاسرائيلي، مروراً بأداء سياسي مميزً، وادارة جديدة نظيفة". \* "مركة التغيير" ابدت قاقما الاستمرار تطبيق سياسة "عفا الله

عما مضيُّ. وحدرت من أن "الاعداد المائلة للغرباء في لبنان من عمال وغيرهم ينبئون بكارثة كبيرة اذا لم يعالج هذا الموضوع في أسرع وقت ممكن" . وأصرت على "وضع حد نمائي جازم وحاسم للوضع الديموغرافي ولتصميح الذال الذي تتج منه في لبنان" .

وستنيخ المن المؤتمر الشعبي اللبناني" سمير الطرابلسي عقب ق عضو "قيادة المؤتمر الشعبي اللبناني" سمير الطرابلسي عقب نقائه الرئيس حسين المسيني والنائب بطرس حرب: "معظم الوزراء من امحاب ُ الْكُفَادَات وَالْمُسلِكُ التَّقويمِ وهذا ما يجعلهم قادرين على الاصلاح الاداري وتطهير الأدارات ومناديق ألاعمار والمهجرين والأغلتة والجنوب من دون تمييز، من الفساد المستشرى".



We never wanted to build the biggest cars in the world.



The BMW 5 Series underlines exactly what BMW understands by the term "top class cars": the best in technology, performance and comfort, cloaked in a dynamic design and in practical, contemporary dimensions. It's been voted the world's best car in its class in numerous surveys and safety tests. Call your local dealer today for the best test-drive you'll ever have. Credit up to 5 years.

For more information on the New 3 Series please contacts and Heneine & Co., Tel. 01 871500/1/2/3/4/5/6/7/8

200599 34 | 60 3084,2 031922 Bejco s.a.r.),

Bigoria Tel Told (5571)

The Ultimate Driving Machine

## نظم استقبالاً في قصر الصنوبر جوانو: حقوق الانسان تعنينا وتفكيري هو عند المعتقلين اللبنانيين

وغدا نموذجا للإعلان العالمي الذي

وُقع عـامُ ١٩٤٨. وَمَن شـعَّـاراتَّهُ

آنذاك ان تجامل حقوق الانسان

وتناسيها واحتقارهاء من اسباب

تعاسة الشعوب وفساد حكامهم

فقرار ١٩٤٨ وضع في قلب مبادئه كرامة المرء وعزته. فالإعتراف بكرامة

الانسان يشكل اساس السرية

والعدالة والسلام في العالم. هذه

والتحديث رئيسي. العبارة كتبها مفكر لبناني هو شارل

مالكُ، ونحن نعلم أن ذلك الشاب

سامم مع رينيه كأسان واليونور

روزفلت في تدرير شرعة حقوق

اما المم الاكير لواضعى شرعة

حقوق الانسان فُكان في تعزيم

الرجوعُ الى البربرية. فَمنَّ هو نْأَكُ

الانسان الذي يريد الاعلان العالمي؟

انه خلكُ الذيُّ يحترم حياتُه وحريتُه.

مولطن قادرٌ على الكلام، والأختيار،

والمشاركة يحرية في الدياة السياسية

في بلده، رجل يمآرس حتى اعلى

درجة ما تسميه الديآنات الكبيرة

لنَّ أتُّوجُهُ آلَى الْمؤسساتُ ٱليوم بل

الى المناطلين، رجالاً ونساء، النَّيْن لم

يتورعوا عن كشف ألعنف دفاعاً عن

الانسان ولو على حساب حياتهم،

اليكم أتتم المجتمعين هنأ الليلة ارفع

وأتوجه بفكري خصوصا الى

المعتقلين اللبنانيين في الخيام وخارج

المدود. الجـهـود يَـجبُ لن تَـتَـكثُـفُ

أن فجر القرن الدادي والعشرين

مو القاعدة للنُظّام القَّانُونَي العالميّ

الجديد الذى نتمناه قابلا لبناء مواطنين

عاشَ لبنّان، عاشت فرنسا".

متساوين وأحراراء

المسيحية والاسلامية: التسامح.

اقدام المسقير القرنسي دهيس جوانو وقرينته استقبالا في قصر الصنوبر امس في الذكرى الـ ٥٠ للاعلان العالمي لحقوق الانسان، حضره وزير العجل والشؤون الاجتماعية ميشال موسى وعدد من والديبلوماسية والاعلامية والمؤسسات النسائية العاملة في مجال حقوق

القد رغبت فرئسا في اعطاء رهجة كبيرة لمذه النكرى العالمية عن حقوق الانسان. فالرئيس جاك شيبراك دشن الاتنين الملخي في قصر الاونيسكو الاحتفالات المعدة للذكري، بالقائه كلمة بعنوان "حقوق الانسَانُ فيجير القيرنُ الصاديُّ

قصر شايو الذي اذتير مقرا لتوقيع الاعلان العالمي لدقوق الانسان من الجمعية العمومية للامم المتحدة.

لمانا مذه التظاهرات؟ لان الدفاع عن حقوق الانسان، كما قَالَ الرقيسُ شيراُكُ هو نَضاُّلُ يعنينا جميعا قادة وفي كل بلد. فلنكن واضحي الرؤية حول المبادئ المتلنة في بنود حقوق الانسان والتي لا تزال تلُّقي استهتارًا، بلدٌّ من اصلُّ اثنين يوارس اساليب التعذيب. كم حص بــرــر اصوات المعارضة. حرية التعبير المغتصبة. حروب ونزاعات ديكتاتوريون يزجون في السجون اناسا عـزل. المسـاواة بين الرجل

والمرأة منتمكة في بعض البلدان". ً الأعلان العالميّ احقّوق الانسان والمواطن رأى النور عمام ١٧٨٩،

## احتفال في "الاسكوا" بالاعلان العالمي تزامن مع اعتصام "أمهات الخميس"

مُعَلِمَاةً وَحَشِيةً غَيْرِ السَّلْيَةِ أَوْ مَنْلُةً..." مواد الاعلان العالمي لحقوق الانسان بات عمرها خمسين عاما ولا يزال الكثير من الدول ينتمكما ولا سيما منما ٱسرائيل الَّتي تَحتجز ١٨٢ رمينة صون ، صوراً الله أن ما تقوم به الطائرات الاسرائيلية يوميا من خرق لبدار الصوت "لن يستطيع خرق جدار ممودنا وكرامتنا". لبناتية في سجن النيام والسجون الاسرائيلية.

فًى مُذَه الذكرى، تزامن اعتصام "أممات الذميس" الذي نظمته "لبنة المتابعة لدعم قضية المعتقلين اللبنانيين في السجون الاسرائيلية" توجيه الامين العام للامم المتحدة كوفي انان كلمة القناما الامين التنفيذى لآالاسكوا الدكتور حازم ماتقل الجمع الى المبنى حيث القى الدكتور البيلاوي كلمة انان في مذه الذكرى، والتي أشاد فيما بمن "فكر في مذه الدقوق" داعيا الى "التفكير البيلاوي. ومير الاعتصام ايضًا النَّي جرى أمام مبنى "الاسكوا" في بيروت، وجود مشاركة رسمية تمثلت بوزير البنريد وأمواصلات السلكين واللاسلكية عصام نعمان والنائبين عبدالله قصير واحمد سويد، اضافة

معتقلين واسرى محررين. فُكَانَتُ "تحية الى كل المعتقلين العرب ومطالبة للرأي العام العالمي بتطبيق في البداية كانت كلمة "لدنة المتابعة" القاما عضو اللجنة رياض عيسى وطالب فيها الرأى أأعام العَالَمي بالتَّدخل من أجل تَطْبِيقَ شرعةً وسأل النَّائب سويد في كلمة مقول الانسان في المعتقلات والسجون الاسرائيلية، واطلاق المعتقلين وادانة قرار المحكمة

> ثم تلت عضو اللجنة رجاء عمار النداء الموجه الى قمة المدافعين عن حقوق الاتسان في باريس. والقى النائب قصير كلمة نند فيما بممارسات اسرائيل، آملا من منظمة

الى ممثلين للجان انسانية وامالى

الاسرائيلية العليا الذي يجيز احتجاز

الرهائن اللبناتيين واستخدامهم ورقة

"لكل انسان الحق في الحياة حقوق الانسان والامم المتحدة "وضع والحرية وفي امنه الشخصي ولا لحد حد لهذه الانتهاكات"، ودعا للى حملة يمكنه ان يخمع لتعنيب أو معاقبة أو تأييد وتضامن وأسعة مع المعتقلين اللبناتيينُ والفلسطينيين. وتصدت المنسق العام لـ"تجمع اللجان والروابط الشعبية" معن بشور عن "أزدواجية المعايير في التعامل مع حقُّوقُ الَّاتسَانِ وفقاً المُصالح الدولَ

وُسلمت "لجنة المتابعة ملفا موجها الى الله المكتب الاعلامي في "الأسكوا" نَجِب فريجي، تَضَمَّنُ نَدُّاءُكَ مِنَّ لِمِلْأَيُّ الْاِسْتَرِيُّ لِلْاَفْرِاجُ

في الحقوق التي جرى اتكارها والسعي الى تحقيق العدالة وملاحقة منتهكي هذه الحقوق". ولكد أن هذه الحقوقً "ليست غريبة على لية ثقافة بل اميلة في كل ا**لاوط**ان، بحيث أن التأكيد عليها جرى في املكن حكمتها ذات يوم انظمة حكم جائرة". وحض على "النَّستمرار في النَّضال الى يُوم لَّا يعنب فيه انسان ويتمتع جميع البشر فيه بحقوقهم".

باسم رئيس مجلس التواب نبيه بري: اين حُقُّوقِ الانسانُ في وقت لا يزألُ المَلايين يُقْتلون ويموتُونُ من الجُوع؛ وتندر البيموقراطية والمقوق بواسطة القوى العالمية؟" معطيا امثلة على ذلكٌ في العُراق وفلسطين وصبراً وشاتيلاً وقاتاً. واشار الى أن "تواطير الامن السائمي تغض للطرف عن ترسّانة اسرائيّل، وتعتبر المقاومةّ ارمُلِا وطالبُ بِأَقْفَالُ مَعْتَقُلُ الذِّيامِ "معقل النازية الجديدة".

العدل الشاءل قضيتنا الأن رعي أأعلامة السيد محمد حسين

فضل الله:

فضل آلله افتتاح مسجد السيدة زيئب في دورس (بعلَّبك) في حضّور علَّمهُ وقاعليات، ولاقي كلمة جه فيما: "لن قُضيةً العدلُ الشاءل هي قضيتنا الآن؛ لاننا نعيش مشكلة الظلم الشاءل النى يتحرك داخل العائلة فيظلم الرجّل زوجـتـه واولاده وابـاه ولمـه، والَّذَي يِتَحَرِكَ عَلَى مَستَّوى الْعَائِلَةُ الكبرى وعلى مستوى النَّأسَ. فكما تَكُونُونَ يُولَى عَلَيْكُمْ. وَعَنَدُما يَعَرَفُ كُلُ أَنِسَانَ حَقَّهُ وَدَقَ الْآذَرِ فَيَعَطِي حق الآخر ولا يستزيد في حقه، نجعلُ منَّ بلدناً بلَّد جمالُ الطبيَّعة والعدالة والدرية والعزة والكرامة". 🛊 التَّـقَىٰ فَـصَلُّ اللَّهُ وفينا من

الفصائل الخاسطينية العشرة دعاه للى المشاركة في افتتاح المؤتمر الوطني الفلسطيني في دمشق السبت المقبل.

### كرم نائباً لرئيس الجمعية الدولية للمحامين الشباب

اختير المعلمي جو كرم نائبا لرئيس الجمعية الدولية للمحامين الشباب 'ايجا" خلال أعمال اللجنة التنفيندة للجُمعية التي عقدت في كوبنهاغنٌ فَي الدانمارك في رعاية نقلِّهُ مدَّامي الدولُّ الاسكندينافية ويشارك فيما محامون يمثلون أكثر من ٥٠ بلداً في العلام ومثل لبنان فيها المداميان فارس أبي نصر وكرم الذي يشغل العضوية في الجمعية من العام الماضي ومنتسب الى نقابة معلمي بيروت.

وقررت الجمعية عقد اجتماعاتها المقبلةُ أُولُذر ١٩٩٩ في بيروت.

لحيت نقابة المحامين في بيروت "يوم الحريات وحقوق الانسان" الذي كرسته النقابة سنوياً في العاشر من كيات الاول، وترافق من السنة مع النكرى الخمسين للاعلان العالمي لحقوق

اقيم المقل في قاعة المحاضرات الكبرى وحضره سفرة وممثلون الأمم المتحدة في مقدمهم سفير سويسرا غيورغ ستُرويلي والمُستشارُ الشَّرقيُّ لدى السفارة الأميركية فادي حافظ والسكرتيرة للثانية لدى السفارة الْبريطائية في لبنان البسون كيلتينغ ونقبه محامين سابقين واعضه مجلس النقابة. وغاب نقيب المصامين في بيروت قطوان قليموس لوجوده ف \_\_\_ سرس حيموس توجوده في نيويورك حيث يشارك في لحيـــاً: الناد :

المناسبةُ في قصر الأمم المتحدةُ، بداً النَّشيد للَّوطنيُ، تم ممَّد رئيس محاضرات التدرج المحامي نبيل طوريا للمتحدثين بكلمة رحب فيما بالحضور مؤكداً تور النقابة في النفاع عن للدريات وحقوق الإنسان." صريب وصوري وسيري. وركز ممثل نقيب للمحامين امين السر لدى النقابة المحامي فاروق ياغي

على احياء "نكرى انسأنية عميقة المحلول والبعد (...) شكلت عند اعلانما مفترقاً حضارياً وانسانياً في كتاب الوجود البشريُّ، وقالُ "انّ الذكرى والاحتفال هما صورة للمعانى الانسأنية والاهداف الكبيرة والتطلعات والنشاطات التي تعتمدها نقابة المحلمين وترعلها وتتشِدد في مراقبتها والعنلية بُمْضَامِينُهَا لِأَنْهَا شَّاكِتُ لِنَفْسُهَا أَن تُكونَ العينَ واليد في مسألة للحريات العامة وحقوق الانسان ودولة العدالة والمؤسسات، وستبقى على نمج الرقاية والتحذير والموقف الصلب كي يبقى لبنان ابدأ موطن الانسان وبلد الدريات المصونة والمؤسسات الفاعلة المتفاعلة التي ترفع على اكتلفها وطن الحضارة

## نقابة محامي بيروت أحيت "يوم الحريات وحقوق الانسان"



الإنتهلكات تستصرخ للفعير المميزة وشرفة التألق العربي المشرقي في العمل للدفاع عن حقوق الانسان وتعزيزها". وتناول "المعليير العالمية المطلَّة عَلَىٰ حضاراتُ الفُربُ وعلومهُ وفتوته واكد ان امتماء نقابة المحاسن والقوآنين الوطنية التي ترعى حقوق الْانسلان بالقواعد القاتونية، داعياً الى اعتمادها في القواعد القانونية اللبنانية وقال "ان العمل من اجل تُعقيق احتراء حقوق الانسان مضن"، ويتطك الاستقلال عن كلّ مصدر تأثير وضفط مادى او معنّوي، وشفافية كُبْيرّة في العمل ومعرفة تقيقة وتفصيلية لدى

بموضوع الحريات العامة وحقوق الانسان لم يكن نظرياً، بل تبسد نُهجاً عملناً وعُملًا يومياً مَن خُلالُ المؤسسات التي أنشأتما والنشاطات التي قامت بما لاعطاء هذأ الموضوع الاهمية والقاعلية اللتين يستأمِلمُماً، فكان معمد حقوق الانسان (...) ولجنة الحريات العامة تذكروا سعادة بقداس

> الحريات العامة التابعة لنقلبة المحامين للعالمية لدقوق الانسان والقرارات

الدريأت العامة وحقوق الانسان المحامية ندى الادهمي نص اعلان المحامين التزام الدفاع عن حقوق الإنسان"، ومو ترجم ميثاقاً في اعلان بيروت. وكاثت كلمة للامين العام للامم المتحدة كوفي اتان القاما المسؤول الاعلامي في "الأسكوا" نجيب فريجي. " واخيراً حاضر مقرر اللجنة لدى النقابة المحلمي غسان مخيبر عن الاعلان العالمي لحقوق الانسان، فُتحدث عنَّ وجود العديد من الانتماكات للحقوق والدريات في لبنان"، وقال: "أن هذَّهُ

وحقوق التسان". واشار ألى ان النقابة أصدرت ملحـقاحات أمملة "العدل" بتضمن كل المواثيق والقرارات والتفاقات النولية المتعلقة بحقوق النسان ودرياته الاساسية، ليكون مرجعاً للمحامين في عملهم ونشاطهم المتعلق بهذا ألَّموضُّوع. وخُتَم: "باسمُ النقيب واعضاء مجلس النقابة اكرر العمد والوعد بأن النقابة ستبقى الدرع الواقية من أي ظلم، والمصن المنيع للحريات وحقوق الانسان. ثم تكلم ركبس اجنة الدفاع عن

ووصف المناسبة بأنها "حدث مهم يتجدد وتتجدد معانيه وامدافه كل علم. وقال: "هذا اللقَّاء هُو تأكيد النفاع باستمرار عن هذه المقوق والدرينات والمضيّ في تَجسيدها قُولًا وفعلًا على نطاق المحامين والمواطنين وُمؤُسسات الدولة التي مي ملك الانسان وليست أماسكي زمامها". ولفت لَّى الله البنة حقوق الأنسان في النقاية ستستمر في تحقيق اهدافها وستبقى العين الساهرة لتنفيذ الشرعة ئم تلت عضو لجنة الجفاع عن

## الدريات والحقوق وحدودما في القانون وفي الممارسة ورصانة ودقة في المعلومات". كتائبيو سيدنى

احيا كتائبيو سيدني في اوستراليا فكرى رئيس حزب الكتائب الراحل الله جورج سعادة في قداس وجناز اقيما الْأُمُدُّ الماضي في كنيسة مَار يُوسَف في منطقة كرويدون، تراسه متروبوليت اوستراليا للروم الارثونكس المطران جبران الرملاوي، بمعاُونة راعي ابرُشَيْةُ أُوستَراليًّا للموارنة المطران يوسف حتي وعدد من ألكمنة. واللَّقيُّ المطران رَّملاوي كلمة تناول فيها سيبرة الراحل ومواقفه الوطنية في الدفاع عن لبنان. وعـقب القـداس، اقـيم احــَـفـال تأبيني استمله رئيس مكتب الاعلام في قُسم سيدني في الحزب ابرهيم البراك بكلمة نوه فيما بالثوابت الوُطّنيةُ التي ارسًاها مُؤسسُ الدّرُب الراحل الشيخ بيار الجميل، والتي طالما رددها سعادة وعمل بما. وتلاه المطران حتي بكلمة وصف فيما سعامة <sup>®</sup>بانه رجل عظیم ووطني کبیر وصدیق مخلصٌ ومستقيم . وتعدث السيناتور ادوار عبيد عن معرفته بالراحل، مؤكدا ان "للتاريخ سينصف هذا الرجل". واستنكر رئيس القسم الكتائد السابق موريس عبيد "التجني على حزب الكتائب". وفي بيروت تلقت القيادة الكتائبية وعائلة الفقيد مزيدا

من جمة أخرى، وزعت "الوكللة الوطنية للاعلام" بيامًا باسم "ابناء

القّري اللبنائية السّبع" و"بناء عرب

اللجان والروابط الشعبية" الى اجتماع

للبحث في تدرك املاحقة اسطفان وذلك في الأولى بعد ظمر اليوم في مكتب المحلميين خليل بركات وملا

سليمان في بناية المزرعة التجارية كورنيش المزرعة.

TANIA TRAVE

و بعليك. كسارا وعنجر

وادي خالد" استنكر كلام أسطفار ودعت "ميئة المحامين" في

## الكتلة الوطنية: الاتهامات لاسطفان تتعارض والمبادئ الأساسية للحزب

الامين العُـام احزب الكتلة الوطنية البرهيم اسطفان بعد الكلمة التي الْقُلُوا في العشاء السنوى للحزب الاسبوع الماضي، عقدتُ اللَّجِنَّةُ التنفيذية للحزب أجتماعا استثنائيا في

مدرت تعليقات وبيانات تناوان

ويهم اللجنة التأكيد ان مضمون

من احترام الدستور والقانون والنود وموقفة من الاحتلال الاسرائيا انتماء بمواقفه الثابتة من موضوع

موضوع التجنيس معروف ومعلن مرارا وتكراراً وخلاصته أعطاء الجنسسة مُستَحَقَّيهاً دونما تمييز".

البيت المركزي اس برئاسة الرئيس الدوري جوزف العم وفي حضور الامين العام واصدرت بيانا جاء فيه:

كلمة القاها الامين العام في العشاء السنوي للحزب، وقد فوجئّت اللجنة بالتفسيرات والاتهابات التي اطلقها بيستر... البعض. واعطيت الكلمة ابعادا ترفضها اللجنة كونها لا تمت للمعنى الْحُقَيِقِي لَلْكُلُمَّة بأي صلة لاتمَّا اجتزفُت واخرجت من لطارها المام فكلمة قمامة لها معان متعددة يقصد منها الاساءة إلى أحد

ريمم المدر الاتمامات يتعارض ومبادئ الدزب الاساسية المبنية على ثوابت احترام شرعة حقوق الانسان ودرياته ومون كِرِلْمِتِهِ دُونُهَا تَمِيرٌ، وَلَلْدُرَّبِ فَي هُذَا للسُّياق نَصَالات وأَضَدَة وُمريدَّة فلا فأنطلاقا من موقفه الثابت العلن

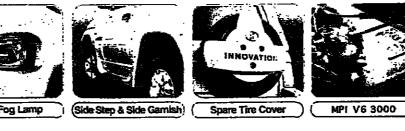
عن الحدود والوحدة الوطنية، وتعام عن الديموقراطية والعيش المشترك ووحدة مصير البنائيين. ومطالبته باستكمال تنفيذ القرآر و؟£ بالآلية المنصوص عليما فر القرار ٢٠٦ لتحرير الجنوب والبقاع القرار ٢٠٦ لتحرير الجنوب والبقاع ٢٠ القرير طوال القرير طوال خمسة وعشرين عاما من لجل المفاظ على وحدة لبنان. الاحداث لللبنانية الاليمة، كلُّ هذَّهُ المواقف الوطنية اتخذما الحزب استنادا الى أحترامه للكرامة الانسانية، فمن غير المقبول ان تفسر مواقف ومواقف أمينه للعلم اساءة اللَّى اي مواطن او جماعة او مجنس جنسيته بحق. مع التأكيد ان مواقف الحزب من

الاردن- عايام - ١٤٤٠ الم جرش - بدرا - عمان - تاريبو مديا - المفية - المعر المت

de décembre the vous propose ertes spécial fêtes

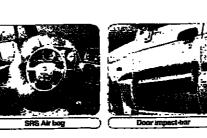
Rebirth Of GALLOPER VIOWATION













ORDER YOUR INNOVATION NOW AT

THE EXCLUSIVE IMPORTER AND DISTRIBUTOR FOR LEBANON

ACHRAFIEH, SIOUFI, GHAZALIEH STREET, ATCHINAK, MICHEL EID BLDG. PHONE: 322523 - 328910 - 328911 - FAX: 200733 - 217110 ☐ SIN EL FIL, HORCH TABET, MAIN ROAD, PHONE: 498094 - 498826 - 498479.

ALSO SOLD AT : AUTOTRADE - BCHAMOUN - MASTER CAR - TRIPOLI

كفيل بدفع أي ظلم قال وزير العدل جوزف شاوول "ان ابنان لا يُمكّن ان يحققُ ما يطمع اليه من تقدم وازدمار الا أنّا عمل، شعبًا ومؤسسات، على حملية حقوق الانسأن وصون العريات العامة.

وأكد، في الذكرى الفمسين لاقرار للشَّرعة العَّالمية لحقوق الإنسَّان، "أَنْ وزارةً للعدل ستكون حريَّصة على رعابيَّة أأمبادئ السامية التي تتضمنها هذه الشرعة لانما جزءً لا يتبَّرا من البستور الذيّ تظلل لحكامه المسيّرة الوطنية". ورأى أن القضاء العُلالُ والعُاعل والمُسْتَقَلُّ الَّذِي نَسَعَى مُع مجلسٌ الُقَضَاءُ الأعلى ومُكتب مجلس شورى الدولة الى توطيد أسسه كفيل بدفع اي ظلم او تعد أيا يكن مصدره يمكن رَ لَّا يَلْعَقُ بُحقُوقُ الْمُواطَّنِينَ فَيُ الْمُرِيَّةُ الله الله والاستقرار". وقال "أن ارتقاء لبنان الى أفق دولة المؤسسات

موسط سيطحة المسين والخدول على التعليم والطيابة والمسكن والخدمات التعلمة من دون منة او شفاعة او رشوة" واضاف، "وفي مناسبة اليوبيل النمبي للاعلان العالي لدقوق الانسان نحض الدول العنية بهذه الشرعة، والتي عملت على القرّارما الى جانب كبار من لَيْنَان وفي مُقدمُهُم النكتُور شارلُ مالك، على أن تضغط على اسرائيل لوضع حد للانتماكات الفطيرة التي تستهدف لبنان ارضا وشعبا في المناطق المحلمة في البنوب والبقاع الفربي. وهي تطاول قدسية مذه الشرعة قبل أي شيء آخر".

سيسمح بتعزيز حق اللبناني في

ممارسة سيادته الشعبية والمصول على

وكان وزير العدل لجنمع بمجلس القضاء الأعلى وتم عرض للخطوات القضائية المزمع أتخلاها لتغميل العمل

في لبنان. أن الواليات المتحدة تدعم بقوة هذا البرنامج الذي ركيزته نظام اقتصادي حر ويحتوي على ميزات تهم الاقتصاد العالمي

والميركي سوا بلانسبة لى الشفافية

ومحاربة ألفساد والاستقرار ليس في العدى القصير فحسب، بل على العدى الطويل". واشار الى ان الحكومة الاميركية "تريد ان

تتعاون مع النحومة الجديدة في لبنان ومع

الوزير الجديد، وارى ان لبنان سيفيد من

مذا البرنامج وندن سنتابع من كثب التطورات في هذا المجال، وسنبقى على اتمار مستمر مع الحكومة البعيدة".

محمل مستمر مع المحولة الجديدة . وكيف يعتبر خرق الطائرات الاسرائيلية جدار الحصوت فـوق العـاصـمة بــِـروت في

اليومين الاخيرين المكومة لللبنائية تعتبره

فلداب: "نحن واضحون في تطلعاتنا في هذا الشأل، نحن هد اي تصعيد من اي جهة اتى، وندءو جميع الخرقة الى ضرورة الترام

طبط النفس وعدم اتباع سياسة تصعيدية

وندن سنتابع ونستمر في تأكيد مواقفنا

وعن مدى صحة المعلومات التي تدبلت

عن زيارة يزمع إن يقوم بما وزيار النفاع العيركي وليم كومين للبنان قال، "قرأت منا في بعض المحق وليس عندي إي معلومات في منا العدد"."

ليبركي متنام في لبنان على حساب الدور الفرنسيا فلكتفى بله يطالع تقارير كثيرة

في هذه الشان في الصحف. وردا على سؤال عن دور بلاده في تفعيل نتائج مؤتمر اصحقه لبنان، قال: "الوليات المتحدة كـما دول اخرى وعدت لبنان بمساعدات كبيرة خلال المؤتمر، وندن في صحد تقديم مساعدات في رأينا تطاول اكبر مدد سه عدد اللائة الدينات مناسلال الدينات

عدد معكن من البنائيين، وتعتقد أن يرنامج المساعدات الميركية للبنان للجع وندن تلتزمه وتحض الدول الأخرى الذي وعدت لبنان بالمساعدة على تقديم هذه المساعدات".

وفي الثانية عشرة والنصف، زار السفير الاميركي وزير الموارد المائية والكمربائية

معرض وريم مراد الموارد ومي زيارة تحدث نطاقهما البروتوكولي أن تطرق طراباسي مع ساترفياد البروتوكولي أن تطرق طراباسي مع ساترفياد المتاريع تتغنها الواتيات المتحدة مع وزارة

الموارد وسبل تطويرها ومتابعتها والآلمة مشاريع جديدة".

ويعد اللقاء صرح ساترفيند، "اجرينا معالى

الوزير وانا محلاثات جيدة تناولت مشاريع

عنة في طريق التنفيذ مع وزارة الموارد

وكان لنّا تعاون جيد مع الوزّارة في المأضي

وكاقت لنا مسلال تجارية عدة ومَّى تؤخذُ

حاليا في الاعتبار وتتطلع الى مواصلة العمل

مع الوزارة والحكومة الجديدة". نلاحظ عودة قوية للوجود الاميركي الى الساحة اللبنائية، مل من مشاريع استقرارية؟

بقتأكيد ندن مهتمون جدا بتشجيع الاعمال والاستثمارات الميركية في لبنان،

واعتقد أن الحكومة مهتمة جداً برؤيَّة وُجوَّد

وسمد بن سحوبه بمسه جده برويه وجود تجاري أميركي منا، وان زيارة وزير التجارة السيركية ساعيت في تدعيم أممية أيجاد بيئة استثمارية شفافة وودية في أبنان، ميث يمكن أن يكون للولايات المتحدة مكان فيمان

🗣 كيف تصفون العكومة والوزراء الجدد

بعد جولتكم على عبد منهم؟ -- لقد اوضحنا اننا ندعم الحكومة الجميدة

ومي في طور اعداد بيلاما الوزاري وستعرفه امام مجلس النواب، لقد اوضحنا رأينا فنا تتطلع الى متامعة تعاوننا الذي كان لنا مع

پلادظ قبعض عودة الدور الاميركي

على حساب للدور القرنسي، هل من تعَاقَصْ

بين سبرين - لا ترى بالتأكيد دورنا او وجودنا وفق هذا المفهوم، واعتقد انه من غير المناسب ان يوصف هذا الامر على انه منافسة. وفي الواقع

يس منتك من منافسة، هناك عند من

مدوره، وحصوص مودیت همنده ودراندا ترید ان تضطلع فی لبنان بدور تباری واقتصادی مهم ماکم تماما، وهو امصلدة لبنان اضافة الی مصالح بلادنا ولا یأتی ای دور علی حصاب الدر

وردا على سوال قال: "لقد اوضعنا ان

ي. "كانت جولة مع سعانة

على ُجْمِيع الْافرقاءُ أن يبذّلوا ما في وسعهم لمحلولة تغلني في تصعيد ولحض الجميع على لتخاذ خطوات للمحافظة على المحدوء

وصرح طراباسي، تكلت جوله مع سعده المبغير في العلاقات القائدة بين الحكومة المبيئية وضموصا في ما يتعلق المبيئية وضموصا في ما والمحكومة بالمبائلة المبائلة المبائلة المبائلة المبائلة المبائلة مع المبائلة المبائلة مع المبائلة المبائل

جولةً أُفَق نَتعلق بالدور الاميرُكي البارُز في موضوع العلاقات البنانية — الاميركيلاً.

وسئل مل لمس رغبة في تنفيذ مشاريع ميركية جديدة، فلجاب: "كما صرح سعادة

السَّفير، العلاقة دائماً جيدة وان العلاقات

المنتورة . اللبنانية – الاميركية لا تتعارض مع العلاقات الاخرى بين لبنان واصدقائه الأخرين".

وزار السفير ألمبركي ايضا وزير العدل

الدولء وخصوصا الواتيات المتحدة وفرنسا

بين الدورين؟

في هذا الصند".

في مذه الشأن في الصدف.

#### ◄ في جولة على السعيدي وقرم وطرابلسي وشاوول

لبنان والولايات المثمنَّة وتطويرها". ُ وَكُدُ كُن هِذِهِ البِهُودِ تُسُتِستُمرِ في المرحلة المقبلة"، مشيراً الى "أن استمرار التعاون مع الحكومة الجعيعة هو لعصلحة لبنأن والولايات المتحدة".

والولايات المتحدة". وقال السعيدي "أحب أن أرحب بسعادة الشغير ساترفياد في الوزارة، وزيارته تكبلة الاعاون الساعر بينا، ومثلك فيكان التشجيع التجارة والاستثمارات الاميركية في لبنان، وهذا ما يشجع الكثير من المستثمرين لينطوا في موفوع الستمارات. البنطوا في موفوع الستمارات. ونأك مجالات عدة العمل من تصنيع زراعي وصناعي ومعلوماتية التي من الممكن أنَّ تساعينا على اعدَال تكنولوجيا حديثة لكي نطور القصادنا، وكما سبقُ أن نُكرنا أن لبنان في حلبة الى منا العمل، فعننا اقتصاد من

المكن ان يتطور بسرعة، ونحن من جمتنا نشكر هذا التعاور ونرحب به". نشكر هذا التعاون ودرجه به . وسئل مل أمس لدى الولايات المتحدة دقة اكبر لدعوة المستتمرين للعمل مع الحكومة الجديدة أحال السعيدي السلال على السفير وقال ساترفياد، "كانت علاقات جيدة وقوية مع الحكومة السابقة. وندن نعمل أيضاً لتقوية هذه العلاقات بين لبنان والولايات المتحدة كما كنا في السابق وستستكمل هذه العلاقات مع الحكومة الحالية. وزيارتي اليوم هي ازيلاة سبل التعلون وهي تأخذ طلبعا بروتوكوليا كما سازور الوزراة الاخرين نحن نعرف إن إمام لبتان تجييات وسوف نعمل

على مساعدته وعلَّى تطُّوير التعاون بين ۔ ثم التقی سلارفیاد وزیر المال جورج قرم وعرض معد للعلاقات التنافیة علی الصعیدین رسرس الملي والاستثماري. اثر اللقة قبل قرب "سررت جدا بزيارة

مر المحد من مرب مرب من المواطأ في معادلة سفير المولايات المتحدة وخموصاً في منا للقراد الموادة علاقة المحادلة التقليدية بين ابنان والولايات المتحدة الى عمدها السابق. وبدثنا في كُل الامور التي تمم توثيق الروابط الاستمارية والعلية بين البلدين، كما لطلعت سعادته على صورة التوجهات المالية والاقتصاحية للحكومة، واعتقد أن الدارة الاميركية تشجع التُوجه لأن قيم الشفافيّة وقيم المنافسة العرة وقيم المساحة مي ايضا قیم امیرکیهٔ وندن نقتدی بها، واملتا آن تعم ليس فقط لبنان اتما المنطقة العربية بلجمعها أ وصرح ساترفياد، "منأت معلى الوزير ممماته الجديدة، وندن نلتقي الغريق الاقتصادي للحكومة الجديدة، الذي هو في

NEW YEAR'S CHOICES **Amazing Thailand** BANGKOK (II Days)\_ Airfare, Aisport Tax, Accommodation in Bangkok, Fell Program, and New Year Gale Diener BANGKOK/PATTAYA (II Days)\_ Airfare, Airport Tax. Accommodation is Banglook and in Pattaye. Full Program, and New Year Gale Dinner \$ 1189 Also Available: BANGKOK & PATTAYA for 12 & 13 Days

Bliss Street, focing A.U.B. Tel: (01) 353910, 343122, 342546, 348555, (03) 273080



Let's make things Clean General cleaning services:

-Commercial centers Newly constructed **Airports** -Hospitals

\*Carpet deaning
\*Furniture deaning

CYBERIA Internet for everyone

"Floor treatment."

Tel: (01) 216471-200472 - (03) 733566 http://www.assivana.com/b

جوزف شاوول في زيارة بروتوكوليا. ولم

تقيم اللجنة المحلية للصليب الاحمر اللبناني – البوشرية معرضها السنوي للاشغال اليدوية والحرفية بمشاركة سيدات المنطقة، لدعم النشاطات الخدماتية للمركز.

يفتح المعرض ابوابه:

الذميس والجمعة ١٠ و(١/١٢/١٩٩١، الساعة الثلاثة بعد الظهر طوال يومي السبت والاحد ١٢ و١٢/١٢/١٩٩٨ الساعة العاشرة صبلحا

في صالون الرعية – كنيسة مار يوحنا – البوشرية

#### "الأيادي السود" الى النيابة المالية

تسلم النائب العام المالي القاضي الحمد تقي الدين من النياجة العامة التمييزية ادالة كتاب "الايادي السود" للنائب نجاح واكيم للاطلاع عليه واتخاذ الاجراء المناسب في كلُّ ما ورد في مضمونه واذا بختلف عن الاخبار الذي قَدمه النائب ولكيم في وقت سابق إليّ النيابة المالية، وأتذَّذ القضاء قراراً

### الإعدام لقاتل امرأة عمداً

قضت معكمة الجنايات في بيروت برئاسة القاضي جورج غنطوس بالزآل عقوبة الإعدام في حق وسام مدمد علي (٣٢ عاماً)، والزمَّته دفع خمسين مليون ليرة تعويضاً للجهة المدعية، ودانته بقَّتُل خَلَيْجَة غَنُوم عمداً فَي مُنْزَلِما بندن ميت المصيطبة في المصيطبة في ١٩٩٦/٤/١٢ واعتبرت فعله ينطبق على المادة ٤٩٥ من قَاتُونِ العقوبَات. وكان وسام (يعمل في طلاء المنازل) عند المغدورة علم ١٩٩٥، وبينما كالت بمفردها اقدم على طعنها بسكين مطبخ طُعِنَاتَ عِدَةً بِعِدْ مِحَاوِلَةً خُنْقُهَا، ثُمّ سرق لموالاً ومجوهرات من المنزل.

### ٥ سنوات اشفالا لمتهمين بالاتجار بالمذدرات

قضت معكمة البنايات في جبل لبنان برئاسة القاضي جوزف غمرون بوضع خُديجة حسين أمهز وحسين بدري بحر في الأشغال الشاقة خمس سنوات بعثما ادانتهما بجريمة الاتجار بالمخدرات في محلة حي السلّم في الضّاحية وبيع كلّ الواع المخدرات من المدمنين يسعر ٢٥ دُولارا للفرأم الواحد من الميرويينُ ٥٠٥ دولارا للفسرام الواحسد من

الكوكايين. بولي من جماز امن وكان عناصر دورية من جماز امن المطار اوقفت الطوان جق. وسميل أ. من الموظفين في شركة طيران الشرق الأوسطُ وضبطتُ من الاولِ كُمِّية مِنَ الميرويين اعترف بشرائما من "ام محمد" أي خديجة أمهز في حي السلم لاعتياده على ادمان المضرات على أتواعمًا، واعترفَ ايضا َمع سميل بشرا المُواد المُخدرة منَّذ العَلم ١٩٨٤ من خديجة وصهرها حسين بحر. واقاد انطوان اته ادخل مرات على مستشفى دير الصايب للمعالجة من الإدمان وكان يشُّفَى لَكُنه ما يلبث انَّ بعاود تعلُّطيُّ

المفدرات. وحكم على انطوان وسهيل بالسجن ثلاثة اشمر وبغرامة مليوني ليرة مع

### عصابة خماسية والمضبوطات احذية

تَمَكُنْ رَجَالَ مَدْفَر دُركَ ابي سمرا في طرابلس بأمرة أأملازم الأول خطلت الايوبي من توقيف بعض افراد عصابة ميربي در در . قامت بسرقات عدة في بيروت وطرابلس ومناطق اخرى، من سيارات ومسجلات وجهاز "خليوي" تابع الوزير السابق ياسين جابر، والموقوفان هما محمد سعيد القاطوع (٢٦ عاما) ورامي ابرميم السيد (٢٦ عاما)، وهناك ثلاثة أخرون ما زالت السلطات الامنية تَلَاحَقُمُ، اودع الاثنان رهن التحقيق في سرايا طرابلس.

وفي بلاغ تُقوى الامن السلخلي انه بعد اقل من اربع ساعات على ادعاء أحد أصحاب المدال التجارية لدى فصيلة الدرك في لبي سمراء تمكنت عناصرها من كشفُّ أسماء عصابة من خمسة اشخاص، ونهمت منازلهم وضبطت كمية كبيرة من الاحذية تقدر قيمتما بأريعة ملايين ليرة، وجمازا خليويا سرق من اعدى السيبارات. وسلمت سر المضبوطات الى اصحابها. وبالتحقيق معهما اعترفا بأن العصابة قامت مجتمعة بكأ عماية سرقة لدراجات نارية خاصة ولجمزة خليوية في تواريخ واملكن مختلفة في طرابلس وبيروت، واستعمل افرادها هويات مزورة واعتدوا على دورية من استقصاء بيـروت. وثـم التصرف بقسم من الدراجات النارية وبيعت معظم المسروقات الاخرى من

اشخاص يجهلونهم، وصرفوا المال على لطرت بلاغات بحث وتدر في حق باقى افرأد العصابة لتوقيفهم

### حادث رمیش تعقيب آخر

بنت جبيل – "للنمار": في تعقيب آخر على حادث الانفجار في رميش والذي اودى بدائي خيامي وسمير الداج، أوضح السيد جورج خيـامي والد داني أن أبنه دعي مع العائلة آلي منزل جُرجور الياس الماجّ والد سهير لتناول الدلوى في مناسبة عيد البربارة، لكنه كان يعمل في المطعم، وبعد انتماء عمله توجه الى بنزل جرجور الداج وشاهده عدد من ابناه البلادة خَالَى الْيدين، وما أن دخل المنزل حتى دوى أنفجاًر شَعِيدٌ "تتج على ما يبدو من عبوة ناسفة كانت مَفْبَأَةَ فَي الْجَرَّ ۚ الْفَلْفِي لَلْكُنْبَةَ الَّتِي كان يجلس عليها المفدوران دائى وسمير، وقد تقطع الجزء الاعلى من جسديهما تقطيعا شنيعاً". ونكر أنه بعد نَقَلَ بقاياً الصالون الى محلة أامتربة لأحراقها أسمع أتفجار مصدره الإثاث المحترق". كخَّلْك "تَفَى والد

المفدورة سمير الماج وجود اي علاقة

## حملة امنية واسعة في البقاع

دعلة – "النمار": أتخزت قيادة منطقة البقاع الاقليمية في قوى الامن الداخلي تدابير امنية واسعة، واطلقت دوريات معززة بعناصر من الطوارئ مجمزة أمكافحةٌ الشغب، واقامت حولجز في مختلف اقضية المحافظة، وشنت حملات دمم الثلثاء والاربعاء والنميس في أطار "اليوم الامني"، كـ قت حصيلتـما تـوقيـف "١" مطلوبا بمنكرات عدلية مختلفة ابرزهم: محمد رأجح طليس المطلوب بموجب أ خلاصات لحكام وه مذكرات القاء قبض و٩ مئكرات تُوقيف و١٠ بلاغات بحثُ وتمر بجرم الجار في المخدرات وتزوير وترويع مزور، واوقفت ٦ بجرم سرقة سَيْلُواتٌ و٢٢ بجرم لتجار في المفدرات

## أوساط تلفت الى احالتهم للمرة الأولى على القضاء المدني توقيف طلاب خلال توزيعهم "النشرة اللبنانية"

وعون يعتبر الاجراء "خروجاً على الدستور"



أتصار لـ التيار الوطني للدر" يرفعون الشموع ثيل أمس قرب سيار الدرك في الأشرفية.

اعلنت امس الجنة للشباب والشؤون الطالبية" في "التيار الوطني الدر" المؤيد العماد ميشال عون ان ندو ٤٠ طالباً جامعياً اوقفوا اثناه توزيعهم النشرة اللبنانية متضمنة كلمة للعماد عون لمناسبة اليوبيل الذهبي لحقوق الانسان. وفيما قآم انصار التيار بتحركات مسَّلاَية لاطلَاق الموَّقوفَينَّ، اوضَّحت اوساط مطلعة ان الدولة التي تتعرض لاستهداف اسرائيلي استفزازي عبر ضرق الطيسران الصربى الاسترائيلي المستمر لجيار الصوت، تشعر أنماً تتعرض لاستفزاز مماثل عبر توزيع مناشير تحمل على السلطة وتُتناوُلُها باتهامات غير مقبولة، وكأن هذه المحاولات تسعى إلى أستنزاجها إلى

مروية وعبره الوطوع على القضاء على القضاء المدني، وليس على القضاء المسكري، لقطع الطريق على أي محاولة الظمار الدولة مظمر السلطة

لجراكات قمعية. وفي ضوء نلك تعاطت الدولة مع هذا الموضوع بكثير من الروية، ولَلمرة الاولى يحال الموقوفون

### وليلاً؛ افاد مراسل "النمار" في باریس ان عـون علق علی توقیف نصرالله: الغارات الوهمية الاسرائيلية

استفزاز نفسى للمقاومة والعهد وصف الامين العام لـ "حزب للله" السيد حسن تصرالك الفارات الوهمية للطيران الأسرائيلي فوق العاصمة بأنهاً "لستفرّاز نقّسيّ وسياسي للمقاومة وللعهد الجديد على السواء". المعاومة والمعمد البديث على المدر. وقال في مقابلة اجرتما معه وكالة "رويترز" أمس في مكان سري في الضاحية الجنوبية "ان التحرش بالمدن اللبنائية ربمأ يكون مقصوبا لزيادة التوتر في المنطقة قبل زيارة الرئيس

الميركي بيل كلينتون لسرائيل والمناطق الفلسطينية غدا السبت". ورأي ان الغارات الوممية الاسرائياية "استفزاز نفسي وسياسي للمقاومة وللعمد الجديد، ولكن لا المقاومة تستفز ولا اعتقد أن الدولة

واضاف: "واضح ان الاسرائيا يحاول ان يصعّد، وَهذا متعلق بالمأزقَ يسوري والمساور المال الناجم عن عمليات المقاومة التي تحصد جنوده، وبمجمل الوضع في المنطقة". وشكك في جنية الامتمام المتزايد الذي تبديه الولايات المتحدة بلبنان

منذ انتخاب الرئيس العماد اميل وإذ أيد الاولويات الاقتصادية والاجتماعية للحكومة الجديدة قال "أنه يريد علاقات قوية ومتواصلة بسوريا لجبه أي جمود آميركية واسرائيلية غايتما أضعاف منه الروابط". واضاف: "ان الادارة الاميركية جادة في ما يسمى عُملية التسوية، ومن الواضح أنها تبذل جهودا كبيرة لكن الضفط

للكبير مو الذي تمارسه على الاطراف وتطرق آلى الجدل داخل اسرائيل

# وتوقيف ٦٠ مطلوبا

وسرقة السيارات ومطلوبين بجرائم قتل وتزوير عملات وترويجها وجرائم

سبق "آليوم الأمني" اجتماع في مكتب قائد منطقة البقاع العقيد الركن سمير صبح الذي اعطى توجيماته بوجوب مواصلة التنابير الامنية خلال فترة الاعياد المقبلة، وأتخذ بالتنسيق مع وزارة الاشخال والدخاع المدني والصليب الاحمر والجيش والقواث السورية تدابير احترازية لابقاء الطريق النوُلْيَة سالَكَة في المنيرج وظمر البيدر وتأمين سلامة العابرين عليما في حال تسلقط الثلوج.

#### ينص على حرية التعبير حتى تم قمع جماعي لمذه العرية وخصوصاً ان حدوث هذا الامر كان في الذكرى الدمسين لاعلان حقوق آلانسان، ومو يوم مجزرة حسن حسون مسان، وبعو يوم سررت حريات في لبنان اذ ترافق مع توزيع النشرة للبنانية التي تتحدث عن واقع حقوق التسان في لبنان".

مناصري "التيار الوطني الدر" بالآتي: "لم يمض شهر على قسم الدستور الذي

واضاف: "آنه آمر لا يبشر بالذير وهو خروّج على الدستور وثمة أعمال يقوم بِمَا صَّبَاطُ في بِعَضُ مُراكِرَ المِسؤُولِيَةُ يتراى لمم قهم محميون بالقائون فيعتدون بالضرب ويكيلون الشتائم والتمديد بألفاظ بنيئة. لكن عليهم ان يُتَنكروا ما حل بـ(ديكتاتور تشيلي) أوغستينو بينوشيه الذي غطته أكبر

دولة عظمى واليوم سلّم للمحلكمة". َ اما في بيروت، فأفلات مصلار قَصْلَايَةَ أَنَّ ٱلنَّائُبُ العَلَمِ الْاسْتَتَنَافَى فَي بيروت عبدالله البيطار طلب التحقيق عُدُد من الاشخاص المؤيدين لـ التيار الوطني للدر" اوقفوا رمن التحقيق على اثر توزيع بيلاات في مناطق في بيروت

حول موضوع انسحابها من الجنوب

وقَـال: "أن حَّلم اسرائيل أن تَشُد

لبنان الى فلكما بعيداً عن التحالف مع

وأكد ان التحاون اللبناتي ٠

السوري في مواجمة اسرائيل بعد التسوري في مواجمة اسرائيل بعد

الغزو الأسرائيلي للبنان عام ١٩٨٢ لم

يهتز بفعل هجمات اسرائيل على مدى

الاعوام او يفعل استمرار احتلالها

مساّحُة عُشرة في المئّة من لراضي

وخلص الى "ان سياسة الدرب

والضغط العسكري بالتحديد تزيد

التلاحم اللبنائي – السوري، والمطلوب

ألآن الدخول من البوابة السياسية

والاقتصادية. الاسرائيلي لا يستطيع

أن يدخل، أما الاميركيونَ فيستطيعون

الطيران الاسرائيلي

بواصل انتهاكاته

لليوم الثاني

جدد الطيران الحربي الاسرائيلي امس انتهاكه الاجواء اللبنانية واعصاب المواطنين، لذ عاود طلعاته فجراً فوق

بيروت والجبل والجنوب وخرق جدار

الصوت مراراً حتى الثالثة بعد الظهر.

وادىٰ "الاعتداء الصوتي" ألى تعطم

زُجاج بعض الابنيـة، واثـار ذعـراً

وُخْصُوماً بين النساء والاطفَّال. وعلى الصعيد الميداتي، افـادت

مراسلة "النمار" في بنت جبيل، وفقاً امصادر "جيش لبنان الجنوبي" ان دورية اسرائيلية تعرضت ظهراً لمجوم

برشاشات وقنائف هاون على طريق

مُوقع سجد، ترافق مع قُصف للموَّقع. وردت المدفعية المشتركة على مصادر

🗣 في بيروت، اعلنت "المقاومة

الثامنة آلا ثلثاً مساءً الاربعاء موقع بذَّر

كلاب، وفي الثلمنة والنصف موقع

الاحمنية. وأشارت الى أنها هاجمت في

الثائية عشرة والربع ظهر لمس موقع

وافادت غرفة عمليات "افواج

المقاومة اللَّبغانية - املَّ أنَّ

مجموعاتها هاجمت في الخامسة الأ

عشر دقائق مساء دورية مشتركة

على طريق سجد – الريحان، وقصفت

اقتحام مصرف

وسرقة امواله

الحادية عشرة قبل ظمر لمس

اقتيمه أشاب ملثم فرع "مصرف

الشركة اللبنانية الاوروبية في عجلتون

كسروان، واتجه نحو أمين الصندوق

شاهرا مسدسه، وامره بفتح الصندوق

وسلب الاموال وفر الى جمة مجمولة

يذكران عمليات مماثلة كاقت

استمدفت فّي الاشّمر الاربعة الماضية

هروع مصارف في الرابية وللدكواقة

وسن الفيل وانطلياس، وكان أخرها اقتدام محل صيرفة في ساحة جونية وسلب ٣٠ آلف دولار أميركي.

بسيارة.

سجد و حققت اصابات فيه .

في الوقت نفسه موقع سجد.

' أن مجموعاتها قصفتٌ في

وقال النائب العام التمييزي عدنان عضُوم ليلا لـ"التمار" أن النيابة العامة الاستْثُنافَية في كلُّ منَّ بيرُوت وجبل لبنان تشرف على هذه المسألة. وردا على سؤال قال أمم لا يزالون رمن وقال القاضي بيطار لــ النَّمَارُ ۗ له

التحقيق تمميدا لتقرير النتيجة . في المقابل اصدرت "لَّذِنَة الشباب والشُّـوون الطالبيَّـة" في "التيـار الديموقراطي الدر" بيانات عدة حملت فيها على "السلطة الجديدة" واتهمتها بلختيار انصار التيار "مكسر عصا" مشددة على أعدم الرضوخ للترغيب

علم رفع في كلية الاعلام في الفنار اجمع

طلب من الاجمزة الامنية رفع افادات

وافيد ان عند النين اوقفوا رمن

التحقيق في المناطق الواقعة ضمن

نطاق بيروت ٢٢ شخصاً بينهم فتبات

وان خَمْسُة اوقفوا على طّريقُ الشَّلم

وُهُم المحامي وليند داغر وجان دارك

يونس وفيليب طراد وطوني غيث

وُسُولُينُ يَكُاشُ، وَاوقَفُ أَتُنَّانِ فَي

الاشرفية هما غيتا قسطنطين ونسيم

ابو سَمْرًا، فيما أوقف جماز آمَن الدولة

ثمانية اخرين. وليلا نقل سبعة الى

نظارةً قصر العدلُ في بيروت. وافلات المصادر نفسها ان ثمانية

اشخاص اوقفوا في نطاق جبّل لبنان

حيث طُلب النائب العام الاستئنافي

شكري صادر ضبط افاداتهم ولم

تستبعد مصادره اطلاق مذه الدفعة

مؤ**لا** ومراجعته في النتيجة.

واعلنت لن اعتصاما سينفذ اعتبارا من صباح أليوم في كل الكليات والجامعات مطالبة بلطلاق الموقوفين. اما المنشور الذي تضمن كلمة لعون، فكان بعنوان اليوبيل النهبي لاعلان ضلاّع". واعتبر فيه عون ان "لبنان وحده شد عن التحرر وبعدما كان دولة سيدة حرة مستقلة ومسلممة في الاعلان العالمي لهذه الحقوق خسر استقلاله وسيادته ووقع تحت نير الاحتلال السوري ارضا وقرآرا وحقوقا (…)" وحمل علَّى سوريا واسرائيل متحدثًا عن "تعلملهما مع اللبنائيين

بالاساليب نفسها كما دمل على ب"قمع حرية التعبير وتوجيه الاعلام". وأوردت اللجنة الطلابية اسماء طلاب اوقفوا وهم: يوسف شمعون، بيار بويـري، نجيب مـتني، (الجَـامـعـة الميركية)، خليل شمعون، ملحم نعمة، نسيم أبو سمرا، ريتا قسطنطين، هادي رزق الله (معمد المقوق في الدكمة)، الآن باسيل، حافظ الدالك، حليم شربل (كلية الطب في الجامعة اليسوعية)، بشير حماد، جورَّج شقير (كُلِيةٌ الْحَقُوقَ فَيْ الجامعةُ لَلْيُسُوعِيةً)، ميشال فرحات (الجامعة اللبنانية – الأميركية)، مجيد عقيقي، فرنسوا فرج، ميشال تنوري، مارون ناصيف (كلية المندسة الفرع الثاني في الجامعة اللبناتية)، وليدّ داغر، طوّني غوش.

سولين بكاش، جان دارك ابي يونس، فيليب طراد (كلية الفنون)، باسكال مراد (كلية الاداب الفرع الثاني). وتصنفت عن مشاركة المضابرآت السورية في توقيف بعضمم ومسه توجه بعض الطلاب الاعتصاء لمام سيار الدرك في الاشرفية واضاؤوا الشموع أحتجاجا على توقيف زملائهم وحملوا علم لبنان متشدين النشيد

الوطني وحمل بعضهم صور العماد عون ورىدوّا شعارات "سيادة، حرية، ستقلال. وحاول لحد المسؤولين من الطلاب تقديم ورقة مطلبية الى المراجع المختبصة تطالب باطلاق الطلاب فحضرت قبوى امنينة وتحاصرت المعتصمين واعتقلت عددا منمب

وتعرض بعضهم للضرب اما الموقوفون الجدد فهم: ايلي بيطار، زياد عبس، ريمون حداد، ميشال حداد، طوني عتيق، طوني مخيبر، رالف معكرون، جورج صوماً، سبع حبيب وسلم غائم، اسامة

ً الى ذلك وفي اطار التحضير لـ"يوم الدريات" الذي دعا اليه "طلب لبناز" الاثنين ١٤ كـانون الاول الجـاري في مبنى كلية الاعلام في الفتار وزع بيان في الجامعات امس جاء فيه؛ كيمائنا مننا بأن الصرينة هي من

المقنسات اقيم معرض صور ومقتطفات من مختلف الصحف اللبنائية في كليــة المـقــوق ~ جل الـديـب استرجعت فيه نكربات التحرك والتَطَلَهم الطَّلَابي الذَّي رافق منَّع المقابلة التلفزيونية مع دولة الرئيس العماد ميشال عون. كما وقع الطلاب العلم اللبنائي احياء لمنا الددث، وليضا كوسيلة للتعبير عن التزامهم الدفاع عن المُريأت وقد كتب عليه: "ندن طَلاب لبنان وبأسم الدرية نلتزم ان نكون صفًا وَلَحْنَا فِي مُواجَّهُةً مَلَّ مُحَاوِلَةً لَقَّمُعُ العريات — طَلَّاب لِبَنَانَ"،

#### قرارات لم تنفذ

من مستثَّقع تكاد تغرق فيه.

عصام نعمان نعول عليك

تعرفت اليه في مكتب عثمان العمير، رئيس التحرير السابق لجريدة "الشرق الاوسط" الصادرة في اندن والتي كنت فيما محرراً مسؤولاً. كان احد الذين رفضوا أن يكونوا ازلاماً لملوك الحرب الذين منحمم

اتفاق الطائف عفواً علماً واشركهم في الحكم.
وكما كان جان عبيد في نظري الرجل الذي وصل بعصاميته وذاقه،
مكذا وصل عصام نعمان الآتي من خارج المعادلات والذي اكتشفه الرئيس
الحص وكان اكتشافه في محله.

لماذا سلَّموه وزارة الأتَّصالات السلكية واللاسلكية، هو الذي كان طامحاً

في اعتقادي أن الرئيس لدود والرئيس الدص أتفقا على أعطاء الوزارة المناسبة للشخص المناسب بعدما عجز الوزراء المتعاقبون منذ اتخاق الطائف عن ضبط الاوضاع في هذه الوزارة المسلسة. عصام نعمان نجح في مختلف الحقول دلخل لبنان وخارجه، لذا نعلق عليه الآمال في وزارة الاتصالات السلكية واللاسلكية التي تحتاج الى من ينتشلها

> "آنا روك رشيان ممنيس بليية الحدث، حصلت على ثلاثةً احكام صادرة عن مجلس شورى الدولة، ولم ينفُذُ منَما شيَّ، وَهَي قَرَّارِ وَقَفْ تنفيذ رقمه ٩٤/٣٨٦ – ٩٥، وقرار تأكيد وقف تنفيذ رقمه ٩٥/٤٩ – ٩٢، وحكم بابطال الانتعاقد مع مهندس آخر رقمه ٩٦/١٥٩ – ٩٢ تاريخ ٦ ( / ١٩٩٦ . فلماذا؟".

'طابق المر' مواطن من جونيــة قـال ان القُانونَ كانَّ يسمع بالبناء حتى ارتفاع ٢٦ مترا، ثم صدرت مذكرة الغت الارتفاع وابدلته بانشاء خمس طبقآت فقط، وســــال مــل المذكــرة تــلـغـي القلنون السابق! ومل مناك نية

لْلعوْدَةُ الى ٱلْبِئاءُ حَتَى ارتقاع ٢٦ متر!؟ مسؤول في التنظيم المدني اوضِح ان العملُ بـ طَّبق المرَّ انتَهي َّمندُ اَب ۱۹۹۷ ولم يجدد العمل بالقانون حتى تاريخه. واضاف ان التنظيم المدني اوقف اعطاء رخص البناء في جبل دريما، مشيراً الى أن تراخيصُّ البناءُ في منطقة جونية كانت تعطى استنادا الى مراسيم تتعارض في ما بينما، مى فبأشر مكتب دراسات فرنسي درس

خط التوتر والبناء. واكد أن ثمة سببا معينا لرفض اعطائه رخّصة، وطلب من الشاكي مراجعة المدير العام للتنظيم المدني

فاصبحت الابنية مرتفعة لكن طبقاتها

ومساحلتها ضبيلة. واضاف أن التنظيم

أجرى معادنة بين ألاستثمار العام

والسطحى، فحدد ألنسب المئوية وعدد

رسستي. الطبقــات بخمس، في انتظار صــدور النظام النمائي المنطقة خلال شمر.

على سطح واحد!

محمد اليمن قال انه يملك عقارا

في بشامون في منطقة المدارس

تمرُّ فيه خُطوطُ النَّوترِ العاآلي،

قُدُم طُلبا إلى التنظيم المدني

للحصول على رخصة بناء فرفض

طلبه بسبب وجود خط التوثر،

واضاف انه فوجئ بعملية بناء

عقار في المنطقة ذاتها تمر فيه

وسأل كينف أغطي الترخيص

لُمِذَا لِلْعَقَارِ حَتَى يَحَمَّلُ هُو

مسؤُول في التنظيم المعنى اوضح

ان التنظيم لا يمنع اعطاء الرخص في

ولفت الى انْ مؤسسة كمرباء لبنان

الَّتَى تَحَدُّد مَّدَى الخَطَرِ الذِّي يَلُحَقُّ

بالبنَّه الملاصق لَخط التَّوتر، فتُعطى

الموافقة او تمنعها تبعا لشروطً

محددة ابرزها المسافة الفاصلة بين

العقارات التي يمر فيها التوتر العالي

خطوط التوتر ورقمه ١٩٤٨.

صيف وشتاء

#### المنطقة المصنفة "زون ب" من أجلّ الحد من الفوضي. سعد خالد مزودا ملفه وَلَفْتُ الْى لَهُ كَانَ يَسْمِحَ بِالْارْتَفَاعُ،





التاسعة مساء أمس كان نتيجة موجة باردة أتية من أوروبا عبر ايطاليا واليونان، وارتفاع الضغط البوي مساًه امسُ خمس درجاتُ فَجأة يُشير الَّى ذلك، كما يشير الى عودة الطفس متقلباً مع احتمال انخفاض في درجات المرارة يؤدي الى سقوط المطر وربماً الثلج على علو ١٨٠٠ متر وما تُوق. وفي معلومات مصلحة الرصد الجوي في المديرية العامة للطيران المدنى ان الطقسَ في لبنان يمِيل الى التحسن، ولكن توقَّعَما ان تكون الرّياح جنُّوبيةً غربية لَم يَكُنْ صَائبًا لَأَن الربح الشمالية هبت مساء اس وجُددت العبوم.

الحرارة المتوقعة على الساحل من ١٥ درجة الى ٢٠، وفي البقاع من ٧ وفي تقرير لقوى الامن الداخلي ان كل الطرق في لبنان سالكة. ومنّ مراسل "النمار" في عكار ان الامطار الغزيرة التي سقطت في المنطقة انعشتَ الزراعة وحددت ألَّمال مواسم جيَّدة شُرِّط انَّ يكون الشَّنَّاء معطاءً أكثر مما مُّو حتى اليوم. الا أن سقوط المطر بغزارة وعدم قدرة السواقي واقنية تصريف مياه الشتاء على استيعاب كمية كبيرة من المطر اغرق

الشوارع والطرق الرئيسية بالمياه. وُمْنَ مُراسَلُة "النَّمَارَ" في زَحلة دانييل خياط ان المرصد التابع لمشمد المندسة الزراعية في جامعة القديس يوسف في تعنايل اورد ان كمّية المطر التي عطلت خلال الــُـَا؟ الساعة الاخيرة بلغت خُمسة ملييمترات يقابلها في مثلٌ هذا الوقت مِن العلم الماضي ١٦ ميللمتراً، ومكذا يكون المجموع لهذه

وفي سجل مرصد نقولا شاهين أن كمية المطر التي مطلت في الــُـُ؟ الساعة المنتمية في الساعة الثامنة من مساء امس بلغت ١٦ ملليمتراً، وبذلك صار مجموع المطر لهذة السنة ١٠٤ مليمترات يقابله في مثل هذا التاريح من العام الماضي ٢٨٦ ملليمتراً. اما المعدل العام التصاعدي في مثل مُدًّا الوقت فمو ٢٣٩ ملليمتراً، الضفط الجوي كان مساء امس ٧٧١ ماليمتراً رَئِّبُقاً ودرجدُ الرطوبة ٥٠ في المئة والحرارةٌ في بيروت ١٦.

# NOUN

### de décembre Le déleuner du mois

5 hommes choisissent les tenues de réveillon pour leur femme

علطفية بين المفدورين Unlimited internet for \$29/month You'd better watch your phone bills!

تعدمت تسيئني

ses rect

عملهم لغاية بلوغ سن الصرف من

١٢- توظيف من خارج الملاك

وفي الملاك، من دون أحترام النسبة

المُعَلَّدَةِ إلى أُولِادِ ٱلْمُوطَّفِينُ وَخَلِافًا ۗ

لقرار مجلس الوزراء الذي حظر

مُولُفَقَتُه (أَلَافَالُ ١٤٠ مُوطَفًا لُمَّ

يوافق مجلس الوزراء إلا على توظيف

١٢ - ترقيبة موظفين بموجب

٤١ً – إغنداق التبرقيبات والمنح

أمحاب المقوق من العمال

هُ ( – ألعمل على ضرب العمل

النقابي الدر باجراء مناقلات لأعضاء

المجلس التنفيذي للنقابة أمثال

مرسال حسيني وحيدر حيدر. ١٦– التدخل السافر في الشؤون

النقابية من مسؤولين نقلبين لمم

٧ ( - استموا بعض أعضا النقابة

بهدف شل العمّل التقاني. ٨١– تدخل المدير العلم مباشرة

٩ أُ – أُعطُه زيندات لرؤسية

المصالح بنسبة ٤٤٠ في المئنَّة الأمر

الذي جعل الموطفين المحظوظين

يتقاضون لجورا باهظة بينما أكترية

الموظفين والعمال لم يستفيدوا شيَّااً

أمام الموظَّفَين القدامي في الترفيع.

اً ٢- اليجاد صندوق مآلي مشترك

نقطتان ونصف نقطة لرؤسه

نقطّتان للذين مم على اتصال

وُقيَّهِ كُلُ نُقطة تنساوي

كل ذلك خَارج منطوق عقد العمل

٢٢ - حُسم معاش موظفين

ودعث الحركة النقابية التي لا

يمكنها السكوت على هآذه

أأممارسات، ونقابات قطاع البحر

والمصالح المستقلة والمؤسسات

العامة والاتحاد العمالي العام الى

التضامن والتصدي لكل من تسول له

نفسه ألعمل لتفرقة الصفوف وضرب

وإذ أعلنت النقابتان عن خطة

والنقل "بوضع ايحيمما على مذه ﴿ الله الله الله الله الله الله التي أصبحت قنبلة موقوتة

واستقبل ميّقاتي بعد ذلك رئيس

تدركُ مستقبلية، طالبتا وزارتي العمل

معدة للانفجار انا لم تعالم قريباً".

اوقيفوا لدى العبالة ثم أثبتت

الجماعي مما أوجد تنفاوتاً بين موظف

وموظفٌ في كلُّ الادارات والمصالح.

يحول من رسم اضاَّفي في المرفَّأ

٢٠- إحداث ٢ مديريات وتعيين

٧ مديرين وهكذا عين رؤسه مصلح بعد ترفيع المديرين وقطع الطريق

HOLIDAY

علاقة بالسلطة العليا (...)

النَّقَانِي في المرفأ.

من هذا القبيل.

موزع بالطريقة الأتبة،

-J.J 150 · · ·

الدريات النقابية".

نَقَطة واحدة للاداريين.

والامتيازات على البعض على حساب

امتحان وتُرقّية آخُرين بُقرارُ من

التوظيف في الأدارات العامة من يون

للخدمة (٦٤ سنة).

طالبوا النقل والعمل بالامساك بالملف

عمال المرفأ ينتقدون تجاوزات الادارة

بيروت وعماله باللجوء ألى ألاضراب

والسلبية "متى تستتب الأمور

وأشارتا الى تجاوزآت وممارسات

للادارة أصابت الجسم العمالي،

ودعتنا النقابات العمالية

والمؤسسات العلمة الى وقطة

تضلمن، ووزارتي العمل والنقل ال

انقابتي موظفي مرفأ بيروت وعماله

معد على أثره بيان تصنت عن "قضية مرفأ بيروت وقضية العاملين

فيه، النين يعيشون مرحلة استعباد

واضطماد من خلال تعاوزات المدير

العام وممارساته اللأفاتونية

واللانسانية التي لصابت البسم

أصابات مبلَّشرة (أ...)". وعدَّد البيان

"١- تعطيل اعمال نقابة موظفي

المرفأ وعماله مِن خلال تجميد

الاجتماعات، مدعياً (المدير العام) أن

المدة القانونية للنقابة تحتم عليما

المراء التخليات فرعية، برغم أن

النقابة حصلت من وزارة العمل على

ترخيص لتمئيذ مهلة الانتخابات

رفض مخاوضة النقابة على التعديلات التي طلبتها لعقد العمل

٣-- ّ زيـادة سـاعــات العــمل في

المصالح الادارية، والغاء الساعات

الاضافية ولجازتها في ما بعد باذن

من الادارة، واعطاء زيَّانة مقطوعةٌ

على الأجر بنسية (٣ في المئة

كبديل منها من دون ادخال الزيادة

في أحتساب تعويض نهاية الخدمة.

° 3– زيادة الاشتراك الصحي الى ؟

في المئة من المعاش اضأَفة آلى

اشَّتراك عندوَّق المرضُّ والامومة في

٥- تُعنينُ طربَقة توزيع

الايجازات السنوية على مدار السنة التقويمية خلافاً لنصوص عقد العمل

٦- للغاء اعتبار كسر ساعة العمل

الاضافي بمثابة سأعة كأملة كما جرت

العادةً واعتماد الدوام الذي يظمر

على جهاز تسجيل الدضور والدهاب

٧- اعتماد جماز البصم لتسجيل

٨– الضـاء مـنـدوق القــدمــات

الاجتماعية المنصوص عليه في عقد

العمل الجماعي. ٩- اعتماد نظام استشفائي في

مرفأ بيروت مخالف لنصوص عقد

العَمِلُ الْجَمَاعي. • (– تعطيل المجلس التأديبي

واعتماد لجرآءات مباشرة تقضي

بُوضع موظفينٌ في الاستيناع ونقلممٌ من وظيفة الى وظيفة أخرى أحياناً

مرآت متثالية وعدم ترفيع اصحاب

١١- الضَّغطُ على المصلحة الطبية

لرفض استشارات وتقارير طبية

خَارِجِيَّة؛ والطلبُ منها وضعُ تقارير

لاتمه خدمات بعض العمال النين

الدق وترفيع آخرين عنهم

الحضور من دون مولفقة النقابة.

الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي.

التجاوزات على الندو الآتي:

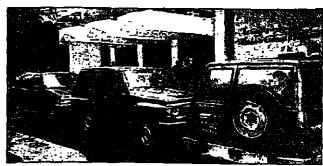
عقد قبل ظهر أمس اجتماع

وضع البد على ملك المرفأ.

وتعود أجواء المرقأ الى صفوها".

and the second s

## معلومات عن غياب النظام الداخلي المصادق عليه من الاقتصاد تجعل الانتخابات المتعاقبة والقرارات مشكوكاً في صحتها!



قوى الأمن الملظي تراقب عن بعد خلرح مبنى غرفة طرابلس.

في غمرة الصراع الذي الفجر في غرفة التجارة والصناعة في طراباس اتر "الانقلاب" ألدي قام به عبدالله غندور وانصاره على رئيس الغرفة محمد ذوقً والذي يخفي صراعاً سياسيا كون الاول لمشوبا على الرئيس عمر كرأمي كشفت قضية رئاسة عرفة التجارة والصناعة والزراعة في طرابلس والشمال تعدت أتتخابات مساء الاثنين الماضي ومدى شرعبتها اثر استقالة اكثرىة أعضاً ميثَّة أدارة الغُرفة واسفرت عن ابعاد رئيس الغرفة محمد نوق لمصلحة عبىدالله غندور وهو كنأن المرشح البنافس للذوق في الانتخابات المأضيةً وبالتالي لم يقد الوشع مقتصرا على امكان للطعن بهذه الانتخابات وتسمية غندور او ذوق رئيسا للفرفة بحسب المطألُّعة التيِّ سُتُصْدرِها في هذا الشأن ميئة التشريع والاستشارآت في وزارة

العدل بنه على طلب وزارة الاقتصاد والتجارة، أي سلطة الوصَابَةُ. فقد تُردد ان لا وجود لنس مصادق عليها لنظام غرفة طرابلس في وزارة الاقتصاد ولا في الغرفة منذً سنوات، وهو شرط رئيسي لتكتسب اعمال الغُرفُ في لبنان، بما في ذلك فيعني إن الانتخابات السابقة اللَّضا لم تكُن َّقاتُونية وان كل قرارات الغرفة مشكوك فيما. مع الاشارة منا الى أن المرسوم الاشتراعيّ رقم ٢٦ الصادر في ٥ أَبُ ١٩٧٦ وَالمِّتَعْلَقُ بِفَرِفُ التَّجَارَةُ والصناعة اللبنائية حدد في مادته الثانية التُدِارُةُ والصناعة لرقابةٌ وزارة الاقتصاد الوطني المصددة في هذا المرسوم الاشّتراقّي"، مما يعني ّقاتونا ضروّرة لُنْ تقترن قرارات الغرف اللبنانية عموما بموافِّقة وزارة الوصاية، وأن تكون انظمتها مقترنة ايضا بموافقة هذه الوزارة حتى تكون اجتماعاتها وانتخاباتها محبحةً، لاسبها وان ثاث أعضاء مجالس الغرف يعين بمرسوم يصدر عن مجلس الوزراء بعد انتخاب

" أُلتَحْشِير بِئاً قَبِل شَهِر عملية التحضير لهذا "الانقلاب" بدأت منذ نحو شمر تقريبا في اثناء غياب ذوق الذي كان مشاركا في اجتماعات اتصاد الغرف العربية في الاردن. اذ تقدمت الهيئة الادارية امجلس أدارة غرفة طرابلس بكتباب الى وزير الاقتصاد وألتجارة السابق ياسين جآبر لتعديل النظام الداخلي تطلب فيه جعل الموافقة على اختصار مدة ولاية الميئة الادارية بسنتين بدلا من اربع سنوات على غرار ما هو معمول به في النظام الدلَّذِلَى لَغَرِفُ التَجِيرُةُ وَالصِّنَّاعَةِ فَيُ بيروت، مما يُعني ابتماءُ مدَّة ولاية ذوقٌ حَكُمًا بعد الشهر عدة.

ثلثي الإعضاء.

جابر يرفض تعديل النظام الا أن جابر ردّ الكتابّ استنادًا إلى مطالعة لميئة التشريع والاستشارات في وزارة العدل عن موضّوع مشاّبه شُددتُ فيه على وجوّب أن تَسْبق طلب تعديل النظام الناخلي، دعوة رئيس الفرقة الى جمعية عموّمية غير عادية وتوزيع مشروع التعديل مسبقا على الاعضاء وعرضه على للجمعية العمومية واذذ موافقتها عليه. وهذا لم يحصل. وقـدُ ارسـل نوق بعــد عـودتـه مـن الاردن كتأبا الَّى وُزيِّرُ الاقتصادُ يرفضُ فيه ما حصل لانه لم بدع الى الجمعية العمومية ولا يوافق على ما حصل في اثناءٌ غَيْابِهِ لَلَّي أَن كَانَ الْاتَنِينَ الْمَاضِيَّ حين استقال ثلاثة اعضاء من الميئة الادارية من أصل لربعة الامر الذّي يعني حكماً استقالة الهيئة بكاملما. وأستندت الميئة الى مطالعة سابقة لمبئة التشريع والاستشارات في قضّية استقالة رئيس الغرفة الاسبق الدكتور حسن المئلا، اعتبرت فيها ان استقالة نصف اعضاء مجلس الادآرة تعني لستقالة المجلس بأكمله، وينطبق ذلك

على مكتب المجلّس ايضا. وعلم أن المينَّكُ الأدارية الجديدة بردُاسةُ غُنْدور تُقدمت بُكتابين لَلي وزَّارة الاقتصاد، لحدهما تناول مُجَّرياتُ

العامين والخاصين.

٧- مواضيع مختلفة.

٤ – إنتخاب مجلس إدارة جديد ـ

. الانتخابات السابقة على 9 أصوات فُقط، علما ان النظام ينص على ضرورة حصوله على النصف زائدا واحداً أي عضوا من ١٤ يعثلون مجلس الأدارة. ومن بين ٢٦ عَـضُوا شَـاركـوا في الانتخابات وجدت ١٤ ورقة بيضآء والبقية (٩) لمصلحة الذوق. وتسائلت مصائر قريبة من ذوق عن مدى قانونية التوجه إلى رئيس السن للدعوة لاتتخابات "لأن ركاسة السنَّن لا تبكُـون الا اثناء انَّعـُـقـاد بين المرسوم والتظام لم يحدد المرسوم الاشتراعي رقم ٣٦ مُـدة ولايـة مـجـللس الانارّة في الغرف اللبنانية انما اشار في مادتيا

العملية الانتخابية، والاخر محضر نتائج

الانتخَاباتُ السَابَقة، أَدُ حُتى تاريَحُه لمّ

تكن الوزارة المعنية قد تسلمت نسخة

عن َّبَلُكُ الْائتخابات التي حصلت في

١٩٩٧. واوضحت معلومات ان غندور

كان حضر طعنا فاتونيا بالانتخابات

السلبقة لُكنه لم يتلقَّنمُ به بسبب

الاوضاع للسياسية. أذ حصل دوق الناء

١٦ و١٧ الى أن "الميئة ألعلُّمة تتألُّف من جميع المشتركين المسجلين والمتممين نفع الرسوم المتوجبة عليهم نحو الغرفة". وتدعى هذه الهيئة الى الالتكلم بواسطة نعولت يوجهها رئيس الفرفة الى الاعضاء المذكورين في الملاة السابقة من طريق الأعلان وتنشر على مرتين في صحيفتين تُصدرانَ في محلُ مُركزُّ الفرفَّة قبلُ موعد الجلسة بواحد وعشرين يوما على الاقل، وفي حال عدم وجود جرائد مطية ففى جرائد العاصمة ويعين موعد الانتخاب بلطلاع وزارة الاقتصاد الوطني التي يجب أن تشرف علي عملية الانتخاب بمضور ممثل عنها" ولشار المرسوم في مانته التلسعة والثلاثين الى امكان "حل مجلس الفرفة في حال مخالفته لحكام المرسوم أو القوانين العامة وذلك بمرسوم بناء على اقتراح وزير الاقتصاد الوطني ويجب ان يتضمن مرسوم الدل دعوة أعضأ ألفرفة لانتخاب المجلس الجديد خلال

شمرين على الإكثر من تأريخ الط". وئص المرسوم الإشتراعي على ان "للمُسئَّة العلمة تُنتخب ثُلثُي اعضاءً مجلس الادارة بطريقة الاقتراع السري وبالفالبية النسبية لأصوات الماضرين الذين سددوا اشتراكاتهم السنوية، فيما يعين الثلث الآذر بمرسوم بناء على اقتراح وزير الاقتصاد الوطني". اما النظام الدآخلي لغرفة طرابلس فتددث عن مممات مجلس الادارة المؤلف من ٢٤ عضوا، ولكن لا نص قانونيا يتعلق بالميئة الإدارية، اذ نصَّ المَّادة الثامنة منه على أنه "بعد أسبوع من أنتخابه يجتمع مجلس الادارة وينتخب من بين أعضائه وبالاقتراع السري رئيسا وتاثبي رئيس وأمينا للمالية ويمثلون مكتب الفرفة". وفي عرضه امهمات "مكتب الغرفة عُبيِّن أنَّ النظام لم يشر الى دور نائبي الرئيس وامين المال في لِبُطُال رَئُاسَةً رَئِيسٌ الغُّرِفَةَ الذَيُّ يِنْتِجْبِهِ مجلس الادارة ويحق له وحده

أبطال انتخابه وأُوضح للنظام ان الرئيس يتولى المحلفظة على النظام في جلسات مجلس الادارة والمكتب ومو الذي يفتتح الجلسة ويؤجلها او يرفعها ويدير الرئيس المناقشات ويعلن نتائج

من جمته، وزير الاقتصاد والتجارة السلَّبقُ ياسينُ جُابِر وصف رُدا عَلَىٰ سؤال لـ "التمار" ما حصل بأنه "شبيه بما سبق انتخابات ١٩٩٥ وكنت يومَّما ب حين المعدد في الوزارة، الامر الذي حدا بمديرها العام على الاستناد الى مطاعة هيئة فتشريع والاستشارات في

ان لفُرفَةً طرابلس قضية جديدة مع بدايةً كلُّ عهد.ً والقَّضَاءُ مو المُرجعيَّةُ الصالحة لبت هذا النوع من القضايا. ورأى ان على "الوزير البيد (البكتور نَاصر السَّعيدي) أن يُعمد الى وقف كل الاعمال في غرفة طرابلس في انتظار صدور مطاعة ميئة التشريع التي رفع اليهأ المدير العلم لوزارة الأقتصاد كتابآ

الشركة اللبنانية الجديدة للصناعات التحويلية شمل(ماسترباك)

الشركة اللبنانية الجديدة لصناعات الأخشاب ش.مل. "نيو اوكال"

دعوة لحضور جمعية عمومية عادية

يتشرف مجلس إدارة الشركة اللبنانية الجديدة للصناعات

التحويلية ش.م.ل. (ماسترباك) بدعوة حضرات الساهمين

الحضور الجمعية العملومية العادية للقرر عقدها في تمام

الساعـةالحادية عشرة من قـبل ظهر يوم الثلاثاء الوَّاقـعُ

" أندفكو" وذلك للنظر في جدول الأعمال التالي:

١ – الإستماع إلى تقريري مجلس الإدارة ومفوضي الراقبة

1- الإطلاع على حسايات الشركة لعام ١٩٩٧ والمصادقة عليها.

٣- إبراء نُمَة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة عن أعمال ١٩٩٧.

۵- تعیین مفوض مراقبة لعام ۱۹۹۸ وخدید أتعابه.

للحضور يقتضي إبراز شهادات إيداع الأسهم لدى أحد

المارف أو إبراز شِّهادات الأسهم المؤفَّنة أو الأسهم بالذات.

١- الترخيص عملاً بالمادتين ١٥٨ و ١٥٩ جُارة.

ن ١٩٩٨/١٢/١٩ في عـجلتون ~ تلة ٍ الـعصــافيــر – بناية



















في دراسة اعدتها مريم كبارة جركس ان أحداً من الباحثين والمؤرخين الاقتَّصانيين لم يتوملُ للى تُديد الفترة التلريخية الدقيقية التي.تمت فيما ولادة عُرفة التجارة والصناعة والزراعة في طرابلس والشمال، وإن بعض مصادر التاريخ الاقتصادي تعتبر ان غرفة طرابلس أول غرفة تجارية عربيةً لنشئتُ سنةً ١٨٧٠.

تولى رئاستما في العهد العثماني عبد الرحمن عدره، وكان دورها علدياً بسبب ضعف عمليات الاستيراد والتصدير وقلة عدد سكان المدينة في حينه وخلفه خير الدين الدين عدره الذي استقال من رئاستُها بعد توليه رئاسة مجلس بلدية طَرابلسَ، ثم حسينَ عويضة، فرَشاًد اديب ومن بعَّدُه أمين سر الفرَّفة عارف المسنّ الذي بقيّ يمارس عمله كركيس موقت لمدة

وَفِي آنْاًر ١٩٤٥ صدر مرسوم بتأسيس غرفة التجارة والمناعة في طرابلس – لبنان تحت الرقم ٢٧٥٠ وقضى بتَعبين نجيب المنلا رئيساً فمارس عمله الى حين صدور المرسوم رقم ٢٦ تأريخ ١٩٦٧ الذي نظم الغرف التجارية والصناعية اللبنانية، فأجتمع أعضاء مجلسها بينما جاء الثلث الأَخْر عن طريق التعيين من وزارة الاقتصاد في ٩ تشرين الثاني ٩٦٧ (، فأعيد ٱنتخاب المنالا مرة بعد مرة الى حين تقديم استقالته في ١٩٨٦، خُذَلْفُهُ نَجِلُهُ الدَكْتُورِ حَسَنَ الْمِنْلَا الَّذِي أَعَيْدُ أَكْتَخَابُهُ رَئِيساً لَمَا لَامْرَةُ الثَّانِيةُ

## أبو رزق بعد لقائه رئيس الجمهورية: بحثنا في حماية الحريات والاهدار

وتطبيق القوانين، ورفض التخصيصية، ومحاسبة المسؤولين عن اهدار اموال الخزينة وسرقتماء وتصديح الإجورء وزيأدة التقديمات الاجتماعية وخفض اكلاف المعيشة، وتعديل قاتون العمل واقرار الميكلية النقابية وحماية اليد العاملة اللبنانية"، كانت محور لقاء رئيس الاتحاد العملي العلم الياس أبو رزق مع أبو رزق اثر اللقاء "أن الرقيس كان متقمما المطالب، وقد اكنثا رفض الاتعاد اعتماد سياسة تخصيصية لبعض القطاعات العامة يسبب ضررها على المجتمع والمولطنين، وطالبنا باستعلاة قطاعات تم تخصيصها وتبين أنه كأن يمكن ان توفر ارباها طائلة للادارة كالماتف الظيوي والنفط وسوامها".

وعقد المجلس التثفيذي للاتداد جلسة في مقره في بدأرو ولصدر بياتا جاء فيه، أولاً: اطلع رئيس الاتصاد للمجلس على اجواء الآجتماع الني عقده وفد الاتماد مع فـخامة رَقيسَ الجمـهورية صيلدا، وقد هنأ الوفد، مجديا، فخَابَة الرئيس بتسلم مسؤولياته وبتأليف الحكومة الجديدة، وعرض رئيس الاتحاد مجموعة المطالب والمواجس العمالية مؤكداء خصوصاء حملية الدريلت النقابية وتطبيق القوانين ورقض التخصيصية ومحاسبة المسؤولين عن لمدار اموال الُذرينة وسرقتها وتصحيح الاجور وزيادة التقديمات الاجتماعية وخفض اكلاف المعيشة وتعديل قاتون العمل واقرار

ثالثا: وقف المجلس امام الحديث

المتجدد، على لسان وزير المال تحديدا،

عن المضي في تخصيص بعض القطاعات

العامة ويعلن المجلس تكرارا، رفضه

مِدُهُ السياسةُ المِتناقضةُ اساساً مع دور

الدولة ووظيفتها ومبرر وجودهاء والبالغة

الضرر على المجتمع والمواطنين. ويطالب

المجلس بدلا من ذلك، باستعادة قطاعات

جرى تخصيصها وتبين انه كان يمكن ان

توفر ارباحا مائلة للإدارة حصلت عليما

شُرْكُاتَ خاصة محظية كَما هي الحال في

ان الاتحاد ألعمالي العام يشند على

وجود استرداد هذه القطاعات في اطار

أي خطة منطقية رائدة لاستعادة أموال

الُّدُولة المسلوبة ولسد العجز المألي المتراكم. ويرفض الاتعاد بكل قوة اعلاة

تدميل الفقراء والعمال وزر هذا العجزء

بل يؤكد ضرورة تلبية المطالب المعلقة

للاتعاد كشرط من شروط تفعيل الدورة

الاقتصادية وضمان الاستقرار الاجتماعي،

وفي طليعتها تصحيح الاجور وتعزيز

للضمانات الاجتماعية وادخال تعديلات

جذرية على السياسات الاعمارية

نص كلمة علص

ووزعت الجمعية كلمةً لعاصى جاء

فيمًا: "أن مجلسُ أدارة جمعيةٌ تَجَار

يبروت رثيسا واعضاء يؤكد لفخامتكم

تَعَاوِنه الْمَخْلِصِ ويضع تُفْته كامِلة في

جمدكم ويؤكد لكم عزمه ونشاطه في مساندة سياستكم الحكيمة ودعمه

البنود التي رسمت في خطاب القسم

وخموصاً لَبُمة وضع خطة اقتمادية شابلة يتعاون الجميع على تنفيذما - أبياء التحاون الجميع على تنفيذما

تَأْخُذُ في الْاعْتَبَارِ؛ وقَفَّ الاهدار، رسم

سياسة نقدية ومالية والمائية، خفض

القُولُد، عَدَم الْمِسُ بِضَرِيبَةَ الدخلُّ البلغة نسيتها ١٠ في المِثَّة.

بناء على طلب وزير العمل ميشال

موسى وجه المنير العام للوزارة رتيب

صلبا كتابا الى شركة "سو- ي - مي" في الشويفات أمس أعلن فيه رفض

الوَّزارة صرف العمال من الشركة. ومنَّا

نصُّ للكتابُ: "لما كأنت أعمالُ الوساطة

التى كانت تتولاها الوزارة لبت النزاع

القالم بين نقابة عمال البناء من جمة

وبينكم حول بعض المطالب، وقد

تُعطّلت، اثر أقداءكم على صرف احد

الاجراء اثناء الوساطة، مما حمل بعض

واما كنتم نتيجة ذلك اقدمتم

صرفٌ ١٧ اجيرا بفعة ولندة، الامر الذي

بتنافى والقانون وسياسة الوزارة، وقد

رفضتم أعانتهم الى العمل بالرغم من

تبخل ألوزارة، لذلك تبلغكم الموقف

النمائي الثَّابِت من هذا الموضوع والذي

الدخول عنوة اليوم

من جمة لخرى قال رئيس نُقابة عمال

البنه في لبنان كاسترو عبيدالله

لـ النهار": "ان عمّال للشركة المصروفين

والنين عادوا الى عملهم بموجب قرار

مؤلاءً على التوقف عن العمل.

يرفض هذا العرف".

المأتف الظيوي والنفط وسوأمما

الهيكلية للتقابية وحماية اليد العاملة اللَّبْنَاتِيةَ، وفي ردُّه على الوقد كان الرئيس أدود متفهما هذه المطالب، جلُّس الادارة بلاغاً تمنى فيه "عدم ُ ثُلَّيًّا: يَؤُكد المجلس ان الانطلاق فر مرحلة جنيدة ثقوم على الشفافية يمكن لن يلغي المسؤوليات المؤكدة عن مُلْقُلْتُ قَنْيَمَةً، وإن ما يترند عن أمكان الأخذ بسياسة "عفا الله عما مض" لا يشجع على تعزيز الاقتناع بدولة القانون كما يرتب على المجتمع خسلار شخمة.

ان الاتماد العمالي العام يطالب تكرارا، بفتح كل الملفات المشبوهة ذوق ووصف ذوق الاجواء بأنها "سليمة ويمحاسبة كلّ المسؤولين عنما وصولا ألى الملتزمين والضالعين في صفقات وسمسرات واهدار دفع ثمتها الشعب اللبنائي، وحُصوصا العمال والفقراء، الوف مليارات الليرات اللبنانية خلال سنوات.

طرابلس الى حين صدور قرار هيئة التشريع والاستشارات واذ أعتبر أن °عُندور هو زميل اكد أنه سيهنئه في ما لو شرعت له رئاسة الفرقة واتمنى ان يُعلَمَلْنَي بِالمثل في حال صُدور قانونية وخرق للقانون والاستقالة لا

تكون بطريقة التمني ولن اسلم قبل انمه ولايتي ومناك مُحاكمٌ تبتُ مثُلُ هذه القَّضَايًّا ولَا لحد فوق القانون". وعن اسْتَقَالَةُ اعضاء لَلْمَينَة الْآدارية قَالُ نُوق "هذا خيارهم وفي الإمكان أن ندعو من جديد الى انتخاب ميثة ادارية جعيِّدةً، وَلَكُنَهُمُ استَقَالُوا واعيُّد لْتَخَابِهِم مَن دونُ علم رئيسُ الْمَجِلُس ولمُ تراعُ الأصولُ القَاتُونيةُ في الدعوةُ لَّلَىٰ اجْرَّاءُ اللائتُخابات". واذ رَّفض مَّا يقَالُ عَنْ محسوبِيتَهُ على رَئيسُ الْوَزْرِ4 السابق رفيقُ الدريري قال: "أنا محسوب على الجميع وغير منحاز الى

ولذ اكد المحافظ ان شيئاً من هذا القبيل سيحصل، اوضح لن "القَّضية اصبحت الآن في يدّ وزير الاقتصاد والتجارة الذي طلب استشارة قانونية من وزارة العدل

> سبور أما غندور، الذي تلقى أمس التمانى، في مقر غرفة طرفاس التي حضر اليها نوق أيضاً، فأوضح للنمار، "أن للغرفة استقلابتها الخاصة بهآ وتخضع لرقابة وزارة الاقتصاد والتجارة وأن مجلس الادارة ارسل محضراً بنتائج الانتخابات الى وزارة الاقتصاد والتجارة". واضاف: "إن غرفة طرابلس مؤسسة

نات صفة عامة وتلتزم القانون، وان الانتخابات تمت بحسب الاصول وكان غندور وزع امس على اعضاء

الادلاء بَأَي تَصَرِيح عن موضوع عَرِهَةَ التجارة والصناعة والزراعة في طرابلس حفاظًا علَى الانضباطيَّة التي تُتجلَّى في مجلس الادارة وعلى مركز الفرفة وسمعتما". وحمل البلاغ توقيع "رئيس بجلس الإدارة عبدالله غندور" ولفت غندور الى أن "نوق مو

زميل أنا وعضو مجلس أدارة، ونحن تنفذ حاليا قرارات المجلس الى أن يصدر عن هيئة التشريع ما يغليرها".

وسأداوم في مُكتب الرئيس في غرَّفة

في هذا الشــأن". واوضح اته رفض المصادقة على تعديل النظام "لأنه لم تتبع فيه الاجراءات القانونية قبل رفع

كتابٌ بنكك الى وزارة الاقتصاد".

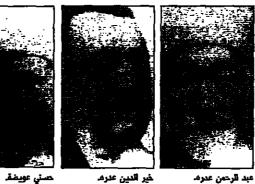
المندي من جهته، محافظً الشمال خليل المنتي اكد مجددا في تصريحه أأى "النمار" ما نشرته لبس ومقايه اته لم يتسلم مفتلما أو يسلمه آلى أحد، واته ارسل أمس ملفا الى وزير الاقتصاد والتجارة تضمن اعتراض ذوق ومحضر عملية الانتخاب ونسخة من المرسوم الاشتراعي رقم ٢٦ وعن النظام الداخلي

ولفت آلى أن نوق قدم دعوى آلى قاضًى الأمور المستقبّلة "ومن المُفترض ان يبتما القضاء قريباً. المنطق يقول بأستمرار ممارسة الرئيس القديم ممماته في اي جمعية في حال بروز اي اشكال الى حين بت القضاء بما".

وعن اعتراض ذوق، قال المحافظ ان ُنوق يُعتبر ما حصل غير قانوني وفقاً للمرسوم الاشتراعي رقم ٢٦، وأنه كان من المُفترض أن تقدم الدعوة لاجراً الأنتخابات اليه وليس الى رئيس وحيــال دوره في هذه القـضـيــة

كمحافظ أوضع أنه يُمكنه التعطل من خلال اعتبارين، "أذ أني أمثل كل الوزراء وبمن فيهم وزير الاقتصاد والتجار من جهةً، وواجبي الحفاظ على الامن ومنع وقوع أي اشكّال أمني من جمة ثانية". وتابع: "كنا أتفقنًا مع ذوق وغندور على أيقاً عُرفة الرئيس مُقَفَلَةٌ الى حينُ للبت القانوني للموضوعٌ، ولكن خلَّافاً لَّما اتفق عليه فقد باشر غندور تقبل التماني، في مكتب رئيس الغرفة، ولكن ندن لا نملك سلطة مباشرة على الفرفة لانما مؤسسة خاصة ذات منفعة علمة، وكل ما نقوم به مو الاستمرار في مـراقبة تدوت تحسباً لاي طارئ".

## الغرفة الاقدم عربيأ ورؤساؤها









عبدالله غندور. (أيضاً في المقر غفه) (نعيم عصافيري)

في حزيران ١٩٩٢ واستمر لغاية لا حزيران ١٩٩٥ حيث انتخب ذوق رئيساً واعيد انتخابه لولاية ثانية في ٩ حزيران ١٩٩٧.

# وتصحيح الأجور والتقديمات الاجتماعية

والاجتماعية للمعمول بها حالياً. رابعاً، يعبّر المجلس التنفيذي عن

بدعم الصناعة ومساعدة المؤسسات بما يعود بالفائدة على الانتاج الوطني".

مذكرة مطلبية الى الحكومة السابقة وفي مقدم اولويأتما تصحيح الاجور بنسبآ ٣٠ في المئة مع مفعول رجعي اعتبارا من أ ۗ ١/٩٨/١]، واتنا نَوُكُ منا المطلب مع المسؤولين لانه من أهم الاولويات. وبعد هذا المطلب نحن على استعماد تنام لأن نوقع عقد أمان اجتماعياً او ميثاقا لجتماعيا بين الاتداد العمللي العلم وهيئات اصحاب العمل والدولةً يضمن الاستقرار الاجتماعي، وينظم علاقات العمل والانتاج لمذة معينة من الزمن نتفق عليها.

أذا بالنسبة الينا المطالب التي تقدمنا بها نشدد على تطبيقها وتنفيذها، وخصوصا مطلب تصديح ألاجوره وسنلتقي يوم السبت (عُداً) رئيسُ الحكومة الدكتور سليم الحص في زيارة تهنئة ولنطرح عليه هواجسنا ومطالبنا". التقشف التي ستعتمدها الحكومة تطبيق زيادة الـ • 7٪؛ فأجاب: "في رأيي لا يجوز ربط الامور بعضها ببعّض. فَلَاا كان سيعلن عن سياسة تقشف، فهذا لا يعني أنما لتجميد الاجور. وندن نرفض هذا المنطق أذا كان سيكون على هذا الشكل، فالتقشفُ لا يُكونُ على حساب العمال وتصحيح الاجور. فالعمال لم يحصلوا على زيادة من الدولة منَّذُ ٢ سُنوات، وهذا حق لمم، من هنا لا نستطيع أن نربط بين سياسة

الاجتماعي فقال: "أني اطرح هذا البوضوع منذ اكتر من ست سنوات،

ونأمل من الحكومة الجديدة ان تمتم بهذا الموضوع كما تهتم بملفات لخري. ومن هنا نطالب الدكومة بالتشديد على اعطاء الوضع المعيشي الاواوية".

قلقه لاستهرار موجة الصرف من القدمة، ويدعو وزارة العمل للتصدي الحازم لَمَنَهُ ٱلتَّصَّرَفَاتَ؛ كُما ينعُو أصحابُ الشأن في أَمؤسسات أَلَى الْكَفَ عَنْ هذه المارسات المضرة ليس بالعمال وبالاقتصاد الوطني فحسب، بل كذلك بالمؤسسات نفسها وبالاستقرار الاجتماعي عموما، ويؤكد الاتحاد وقوفه الحازم بتجانب العنمال المصروفين أو المعددين بالصرف واستعداده لاتخاذ كُلُ لَلْخُطُّواتِ لِلْلَارِمَةُ لِلْمِفَاعِ عَن حَقَ العمال المقدس في ديمومة عملهم ولجورهم وتعويضاتهم.

ويسنتكر الاتحاد التعرض للحقوق والمكتسبات النقابية وعقود العمل الجماعية كما يحصل، بتدبير فأضح من الادارة، في مرفأ بيروت ويعلن تأييده المطلق لُنقابات العمال في المرفأ. وينين المطس ما يحصل في مستشفى اليسار ومستشفى الفنار والشركة الأيطالية للبناء وشركة "مَاتيلُك" وسواها من صرف وتأخير أجور، ويحذر من الاستمرار في هذه العمارىسات؛ ويطالب وزارة العمل بالقيلم بدورها تُلْاقيا لاضطُرابَات ندن في غنى عنها. ويطالب الاتماد في الوقت نفسه

مذكرة مطأسة وردا على سؤالٌ قال أبو رزق: "قدمنا

سكُل؛ مَلْ تَسْوقع مع سياسة

التَّقَشف والاجور. وسئل عما يعنى بميثاق آلامن ومن المؤسف ان ما من آذان صاغية رس المسؤولين. لقد طرحته اكثر من مرة في خطاباتي، وفي اول بيان للاتداد العمالي العام وفي الاجتماعات العامة ومع المسؤولين.

#### والاقتصادية والمالية والضريبية استقبل وزير الاشغال العلمة واعضاء مجلس النقابة امتابعة الشؤون الثقل نبيب ميقاتي وفدا يمثل نقابة المتعلقة بالقطاع". والنقل نجيب ميقاتي وفدا يمثل نقابة ... ورئيس التجار في بعبدا: المقاولين برئاسة فؤاد الخازن، يرلفقه

## عدم المس بضريبة الدخل

نديم عاصي اثناء لقطه رئيس الجمهورية لميل ندود ادس، باعدم المس بضريبة الدخل البالغة نسبتهأ أ في المُنَّة، ورسم سياسة نقيية ومالية والمائية، ودفيض الفوائد ووقف وميت ومصيد، وحصم الموالد والقطاع الامدار" وشكا من "عدم قدرة القطاع التجاري على تدمل لية اعباء اضافية في المرحلة الرامنة نظرا الى الطروف الصُّعبة التي يُمِر بها القَطاعُ وخَصُوصًا النقص في السيولة".

وزارة العمل تبلغ "سو. ي. مي"

رفضها صرف اجرائها الـ ١٨

القيام بواجباته اليومية. باستمرار عن التجارة الدرة والهيادرة

وابتكّار هنا وَفي الْفارجُ، دَلَاماً خَدِمُهُ للبنان ولابقائه حرا سينا مستقلا سليماً في قواعده الاقتصادية الحرة".

لفذامتكم عدم قدرة القطاع التجاري على تعمل في اعباء اضافية في المرحلة الراهنة نظراً إلى الظروف الصعبة التي ير بها القطاع وخصوصا النقص في السيولة نتيجة جمود الدركة في الاسواق التجارية بحيث بات التلجر في وضع صعب جنا وبالكاد يستطيع أن جمعية تجار بيروت المدافعة

الفردية والمنافسة الشريفة وتاريخها يعودُ أَلَى لَكثر من ٧٧ عَلَما نَضْعَهَا في رَعُلِيتَكُمْ تَأْكَيْما لَتَعزيز مركز بيروتُ التجاري وجعله منطلقا بين الشرق والغرب ومشعشعا في جميع الثوادي تباريا وثقافيا. ُ وَسَنَّعُملُ عَاثَما تَحَتَّ رَعَايِتُكُم لُرِفَع شَـأَن التَجَارَة اللِبَنَائِيةَ بِكُلُ قَـدَرَةً

ورافق عاصي في مقابلته ركيس الجممورية عند من أعضاء مجلس أدارة

وزارة العمل، سيمارسون عملهم بشكل طبيعي ابتداء من الثلمنة صباح عد الجمعة

(اليَّومُ)، وفي حال منعوا من المخول الى الشركة، فاتنا سندخل الى المعمل عنوة

احقاقا للحق وتنفينا لقرار وزارة العمل". ولفت الى "ان الملاة ٢٢ من قانون العمل المتعلقة بموضوع الوساطة

والتحكيم لحظت أن الاخلال بأتغاق

الوساطة بين طرفي العمل، اي صاحبٌ

العمل والعامل، يعرض الطرف المذل

تغرامة مالية، والعبس من شمرين الي

١٢ شمرا. وقال: "إن الشركة المنكورة

قد وقافت أهراً عمالاً بادر مندن كبديل

من ألعمال المصروفين التنظم من اعباء

التقديمات الاجتماعية وفي مقدمها

تنسيب العمال الى صندوق الضمان

الاجتماعي وتأمين ثياب لهم ضمن

العمل، وعقع بعل ساعة الغناء، وتوفير

السلامة المهنية واداء بدل الساعات

الاضافية"، ودعا وزّارة العمل الى "ان

ترعى الاتفاق الذيّ تُم الصيف العاضيّ

بين لالرة الشركة والأجراء على صعيد الساعات الاضافية وغيرها والتي تتهرب

الشركة من تتفينها".

تم جرى عرض لخطة العمل التي ينوي الوزير ميقاتي انتماجما في

### الوزارة بشكل فاعل وسريع وواضحٌ مما ترك ارتياحا كبيرا لدى النقابة وتقرر عقد أجتماع شهري بين ميقاتي

رأيه في هذا المجال.

		_		D. 200	
- ALLAI	للوجهة	الشركة	: الومول	المصدر	
**:5*	عملی ،	آو <b>ل</b> ىيك آو <b>ل</b> ىيك	-1.2-	فرنكفورت	ملقزا
	_	الاثيوبة	45.14	براغ	يكية
٠٢.١٠	براق	التثيكية	•1	ا بودایت	ني
·r.r.		لوفتهارا	1.10	غيينا	بوية
٠٤.٠٠	َ لَيْهَا *	ا كنسوية	•T.22	عمكن	يك
٠٤,١٠	بوداست	المحرية	£.£0	. روما	رق گلوسط
٠٤.٤٠	البنا	أولمبيك	.¥.£.	عطن	نية
٠٤.٠.	فرنكفورت	الشرق الاوسط	-Y.Es	نبخق	برية
·¥.1·	444	الشرق الاوسط	35.50	كييف	برفية
·¥.12	أنوظبي	الشرق الاوسط	17.1-	إ خوو	رق الاوسط
Y.£.	-	كلشرق تلاوسط	15.70	غ <b>ابو ظبي−البدر</b> ين	ક
·Y.a-	الكبيت	الشرق اكوسط	15.00	, باریس	رق الاوسط
۸	طويسي	الير فرفس	100	أ الكويث	رق الوسط
	لئي	الشرق الوسط	10.10	ايو طين	رق گلوسط
٠4,٢٠		السوريذ	10.7-	التريفض	مودية
4.00	-	الارسية	13.1-1	غرتكلورت	رق الوسط
		البريطنية	13.1-	ا نبي	رق التوسط
14.54	ليدن	الشيق الاوسط . الشيق الاوسط .	17,10	ا الكويث	يثية
L.Fc	•	التلبح التلبح	14.4	التعن	رق الاوسط
10,5			19.	بأريس	غرائص
1,3.	طويعى	السرق الاوسط	19,	ا نبي	1
<b>1</b> Y,	~ "	السويية	D	أ امسطندول	كية
17.1.		الشرق الاوسط		، عمان <sup>ر</sup> عمان	۔ رق الاوسط
17,7	الكويت	الكبيتية	11,10:	، سال از الگلمرة	رق میرست ر الطیران
14.T+	أعمان أ	كتترق الاوسط	71.70	ا معهره , اطن	. محيري بطانية
.J.¥f	الخالمرة	الشرق الوسط	F1.50	محن ا القامرة	بنت. رق الوسط
۱	-	المارت	53,67		رق موسط رق <b>الاوسط</b>
67 11	الكلمرة	محر تلطيرتن	11, -2	أثيبا	
			55.53	ُ فُكِرِنْكِا	رصية

عند من الاعضاء، ألى المنير العلم بلنجة طرابلس العميد سمير شعراتي للنقابة الدكتور عصام حيدر الذي الذي بحث معه في الاسور المتعلقة صرح أثر اللقاء، "كانت الزيارة أولا لتمنئة معالي الوزير وتحوات منذ بدايتها جلسة بالبلدية وبهموم المدينة والدرمان الذي تعانيه. ثُم زارة وفد من لللجان الاهلية في عمل حيث عرض النقيب الخازن اهم طرابلس عرض اوضاع المدينة. واكد 🗬 ما يوآجه الْنُقَابَة مِن صَعْبُوباتُ مينَّقَاتِيَّ للْوَفِّدِ أَنَّهُ فِي صَّدِد أَعُمَاد ومشلكل، وعرض العديد من وسائل تراسة سريعة وشاملة أداجة طرابلس أَلْعَلَ لَمَا. كَمَا قَـنم دراسـة حـول والشمال الى النقل العام سيقدمها الى العلاقة بين النقابة والقطاع الرسمى. مجلس الوزراء لاتخاذ القرار التنفيذي وشكر ميقاتي للنقيب مذه الزيارة في شأنها وأعدا بالبدء بتطبيقه قريباً وطلُّب الأستماع الى كل اعضاء مجلَّس جداء مضيفا أته سيحمل باماتة مطألب أتنقابة الني أبدى كل واحد منهم

ميقاتي استقبل وفد نقابة المقاولين

ووعد بتسيير النقل العام شمالأ

طرابلس التي هي مدينته، مبديا رغبته في أن يلتقي فأعلياتها الاجتماعية والْنَقَابَية والْتُقَافِية قريبا في مقر الرابطة الثقافية مشخدا على الدور الكُبير الذي تضطلع به اللجان الاهليّةُ في مجال النعمة العامة. ونلك بحسب

احد اعضاء للوفد السيت ١٢ كانون الأول ١٩٩٨

(الموافيد غابلة للتعميل)

· }

					Ö		واق	چا <u>ل</u> ا					
				إدل.ن	ت را	<u>آل</u> يرزد	ت فر	إلتنا	إيسار				
الدولار الكندي	الدوائر الاوسترالي	البيزيتا السبانية	الكورون الاسوجي	الين الياباتي	لوران ولندي	الفرنك الف بلجيكي الم		المارك الالماني	الفرنك السويسري	الغرنك لغرنسي		الدولار الاميركي	
949, - 1 487, - 1	977, TY 979, TY	11,78	74,7A1 74,8A6	15,51 15,51	A-5.	1 '	1	4.0,Y.	1117,TY 1114,TY	17, PF7		10.5,	الشرة البيع
الدراخوا اليونانية	الشان النمسوي	النيرة القبرمية	الريال القطري	الريال السعودي	رهم مارات			الريال العماني	الدينار البحراني	الجنيه المصري	الليرة التركية ا	الليرة السورية	
2,9.	154,50	T-01, TY T-11, TY	£17,76	£ • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	£+A,1	3, VTP3 01	+	7911,	7991,77 E-15,77	£61,EY	1 -,0-	77.7·	قشراء البيع
	العار النوب والقعة راي ال												
اوئصة الفضة	يلو ضة	ک الل	اوتمة الذهب	؛ الذهب ر ۹۹۰		۵۰ بیزوس مکسیکي		الليرة العثمانية	ليرة يرا <b>ني</b> ة		رة التنكليزية باب أول		
¥1¥0,•		1	££ £0	1790.	- 1	070···		4	110-	- 1	110	براء يع	الم الميا
		CUR	KENC	Y CŔ	OS:	PAT.	<u> </u>	- 1		ا ا	لتعارزا		- :
الدولار الكندي	ية النقد بية ECU	الاوروا	الفرتك الغرنسي	المارك الالماني	J.	اللير الإيطال	الين الياباني	الغرنك السويسري	البنيه سترليني	st .	الدولار الاميركي		
	776, ( - 170, T	<b>.</b> .	•, fYYT •, 10f) -	0878, • 88-0, • 0707, T	( :	3P···, 70···, PT7··,		1,16-T 1,17-f 1,171,2 1,171,1	1,54 1,54 4,17 1,41	r) fo	P-30, ( T334, • 8PF0, 0	وي	كندا الاتعاد الاور فرنسا الماليا
1+79,9+ 71,-7 4148,+	132F, 1,87E 1,091	tt	71,10 71,10 71,10	49.,77 40,40 4114,4	١.	,	17,949 11EY	1550 Ay,20		1.   1 FE	1187,0- 119,-1 1,70		ايطآليا اليابان سويسرا .
JPAT. • VP3F. •	1, 14, 1 1, 14, 1		11.A. 1.1A.	1111, 13-1,	<u> </u>	11	·, ·· • • • • • • • • • • • • • • • • •	- ¥24.	1,79			<u>5.2.</u>	بریطانیا الوادیات ال
<del>                                     </del>	<u>.</u>		: 	<u> </u>	<u>ال</u> ت	<del></del> _	<u>. الانت</u>	تتزل <u>ز</u>	}				
ر 10ء س	اكس الالماتي ۱۹۶۰ ۲۰,۰		<u>ئي</u> ۱٤٨٠٧ -	نيكاي الياد اليوم ٨٠		مس البريطاني -077 /			ع الفرنس <i>ي</i> ۲۷£T, ۹۷			<u>و جونز الامير</u> ۲ <del>۹ ۱</del> ,۵۲	<u>مؤشر دا</u> اقفال اليو

1		مؤشر داکس	<u>تي</u>	كاي اليادا	<u>ل البريطاني   مؤشر ني</u>						مؤشر داو جونز الاميرك
1	£76-,7•		7 1EA.Y.		1	-	نفال اليوم		قفال اليوم	( 5×7 )	لقفال لليوم ١٩٨٤
1	ETYT, 6Y	الافغال السابق	/ 1E9T),	سابق ۹۰	٣٥ / الاقفال ١١	ابق ۱۹٬۱۰	بُقَفَال <u>َ</u> الس	بق ۱۲, ۲۷۷۲ / الا	لاقفال السا	1 7	الاقفال السلبق ١٩٠،٩ ٩٠،٩
السابق	لاقفال		السايق	الاقفال		السايق	لإقفال	1		ر (\$)	بورصة وول ستريد
13.8125	14.875	Placer Dome	39 7/32		ITT Bus	1 2: ING			السابق	ر د . لاقفال	
2014	<u> </u>	1	79 7/8	79	John <sub>&gt;</sub> .	44.62		Coming Inc	43 7/8	. •	i Allied Sign.
61 13/16	10075	Quaker Oats	35 3/4	35 35	Kellogg	41.10	121/16	Csx Corp.	74 144		Aluminum
43 4375	43.6875		61	61 1/16	Litton	10 3/8		Cyprus Amax Min.	96 5/8		Am Express
41 7/16	417/16		101 3/4	,	Lockheed Martin	32 9/16		Deere	4 5/16	1	Алисо
75.3/8	74.7/2		99 1/2	_	Loews	51.7/8		Delta Air Lines	Jn 13/16		Asarco Inc.
39 15/16 34 1/2	38 5/16		32 1/2 151 7/8	31 1/3	Mallinckrodt Merek	33 9/16	1	Disney Corp.  Eastm Kodak	71	71 1/16	AT et Corp
57.5/6	56 11/16	1	707/16	68 5/8	Merril Lyn.	73 9/16		Estee Lauder -A-	67 9/16	66 1/16	Atl Richf.
B4 (5/1n	SI 13/16	1 -	773/4	741/2	Min Mining	73  5/16		· Exxon	35 1/16	36 3/16	Avon Prod.
76 I/R	74 3/16	1	\$8 1/8	BS 1/4	Mobil	54 (3/16		Ford	l .	-	Bankamerica Corp.
11014	1 10	Time Warner Inc	. 43 1/8	41.5/5	Monsanto	58 1/16	57 9/16	Genl Dynamics	7 7416	1	Bozing
61 3/8	60 [/4	4 -	104 3/16	101 3/8	Morgan	413/4	42 1/8	Gilette	30.3/8		Boise CASC
11 1/2	41 13/16		Jo 5/9	14 5/3	Natl Semiconducto			Grace	127 5/8		Bristol My.
48 144	45 1/5		-	26 7/8	Navistar	65	, ,	G.T.E. Corp.	33 5/16 48 1/16		Burlington Northern Caterpillar
11.12	31 3/16	, •	18 13/10	18 141	Occ. Petrol. Olin	31 13/16		Halliburton	63 13/16	1	Chase Manh.
106 9/16 10 1/4	105,348		30 3/8 and 54 7/16	303/8 54 1/2	Penny	78 11/16	1 1	Hilton Honevwell	86 1/16	84.5/8	Chevron
28 15/16	23.5/16	1		38 1/5	Pepsico	1712	1 1	INA	~		Chrysler
2 13/16	שנים	Usx Steel Grp.	1161/8	113 33/16	Pfizer	10,9375		Inco Ltd.	Ι.		Citicorp.
77.5/16	75 9/10		21/8	31.7/8	PG et Corp	169 1/2		Intl Bus	ព∠ន	66 Uffi	Coca Cola
108 3/16	109 11/16	Xerox	\$4 (\$/16	52.7/6	Pharmacia Up John	\$2.1/2	41.3/8	Intl Paper	83 11/16	837/16	Colgate
السابق	الاتفال		سأيق	الاقفال الد الاقفال الد		السابق	تقفلل	1		1.	بورصة باريس (ف
1.13	1 13	Таппас	908	92175	Cadbury Schweppes	1763	ا 1762 ا	Nord-Est	السابق	-\ الاقفال	/ بررسه جريس /
3.58	3,555	Tale and LyleTesco	1,2529	1.2516	Centrica	150	(7)	Norsk Hydro	1 -	مونديس 12 أ	I AB SKF
1.5725	16331	Tesco	2.82	14	Charter	551	582	O.N.A.	1195	1183	ADSAL
23829	<u>- 39</u> .	Unit Biscuius	n,₃ 8 73   4	0.3048 8.6035	Coats Vivella Commercial Union	2624	2625	Petrofina	977	994	Air Liquide
1 955	1.93	Vickers	. 103	1.3407	Cookson Gro Plc	181.7	378	Philips Electronics	į .		Alspi
913 ]	9 0 3 7 5	Vodatone Group	1,305	1,03	Cordian	1009 557	463 540	Pinault-Printemps-R Primagaz	105	1025	American Barrick
	ن)	ورصة طوكيو (يـ		443	Courtanids	477.0	474.8	Procter and Gamble	165.2	1625	Anglo Amer. C. S.A.
120	116   	Akai Electric	6,655	n.7025	Diageo	1530	1530	Roussel-Uclaf	384.3 214	397,1 217	ATT Bayer Aktiengesells
2945	2970	Bridgestone Corp	7.44	7.46	Dixons	361	258	Royal Dutch	501	501	BCM
2740 500	2700 494	Canon Inc Fuji Bank	1.785 5.3625	1.79 5.3638	ECC General Accident	730	747	Saint-Gohain	764	751	BHV
4340	4330	Fuji Photo Film	1336	3,500	Gent. Electric C'.	336 388	345 259.1	SCOR S.A. S.G.E.	310.1	315	Bic
7800	732 4370	Hitachi Honda Motor	7.0699	7.145	GKN	325	329	Shell Transport	2010	2010	Bon Marke
315	31h	Jal	19.56	14 365	Glaxo	343 2	345	Siemens AG	1843	1165	Bouygues Carrefour
416.1	1340	Kirin Brewery	9.45	9,30	Granada Grp	81	80.5	Skis Rossignol	4110 546	2110 554	Carrerour Casino Guichard-Per
2090 750	2135 747	Matsushita E Ind Mitsubishi Corp	6.2	6.225	Great Univ. Stones	155.2	152	Sommer-Allibert	3135	348.7	Casino Gai Per Ado
1032	1040	NEC Corporation	3.31	3,3462	Guard Ryl. Ex.	1104	1093	Suez Lyon - Des eaux	90	91	CFF
200	300	Nihon Kagaku San	4.52 15.29	15.245	H.inson HSBC HLDGS	2114	580 580	Thomson-CSF Total	863	8-10	CIE Bançaire
224 1195	1160	Nip Steel Corp Nontura Sees	5,60	5 89	ICI	453	42	Valeo	427.5	404	Club Méditerranée
2135	2045	Pioneer Elec.	5 5 9 5	602	Kinglisher	309.2	30% 6	Vallourec	188	200	Crédit Lyonnais
ku\5 N <b>YU</b> U	5017 8850	Sharp Corp	7 705	7,765	Land See PLC	1345	1341	Vivendi	1600 67	1600 65.5	Danone (ex BSN) DMC
	*****	Sony Corp Sumitomo Bank	7.3455	73	Legal Gen. Grp.	151.0	423	Volkswagen AG	204	398.9	Du Pout Nemours
1141	4240	Takeda Chem Inds		3.03	Lloyds			Wagons Lits Tourism	1.07	1.08	East Rand Prop
0.55 nGE	nAn 7jn	Sumitano Corp Toshiba Corp	3 15 1 9 (083)	3.2 [ 446]	Loarho Lucas	217 8 6	270 875	Worms (CIE) Zambia Copper Inves	689	680	ELF-Aquitaine
3184	1250	Toyota Moior Co	1 4 (155	1 1388	Marks Spencer	1 ".	"".	Zellidja S.A.	969	951	Eridania Beghin
	,	Yamaichi Sees	1 4.1	50625	National Power	, I	١, ١	-	J9 <u>?</u>	402.6	Esso Euroferana
J. Spill	3770	Yамановећі Ріцт	1020	10 72	Natiwest	1	ليني	بورصة لندن (استرا	3635 4609	3635 473	Eurafrance Fives-Lille
المائد.)	ت (مارك	بورصة فرنكفورا	11.5(72	11,5649	Pearson Grp	5.45	5.6124	Allied Domecq	6520	6300 :	Galeries Lafayette
1			1 (1)	7.0m41	P. and O.	5 4250	S-45501	Allied Zurich	385	383.2	General Motors
27.30 10.80	46.31	DEUTSCHE TELEKO Baver AG	1 1	116	Pükington Deskomst Com	1 193	1 45	Asda Group Ple Assoc Brit Food	555	559	GTM-Entrepose
(II) P144	luga au	Bat Mot Werke	5,46 2016	1.2	Productial Corp. Racal Electrosics	545 68	5,56,505 6.79	BAA	<u>m</u>	2171	Hoechst Akt.
194,50	45 50 155 Du	Commers Bank AC Dumler Bens AG	3 233	2.2418	Rank group	12365	1273	Barclays	447	937	IBM Corp
81.74	Se 25	Deguesa AG	4 5 145	1 1611	Real Intl.	8 2021	*2237	Bass	589 16.25	54 16	ICI Ltd Pic LA Rochette
54 Op 67 Mil	53 (m 70 54)	DT Babeack St Drewlner Bank AG	5,535	54517	Reuter	5-45	5.745	B.A.T.	515	507	Latarge
J -	l -∤	Hoeshat AG	1 1	- [	Recam	ñ.	0635	Bice Block Clean	1134	1450	Legrand
10.50	265 00 213.50	RWE-DEA AG	h 42	7.724	Rio Tinto	1 179	3 1375 8 6533	Blue Circle Boc Group	670	877	Legrand ADP
21 van 164 de	213.591 	Schering AG Stemens AG	472	2 170s 4 7a25	Rolls Royce Royal Sun	93525	9 2274	Boots	802	800	Locindus
(4000)	129.70	Bay Vereinsbank	465	1,7018	Sainshury	1185	3.675	British Petrol	47 3661	47 3654	Longometal-Afrique L'Oréal
34.45 187.50	35 an 187 50	Di Lutthansa AG Mantæymann AG	272	2.6	Sears	5,2421	5,2425	British Aerospace	1030	1068	LVMH
644 pp	N810	Preussay AG	3 68 75	36128	Shell	761	36705	British Airways	25.2	257	Metaleurop
257 G) 92 G)	2"5,50	Thyssen AG Vebs AG	2.29	2.35	Siebe Ple	877	Sen2	British Telecom BTR	357	35	Mitsubishi Corp.
\$23,000	12370	Volkswagen AG	0.52751	V-18	Std Chart Bank Storehouse	1.25 54174	1255	Burmah Oil	4928	195	Mobil Corp.
95 eg 878 int	MAN.	Deutsche Bank AG Linde AG	172	134	T I. Group		7,325	Cable Wireless	7T0 1282	89.5 920	Moulinex Nicolas
			أثسك			1 -			_ ~ }		

		· 			ي ڪُٺ ۔	<u>.</u> ت	متند			
وحدة النقد الاوروبية: ١٠٦	اللير الإيطالي	الفلوران المولندي	الدولار الكندى	الين الياباني	الغرنك الغرنسي	الغرنك السويسري	المارك الالماني	البنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	
T.0.	F.TA T.E.	1,A0 T,11	0, 1,9T	11.	T T,£9	1,fa	7, 7,TY	0,40 17,5	77.3	ليومين اشعر
T.19 T.fo	T. [ ? T. E.E	7.7	6,40 77,3	F7.	τ.٢١	1,50	וד,ד	1,5)	0.10	لِآ أَكْمِر لا أَشْمِر
7.15	T,19	7.37	2,79	175	7.17 7,1•	1,fo 1,Tl	T.11 T,10	۸۶,۵ ۲۲,۵	2,4T	اسنة ُ
! -	_	<u> </u>	\ <u>-</u>	! - '	l <u>-</u>	<u> </u>	i <u>-</u>	\ <u>-</u>	£,517 £,017	الـ٥ سئوات الـ١٠ سئوات
	_		<u> </u>	l - :		] -	-	-	£.97£	الـ ۲۰ سنة

;		الله الم	اركة را	لتزاد ال	ر استار ا		
	راعية	السلع الز		ديد	المعادن غير الد	Į į	المعادن الثميا
الاقفال السابق	شيكاغو (بـ؟) الاقفال	الاقفال الاقفال السابق	نيويورك (بد)	تغال الاقفال السابق	لندن (بد الطن) الان	الاقدال فال السابق	لندن (الاونمة بـ 5)
[77,	القمح كانون الاولىسى ١٦٢،٥٠	1575 1570	كاكاو كانون الاول			19T. YO   190	الذهب ـــــــ ١٠.
07.6¥1	ايار ۲۸۵.۷۵	1500 150		CTT   25	الألومينيوم ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	E,A-0 E,A	القضة
TIT.YO		A.TE A.Ta		TYYF, D. TY	النيكل أ ٩٥,٠٠	TEO, A. TOT	
777 779.20	آنارــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	A7,A P7.A Y7,A -7,A	أيار تعور	944.0.	الزنك ١٢,٠٠٠	[TY0,+0   T+f	البلانيوم
	حَيْوَب الصويا تحرين الثانيــــ 01).40	215.50 210	بن كقون الاولــــــ 	\$ الطن)	لندن اسعار البن (بـ	(بـ \$ الطن)	لندن اسعار السكر (
045.50 045.0	كانون التقيـــــ 079.۷۵ انفرـــــــــــ ٥٧٨٠٠٠ ريت الصويا	115.00 117.00 115.00 117.00	آنار ابار قطن قطن	1895,: 184	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	TE1,0.   TE	أنار
14,47	ريف التعويد تشرين التعالي ٢٤.١٠ كانون الثقي ٢٤.٢٥	30,7F 74,7F			آنار	,	أيارً
15,19	الدر ١٤.٥٠	12.7. 12.5.	آير	ידו ¦יי, נאדו	ايار ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	FE7.0. FE	البـــــــــا 0,1٠

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust. BEIRUT - TEL: (01).602420/1/2 - (01).348175 - FAX: (01).602423

### اتجاهات اسواق القطع والاسهم والمعادن

#### دولار بيروت بين ١٥١٤,٥ و١٥١٥ ودولار الخارج يعاني قوة الين

ولتجمث البورصات الرئيسية نزولا بتأثير من كليت ون من جلتب الكوثفرس مشاعر القاق في نفوس المستثمرين. وكان أهبوط الدولار العكاسة السيئ ليضا على اسمم الشركات الاوروبية المصدرة مما اوقعما في دائرة الضعف، خُصُوصًا بعدمًا استدركت الاسواق خفض معدلات الفلادة البريطانية كثيراً، فاقفل مؤشر "الفاينتشال تايمس" في بورصة الندن متراجعا ٨,٨٠ نقاط على ٥٢٢٠,٢٠ نقطة، وكنلك مؤشر "داكس" في بورصة فرنكفورت ٢٦.٢٧ نقطة على ٢٠٠,٥٠ نقطة ومؤشر "كُلُك ٤٠° في بورصــــة باريس ٢٥,٦٤ نُقطَة على ٢٧٤٢,٩٧ نقطة، لاسيما بعد مبوط اسمم شركة "الكاتيل" الفرنسية بموازاة تدمور اسمم شركة "اريكسون" السودية.

وتدحرِجت الاسهم في وول ستريت بعدما اعلنت شركات "كوكاكولا" و"بروكتر لند غلبيل" و"جي. بي. مورغان وغيرها عن أرباح في الفصل الرابع دون التوقعات. فكان أن مبط مؤشر "داو جونز" الصناعي من أعلى على ١٩٠١/٩٠ نقطة إلى الذي على ٨٨٦٨,٣٦ نقطة، قبل ان يسجل منتصف التداول في الجنسـة المسائيـة ١٢ (٨٨٦٩ نقطة، بخـسـارة

وتعرفت بورصة طوكبو صباحا لضغوط تدقيقا ربير على الاسمم التي ارتفعت كثيرا خلال اليومين الماضيين مما دفع مؤشر "بيكاي" نزولا ليقفل متراجعا ١٤.) درياً ( ١٣٤٠ نقطة على ١٤٨٠٧.٨ نقلط آيلى قهوجي

المعلنة والمتداولة في سوق القطع في سِروت نتيجة 1,70 ألى 7,70 في المثلة أي العكاس سابي على تحمور وول ستريت امس بعد الخصح نتيجة التحديدات المعلنة والمتداولة في سوق القطع في سِروت نتيجة (1,70 ألى 7,70 في المثلة أي العكاس سابي على الحمورة والمتداولة ا الحسار العرض والطلب عليه معاً وابقاء مصرف لبنان الاسترليني، لا سيما بعدما استدركت الاسواق منذ التي اصدرتما الشركات الاميركية حول نتالجما مطلع الأسبوع خفضاً قد يصل الى نُقطة طويةً كاملة المرتقبة، في وقت أثارت احتمالات عزل الرئيس هامش تدخله في الاتجامين على حاله بين ١٥٠٢،٠٠ مطلع الاسبوع خفضاً قد يصل الى نقطة ملوية كاملة ليرة شرا و١٥١٥،٠٠ ليرة بيعا، ليقفله في آخر كما توقعت صيغة "الفاينتشال تايس"، الامر الذي العمليات بسعر وسطي معلن ١٥٠٨,٥٠ ليّرات؛ استتبع اس عمليات اعلاة شرة للعملة البريطانية لا سيما أزاء النولار مما أوقعه في مزيد من الضّعف، في وقت جاء فتح الكونغرس لملف عزل الرئيس كلينتون باصرار جمعوري ليجعله عرضة للمضاربات الدادة لحياتاء فَاقَعْلُ فَي لُنْدَنَّ بِتَراجِعِ مِلْحُوظُ كَالِّتِي:

– ١,١٦٩٥ كلجنيــه الا<u>ســـــراي</u>ني في مـ<u>ــــابل</u> – 0,0270 فــُرنكات فـرنسيــة في مــقــابل

.0,1.0. - ١٦٣٩,٤٠ ليرا أيطاليا في مقابل ١٦٥٢,٢٥. - ١٠٢٤٠٠ فــرنك ســويســري في مــقــابل .1,709.

- ۱۲٬۲۰ ينا پايلنيا في مقابل ۱۲٬۸۰ (۱. وانعكس ضعف الدولار أمن جنمنة والصديث عن انخفاض حجم المعروض علاميا من المعادن البلاتينية البيضة من جمة اخرى، انتعاشاً للطنب على ساؤر المعادن الثمينة، فاقفلت اونصة النهب في لندن بـ لَفَقَضُ سَعْرٍ صَرِفُ الدولار إلى ما بين ١٠٠٠٠ أ ١٩٥٫١٠ دولارا في مقابل ٢٩٣٠٦٠ دولارا اول من و١٢٠,٠٠٠ يناً للحد من تفاقم العجز التجاري المس في نيـويورك بعدماً ثبـتت بـ ٢٩٤,٩٠ دولاراً ١٤٠٠٠١ نقطة عنه اول من امس.

وارتفعت اسعار الفضة بوتيرة اسرع لتقفل الاونصة البرقة النظرة الله سائر العملات الأخرى ليضاً بعدما منمناً في لندن بُ ٨٣٥٠، عُ دُولاراتُ في منظلها ٤.٧٤٤٠ دولارات اول من لمس في نيـويـورك، بعدما

لم يطرأ تفيير على اسعار صرف النواتر الاميركي الفلادة الاساس لديه مجنداً نصف نقطة ملوية من شأته منذ منتصف تشرين الاول الملضي.

ومنفت المصارف من جانبها في تداول الدولار فوق مذا السعر المعلن عند المد الاعلى لمامش بعـــرف لبنان بما بين ١٥١٤،٥٠ و ١٥١٥,٠٠ أبرة مع نقطة أرتكار على ١٥١٥,٠٠ السُّوق حجم العمليات فيمًّا اس بما لا يزيد على عشرة ملايين دولار كلن قسم منها من نصيب

المصرف المركزي بيعاً بـ٠٠، ١٥١٥ أيرة. في الخبارج، أشتبت الضغوط على الدولار في لسواق القطع العللية لا سيما أزاه الين، مع تَزايد الشائعات حول اقدام مستثمرين يابلنيين على اعلاة المنافقات خون المصافقة في الولتيات المتحدة توطين رســـامــيلهم الموظفــة في الولتيات المتحدة تحسباً لتباطؤ النشاط الاقتصادي فيها السنة المقبلة، وجه تصريح ادنى به وزير المآل الياباني كيثيشي مُلِالُوا ومُفَاده أن وأشنطن تضفط على طوكيو الاميركي الذي الله يصل الى نمو ٢٠٠ مليار دولار - قبل الظَّمر ويـ١٩٣,٩٥٥ دولارا بعده. للسنة المالية ١٩٩٨ أ-١٩٩٩ ، ليطلق المضاربات ضد لأمست نزولاً عبَّهُ الـ١١٧،٠٠١ يناً.

ولم يكن لاقدام "بنك الكاترا" على خفض معدل "ثبتت ظهرا بُـ ، ٧٩٥٠ . عَولاراتُــ

### THE LINE IS "ON" FOR THE HOLIDAYS.

Insured with COMMERCIAL'?

ALO is a 24 hours on-line service that will assist you in all emergency cases.



03/511511



4-11

۔ سنے ہے

- -

----

خالت الله

٧ħ.

و١٨٨٨ سمماً من البنك اللبناي للتجارة "ج"، و٥٦٢٠ سمماً من ينك عودة "ج"، و٢٠١٠ سهم من بنك بيروت "ج"، و٠٠٠،٥ أسهم من بنك بيبلوس "ع"، و١٩٥، الا سهما من الترابة اللبناتية، و٢٠٠٠ سنهم من الاستمنت الابيض لصامله و٢٥٦٠ سنه سأ من يسراميك "ج"، و و ٢٠٠٠ سمم من ليباتون مولدينفزٌ في السوق الموازية. وتراجع مؤشر لبنان والممجر الأسمم اللبنانية ٢٫٨٥ نقطة نسبتما ٢٠,١٠ فل علَى ١٨٩٨ نقطة، وكذلك مؤشر ليباتون لتفست العام "ليسبي" ٢٠٠٠- نقطة بتها ٢٠٠٢ في الدئة وأقفل على ٨٩٠٩٥ نُقطة، في حين أرتفع مُؤََّشرها للخلص سهم المصارف "ليبكس" ٤٤٦ · نقطة نسبتها ٢٠٢٠ في المئة وأقفل على ١٩٥،٨٨

هنا حركة بورصة بيروت ليوم ققميس ١٢/١٠/١٩٩٨:

ونيد و اقد اسب أسب	ة، فيما وت على ال ب	السوق الموازية 36 دولاراً توز: ماً من سولينير	مولدينفتر في ا بمتما ٩,٦٨٨ و٥٨٢٣ سمه	ية وليباتون ه ١٣٠ سهماً ق سولينير ٣٠،	والترابة اللبناة أسهم. امتداولة AE9. 177 سهماً من	ارتفع سعرا سهم أسهم سوليدير "ب" استقرت اسعار بقية الأ وبلغ حجم الأسهم ا جلستي التثبيت كالأتي: – الجلسة الأولى: " – الجلسة التقية: ا
4	آغز Fixing \$ آخر تنوت	Total Supply الكبية المروضة	Total Demmd الكينة البطارية	Executed	Fixing Price	الأسمم السوق الرسمي

يورصة بيروت

Shares Official Market	#Compan د ميسقا	Price Lala سعر التثبيت ليان	last. Fixing Date تاريخ آذر تثبيت	% Change التغيير النسي	اعدا Fixing \$ آخر تثویت	Total Supply الكينة المرودة	Total Designd الكينة البطاريا	Total Executed Executed Example March	Firing Price	السمو السوق الرسمي
Solidere "A" (1st Fixing)	<u> </u>	15651	69/13/96	0.00	(0.3/2	916937	1333	1333	10 3/8	سوليدير 🕆 (التثبيث الراز)
Selidere "A" (2nd Fixing)	Γ	15839	69/12/98	0.00	19 4/8	1164313	2156	2156	10 4/8	سوليدير ٣ (التثبيت الثالي)
Solidere *B" (1st Fraing)		J5651	69/12/98	0.00	19.3/8	167327	5823	5823	10 3/8	سونينير "ب" (التبيت الول)
Selidere "B" (2nd Fixing)		162.66	89/12/98	-L15	10 7/E	319957	6600	6666	L0 6/8	موليير "ب" (الكيت الكي)
Banque Liberaise Pour le Constierce "C"		26399	89/12/98	6.00	1748	2338	3690	1188	17 4/8	البنك البطي التجارة "ع"
Bengue Andi "C"		43558	69/12/98	0.00	28 7/8	8149	25470	5620	28 7/8	بالد مودة "ج"
Bank of Behrat "C"		[1466	09/12/98	8.00	7976	18160	<b>49</b> (13	3900	79/16	بناد بيروت "ح"
Bybles Bask "C"		4943	99/12/98	4.94	3216	93121	32250	25004	3.4%	بناد بيبلوس "يا"
Reservey-Yourds Motor Company "B"		4808	67/12/98	8.80	33716	25945				شركة رسابني يولس "ب"
Cimento Libitanio	1	1131	<b>99/12/98</b>	4.00	25/32	87434	100000	71569	24/32	شرعة كترفية البنكية
Eternit.	_5	1854	64/12/98	8.80	23/32	46530				الزنيت
Ciments Bilancs Bearer	1	2546	99/12/98	3.70	1 22/32	3666	3999	3909	1 24/32	الصبلت الأوش (الاساء)
Charents Blancs Noveleal		2640	29/10/98	4.60	1 24/32	50(6				السنت الريض (اسس)
Uniceranic Numbral (A)		2457	63/88/98	A.90	1 2932	5000				يونيد يراميك اسس (1)
Uniceranic Nombal (B)										يونيد پرتيڪ استي (ب)
Valcermaic Bearer (C)		2528	69/12/98.	9.00	I 2832	3000	12568	2560	1 29/32	بوبيسيراييك لحامله (ث)
Stares Junior Market										الاسمم السوق الموازي
Lebango Holdings		10654	27/11/98	-0.88	7 2/16	3800	3698	3000	7 [/16	ليقون مولديناز

قيمة الاسمم المتداولة. Value in USD: 549.668 مجموع المسمم المتعاولة Total Sizera Traded 130,549

#### ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للمصارف لدى مصرف أبنأن

( <u>X) 8.5848</u>	
Y.0.	ليوم ولحد
¥, ¥)	التلائة أيام
34.4	·
4,10	لثلاثين يوما
3-,	شهادات ايداع أهدة 20 يوما
1.,40	شهادات ايداع أمدة ٢٠ يوما

#### ودائع لاجل بالدولار الاميركي للمصارف لدى مصرف لبنان (من ٥٠ مليون دولار وما فوق)

الفاقعة (١٤)

نجارية، وفكا التطبيق آلية القرار الرقم ١١١٦ ٩٠ يوما ١٨٠ يوما سنة	د الحسم والشراء على السندات ال ة اللبنانية)                                   وما
0.AETY0	استثین 
6,¥1 <b>%</b> y6	لسنة وتصف سنة
0,09770	لسنة ولددة
0,44170	لثلاثة اشهر
7, .9740	لشهر ولعد
SYAT2.8	لاسبوع واحد

T+,++	T+,++	T+. • •	7.,	خسم :
11,11	15,71	<b>77,</b> 66	۵,۱۵	شر۹ ،
سنة	۱۸۰ یوما	۹۰ يوما	۲۰ يوها	بالدولار الامهركي)
1763P.Y	¥,150	Y.0	Y.DETYO	حصم :
1703P.7	475,5	٦,٥	64736,5	شر4 :

(منه المعطيات من المعلومات فقط، فولاد الحسم هذه ممكن أن أتفير في أي لحظة). طِبقا المنكرة الادارية الرقم ٢٢٥ ( الصادرة عن حاكم مصرف لبنان التي تشير الى عدم
 لحظ ما يقل عن الوحدة الاقدية (القروش والسنتيمات) عند إيراد الدبائغ بالعملة اللبنائية.

الاسكندرية

پور سايد

الأسكندرية

ليماسول دميلط

ليم**اسول** ليماسول

\_ سالونيك

اسطميول

اسطعبول

الباشرة

جوالي غيللاو

ستويكويث

بلغيشر

حصان بيرانت. سونا ~7

البضائج (طن)

٢١٦٧ مختلفاً

٠٠٠ ( مِطَافًا

۱۱۰ مخطفآ

ista fito ٢٥٨١ مختلفاً

٢٠٠٩ مختلفاً

١١١٢ مختفاً

٠٠٠ مختلفاً

١٧٠٠ مختلفاً

۲۱ مختلفاً

٧٨٢ مكتلفاً

الوكيل البدري

الجزائري

للجزائري

تاشونال ش

سيعن

سيدن

يو رجيلي

ابو رجيلي كاتشيب

	**************************************	~		<del> </del>
(1	د الاسمية ٠	(قيمة السن	الخزينة	– سندات
				ئج المناقصة

					ج المتاقصة	41II
قيمة السند	المردود	فالدة	تعميم	تلريخ	تلريخ	KER
الشرائية ه	علي السند	الصبع		الاستحقاق	الامدار	بالاشهر
9717,	11,17	11,2.	ITAY	3999/2/5	1999/1/8	T
9791,**	15,	15,51	YATE	1999/4/8	3999/3/¥	7
AY11,	1E, AE	15,45	YAFE	5/1/7	1444/1/Y	15
	(Ł	(بالمناقم	لسنتىد	سندات ذرينة	<del>-</del>	

	قيجة لاستد	فائدة الكسيمة تنفع مرتين في السنة	تعميم	تاريخ الاستحقاق	تاريخ الاصطر	Kil.
1	1	17,-1	YATE	٢٠٠١/١/٤	1999/1/9	ſŧ
	لَيْمَةُ الْقَسِيمَةُ لَلْسَنْدُ الْوَاحِدُ *		. تاريخ مأع القسيمة			

1	1 17,.f 17AY	1.1/1/E 1999/1/Y TE		
	قيمة القسيمة للسند الولحد +	. تاريخ دفع القسيمة		
	A+1 A+1	7/4/PPP( 1/1/7		
	A-1 A-1	Γ···/Υ/Τ Γ··1/1/£		

## عمليات حسم سندات الذريئة لدى مصرف لبنان (لجمعور مصرف لبنان فقط على أن يكون عمر السند ثلاثة اشمر على الاقل)

- •	, 0, 10 0 ===	
فالحة العسم2	ظمدة من تاريخ الاستمقاق	
۴.,	۹ اشمر (۲۷۲ یوما)	
T+,++	۲ اشمر (۱۸۲ یوما)	
۲۰,۰۰	۲ آشمر (۹۱ یوما)	
الستتين	قيمة العسم السلد الواحد نغير سندنت فئة	
السعر	العدة من تاريخ الاستحقاق	
3TVY	۹ اشهر (۲۷۲ یوما)	
A0.2	٦ اشمر (١٨٢ يوما)	
9505	(less 91) soull T	

دخلت مرفأ بيروت أس اربع بولفر نلقلة ١٥٦٦٣ طناً، وغادرته ثمان. ويقيت في الأحواض ١٥ بلفرة بينها اربع مسافرة هي: "يروتيس" و"العلمة آمنة" و"يلشافوردياتكو" و"بتاليفستوك". ويتنظّر وصوّلُ ١٢ بُلذُرة، بحسبُ لائحة للغرفة الدولية الملاحة.

#### البواجر الجديدة

الوكيل البدرى	البضائع (طر)	الباخرة	ئرعيف
بعر شيبينغ مي اين يولهت كترناشونال طروب	۱۹۸۰ حدیداً ۱۳۲۰ مختلفاً ۱۵۵۰ حدیداً ۱۰۲۰۸ حدیداً	سي كروس روميا ندى فوكس	). 1) )T

أن تفيير ألمناخ ليس موضوعياً

جديداً، وهو شاڭك وكبير. ويقاس عبر

التَّـاريخ الجيـولوجي بمثَّـاتُ الآلافُ منْ

الاعوام، لذلك فإن الانسان لا يلاحظ

هذا ألتغير بسبب عمره القصير قياسأ

الغازات الدفيئة

الى ارتفاع ١٢ كيلومترا، وتختلف

سماكته تبعا المرارة على الكرة

الرضية، فتكون عند خطُّ الاستُّواء ٨ُ(

كيلومترا، وفي المناطق المعتدلة ١٢

كيلومترا وفي القطبين الشمطار

والبنوبي من ٧ ألى ٨ كـيلومـتــراتُ

ويتبأأنُّ المواء المصيطُ بالإرضُ او

"التروبوسـفـير" من الاوكـسـيـجيز

والأزوت أضافة آلى غازات أخرى قليلة

تُسمَى الفازات الدهيئة أو الدبيسة مثل

ثلني اوكسيد الكريون وبخار أأماء وغلز

الميتان واوكسيد ألنيتروز والكلوروفلور

واضحاف مطلى: "تأخصد الارض

حــرارتمــا من الشــعس على شكلُ

اشعاعات موجآت قصيرة تنترق البو

وتدفئما، وتقوم الارض ليضا بأشعاع

بعض من هذه المسرارة على شكلً

اشعاعات طويلة لتعيدها الى الغضاء

فتصطدم بالغازات الدبيسة والغيوم

التي تمتصما وتعيدها الى الارض،

مسببة انكسار توازن بين الطاقة التي

تتلقاها الارض وتَلْكُ الْتَيْ تبـثـهـا الْيُ الاعلى، فـتنشـا ظاهرة الامـتــبـاس

وقال "قبل ٢٥٠ عاماً تقريبا

وقــُـبل النشــاط الصناعي على الكرة

الارضية، كان المواء نظيفاً، وسط

توازن بين كميـة المرارة الاتيـة الى

الأرض والصادرة عنما. وقبل ٢٠ علما،

الحراري أزدادت حرارة الارض بمعدل

٠٦ . • دُرحةً مئوية في السنة. مما يعني

ارتفاعها بمعدل ٢ درجات خلال القرن

ومكذا اصبحت تركييزات ثاة

اوكسيد الكربون اعلى مما كانت عليا

مًا قبل المناعة بنسبة ٢٥ في البلة

وتزداد بنسبة ٠.٥ في المثة كلّ سنة.

احتَراق الوقُود في باطن الأرض ويبقى في الجو لسنولت عديدة. ويقدر العلما

اتَّهُ حتى في حال البَعَاتُه بِقُعَل ٱلانسان

عند المستويات الدالية، فان تركيزه

الجوي يستمر في الارتفاع حتى سنةً • ( • ؟ ".

واوضح مطلي "ان ارتضاع درجسات الحرارة في شكل مستمر يتسبب باضطرابات ملخية شديدة خلال القرن

المقيل، فتتمدد المعيطات وتذوب

ولفت الى ان "هذا الغياز ينتج من

درجة مئوية.

قدر مقوسط درجة المرارة بـ16.1 🌓

ومع زيادة انبعاث غازات الاحتباس 🕊

يمتد الفلاف الدوي من سطح الارض

بعمر الارض .

تصنيف الوادي المقلدس وغلبة لرز الربِّ في لاَئحَّـة التَــراثُ العَــالميُّ، وشــرحّت المراحل التي ســبــقـّت

في بشريِّ الى لائحةَ الْتراث الْعَالَمْي، اوَّفَدُت لَّجُّنَّة أَصدقاء الفابَّة في شبأط ١٩٨٧ لحد اعضائها الى العاصمة الفرنسية المشاركة في تورة تدريب على ادارة المحميات الطبيعية بدعم من رئيس الجامعة اللبنائية أتذاك جورج طعمه وبتمويل من وزارة العلاقات الخارجية الفرنسية. وتقدم مندوب اللبنة بدراسة اطرية وبيئية للميثة المشـرفــة على الدورة تضـمنت طلب جعل المنطقة المستحة من للقرنة السوداء حتى وادي قنوبين محمية طبيعية نظرا ألى غناها التراثى والبيئي. وتضمنت ألدرآسة ايضا جعل جبل عار سركيس حيث متحف جبرأن وبلدة ومفاور: هدث الجبة، العاصِّي وولَّدي قَائدِشًا ~ قَنُوبِينَ وَمِنْاسِكُمَا وَانْيَارُهَا

٣- أن أرتفاعها عن سطح ألبدر

المكمل والقرنة السبوداء وغبابة الارز بناء الجنامع يعبود آلى بداية العبصر ومحيطها مع مغارة قائيشا ومنطقة الاموي، أيّ قبلُ ١٢ قَرنا، وأن البناءُ بقُّ اعكُفُراً، بلدة القديس شربل يقع في منطقة اثرية تعاقبت عليما عصور مختلفة كالعصر الروماني مثلا، حيثٌ شيد البناء على مُقربةٌ من مياكل بعلبك". مشيرا الى "اننا واجمنا خلال القديمة محمية طبيعية تراثية. عملية الترميم مشاكل انشائية كثيرة، وتقدمت اللَّجنة علم ١٩٩٢ من منما ما يتعلق بالتربة وبالميكل وزير الشقافة أفذاك ميسال اده

4 أمـدر طلاب الآثار في البـامعـة اللبنانية – الفرع الثلني بيانًا استنكروا

وحمَّته أثارة الجامعة الى كرم يوم

🗣 امناسبة الأسبوع الوطني للشجرة الشهر الجاريء الحملة الوطنية لأتشجير التي يشارك فينها ١٢٠٠ متطوع، بالتّعاون مع عدد كبير من الجمعيات

المسؤولين ضد رئيسَ قسم الأثار في الفرعُ الْنكتور نلجي كرم، يسبب موققةً الشجاع الذي دافع فيه عن آثار لبنان،

(١٩٨/١١/١١) والاعتىدار خطياً الَّيْهُ والى سائر الاساتذة، واتخاذ التعابير اللازمة التي تحمي حرية الرأي للمواطنين عموما والاكاديميين خصوصا". والاسبوع العلامي لأمتطوعين، تنظم جُمعية "الخط الاخضر" في ١٦ و١٣ من

ورأى "ان عناصر عدة تساهم في لظمأر المذرون الحضاري لمذا للمعلم

العربي والاستلاميء لهمتمنا العنقبول

والسُّوَّاعدُ العربيةُ التي تعد الدراساتُ وتنفذ المشروع، الى أصالة مواد البناء

"اَنْجُــزْنَّا حَــتَى الْأَنْ ٨٥ فَيْ المَتَــة من

اعمال الترميم، وخلال الاشَّهر الثلاثة

المقبلة. يصبح الجلمع الاموي في يعلبك

النائبة الدريري التي تفقدت امس

اعسال الترميم يرافقها امعى

والمهندسيان ميخياء الامين وعيزمي

فاخوري، اعتبرت ان ما تقوم به

المؤسسة هو ارساء لقناعتها بلعمية

وانها سنطلق حملة الحمآية اتارها،

أضافة الى اصدار كتاب يوثق معالمها

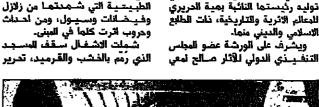
الحفاظ على التراث وحمايته.

والدرف اليدوية".

جامزا الافتتاح".

يشمد هذه الايام البراحل النمائية من ورشة ترميمه احياء أقيمته التاريخية التي كنانت اعبولم الصرب والاممثال

ويشرف على الورشة عضو المجلس





وكانت اعمال الترميم قد بدأت في حزيران عام ١٩٩٧، وسبقها اعداد درأسات خاصة بالمشروع استفرقت اربعية اشتحسره وتناولت المراحل التلريخية التي مرت بها المدينة حيث يقعُ الجامعُ، فيضيلًا عن الظروف

توليه ركيستها النائبة بمية الدريري للمعالم الاثرية والتاريخية، نات الطابع الاسلامي والديني منما.

أعمال ترميمه قاربت نهايتها

## الجامع الأموي في بعلبك لم يعد خرباً والحريري دعت الى الاهتمام بالمدينة وآثارها

الشريري الطُّلَاقًا من الاعتمام الذي

## لجنة "أصدقاء الأرز" عرضت مراحل تصنيف الوادي المقدس

الاونيـسكو فيّ باريس، فـتــدـركت الوزارة واولت منبرية الاثار مسؤولية التَنْفُيدُ وَالْمِتَافِقَةِ مِعَ الْاونيسكو. وأضلَف؛ ألما البوم، وبعد صدو قرار التصنيف، فيمم لجنة المحقة

غابة الارز" ان تتــوجــه بالشكر الى البطريرك المآروني الكاردينال مسار نصــرَالله بطرسُ مُـــفـيــرُ الذّي دعمُ اعمالُ اللَّجِنةُ والانشطةُ التي مِدفَّتِ الى تصنيف الوادى المقسس وغبابة ارز الرب كذلك تشكر الوزيرين ميشال أنه وفوزي حبيش لللنين تأبعا هنه للدراسة والمدير العلم للإثار كميل استمر وعنضو لبنأن الدائم لدى الاونيـسكو نوال فـتــال وممثل وزارة البيئة روبير صياح والممندس أتيس شعيا والدكتور جورج زوين". وختم مشيرا الى أن اللجنة ستطلق مشروعا للتشجير بالقرب من الغابة

للحالية بغية أضافة مدى أخضر حواهاـ من جــهــة لخــرى اوضــحت "لجنة اصدقاء غلاة الارز" ما يأتي: ١- أن الفاجة تدميما قُوانين عديدة وقرارات اممها القانون رقم ٥٥٨ المادر عن معلس النواب في ١٩٩٧/٧/٢٤.

هو بين ١٩٢٥ مترا و٢٠٥٠ مترا.

الدولية والمحلية والبلديات والمدارس، وَتَتَوَزَعَ مَوَاقَعٌ الزَرعَ في بِيروتُ على الدكوانة، الاوزاعي، الاشرفية، الطريق للجديدة، شـاتَيـالاً. وفي جبل لبنان على عشقوت، الكمالة، بممدون. وفي الشمال على جدرا، بشمزين وعكار. وتشارك في الحملة بلنيات الكحالة، الدكولةة، لممع، وليعات، اضافة الى منظمات دولية، وجمعيات بيئية محلية، ومدارس وكلية الصحة في الجلمعة

الشجرة" يزرع لكَ شجرة حوَّل مبنّيُ العدرسـة الرسـمـيـة ومـداخل البلدة، بالتعاون مع أكشافة الرسالة الاسلامية و ُلكي الرسالة" الرياضي. واعتبر رئيس البلدية حسين قائمــوه ان "اليـد التي تزرع لا تعدم .

🖣 وللمناسبة عينما، نظمت بلدية بيت مسري – عين سعادة لقـاء مع مسسؤولين عن مكلفحة الصراكق في م ديرية الدفاع المدني حـضـره ٥٠٠ أ عنصـراء وتعـدث خـلاله المســؤول عن عمليات التدريب في المديرية أبرميم خورى والمسؤول عن مكافعة حرائق

المونتي فردي مع عدد من الجمعياتُ حرجية وبدور منوبر في الساحات وعلَّى

عُضُو المجلس البلدي في بيت مري جوزف بو عون أفاد "ان البلدية حصلت على ٥٠٠٠ شتلة حرجية وألف شتلة زيتون من وزارة الزراعيَّة"، وعرض اـ "خسائر الثروة الدرجية وضرورة تدريح مسلحةً ٠٥٠ كلف مُكتار، أي ما يعادلُ ٢٥ مليون شجرة لرفع نسبة المساحات المرجية من أ في المئة الى ١٠ في أَلَمْتُهُ فَي السنين العَشْرِ المقبلة". وأشـــار الى "أن هذا العــمل يتطلب لتناج ما يُقارِب عشرة ملايين شتلة

تخطيطا رسميا وجهدا شعبياً". ونَّكر ُّأَن ُالحَراثِق قَضْتُ في الاعولم الثَّلاثة الاخيرة على ٢٨٠٠ مكتار من الفابات، اي ما يوازي ٥ في المئةُ منَّ مساحتهآ او ما يقدر بدليون وتصف

مليون شجرة درجية". في الاطار عينه نظم نادي البيئة والتادي الكشفي في المدرسة الاتجيلية الوطنية في النبطية احتفالا بيئيا تعثل لأشآء مشتل زراعي يتسع لألف غرسة صنوبر، بالتعاون مع جمعية للنط الاخضر 

الابحاث العلمية الأملاية (سيدرا) بتوجمات رئيس الجممورية أميل أحود الأتُمائية ورثيس مجلسُ الوزرة سليم الحص، مــــــــــــــة على المعنيين "وضع استراتيجيا وطنية المائية تشمل خططا متطورة لحماية البيئة وتحقيق التنمية للمستَّفَامة على شتَّى المستويات". جاء نلك خَلال آجتماع دوري عقنته

برئاسة ميلاد جرجوعي أتقويم الاوضاع البيئية والانملاية والانجازات أتتي تدققت في تُمرف العكومةُ الجديدة. باشرت الميئة التنفيذية الجديدة التجمع اللبنائي لحملية البيئة" اعمالها في مقرها البنيد — زوق مكايل قرب السنترال الجديد. وقريباً يدشّن وزير قبيئة ارتور نازاريان المقر. • يعد تفاقم الاضرار بسبب التلوث

للبيئي الناجم عن الفازات المتسربة من معاذن معمل سبلين ومن الكسارات المستثمرة من شركة "سيسيسي" وسواماء أأتقى لخيرا امالي برجا وبعض بلدات اقليم الضروب وقبراها بالمصام وتخالت الثقباء كلمات تطرقت الى "للوضع المأسوي الذي تعاتيه المنطقة تترجمة الغازات المتصاعدة"، وأوكل الأمالي الى البستاني مهمة مراجعة القماء لوضع حد للتلوث الذي يتفاقم يوميا، فضلا عن المراجعات التي سيقوم بها، مجلس البلدية لدى الجسمات

القرساتُ في أطارُ الدِّماة السنويةُ الثلاثة لتمريح جبل الكنيسة بالاشتراك مع لجنة البيكة في بلدية فالوغا وألجمعيات وجمعية المنبر الاخضر ولجنة تدريج جبل

وَّفَى هَذَا الاطار، قدمت وزارة الزَّراعة أُ دُمُعُمَّا شَلَةً مِتَنُوعَةً، وَ"جَمُعَيَّةً خُمُعُيةً البيئة – بشري" ٢٠٠ عود من غرسات الأرز اضافة الن مشاركة الميش وعدد

السّطحيـة فيّ حَـوض َللبـحر الابيض المتوسط الذي يحده من الشمال اوروباً وعزا اسباب هذا المدور الى دورات ومن الجنوب آفريقيا. ونُظرا لوجوده في المناخ المتقلبة وغير المنتظمة التي تحدد المنطقة المعتدلة الشمالية، فأن حركة حال جوية معينة اللطقس في نقطة من الرياح فيه غربية، تأتيَّه من المحيط نقلُط اللَّارض. وأخر ما توملت اليه الاطلسي. ونرى اليــوم أن منطّقــة من الضغط المرتفع تسـيطر في القــوقــاز الابحاث المناخية العالمية "ظاهرة النينو" التي سيطرت خلال العامين الماضيين شمال تركيا، واذرى في ليِّبيا شمال مسجلة نُسبة أمطار عالية. وكان سببها افريقيا، تعوق دخول الرياح الفربية ارتفاع درجة هرارة المياه في المعيط المحمِّلة بالإمطار آلى الحوض، وتاليا الى المادئ، التي اتعكست رياحاً عاتية

مفاجآت في الطبيعة، وتبدلات مناخية حصات في الشرق الاوسط

عموما ولينان فصوصا في الأعوام العشرَة الأخيرةُ، أفضتُ الى مُخَاوِف مَنْ

زوال نظام الفصول. فهرع النبراء الى

وصلت آلى لبنان؟ وما هو سر الاحتباس

رُكِيِّس مصلحة للرصد الجوي في المنيرية العامة الطيران المنني عبده بجالي قال، "تحدد السنة المطرية في

لبنان من اول ابلول حتى آخر شـمــ

حزيران، مع يعض الاستثناءات في

شمري تموز وآب، ويتميز لبنان، الذي

لا يشكل سـوى بقـــة صغيـرة منّ

الارض، بتنوع معدلات الامطار في

وتفاوتها بين منطقة وأخرىء بحيث

تُصلُ في أَنْنَاهَا إلى ٢٠٠ مُلْمَـتُـر في جرود البقاع، و١٤٠٠ ملمتر في فاريا

و ١٠٠٠ ملمتر في اللقاوق. يتبعه

تفأوت في درجات الصرارة ونسبة

الرطوبة، من هنا نلامظ أن المناخ

لا مشكلة في تأخر المطر

عن تأخر مطول الامطار هذه السنة

قسال: "يقع لبنان ضهمن المناخ

المتوسطي، الذي يتميز بالتقلبات العامة" مطبئنا "أن الإمر طبيعي، وسبق إن تعرض لينان أمثل هذه الظاهرة في

أعــوام خلت. ونحن اليــوم لم نقطعً

قسطاً من فيصل آلشته، اذ أنه في

الامكان تبدل نسبة الامطار في الاشمر

المقبلة حتى تصل الى معدلها السنوي

الطبيعي. فـفي يدروت بلغ المعـدلُ

التراكمي لكمية الامطار حتى الثالث من

الشَّمرُّ الجاري ١٧٥ ملمترا من اصل

المعدل السنويّ ٥٢٥ ملمترًا. والفرق

بين المعملين ٦٥٠ ملمترا، ويمكن ان

السبب المباشر

واضاف: "يقع لبنان على الضريطة

نتيجة المراجعات العديدة التي قلم بما لمالي البترون في شأن مياه الشفة، التي لم تعد صالحة الشرب الختلاطها بزيبار الزيتون

الفلاج من لحدى المعاصر في دومًا، طالبً

ودعا حرب ألى اعتماد سياسة قادرة على ترقب المشكلات وحلمسا عسوش أنتظار

وقُوعها، لَّملاً بمعالجةُ الموضوع بسرِّعةٌ لأن هذاً

التلوث لا يحمل جراتيم ضارة بالمست

والقفية لا تتعدى كون المياه أصبدت كريمة

الطعم والرائحة وغير مقبولة للشرب. وفي منا الاطار، أثبت تشرير النبيرين

خالدٌ الزميري ومصطفى فليـقل ان ميـاه نبع

ىلە – للغواويط مختلطة يكمية من زيبار

عي احد . وينتظر لعلي البترون، النين يشترون البياه المعنية للشرب، قرار السلطات

المختصة بقفل معصرة دوما او أجبارها على

رفع الزيار من الوادي. وأصحر امين اعلام "ميثة الطوارئ

الشَّمْبِية" حَنَّا بِيطَّار بِيلَّا أَسْتَفْرِب ذَيِهُ تُخَلِّدُلُّ

العسوُّولين في مصلحة مياه البترون، ملوحاً

على صعيبًد آخَر، نلاسد رئيسَ بلدية

اجديرا للبترونية مطانيوس منعم الشركات

المتعمَّنة اشفَالَ البياء والمَلْتَف، الاسراع في

تنفيذ المشاريع لتتمكن البلدية من صّيالةً

الطرق وتوسيعما وتعبيدها وغرس الاشجار

مياه طرابلس الملوثة

للاستعمال المنزلي فقط

اصحاب المعلصر هذه العادة في مجرى الواديُّ

حيث تكثر الثقوب الطبيعية الَّتي تَنْقَل الْعَكِيَّةُ

الملوثة الى البياء الجوفية، اضافة الى مياه

المجارير التي تصب في العجرى نفسه. وقد سبعت العملمة لدى المسؤولين في وزارة

الموارد الملأية والكمربلاية ومجلس الاتماء

والأعمار الى معالجة الوشع. ومما تم التوصل

- تأميل مصافي مياه ماب المتوقفة عن

طراباس مع تغيير قسم كبير من الشبكة

استخدام الساه الملوثة بزيبار الزيتون الا

للاستملاك العنزلي لأن غليما لا يجعلما صالحة

وخَـــتم: "نطلب الى المواطنين عـ

ً – تأمين اليونيسيف لمختبر صحي يا للبياه يومياً وفقاً للمولمغات العالمية.

العمل منذ لكثر من عشرة اعوام

والازمار على جانبيها

يرفع هذه القَمْية في القضَّاء المعتصَّ.

حصول هذا الامر.

يعوض في الاشمر المقبلة.

اللبناني متنوع بأرقامه".

قراءة "كف الطقس" وتطيل الاسباب

واُعـاصَّــر فِّي الاجــوا٬ الْمَحـيطة بخَط الاستوا٬ والخطوط المدارية. محور للرياح ايضا وهذه السنة، انخفضت حرارة مياه وعن وجود هاتين المنطقتين اوضح الحييط، وكاتت ظاهرة "النينا"، التي عكست اليوم احوالا جوية معينة في

#### المنطقة المدارية تبعما انخضاض حدة ألمناخ ظاهرة خطرة

بجاني: "في الجو محاور للرياح، تنتقل

بين الفصول وتنظمها. في قَصَلَ الشتاءُ

يُدُور مستُورُ الرياح بينَّ خطي عـرض

١٠ و٢٠، وفي الصيف بين ٣٠ و٢٠.

رغم أننا اليومر في الشتاء ما زال المدور

ماتزما خط العرض ٢١، مما أدى الى

انحبلس الامطار وموجات الصقيع شمال

شرق المتوسط فوق تركيا. وهذا

الطقس الذي نشهده حاليا مو

انعكاس لوضع محور الرياح الذي اغلقُ المنفذ امام الكتل المواثية المضطربة

ظاهرتا "النينو" و"النينا"

والمحملة بالأمطار".

تغيرات المناخ ظاهرة عالمية... حطت في لبنان

تأخر الأمطار هل هو مؤشر الى زوال الفصول؟

الخبراء يطمئنون ويشرحون الأسباب "الطبيعية"

بجأتي "أنَّ الأعوام المشرة الاخيرة شهنت هدة في المناخ، ان من ناحية الدرارة التي سجلت درجات غير مألوفة في الشمرين الفائتين وما زالت حتى اليوم. أو الرطوبة التي انتفات في سرعة من اجوا رطبة جداً في فصلرً الربيع والصيف الى جفلف قيآسي بلغ أ في المئة على الشواطئ في قصل الذريف".

رس ....... النشاط المناعي، الذلل في طبـقـات الاوزون، التصدر وقطع الاشجار. العمران على حساب الاخضر من دون مراعاة شروط التكيف مع المتغيرات، تَقَلَمت مجَّاري الْمُواَّ، مَمَا لَدَى الى ارتفاع الحرارة.

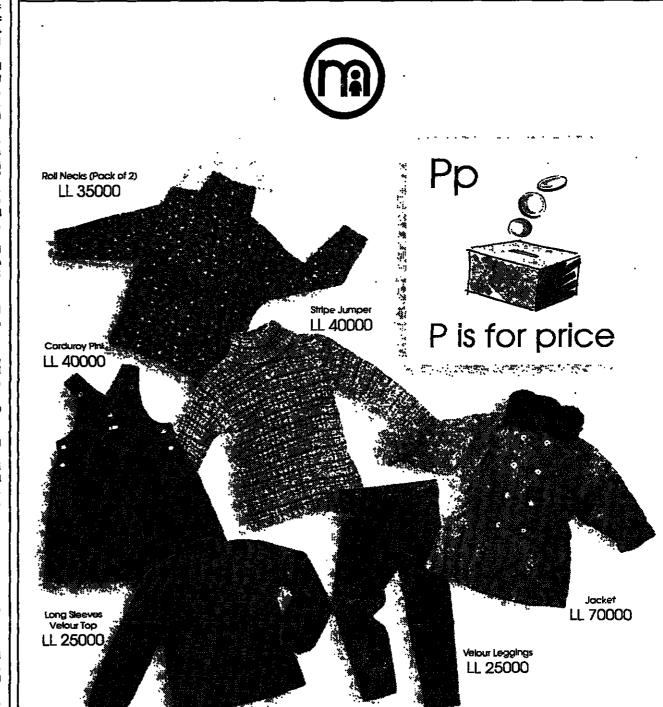
ولَّفْتَ أَلَى "أَنَ الْتِنْوِعِ الْمِنْاخِي فَمْ لبنان ميزة مهمة جداً، وهو مصدر تروة للانتَّـاجَ الزراعي، ولا خـوف من تبــدل الفصوّل مَا نَامِت الارض تدور حول

#### مياه الأوسط مهددة

وهنتم ان "الصاحة الى المياه العالم تزايدت تسعة اضعاف: ويتوقع العلمـاك كُميـة امطار اقل في منطقةً الشرق الاوسط، عدا التلوثُ الصناعي الني أصاب المياه نتيجة النشاطات البشرية، اذ لم تعد كلُّ الكمية المتاحة مُالدَةً للاستعمال". وشدد على ضرورة تعاون كل المنظّماتُ الدوليةُ التـأبعُـة مسرس من المسادرة الى وضع رؤية مستقبلية للحد من العكاسات التغيرات المناخية في القرن المقبل،

أنب ماتكت الضارات العفيسلة لاعلعة

الاتفعافات والمعماهنات للبعد من



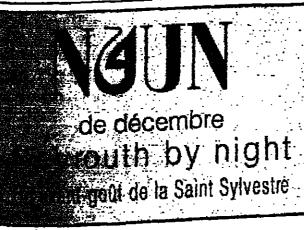
Great prices continue mothercare



تتسركة صاريهن الحولية تتس.م.م. DAREEN INTERNATIONAL CO. L.L.C. S.A.R.L.

#### الثلوج في المناطق القطبية، مما يؤني الى ارتضاع منسوب مياه البحار التي تَوْثُرُ سَلْباً في البنى التَّحنية، والمُنْطَقُ الواطئة"، لافتا الى "أن الفيضات للتنمية المستدامة". وعلى لبنان ان يتبع ما يخطط له العاّلم، اذ اقِنَا لَا تغرق البرز والاراضي السلمانية، فيندفض الانتاج الزراي مسببا المباعات والكوارث. البياه الطوتة بزيبار الزيتون الأفي الاعمال يتكننا ان نتخذ أي تدايير بعيداً عن المجموعة الدولية". العَزَلِيةَ. وَاوضحَ فَيْ بِيِكُنْ لَهُ لَمِسَ، اسبلَبُ تاوت مياه الشفة في العنينة عارضاً لمساعي العُصَاعَةُ على هذا الصَّعينَد، وَمَمَا جَـَاءُ فَيَّ وفي موضوع الاحتباس الدراري، قال وتابع: "أن تقدم التكنولوجية اوصل المنير العَام في وزارة البيئة الياس مطلي: "جيولوجيا نحن اليوم في درحلة المجتمع البشري ألى تحد كبير، مما الجميع يعلمون أن ميأه هاب التي تغذى استحش اجتماع دول المالم للرس كيفية الحد من التبدل المناخي النطير، سِعُوح مَنِينَة طُرَائِسُ تَنْعَرِض كُلُّ شُتَاءُ النَّ حــارة من الطور للبــيــولوجي الرابع"، تلوث هاد بعادة زيهار الزيتون نتيجة لرمي وتسمسنت الدول الكبسرى الى عبضه

سشـيــرآ، في الرد على المنـــاوف من احتمال أستحرار حرارة الطقس، اليّ أن البناخ مو فيلم الطقس. والأخير مو الصورة او المشمد. والبناخ علميا هو نتيجة تمازج عوامل الطقس لفترة



## قمة في "البوندسليغه" الأحد

الخامس بوروسيا مويدشنقلادباخ الثلمن عشر في لُمدى مباراتين متقدمتين من المرحلة الـ 1/2 من الدوري الألماني لكرة القدم "البوندسليفه" والتي تختتم الاحد بلقاء قمة لباير ليفركوزن متصدر أالائمة ووصيفه بايرن ميونيخ الني يتخلف عنه يفارق الاصابات، علماً أن له سى عنه يد مبارلة مؤجلة.

برد المرابع الدور ربع وكان بايرن ميونيخ بلغ الدور ربع النمساني من دوري البطال الاوروبي الاربعاء. اما باير ليفرّكوزن قلم يخسر في 11 مباراة، لكنه لم يَفْز على بايرن في ميونيخ مُنذ عام ٩٨٩ (. ` ومنا للبرنامح وننكر اولا الفريق

بوروسيها دورتموند – بورسيها هلىبورغ اسَـغي. – ھيرتا يرلين. - السبب: فولسبورغ - لماسيفي. دويسبورغ. شائكه ٢٠٤ ميونيخ ١٨٦٠ شتوتفارت فَريبورغ – نورمبرغ۔

بطولة البرازيل كورينثيانس - كروزيرو

📸 - المصرت بطولة الدوري البيرلايلي لكرة محصرت بعوت سوري سرريي القدم بين كورينشيانس وكروزيرو اللذين ميلتقيان في الدور التمائي ذهابا وايابا الحد والاربماء المقبلين بعدما تخطيا سالتوس وبورتوغيزا على التوالي. 

وسأنتوس ١-١ في العباراة الثالثة الفاهلة بعدما فاز سلقتوس ٢–١ في الباراة الاولى وكورينتيلاس ؟-• في العباراة الثانية ليبلغ الدور التمائي بغارق أصابة وسجل فيولا اصابة سائتوس قبل أنتماء الشوط الأولُّ. وعائل ادياسُون لكورينتيانس في الشوط اثنائي. وشهدت اللعبة ٦٠ خطأ قبل ان بطرد الدُّكم فيولا في الدقيقة ١٠ لارتَّكابُه مطافة مستعينا بالشرطة لاخراجه وفاز كسروزيرة على بورتوغيسزا ١–٠

....

\_1 -

-:-- --

**--** .

إلى علامً

-----

----

~....

genton

i <sup>Un</sup> avam-go**ū** 

4<sub>5</sub>-2----

مركب مردور من بوردوسيور، المباراة سجلها دجلير في الدقيقة الثانية في المباراة الثقائة الفاصلة بعد فوز كروزيرو آ-ا في المباراة الاولى وبورتوفيزا آ-ا في المباراة التأتية واصيب حارس مرمى كروزيرو ديدا بجرح في رأسه من هجر القي من المدرجات لدى نزول الفريقين الى الملعب في الشوط

للتي وزعت اهس (١٥ من

اصل ٤٦) في اليسوم الرابع من دورة

الالعاب الأسيوية الثألثة عشرة التي

تستضيفها تايلاند من ٦ كانون الاولّ

الى ٢٠ منه؛ وتألق رياضييوها أذ

احرزوا ثماني ميداليات في الجمباز،

النهائي من مسابقة كرة القدم في

دورة الله عناب الاسيوية الـ١٢ أفيُّ

تَايِلُانَد بِقُـوزِها عَلَى عَـمَـانِ ٢-( في

المجموعة الثالثة للنور الثقي. وكانتُ

المين هازت على طاجيكستّان ٣-١

في المباراة الاولى. وسبجل هاو هاي وونغ الاصابة الصينية الاولى في

المُدَّى المَّدِّينَ المَّالِيدَةُ مِن ضَرِبَةَ جَرَّا "بنالتي". واضاف ياو شيبا الاصابة

الحارس في الدقيقة ٢٦ الثر تمريرة

من سُــون جي ملي، ولي جين يو الثالثة في الدقيقة ٢٠ من زاوية

ضيقة بعدما راوغ مدافعاء وهو نفسه

الرابعة بعد عشر دقائق، ولي وي فنغ

الْخَامِسةَ فِي الدَّقِيقَةَ ١٤، وَتَشَنَّ بِلَتَغُ

السلاسة في الدقيقة ٢٦، بينها سجل

هاتي الضابط الأصابة المماتية في

الْدَقَّدَقَةَ ١٤ رافعا رصيبه الى خمص

ملسنيتسر في سباق التعرج السوبر

الطويل الذي أقسيم أمس في فسأل

ديزير في جبال اللب الفرنسية في

اطار كأس العالم التزلج على الثلج،

ومذا الغوز السادس لمايستيتسر (٢٥ علما) في كأس العالم بعد فوزما

في سباق التّعرج السوبر الطويل في

١٩٩٨، وَفُيسوناز ١٩٩٨، وسباق

مَوْلِلَّا عَارِجُ الطَّوِيلُ فَي بِلَاكَ سَـ يَـتَي التَّرِيلُ ١٩٩٨، وكران موسّاةا ١٩٩٨،

ـال ديّزير ١٩٩٦، و لايك لويسّ

سجلت ١,٢١,٩٥ دقيقة.

بسي . ورصحت ياو شيبا الاصابة من فوق الثانية، بكرة ساقطة "لوب" من فوق

اصابات في الدورة.

روتريلم متصدر لائحة الدوري المولندى افىسى، كايزرسلاوترن — اينتراُذْت بليرن ميونيخ – باير ليفركوزن.

> يستقبل بوردو متصدر لائحة الدوري الغرنسي الهافر الفابس عشر غدا السبت في المرحلة الـ١٨ التي تَفْتتح اليـوم بمبـاراتين. ويغـيب عن بوردو، الذي يــــــدر بفـارق الاصـابات عن مرسيليا الثاني، المدافعان دافيد جيمالي وأبرفيه اليكار لاصابتهماً. وهو ا يخسر على أرضه هذا الموسم، يبنما لم يفز المافر حارج ارضه بعد

فرنسا

ويستقبل مرسيلياً، الذي لم يفز منذ مني بخسارته الاول لمام ليـون مد مي بحسوحه مون مسم ميون الشمر العاضي، متز الرابع عشر في غياب مماجمه الإيطالي فابريتسيو رافاتيالي بسبب اصابة في قدمه في حين يعوُّد الى صفوف متزُّ داني بوفانٌ بعدُّ ابْلالهُ من تقلصُ عضليُ في فُخُذُه. وهنا للبرئامج:

– الجمعة: رين – مونيلييه. ستراسبور – نانت – السيت: باستيا – باريس سان جيرمان. بوردو – المافر. لوريان – لنس. نانسي – اوسير. مرسيليا – متز.

سوشو – موناكو. تولوز – ليون. أسكوتلندا في مباراة متؤجلة من المرحلة الـ٦١ من آلدوري الاسكوتلندي، تعــــادل سانت جونستون وهارتس ١-١ املم ٤٨٠٨ متـفـرجين. سـجلُّ للاول الن كبرناغان في الدقيقة ٨، والثاني جيم ماميلتون في الدقيقة ٢١. وبات ترتيب فرق الطليعة كالآتي، آ- الريند رز ٢١ نقطة من ١٦ مباراة (٣٠ – ١٤).

اً- كيلمارنوك ٣١ من ١٧ (٢٥r- السلتيك ٢٦ (٢٣–١٩). ٤- ساتت جونستون ۲۵ (۲۰–

۵– هارتس ۲۲ (۱۹–۲۱). اقترب فيتيس ارنهيم من فينورد

لَخْرِ فَي رِفْعِ الاتْقَالُ، إلى أَحْرازُهم سبّع

ذَهْبِـيِّــاْتُ في الرَّمــايـَة، والْنَتين في الجودو، والْنَتين في السبلحة، وواحدة

في كلُّ من النُّسلاُّح والدراجـات ورفع

الرباعة اليابانية لاي لي تحقق رقمها العالمي في وزن ٦٣ كيلوغراماً. (أ ف ب تيليفولو)

٠. وكانت ايران خسرت امام عمان

٢-٠٤ بينما خسرت طاجيكستان امام

الصين (-7. وسُـــجلَّ علي داخي الاصابة الاولى في النقيقة الرابعة

برأسـه؛ وكـريم باقـري الثـانيــة في

المقيقة (١) ومحمد خاقبور الثالثة

يُقَنيَّفَةَ من ٤٠ ٌ مَترا في الْدُقِيَّقَةَ ١٢، وسيد موسوي الرابعة في الدقيقة

٤٩، ومائي الخلَّمسة في الْمقيقة (٧

وفي المجسموعة الرابعة، فارت

قازاقسّتان على قطر ؟—• سجلهما

فيكتور زو باريف ونورمات ميرزاباييف

في التقييقيّين ٢١ و٨٨. وُكاتت

وفازت تايلاند على لبنان ١-٠٠

سنجلهنا ووراً ووت سسريعلكنا في

التقيقة ٢٣ بكرة ارتدت من الدارس

احمد الصقر. وسبق للبنان ان خسر

آثناتی مسجلّة ۷۲٫۲۲٫۲ دقیقّة،

والفرنسية ريجين كافاقيو المركز

تتصدر مايستيتسر ترتيب كأس

العالم للتعرج السوير الطويل بعد

ثلاثة سباقات ولما ٤٠٠ نقطَّة، تليما

ارتل ٤٠ (، ثم الاسوجية برنيلا فيبرغ

وتتصدر مايستيتسر الترتيب العلم

نكأس العالم تسعة سباقات ولمأ

٥٥٥ نقطة، تلسما ارتل ٢٨٢، ثم

النمسوية ريئاته غوتشل ٢٣٠.

الثلاث مسجلة ١٠٢٢٫٩٤ دقيقة

قَأْرُافَستان تعادلُتُ وتأيلاند (-(.

رافعاً رصيته الى اربع اصلالت.

مسابقة كرة القدم للألعاب الآسيوية

صعود الصين وخسارة أخرى للبنان

كأس العالم للتزلج على الثلج

<u>في از</u>ت النميسيوية الكسندرا ولحتلت الالمائية مارتينا ارتل المركز

مايسنيتسر في التعرج السوبر الطويل

وبُلتُ الْفارق بينمما ثلاثُ نُقَّاط بُفوزةً على مضيفة أن أسيجريدا ؟-، في مباراة مؤجلة حضرها ٢٤٤٠ متفرجاً. وسُجُل لصّابتي المِبْلُراة مأمادو زونغو في الْدَقَيقَتِينَ ١٠ وألاً. وطرد الْدَكُم لُاعب بريدا جيفري قان آس في النقيقة ٨٨.

وبات ترتيب فرق الطليعة كالآتى: اً- فينورد روتردام ٢٨ نقطة من ١٥ مباراة (٣٥–١٢). ۲- فيتيس ارنميم ۲۵ من ۱۷ (۲۵-۲۲). ۲– اجاکس امستردام ۲۲ (۳۵– ٤- هيــرينفين ٢١ من ١٦ (٢٧ــ

هُ— افسي تونتي الشكيده ٢٩ من ١٢ (٢٧–١٨). وفي مباراة مؤجلة من الدور الثاني من كاس مواندا، حقق ايمن من الدرجة

الثانية مفلجاًة بفوزه على ميريتفين من الدرجـــة الاولى ٢-١ امـــام ٤٨٥٠ متفِّرها. سجَّل للفائز يان دو فيسر خطأ في مرمى فريقة وميكاً نورمولاً ومارتن درنت في النقائق ١٧ و١٦ و۸۹، وللقساسسر جسيسرار دو نوير ورادوسلاف سلماردزيتش من ضربا جزاء "بنالتي" في الدقيقتين ٢٧ و١٨.

اقرار الصيغتين الجديدتين لكأسي اوروبا للنوادي

وافقت اللجنة التنفيذية الاتحاد الاوروبي وصحت النبات المسلمية المحتدة الاوروبي اكرة القدم في اجتماعها امس في توزان (سويسرا) على زيادة عدد الفرق المشاركة في دوري كأس اوروبا لابطال الدوري من £1 الى 71 فريقة، ودمج مسابقتي كأس حاملي الكؤوس الاوروبية وكسأس الاتحاد الاوروبي في مسابقة ولمنة يشارك فيما ١٢١ فُريقًا. وسيبدأ ألعمل بمنا النظام في مـــوسم 1999 – ٢٠٠٠ ("النمــــار

.(1994/)1/50 ويبعداً الموسم الاوروبي الجمعيد في ١٩ ــزيران ١٩٩٩ بمبــاريات الدور الاول من كأس الترتوتو، وينتمي بالساراة النمائية لكأس الابطال في ٢٤ أيَّار ٢٠٠٠ أمبل ١٧ يوما من انطلاق الادوار النمائية من بطولة الامم الاوروبيــة الحـادية عـشــرة في مولندا

والصينُّ على أحرارَ الميدالياتُ الذَّمبيةُ

وتتقدم الاولى ١٠ ا-٨ بعد فوز كل

منهما يسيلقين لمس. واستطاع

التايلاندي تورلاب سيتسوتورن اختراق

الطُوق البابائي – الصيني وفار في سباق المروع متر حرة مسجة

٣٠٥٣,٦١ ىقائق وهُو رقْم آسيوي.

وسجلت الصينية ليّ وأيّ أمّ. ٩٥ أ. أ دقيقة في سباق الـ ١٠٠ متر صدرا

وفي رفع الاثقالُ، واصلت رباعات

الصين تنطيم الارقام القياسية لليوم

الرابع على التـــوالي. في وزن ٦٣ كـيلوغــرامــا، حطمت لاي لي الرقم

القياسي في رفعة النطف والمَّدِموُّعةُ

واحتلت المركز الاول. وسجلت لي

١٠٧.٥ كيلوغرامات في رفعة الخطفّ

(الرقم السلبق ١٠١ كَيلوغرامات

سُجُلتَهُ الصِينِيَّةُ كسيونغ مَلَي يَين في ايلول الماضي) و٢٢٢، كيلوغراما في

الْمَجَـَّمُ وعَـَّةً ﴿ الْرَقَمِ السَّلِيقَ ٢٠٠

كبلوغراما سجاته الصينية ديآو واي

وأي في تيسان الماضي)، وبلغ عند

الْارْقَامُ القَياسَيَةَ العَسَجِلَةُ فَي رفع الاثقال سنة بعد أربعة أيام خمسة منها

وهو رقم جُنيد للنورة.

دورة الألعاب الآسيوية الـ ١٣ في بانكوك

السيطرة الصينية تتأكّد: ٢٥ ذهبية من ٤٢ الارتفاع مضيفا اصابة التعزيز لأصحاب الارش آً –• .

النَّمِيْتِ ٥٠ بُعْد اربِعْتْ أَيَامُ مَن المسابقات، في مقابل ٢١ لليابان، و١٠ لكوريا الجنوبية، وسبع لكل من تايلاند وتايوان. في الْجِمْبِازْ، افلتت ثلاث ميداليات دُمِينَة فَقُطُ مِن الصينيين كَلَّاتُ من نصيب التايلانديّ امورنتيبٌ اونشاي فيّ مسابقة للطق، بينما تغلب الكوري الجنوبي يو مونع تشول على الصيني لي شيـاو بينغ بفـارق ٠,٠٢٨ نقطةً فيَّ حصَّانُ القَّفَرْءُ وتقَّلَهُم الصيني كسينةً او ويّ ميدآليتُه الذهبية ۖ فيُّ حصَّانَّ

روري المسلم الكوري الشمالي بأي كيل سو وهو بطل أولمبي وعالمي في هذه المسابقة. في المقابل، لم تخسر ثُلِيا الْقاع وله تُماني نَقَاطُ. سيدات الصين في أي مسابقة ولحرزن اربع ميداليات دهبية. عبيد وراقبها زكريا خزام وَفَى السبادَة، تتنافس اليابان

يقود المباراة المكم أوكين يونان ويعاونه بطرس هندو وعبدالعزيز حمود ومروأن عثمان ويراقبها يوسف مدمود

الوثبة العاشر وله تسع نقاط من فوزين وثلاثة تعادلات واربع خسارات والجهاد الثامن وله أا نقطة من فوزين وخمسة تعادلات وخسارتين فيُّ نَمَابُ الدوري الماضيُ التَــُــَّـَى الفريقان الجمعة ١٩٩٧/١٢/٥ على ملعبُّ خَالَّد بْنِ الولِيدِ الْبِلدي في حمص واسفر لقاؤهما الذي قاده الدكم حسن الشومي عن فوز الجماد ٢–١ (الشوطّ الأول أ – ( ). سجل للجماد مبتم كجو يْرَأْسُـهُ الْرُ رَكَفِــةً وَوَلَيــدُ الْعَلَي فَيْ الْدَقَـيَقَتِينَ ١٠ و٥٦، وسجل للولبة حسان أبرهيم في النقيَّقة ( ( . وفي الاياب التقيا على ملعب القامشاي البلدي الجمعة ١٩٩٨/٤/٢٤ واسفر لقاؤمنا الذي قلاه الدكم لبرميم عاصي عنَّ فَـورَ الجَّمَـاد ٣-١ (الشَّـوطُ الأولُّ ٢--٠). سجل الجهاد هيئم كجو وقنافي عصمت والمارس سأمر السعيد فر للدقائق ١٩ و٣٦ و٤٤، وسجل للوثبة

فوارٌ توكل في التقيقة ٨٦. وكفة الونية أرجح أنه صاحب الضيافة،

### المرحلة الـ ١٧ من الدوري المصري الـ ٤٢

## الأهلى - بلدية الحلة، المصري - الاسماعيلي

قاده الدكم جلال الصالح عن فوزً

الاتصاد ٢–٠ سجلهما انسٌ صَابوني

"بنالتي" وعمار ريحاوي في الدقيقُتُينَّ ١٢ و٥٨٥. وكــفــة التعــاد ارجح الله

صــاحُب الارّض والجــمــهــور وُنَّو أمل

بقود المباراة الدكم عبدالدميد

الحسن ويعاونه سلطأن داغستانى

جبلة – الشرطة الطبي

على ملعب البعث في جبلة يلتــقي فريقا جبلة السلطي والشرطة الحلبي،

اربعة انتصارات وتعادل واحد واربع

خُسارات. والشرطة للعلبي ألتاسع وله

تسع نقلط من ثلاثة انتصارات وست

خسَّارات. وٱلْفريقان لم يلتقيًّا في

الموسمين السابقين لذ كأن الفريق

الطبي في "دوري الطّل". وفي ذهاب الدوري الـ10 مــوسم 1990–1997 التقيا الجمعة 1940/10/16 في جبلة

(الشوطُ الاول ١-٠). سجلُ لجبلة عزت

يدور برأسه ومازن اسعد في الدقيقتين

٧٢ و٨٠، وسجل للشرطة آحمد غزال

في الأدقيقة ٢٥. وفي الاياب التقيا

الجَمعة ١٩٩٦/٢/٢ في حَلَب واسفَر لقاؤهما الذي قاده الحكم الدولي محمد

كونَّسا عن أَلْتعادل الإيجأبي أَ-أَ! ( ١-

١). سجل عبدالفتاح عبدالله لأعب

... الشرطة أصابة السبق لجيلة خطأ في

مرمى فريقه في النقيقة ١٧، وحقق

الاقبقة 10. وكفتا الفريقينُ

متكافئتان.

مفيد شيخو التعادل للشرطة في

يقبود الميساراة الدكم نزار رباط

ويعاونه احمد شيخ الشباب وموسى حسن وحسام محسن ويراقبها مخلف

تشرين - الكرامة

اللانقية يلتقي فريقا تشرين اللانقي

والكرامة الحمّص في اقوى مبارياتُّ المرحلة واكثرها جانبية واجتنابا

ً تشـّـرين قرابع وله ۱۸ نقطة من

خمسة أتنصارآت وئلانة تعادلات

وخسارة واصنة والكرامة صاحب

اُلصَــدارُة وَله ٢٦ نقطة من ســتــة

انتصارات وثلاثة تعادلات. في ذهاب

الدوري الماضي التقى الفريقان الجمعة ١٩٩٧/٩/٢٦ على منعب خــالد بن

الوليــد البلدي في حــمص وأســفــر لقاؤهما الذي قادة الدكم الدولي جمال

الشَّريف عنَّ قوز الكرامةُ ١–• تُسجلها

فولز مَندو برَأسهَ في اَلدقيقة 20. وَفَي

الأيلَّب التَّقْيا الجمَّعة ٢/١/١٨٩١أ

على ملعب مندينة الاسد في اللاذقية

واسفر لقاؤمما الذى قباده العكم

الَّدولي خُلَاد دلُّو عن هَوزُ الْكرامة ؟—•

سَجُلُهُما فوارَ منْدو واحمَّد تركماني في النقيقتين ٢٠ و٨٨. وكفة الكرامة، مع

كونه مستضافاً، تبدو لرجح، والتعادل

يقود المباراة العكم الدولي سليمان

ابو علو ويعاونه تمام حمدون وهشاه

جولاق وفراس قاشوش ويراقبها تركي

الميادين – الحرية

في الميلدين يلتقي فريقا الميلدين

المسادين وصيف القناع وله ست

نقاط من فوز واحد وثلاثة تعادلات

وخمس خسارات، والدرية السابع وله

١٢ نقطة من اربعة انتصارات وتعادل

ولحد واربع خُسلُرات. في نَمَابِ الدوري الماضي التــقى الفــريـقــأن الجــمـــــة

١٩٩٧/١١/١٤ في آلميـاتين واسـفر

لَقَاؤُهُمَا لَلْدَى قَادَةً الدَّكُمُ الْدُولِي مَعْتُرُ

يغمور عن هوز الميلدين ١–٠ سجلها

محمد الجاسم برأسه في النقيقة ٧.

وفي الإياب التقيا الجمعة ١٩٩٨/٤/٣ في حلب واسفر لقاؤهما الذي قاده الدكم الدولي محمد كوسا عن فوز

للحريةُ ٢-٠ سجلها سمير البكري (٦)

ويوسف السوسف في الْمُقَادُقُ ٥٢

وُ ٩ و ٧٩. وكيفة الميانين ارجح الله

صاحب الارض والجمحورء والتعادل

يقود المباراة الحكم الدولي الحكتور

نماد سليمان ويعاونه فؤاد جنيد وطلال

طربين ووليد حداد ويراقهما محمد

وأرد

على ملعب مدينة الاسد الرياضية في

جَيِلَةَ السادسُّ وَله ١٢ نقطةً من

ووفيق قبيلًي ويراقبها قيس رويحة.

عريض في أستعلَّاة الصدارة.

نبيه وكريستوفر في الدقيقتين ٦٣ يرأسه و٧٤. وكفة الزمالك تبدو ارجح

لأنه صلحب الضيافة ومي مباراته الاولى

بقيادة مدربه الجديد القديم فاروق

جعفر الذي حل محل المدرب المواندي

بلدية المحلة – الاهلي

المحلة الكبرى يحل الألهاي ضيفاً على البلدية في أقــوى لقـــاعات المرحلة واكترها الآرة الله يندرج تدت عنوان العد مرحمة الآرة الله يندرج تدت عنوان

البلدية وصيف القاع وله ١٢ نقطة

من ثلاثة انتصارات وأربعة تعادلات

وتُّسع خـسـارات. والاهلي حامل اللقب

فى المواسم الخمسة السابقة وصاحب

الصَّمارة وله £٤ نقطة من ١٤ أتتصاراً

وتعادلين. والفريقان التقيا ذهاباً الاحد

• ١٩٩٨/٨/٢ على ملعب القسامرة واسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم محمد مصطفى عن فوز الأهلي "-- سجلها هادي خشية "بنالتي" وايرميم حسن

اثر ركنية من سيد عبد الدفيظ وعلاءً

ابرهيم في الدقــائق ٢٣ و٧٥ و٩٩. وكفة الاهلي، مع كونه مستضافاً، تبدو

المصري – الاسماعيلي

على ملعب محمد موسى في بور سمعيد يلتـقي فبريقـا المصري

والاسماعيلي في مبارآة لن تخلو من

المصــري الرابع وله ٢٥ نقطة من

ثمانية انتصارات وتعلال واحد وسبع

خسارات. والاسماعيلي الثللث وله ٨٦ً

نقطة من سبعة انتصارات وسبعة

تعادلاتٌ وخِسارتين. والْفريقانِ لن

يدخُراً وسعاً للفوزُ: ٱلاسماعيليّ املاً في

الدفاط على ما تبقّى من ما الوجه بعد

حُروجـه من دائرة آلتنافس على اللقب

والأُحْتَـفَاظُ بِمركَـز الوصَّـِفُ ٱلثَّـاتي، والمصري سعياً الى تلميع صورته، وهو

يَحملُ الكأس الـ ٦٧ ، يُعد خسارته

يحمن الحاس الدين بعث مسترب المام الشرقية (-7 في الزقازيق في حضور ٥٠ الف متفرج. نجاباً التقى الفريقان الاحد ١٩٩٨/٨٤٠ في

الاسماعيلية واسفر لقاؤهما الذي قاده

للحكم الدولي عبيد الستيار علي عن

التعادل الايجابي ٢-٢ (الشوط الاولّ

(-1). سجل للمصرى موفق الباشا

ومحمد حشمت الشمير بـ"زيزو" في

الإتماد – الشرقية

على ملعب الاسكندرية الاولمبي

الاتّحـاد الثـامن وله ٢٠ نقطة من

وست خسارات. والشرقية الحادي عشر

وُله ١٨ نقطة من خمُسة انتصاراتُ

وَثَلَاثَةَ تَعَادَلُاتَ وَثَمَاتِي خَسَارَاتَ. ذُهَابَا

التقى الفريقان على ملعب جامعة

الزقـــازيق في الشـــرقــيـــة الاحــد 1994/A/۲۰ واسـفر لقاؤمما الذي

قاده الدكم ناصر عباس عن التعادل

الايجابي ١-١. سجل للاتحاد عازه عبد

المُولَى في الدقيقة ٦٠ بضربة جزا

"بناًلّتي"، وسجل للشرقية ايمن شكري في المقيقة ٨١. وكفتا الفريقين

مزارع دينا – المقاولون

على ملعب دينا في وادي النظرون

في منطقة الدرائية قرب امرآمات الجيزة

يلتّقي فريقا مزّارع دينا (اتحاد عثمان

سَّابَقاً) وَأَلْمَقَاوِلُونَ العرب. المزارع التــاسع وله ١٩ نقطة من

خمسة انتصارات واربعة تعادلات وسبع خسارات والمقاولون الخامس وله ٢٢

نقطة من سَسَةً أنتَّ صاراتٌ وَاربسةُ

تعادلات وست خسارات. والفُريَّقان

التقيا نَمَانِا الاحد ١٩٩٨/٨/٢٠ على

ملعبُ المقاولون في الجبل الاخضر في القـامرة واسـفر لقـاؤمما الذي قـاده

الحكم السيد العربي عن فوز المُقاولون

في صعوبة ؟-١ ﴿الشُّوط الدُّول ٠-١)

سُّجل للَّمَقَـاولون نَاديَّ سلامَةً (٢) في التقيقتين ٧٢ و٩٤، ولدينا لحمد ممتاز

في الدقيقة ٢٨. وكفة المقاولون تبدو

القناة – غزل المحلة

الاسماعيلية يلتقي فريقا القنآة وعزل

القناة السهابع وله ٢٠ نقطة من

خمسة ائتصارات وخمسة تعادلات

وست خسارات وللفزل الثاني عشر

وَّله ١٧ نَقَطُةً مِنْ ثَلَاثُةً الْتَــصُّــاراتُ

وتمانية تعادلات وخمس خسارأت

والفريقان التقيبا ذمانا الأحد

• ١٩٩٨/٨/٢٠ في المُحلة الكبـــرى

واستغبر لقباؤهشا الذي قباده أأحكم

مدحت صلاح الدين عن ألتعادل السلبي

٠-٠. وكـفـة القناة تبدو ارجح لاته

صلحب الضيافة، والتعادل وأردً، وعودة الغزل الى الدخلة بالتقاط الثلاث انجاز.

اسوان – المنصورة

على ملعب اسسوان في الصحيسة

اسوان صاحب القاع وله تسع نقاط

من فسوزين وثلاثة تعبلالات واحبدى

عشَّرة خُسَّارةً، والمنصورة السانس وله

(٢ تقطة من ستة انتصارات وثلاثة

تعادلات وسبع خسارات والفريقان

التقيا نمايا الأحد ١٩٩٨/٨/٢٠ في

المنصورة واسخر لقاؤهما الذي قانة

الدكم جمال بشير وعضره ١٠ الاف

متفرج عن فوز ساحقُ للمنصورة 0–1 (الشوط الاول 1–1). سجل للمنصورة

كامل يوسف وليمن محب ومحمد أسلام

(٢) وعصام عبد العال في الدقائق ٢٤

و20 و27 و74 و24، وتسجل لاسوان

محمد عبد الرحون في التقيقة ٧٤. وكفة اسوان لرجح لانه صاحب ارض

وصلحب ثأرا والتعادل واردا وعودة

المنصورة الى "قُواعده" بالنقاط الثلاث

المصري يلتحقي فسريقها اسسوان

والمنصورة.

على ملعب هيئة قناة السويس في

متكافئتان.

بلتقي فريقا الاتصاد السكندري

<u>الْدة يـة تبن</u> £( و ١٠، وسُــ

على ملعب غـزل شـركـة المحلة في

روىي كرول.

"الإحلام المتناقضة".

– اسوان – المنصورة (أسوان). القاهرة – من رافت الشيخ: سبع مُباريات تَجرَى بعد ظَهْرُ اليوم الزمالك — الكروم

١١ انتصاراً وتعادلين وثلاث خسارات

والكروم العاشر وله ١٨ نقطة من خمسة انتصارات وثلاثة تعادلات وثمائي خسارات ذهابآ أالثقى الفريقان الاثنين ١٩٩٨/٨/٢١ على ملعب الاسكندرية الاولمبي واسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم الدولي جمال الفندور عن فوز الزمالك ٢-٠ سجلهما اسامة

المرحلة العاشرة من الدوري السوري الـ ٢٨

شيخو ويعاونه لحمد دلو وعادل كريز ومحمد مهدي عثّلي ويراقبها محمد الاتعاد – الشرطة

ملعب العباسيين في دمشق في الفتتاح المرحلة العباشيرة من الدوري العبام السوري الـ 1 بكرة القدم. حضر اللعبة زماء ٦٥ ألف متفرج ودمغما أصحاب الأرض باللون البرتقالي على رغم ل<u>ف تــقــادهم خــمــســـة</u> من اسلسييهم هم نؤي طالب ومحمود معمليي وعمأر دراج وعلي خليل واسعد

زحاليق، بينما غاب عن صفوف الفريق الضيف جمال كلظم وعمار ياسين الاصابة وعبدالناصر حجازية لسفره. منذ الدِّقــادُق الاولى وأضطلع العــُاكُـد عـسـاف خليـَّفـة بدور بارز في اقــلاق الوسائط الدفاعية اللائقية ومن خلفها الحارس مازن الاحمار، وانصرفت له قنيفة عن القائم الايمن وعلت ثانية عارضة الاحمر في ربع قَلْسَاعة الاوَّلَ. وفي الدقيقة ١٨ مرر اسماعيل فتوت الكرة الى صفوان حبايب داخل منطّقة

يمين الحارس اصابة التقدم للوحدة

احتفظ بالمركز النامس وله ١٧ نقطة. والتعثر السأدس لعطين وبه ظل وصيفا

المركزي في دربي العاصمة. -- المركزي في دربي العاصمة. المبد صلحب القاع وله ثلاث نقاط من فوز ولحد وثماني خسارات. والجيش صلحب الصداراة بالاشتراك مع الكرامة ولكل منهــمــا ٢٦ نقطة من ســـــــة انتصارات وثلاثة تعادلات ومن دون اي خــسـَــارةً. في ذهاب الدُورِي الْعَاضيّ التقى الفريقان الجمعة ١٩٩٧٩/٢٢ عنى الملعب عينه واسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم مؤمن عيمالله عن فوز ساحق للجيش عُ-( (٢-(). تسجلُ للجيش طارق جبّان "بنالتي" وأنس مــاري (٢) ومـصطفى مــمـــي فر التقادي ٢٧ و٢٧ براسه و٧٢ و٨٢، وسجل المجد معمود اليوسف برأسه فَي الْدَقِيقَة ٢٥. وَفِي الْأَيْابِ الْتَقْيَا الضّميس ١٩٩٨/٢/١٢ على المُلعب عينه ليضا واسفر لقاؤمما الذى قاده الدكم عبدالله الناصر عن التعادل السلبي ٠-٠. وكفة الجيش أرجح.

سجلما الصينيون. وتقاسمت اليابان والصين الميداليات الذهبيسة الاربع التي وزعت في لعبسة الجودو في اليوم الرابع. ورفعتُ اليابان رصيدها في هذه اللعبة ألى خمس في مُقَابِلُ ثُلَاثُ لَكُلُ مِنْ الْصِينَ وَكُـُورِيّاً الجنوبية، بينما احرزت منغوليا ميداليتين

لتنتين وتليوان ولحدة عربياء أرتفع عند الميناليات التي لحرزها الرياضيون العرب الى تسع (نمبيــة وخـمس فــفــيــات وللاث برونزيات) بعدما أحرز منتخب الكويت المؤلف من محسفي المطيدي وضميد الدّيماني وميارك الرشيديّ الْعيدالية القيمية في الصفرة المزدوجة (دوبل تراب) للفرق مسجلا ٢٩٦ نقطة، ثم لحرز المطيري الميحالية البيرونزية للفرُدي. ولُعرَّزُّ الارتني أبرهيم كُـمـالُ الميدالية الفضية في التابكواندو للوزن التقيل بخسارته أمام الكوري الجنوبي جي جيونغ كيم نقاطاً. وفشلٌ السباحُ السوري مُشلم المصري في احتلال احدّ المراكز الثلاثة الولى في سباق الـ20 م متر حرة واحتل المركز السابع مع العلم

نفسه في دورة هيروشيما قبل اربع – التتمة في المفعة 11 –

#### الجمعة في المرحلة السابعة عشرة من على ملعب القاهرة يلتقي فريقا الدوري العلم المصري الـ ٤٦ أكرة الزمالك والكروم السكندري. الزمالك الوصيف وله ٣٥ نقطة من

\_\_\_\_\_ \_\_ للزملاك — الكروم (القامرة). \_\_ بلدية المحلة — الأهلي (المحلة الكبري)۔ المصــري – الاســمــاعــيلي (بور

-- الاتحاد -- الشرقية (الاسكندرية). -- مزارع دينا -- المقاولون (دينا). -- الـقـنــة -- غـــــــــــــزل المحـلــة (الاسماعيلية).

### اليوم تشرين – الكرامة في اللاذقية

فاز فريق الوحدة على فريق حطين اللائقي ٢-٠ (الشوط الاول ٢-٠) في المبارأة المرتقبة والمشتمونة التي لجريت بينمما بعد ظهر امس على

على ملعب الحمدانية في حلب ياتقي فريقا الاتعاد الحلبي والشرطة المركزي. الاتصاد الوصيف وله ١٩ تقطة من ستنة انتصارات وتصادل واحد وخسارتين. والشرّطة الّحادي عَشُر وله تسع نقاط من فوزين وثلاثة تعادلات ولربع خـــســــارات. في ذهاب الدوري الملضي التدقى الفريقان الجمعة ١٩٩٧/١١٠ على ملعب الباد في ىمشق واسفر لقاؤهما الذي قابة الدكم للدولي عبدالقاتر محمد علي عن الدمدانية في حلب واسفر لقاؤهما الذى

افتتح الوحدة اللعبة بهجمات متوالية الجزأاء فتأبعها بذكاء مسجلا بيمناه الى

ورد حطين بهجمة خلطفة في قيادة هدافُه عارفٌ الْآغاء لكن الكرة أُتحرّفت الى يمين القائم قبل أن تعلو ثانية ليطأول شومان العارضة الدمشقية بقليل. وقبل نماية منا الشوط بثلاث دقائق مارس صفوان حبايب موايته في المروب من "حرسه الخلص" وارسل الكرة مُولئيـةُ ساقطة فـوقُ المنطقـة ليحولها اسماعيل فتوث برأسه الى يمين الحارس مازن الاحمر متوسطة

وأمتد حطين اوالال الشوط الثبانى يل، غب طائل، وعاود الوحدة الضغط على منطقية الاهمر وصدت العارضة قَنْيِفَةَ لَعَسَافَ خَلِيفَةً فَي الْنَقِيقَةَ ٢٦، ثم علت ثلثية مباشرة له العارضة عينها، قبل ان يرد الطينيون بقنيفتين لكل من الأُغا وسامر هاج عمر تكفُّلُهما مدافعو البرتقالي. وفي الدِّ الْحَدِرة أَهدر رشدي الدَّلِي براسه فرصة التفوق وهو على امتار قليلة من مـرمى حطين اذ اطاح الكرة الى يمين القِلام بعدما وصلته مواثية

وهذا هو الفوز الخامس للوحدة ويه قاد المباراة الدكم خالد داو وعاونه عبدالله جركس واحمد اورفلي واهمد

المجد - الجيش على ملعب العجاسيين في دمشق يلتقي فريقا المجد الدمشقي والجيش

الوثية – الجهاد على ملعب الباسل في حمص يلتقي فريقا الوثبة الحممي والجماد القامشلي،

قه لحرز الميدالية الفضية في السباق

والتعادل وارد يقود أأمباراة الدكم الدولي يوسف

الخيام من الدرجة الثانية ٢-٠ أجريت بينهما بعد ظمر امس على ملَّعبُ نادي النجمة في المثارة في اطار استعداد الفريقين لعودة المسابقات

الرسمية في ١٨ كَانُونَ الأول. اجريت أللعبة التي حضرها زهاء مئة متفرج على ارض زلقة ومثقلة بمياه الامطار ولذا خُلتُ من الفنيات ولم تصفل بغير الاصابتين اللتبن سجل أولاهما بلال فليفل برأسه في الدقيقة ٤٦ حين تلقى الكرة هوائيلة ركنيلة من محمد جمال أبو عليوى فارتقي فوق الجميع ودخل فيها برأسه مسجلآ في قلب المرمى ١-٠٠ بينما سـجل الثَّاتية جمالَ الماج بكرة الى الزاوية اليمنى البعيدة تمرمى الحارس البنيل مدمد ضاهر اثر مجمود فردي واخترق في مركز الجناح الايمن.

قباد المساراة الدكم طلعت نجم وعاونه سلمر المصري وجمال الدرسأ وانذر المكم كيبا (٦٠) من شباب الَّخيام، ولم ينذر ايا من لاعبي النجمة. مثلُ النجمة: الحارس محمد ضاهر

## وَظُرُونَ وَرُواتُ وَأَخَارُ وَعَلَيْهُ قَصِيرُكُ

نُصْرِ (مُمْنَيةُ الرمَل)، ٣- حَسين يزَبكَ – فئة الاثاث: (– ايمان زعيتر (دار المعلمين للتربية الرياضية)، ٢-أمارة زعيتر (دار المعلمين)، ٣- عبير

عمر مدمد (كلية الإداب)، ٢- محمد خالتية (كلية الأداب) ٣- زياد خزعل – الاناث: ( – لبنى غــمن (كليــة

#### طاولة شمالية

دار التربية والتعليم الاسلاميـة في ولاَّعبدُ من النوادي والمعامد والمدارس في محافظة الشمال.

وهنا الاوائل: – فرىي للاشبال: فإز علاء الدين - فسردي للناشخين؛ فساز الان

– فردى للرجال: فأز الفرد نجم - فردي للسيدات: فازت ريما يمق

قأد المباريات الحكام ربيع الرفاعي وفادي بلطجي وصلاح الولي ورامز

اتحاد العاب القوى

#### فوز النجمة على شباب الخيام ٢-٠ واللاعبون محمد حلاوة (محمود كرنيب

فوز للتضامن في بطولة كرة السلة

كأس لبنان: اليوم الحكمة - الوردية

على الجيش ٩٨–٦٦ (الشـوط الاول ٤٩–٢٩). قلد المباراة الحكمان مروان

وتجرى الساعة ٩٤٤٥ مساء اليوم

على ملعب سنتر نميرجيان المباراة

الأولى في الدور نصف النمسائي من

كأس لبنان بين فريقي العكمة بيروت

والوردية. وَتَقَامَ الْمَبِأَرَاةَ الثَّالَيَّةُ فَي

الموعد والمكان نفسهما الاحد بين.

فريقي التنضامن الزوق والرياضي

يبروت. لما المباراة النماثية فتقام

كذلك تقام آليوم في اطار بطولة

🗣 بطولة الناشئين: الساعة ٥٠٣٠

بطولة الرجال للدرجة الاولى:

ابنا؛ نبتون – الرياضي فيطرون على

السَّاعَـةُ ٢,٠٠ الصَّـداقـةُ بيـروت –

الرباضي فيطرون على ملعب مّـون

لاسال، الرياضي غزير – بيبلوس على ملعب ابناء نبــــون، الســاعــة ٨٠٠٠

الشباب الغبيري – ابناء المَليج جونية

على ملعب أبنًا ۗ نبتون، مون لاسال –

ابتآء نبتون على ملعب سنتر دميرجيان

٤٦) ومُحمد جمال أبو عليوى (حمزة

نامـــر ٤٦ ثم فـــادي الناطور ٦٧)

ووسام عبد الله وريأض قبيسي

وآرمین صنمیان (زین العابدین سعد

٤٦) وجــمــال الحــاج وصنداي أوكــو

وصاحب عباس (يوسفَ البعلبكي ٤٦ٌ)

ومثل شباب الخينام الحارس علي

رماًل (محمد ظاهر ٤٦) واللاعبون

صافي حيدر وحسين الزين ونعمة

منصور ومآهر عكلة عناد وحسين الحاج

علي "كيِّبا" (علي شاهين ٢٢) ۗ وجمالٌ

مركيز ووسيم الطبال ووسام الطويل

۶۹–۲۰۱۰ . ایفو ورباح نجیم. کاس لبنان عاس م و

الْارْبِعَاء ١٦ كانون الاول.

لبنان المباريات الأتية:

ملعب مون لاسال.

فاز فريق النجمة على فريق شباب (الشُّوطُ الْأُولَ ( - ٠ ) في المباراة التي

سنتر دميرجيان في ضبية مباراة

واحدةً في بطولة لبنانً في كرة السّلة للدرجة المستازة، اسـفرت عن فـوز

التضامن الزوق على الشأنفيل بفارق

(١ نقطة ٩٩-٨٨ (الشيوط الاول

02-22). وسجل للفائز الأميركي انطونيسو مسلايسسون ٢٠ نقطة،

مـــُثلُ التّــضــامنُ: شـــارل بردويل

وباتريك سابا وروجيه نصر ومارك

وبرات وجوزف منصور وموسى موسى والاميركيان لنطونيو ماديسون وكين

ً ومثّل الشانفيل: روبير عماد وبول

محفوظ وفؤاد ماضي وربيع صليبي

وجاد ضاهر والاميركي تشاد سكوت والنيجيري بعقوبو عثمان والكندي

غريغوري فرنسيس. قاد المباراة الدكمان مروان ايفو

وفَّى بُطُولة الناشئين فاز التعاض

على سَــان جــوزف سُكولُ ٢٤-٦٢

(الشوط الأولُ ٤٢-٤١). قَاد المباراة

وفي بطولة الرجال الدرجة الآولى

فلز علَى ملعب كفرحباب الحوش صور

الحكمان طوني كركور وطوني خوري

وللخاسر فؤاد ماضّي (٦ٌ نَقطة.

ومحمود صالح (طلال نبوة ٦١) وطلال

تكليف عنضو الاتحاد شبربل شبلالا تسلم الهعدات والمستندات العائدة الى الأتصاد من المعتمد الانطوني في

#### اتحاد كرة السلة

قدرر الاتصاد اللبناني لكرة السلة دعوة مدربي نوادى الدرجة الممتازة والاولى لمتابعة دورة متقدمة للمدربين ينظمها بالتعاون مع الاتعاد الاسيوي في اشــراف الأتعــآد الدولي بين ٦٦ كأنون الأول و١٠ منه في مُقر الاتحاد

في نادي مون لاسال. والفّ بعثة لبنان آلى دورة الامارات الدوليــة التي تُقــام بين ١٩ كــانون الاول و٢٠٠ منه من اغوب خاجيريان رئيسا ونزار رواس اداريا وجان مامو مديرا للمنتخب وجماد حداد فيزيائيا وناجي شربل صحافيا ومن اللاعبين: وليد دمياطي وداني حاموش وموسى موسى وغازي بستاني وعبدو شدياق وطوني بارود ومارك قرح وياسر الداج وايلي فواز وحاسم قانصو وايلي نصر

وغّرم نأدى التخسامن ٢٥٠ الف لبرة لبنانية أسوء سلوك جمموره يعرد ببناية التنامن والرياض. واوقف لاعب النادي الرياضي الناشئ غــالب رضا ست مباريات لمفالفته النظام. وانذر الحكمين فوزي عشقوتي وروكز فرنسيس اعدم تقيدهما بالنظام وسماحهما لاشخاص لا يحملون البطاقة الاتحادية بالعلوس والوقوف

#### على ارض الملتب، نادى الحكمة

جهاخا من نادي العكمسة دعسوته مشجعي فريقه أكرة السلة الراغبين في مـضّور مباراته في الدور نصفّ النَّماني مَنْ كأسَ لبنانٌ مع الأوردية، الى تَسْلَم بَطَاقاتَهُمْ قَبَلُ مُوعَد الْمُبَارَاةَ ىثىلات ساعيات من ملعب سنتسر دميرجيان ذي ضبيه، بدلا من مقر النادي في الاشرفية.

## خرزن البك والكاس

طلب مساعرة

لم لثبلاثة الخفيال في السبادسية والتلاثين من العمر محبّابة بسرطان الدم وانقاد حياتما يتونف على لدراء عمليةً زرع للنفاع الشوكي في الخارج تبلغ تكاليفها ٢٠٠ الف يولار أبيركي. للمساعدة الرحاء التسرع في بنك سوسييته حمرال في سن الَّفيلُ رقم

يدعو السيد ادوار بطرس جمعية المالكين في العقسار رقم ٤٥٢٤ الاشرفية الى لجثماع في القسم رقسم ٧ الطسابق الاول شــمالي مــن العقــار المذكــور اعــلاه وذلــك فـــي ١٩٩٨/١٢/١٨ في تعام الساعة السائسة مسبساء لأتتخساب رنيس ومجلس لجمعية مالكين العقار رقم ١٥٢٤ الاشرفية .

رياضة الجامعة اللبنانية فى دورات الاستقلال التي نظمتما دائرةً الرِّيَاضة في فروع البِّـقَـاع فر الجامعة اللبنانية سجلت التتائج الاتية: - سباق الضاحية لفئة الذَّكور: أ-زياد عون (ممنية المرمل)، ٢- ربيع

(كلية العلوم الطبيعية). رعد (كلية الحقوق). - كرة الطاولة لفئة الذكور: ١-

(كلية الاداب). الاداب)، ٢- سـوزان طالب (كليـة الاداب)، ٢- عبير رعد (كلية الحقوق) – الشطرنح: (– هاتي عسلاء الدين (كليـــة ألاّداب)، ٢– اليـــاس بيطّارُ

(كلية الدقوق)، ٣- عقاب غنام (كلية الاداب). ووزع مدير كلية الاداب الدكتور فيسر آلمر واميئة العسر ناديا عازار كؤوسا ومبداليات على الفائزين.

نظم المكتب الرياضي في جمعية الشباب العربي دورة الاستقلال في كرة الطاولة لُاحَراز كَأس الرئيس عبد الدُميد كُرامي في اشرافُ لَجُنةً مُنْطَقَةً الشمال التحادية في كرة الطاولة في طرابلس وشارك فيها مئة لاعب

الرفاعي (نّادي القلمون) على شـاديّ طراديةً (نادي ٌقلب الاسد) ؟-١. برساوي (نَادي قلب النّسد) على

جوستان يونس (نادي قلب الاسد) (نادي قلب الاسد) على عبد الرزاق عجاج (نادي الربيع) ٢–٠٠. (نادي القلّمون) علي نسمت الايوبي (نادي الربيع) ٢-٠٠.

ووزع فيصل عمر كرامي كؤوسا

وميداليات على الفائزين.

## قرر الإتماد اللبناني لالعاب القوي

دعوة الى جمعية عمومية

وقعت في أوتيل ماتينيون ووزيرة العدل اليزابيت غيفو

اتفاقا للتعاون القضائي في مجال التحكام الجرائية. وكانتُ

التقت اول من لمس ألَّى عُشاءً عمل وزير الْفَارجية أوبير

ومرءت اوابرايت اثر لقائها شيراك: "كانت مناقشات

مع الرئيس الفرنسي طيبة جدا وقبل دعوة الرئيس بيلً كلينتون لزيارة واشنطن في ١٩ شباط المقبل". واضافت "ثمة اتفاق كبير بيننا في شأن العراق اذ من المروري جدا

ان يتعاون (الرُئيس) صَّدام حسين مع يونسكوم (اللَّجنة الخاصة تلامم المتحدة المكلفة لزللة اسلحة الدمار الشامل

العراقية). والفرنسيون يعرفون موقفنا اذا نم يسهل

ولتفقنا على نلك وعلى ان من المهم جدا لصدام الانعان

لَقَرَارَاتُ مَجَلُسُ الْأَمْنِ، وَاعْتَقَدُ لَنْ وَحَدَةَ الْتَحَالُفُ وَقُوتُهُ

وُسئَلت عن قضية لوكريي، فاجابت، "لا نزَلَل في انتظار

غُبول (العقيد معمر) القَّنافيُّ ما تعتقده خطة جيدةً للغليةً

تقضي باجراء محاكمة (الليبيين المطلوبين) في هولندا لمأم

محكمة اسكوتلنئية ووفقا لقوانينها، ولا مجال اطلاقا

النقلش. واذا ثبت طلوع المتهمين ودينا فقمما سيمضيإن

مدة عقوبتهما في احد سجون أسكوتلندا". ورأت له "أنّ

الاوان لقَّبول القَّذَافي ما كأن يريده، وهذا هو فحوى

للرسائة التي أوصلها أأيه الامين للفام للامم المتحدة كوفي

للرئيس الفرنسي جاك شيراك يودع وزيرة الظرجية الاميركية مادلين

اولدرانت عند مدخل قصر الانيزيه امس.

أكد عضو القيادة القطرية أحزب

في بفداد، أنه لن يسمّح أمفتـشرّ

تفتيشه أول من أمس

العلم الماضي كآتتا بفضل تصرفات مدَّام حسين".

أولبرايت أجرت محادثات في فرنسا

انان الاسبوع الملخي. واعتقد ان لمامنا عددا كبيرا من **ال**امور

وعن توقعلتها من زيارة كلينتون لاسرائيل وغزة قالت: "نَصْرُ عَلَى صَرورة تَنْفَيْدُ كُلِّ الْبَنُودُ الْوَارِدَةُ فِي الْتَفَاقُ وَلِي

بلاتتـأيشن بما في ذلك أعـلاة الانتشـار. وهناك مسـؤوليات

يتحملها الدائبان وفقا اما ورد في ولي. فُعلى الفلسطينين مواصلة التزامهم المسائل الامنية، وفي المقابل من ولجب

وعن التعاون بين اوروبا وطف شمأل الاطلسي شددت على "أن الافكار الاوروبية المتعلقة بالامن وللدفاع هي مكملة

للاطلسي ولا تداول تقويضه وتستهدف تمكين الأوروبيين

من التعامل مع مشكلاتهم الخلصة وان تكون لديهم قوة

اماً النَّاطَّقَةُ بأسَّمُ ٱلْآلِيزِيهُ كُلَّارِينَ كُولُونًا، فَأُوضَحَتَ أَنْ

الإجتماع كان "وديا للغليَّة"، مشيرة للى أن اللقاء تمدور في

مـشكلٌ لساسي، على قـضـاياً الامنّ والدفـاع في أوروباً

والعلاقة مع حلف شمال الاطلسى فضلا عن مواضيع آخريقية

وخصوصاً الوضع في منطقة البُحيرات المُظمَى، ألَّى الْعراق

والشرق الأوسط، وقالت ان النقاش الذي دار بين شيراك واولبرايت طاول التحضير لاجتماع واشنطن في مناسبة

لَّذَكُرَى الفمسِّين لدلف شُمَال الاطلَّسِيّ، وفي هنَّا السياق الفكرة الفرنسية – البريطانية لانشاء قوة دفاع اوروبية،

مشيرة الى ان الرئيس الغرنسي اكد اوزيرة الخارجية

الاميركية "أن هذه القوة لا تضعف مطلقاً حلف الشمال

الاطلسي الذي يضطلع بدور اساسي في مجال الامن، بل هي على العكس مكملة وتعزز الاستقرار في أوروبا"، ونقلت

عن اولبرايت فترحيبها بالتقدم الذي احرزه الاطراف

المُعنيُونَ بِالْتَرَاعِ فَي مُنْطَقَةَ الْبَحِيرِاتُ الْعَظَمَى في لَقَائِمِم في

باريس على هامش للقمة الفرنسية – الافريقية الاسبوع

الماضي، واعلنت نيتما التعاون للثوصل الى السلام في هذَّه

المنطقة". واشارت الى موقفُ شيراك من الازمة الأخيرة مع

العراق وقوله: "أن باريس وواشنطن كان لهما الرأي نفسه.

فالفراق كان مذنبا وسلوكه غير مقبول دانته الاسرة

الدولية مجتمعة، فلم تكن مناك اشياء للتفاوض بل التنفيذ

الصارم لقرارات مجلس الامن ومساودة التساون مع

يونسكوم. واذا أثار العراق ازمة جديدة فسيتعرض لرد

فعل قوي من المجتمع الدولي، وهذا امر توافق كليا مع

كولُوناً عن شيراك قوله: "آتنا نلتزم ّحرفياً قرارات مجلس

الامن من دون زيادة ولا نقصان، ومنا هو موقفنا الثابت

لي تَنفيذُ كُلُ القرارات ليس الله ولا نقبلُ باضافة شروط

لمَّ تقررها الاسرة التُولِية"، في اشأرة الى المسعى الاميركي

الَى قَلْبُ نَظَامِ الْرئيسُ صدام ّحسين. ونكرت ان اولبرايتُ

وتمنى شيراك نجاح زيارة كلينتون لفزة واسرائيل معتبرا

انها ستكون "صعبة لكنها مبادرة سلام لا يسعه الا

تقديرها عالياً. ولكنت الناطقة تمسك باريس وواشنطن

"بالتنفيذ الكامل لاتفلق ولى بلانتايشن".

وفى شأن مستقبل علاقات المحتمع الدولى بالعراق نقلت

الأسرائيليينُ مواصَّلة اعادةُ الانتشار المُتفَّق عليماً".

تمكنهم من النفاع عن الفسهم .

## المجلس المركزي صادق على الغاء مواد من الميثاق ونتنياهو لا يعد بمتابعة تنفيذ اعادة الانتشار



نظر علم لدلسة المحلس المركزي الخلسطيني برخاسة رئيس السلطة

يقبوم بمنا الرئيس الإمبيركي بيل كَلِينْتُــون لَاســرائيل والأراضي الطلسطينية، هادق المجلس المركزي الفلسطيني في جلسة عقدها في غزةً مذكرة وأي ريفر التي وقعما الزعيم قال انه لن يعاود تنفيذُ الجزُّ المتعلقُ

باسرائيل من المذكرة حتى أو ضغطت

الوطنى الفلسطيني لإلغاء المواد المتنازع

الفلسطيني سليم الزعنون ان ١٠١ عضواً من أصل ١٢٤ حضروا الجلسة، وان ٨١ منهم واضقوا على التعجيل، الذي يلغي بعض المواد التي تدعو الى لزالةً لسرآئيل. واوضح ان سبعة اعضاء عارضوا التعديل، وان سبعة امتنعوا عن التصويت، وان ستة لم يشاركوا في المركــزي اطلع على رســـالَّهُ الرئيسُ الفلسطيني ياسر عرفات التي وجهما الى الرئيسَ الامبركي بيل كلينتون في شَـَانَ الْمُولَدِ التِّيَّ عَدَّلَتَ أَو الْفَيْتُ، مَنَّ الْمِلْدِينَّ، وانه الميـــُــاق الوطني الفلسطينيَّ، وانه استمع ايضاً إلى الرسالة الجوابية من الرئيس كلينتون الى الرئيس عرفات عن هذا الموضوع وبعد المناقشة طرح لمُوضوع على التّصويت" فاقر. وتغيب عن الجلسة ممثلو الفصائل الفلسطينية

التي تعارض اتفاقات السلام. تتنياهو ومن المقرر ان يجتمع كلينتون مع نتنياهو وعرفات بعد جآسة المجلس الوطنى الفلسطيني الاثنين المقبل. لكن رَكْيَسُّ الوزراء الاسـراكَيْلِي قَــال انه سيـري اولاً، اذا كـان المجلس الوطني للفلسطيني سيجري تصويتاً على الفاة

المواد التي ترى اسرائيل اتما تسيء 'هاَرتس" : عرفات قال

قد لا أعيش سنة أو سنتين

محيفة "هَارتس" الاسرائيلية أمس ان الزعيم الفُلسطيني ياسر عرفات عبر عُلناً هذا الاسبوعُ عن شكوكه في البقاء على قيد الدياة. وقالت أن فريقًا من الباحثين من معمد واشنطن للسياسة الشرق الاوسطيـة" سأل عرفات في رام الله في الضفـة الفـربيـة عن رأيه في مـا ستكون السلطة الفلسطينيية في

ستتين للعيش. وأضافت أن عرفات اعطى الانطباع لمصاوريه أنه لم يكن يمزح بل كان يتسائل جدياً عن بقلاه على قيد

العقدين المقبلين، فأجاب: "لا اعرف

واستنادا الى بعض الاطباء، يعاني الزعيم الفلسطيني مرض باركنسون واضطرابات عصيية ناجمة عن حادث

"اتفاق كبير" بين باريس وواشنطن حيال بغداد وشيراك يلبي دعوة كلينتون في ١٩ شباط

Clinton Clinton Clinton Cl يُدُومُ الرئيسُ الْفُرنسيَ جَـاكَ شــِـراكُ بزيارة عـدل الولايات المتحدة في 19 شباط 1999 تابية لدعوة من Clinton Clinton C الرئيس الميركي بيل كليتتون نقلتها لليه امس في باريس وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت التي لجرت وأياه مُحَانِئات أستمرت ساعة وربع ساعة في قَصر الالبزيه شملت قضايا العراق والشّرق الاوسط والوكربّي والدّن والدفاع في اوروبا والعلاقة بين الاتحاد الاوروبي وحاف جوسبان اولبرايت وبحثا في مواضيع ثنائية ودولية، كما

يموني متطرف على دراجته أمام ملصقات كتب فيما: "كليتتون عد

اميركياً، أو محاولة فرض حل علينا. سيرديد، و مصوب مرسل ما قبا فالرئيس الأميركي يعلم تعلماً قنا سنصعد في وجه أي ضغط". وفي مؤشر آخر للتوتر قبل وصول

كنينتون ليل السبت - الاحد، طالب نتنياهو باعتذار عن تصريحات لوزير التَجَارُةُ الاميركِي وَليم ديلي وصفَها بانها معاولة واضعة للتدخل في شؤون اسرائيل. وكان ديلي قال في واشنَطُنّ الاربعاء ان "المكومات تعبر عمّوماً عنّ اراء الشعوب، ويتطلب الأمر انتخابات للومـــول آلى منا". وفي وقت لاحق صرح الناطق باسم تتنيساهو ابيب بوشـــَيْسكي بان ديلي نفى ما نسب اليه و انتمى الامر

وقال ناطق باسم السفارة الاميركية لدى اسـرائيل:"ام تنقل وجمـاتٌ نظر الوزير ديلي بشكل سليم فليس لديه أي نية التدخل في الشؤون الداخلية لأســـرائيل. وهو يتطلع الى زيارته للشرق الأوسطُ مرافقاً للركيسُ مُنا

بسبب المتشددين من اعضائما الذين <del>يمـــارغـــون ا*لتـــخل*ي عن أراض</del> لَلْفُاسِطِّينِينِ، كَخْلَكُ تُوالِّجُهُ مُطَّالُبِهُ متزايدة في الكنيست بتُقديم موعد ا<del>لانت خــابات</del> الى اوائل سنة 1999

واشتبكت القوات الاسرائيلية في

وشند رئيس الوزراء على وجنوب وقفٌ السلطةُ الفلِسطينية اعمال العنف ضد اسرائيل. واستبعد ان ينقذ وعده بالانسحاب من الضفة الغربية الاسبوع المقبل. وقال أن المن اسرائيل بحتاج الى قيضة حبيد".

الايام الانسيسرة مع مستظاهرين فلسطينيين كاتوا يحتجون على عُدَم إطلاق اسرائيل المعتقلين الفلسطيييين النين تعسمست إطلاقهم بموجب منكرة واي ريفر. وامس خبرجُ الفلسطينيــون الى مفترق طرق رئيسي قرب منينة رام الله وأحرقوا اطارات سيارات ورشقوا عقب ومول الرئيس بعيىد منتصف الجنود الاسرائيليين بالمجار فردوا

ومصلت اشتباكات ايضاً في ضواحي المدينة، خلال تشييع جنارة الْفُلْسُطِّينِي جَهاد عياد (٦ ﴿ عَلَما ۗ) الَّذِي قتله الجنود التسرائيليون بالرصاص. وفي بيت لحم أحـرق فلسطينيــون

ماثمون من "الجيمة لُلشعبية لتحرير فلسطين" علمين اميركياً واسرائيلياً واكد المنسق الامياركي الضاص لعـمَليــة الســلام في الشـُـرقُ الاوسطُـ السفير دنيس رؤس عقب أقاء استغرق اربع سأعلت ونصف ساعة مع عرفات، انه "يتفهم" وجمة نظر الفلسطينيين في خلافهم مع أسرائيل على قضَّيَّةُ المُّعثقلينِ. وقَّال: "لقَّد

انلفت البنآ السلطة الفآسطينية بوهوح إن المسالة في غاية الاهميَّة بالنَّسبَّةُ البِّما، انها مسَّالة علطفية وحساسة عسقلان في جنوب لسرائيل. وندن تتخمم ذلك". وأشكر إلى ان في عُمان، طلب بيان ختاهي المحضر اجتماعات اللجنة العليا الارمنية ألسلطة "تعــمُــدت المِضّي في طريق. السلام، ومدارية العنف والإرماب". - المصرية المشتركة اسرائيل بتنفيذ ورحب المعتقلون بموقف الموف كل بنود أتفاق وأي بالنتايشن مع الاميسركي وقال احدمم في اتصال الفاسطينيين، ودعاً ألَّى تعريك مساري المفاوضات السوري واللبناني بغيبة

التوصُّل الى سلامُ شُـأُملُ في مُنطقَـة للشرق الاوسط.

(رویتسرز، و صف، اب، اش ا)

هاتفي منّ سجن عـسـقـالانّ: "نرحب بتصريحات روس ونتمنى قيلم لجنة ثلاثية (فلسطينية – اسيركية – اسراً طيلية) بزيارة السجونَ وأجراء تقويم لطروف اعتقالنا . وأعلن أن

The Children's museum of BEIRUT

٢١ تشرين الأول - ١٧ كانون الثاني



معرض تريوي للأولاد من عمر السنتين لعمر الإثنى عشرة عاما يتضمن أربع مواضيع وهي:

. water • المياه في بيئتنا

• حركها

• الحيوانات أيضاً مهندسة

• ورشة البناء

يخصص لكل موضوع فسحة خاصة تدعو الطفل للمشاركة واللمس واختبار الأشياء المعروضة لتلقى المعلومات بطريقة غير تقليدية ممتعة. في المعرض أيضاً مشاغل ترهيهية يتثثى للأطفال من خلالها القيام بأعمال تطبقية حول المفاهيم التي تلقُّوها كما وتنفيذ بعض الأعمال اليدويَّة.

الساهمون الرئيسيون



Banque Saradar, sal. 7

















#### الفين سيواصلون الاضراب عن الطعلم. كلينتون الفلسطيني وامتلأت شوارع القدس بملصقات ور كلينتون مرتدبا الكوفية للفلسطينية وكتب فوقها باللغة العبرية "آنا فاسطيني"، واخرى تطالبه بالعودة وقالت الشرطة الاسرائيلية لقما لا تعلمُ من الذي وضع هذه المُلْصَقَلتُ. ورأى قَـادُد الشرطة الاسـرائيليـة

أيمود ويلك أن متشددين فلسطينيين قد يحاولون شن هجوم خالل زيارة كلينتون. وقال: تعمل على اساس لفترض أنه ستكون هناك محاولة لشن مجوم ارمابي لافساد الزيارة". وأقر بان الشرطة أم تتلق تدنيراً معيناً من مجمات معتملة. ولاحظ أن التغطية الاعلامية الضخمة ستعطي حافزآ أكبر لشن هُجـوم من المتـشـُعئينُ الذينُ يعارضون عملية صنع السلام الاسرائيلي

وسلوعت ادارة الإشخال العامة الاسْرِائِيلَيْةَ إلى ازْأَلَةُ المِلصِقَاتِ. وقالت حركة "السلام الآن" اليسارية الما ستستخدم اشعة لايزر لنشر شعار مرحباً بالرئيس كلينتون ليل السبت على طول الطريق السريع.

وأعلن البيت الابيض أن كلينتون سيصلُ للى أسرائيلُ ليلُ السبت -آلاحــد كــمــا.هو مــقــرر على رغم الاعتبراضات التي أبدتمنا العكومة الاسرائيلية على هذا للموعد للمتأخر

وأدخل تعديل على برنامج الزيارة بتعلق بالاستقبال. فقد كان مقرراً أن يُستُّقبل للرئيس الاسرائيلي عازرٌ وايزمان كلينتون في المطّار في أُحتَّفَالُ بُسيطُ لا يتضَمَنُ أي تصريح محافي. ألا أن للبرنامج المعتدل أشارً الى ان ُّرِخْيسُ الْوَزْرَاءُ ٱلســــرالايليُّ سيكون في الاستقبال. وقال الناطق باسم البيت الابيض ب ع كراولي: أسينلي الثلاثة بتصريطت صطفية

ويصل كلينتـــون آلى مطار بن غوريون في تَل ابيبُ قرآبة السَّاعَةُ الأولى بالتوقيت المعلي فجر الاحد (السَّبُدُ السَّاعَةُ ٢٣٠٠ بِيُوفِيدٍ

وسيضّيء شجرة البيلاد في المكان الني ولد فيـه المسيح في بيت لدم كما اعلن رئيس بلدية المدينة. ورفضت السلطة الفلسطينية عقد اميىركيـة في اسرائيل خلال زيارة الرئيس الاميركي الاسبوع للعقبل. وقال مسؤول فلسطيني رفيع المستوى ألتنا

مُمنوعةً على التَّفتيش وأن "الحرَّب غير مشمول باعمال التفتيش". ووصف جاسم المسؤول عن المقر لا تريد نلك ونفضّل أيريز" على الددود بين قطاع غيزة واسرائيل. واضاف محلُولة الخبراء بانها "عمل غير مقبول أسنواصل البحث احل مشكلة مكان" واستنادآ الى الصحافة الإسرائيلية، تَصُر اسرائيلٌ على عقد القُمَةَ في

واستنفزازي لانه ليست في داخل المقرات الله مواد يبحثون عنما من أسلحة الدمار الشامل". ولم يستبعد حصول اشكالات جنيدة قاتلاً: أربها يقومون باعمال مدبرة أذرى لأغراض محسروفية كيميا تدل على ذلك التصريحات الاميركية".

ويصر مفتشو الامم المتحدة، النين يقومون بعمليات تفتيش مِكْتُفُةً مِنَا الْأُسَبِوعَ في بفداد، على أن قرارات مجلس آلامنَ تسمح لمم بتفتيش أي موقع بلا شروط.

واعترض العراقيون عمل المفتشين في موقع أَخْر، وقال الناطق باسم لجنة التفتيش اوين بوكاتان أنه "كان هناك تأخير مدة 20 نقيقة

في دخـول احـد المواقع في بغـداد". ولَّم يوضح مكان هذا الموقعَّ. وأَضَافُ أَن العراقيين أعلنوا هذا الموقع "حساساً" بعدما كانوا قرروا في وِقَت سابق عدم السماح لأكثر

منَّ أَربِعـة مغتشين بِنخوله وهو ما اعتبرتُه اللجنة الخاصة أمراً غير مقبول. ولكن بعد اجراء مفاوضات "سمح لفريق مؤلف من عند مقبول

ورداً على النطوة العراقية، هذر

وزير النفاع وليم كوهين من لمكان

تُوجِيه ضرباتُ جويةً الى العراق في أي لحظة ومن دون انظر سلبق، اناً

التبـاك "أوج" الليبيّية أول من أُمسُ اتخاذ مؤتمر الشعب العام الذي بدأ

دورته، قُـرارًا في شأن ما ٰلذا كُـاتُت

طرَّادِاس ستسلم الليبيين المشتبه في

تورطهما في تفجير طَائرة الركابُ

الأمنسركسية فوق بلدة لوكربي في

اسكوتلندا، إلى هولندا لمحاكمتهماً

امام محكمة اسكوتلندية بموجب

القسأنون الاسكوتلندي، أعلن أمس

أمين اللَّجِنَة الشَّعْبِية لَّلَّعَدَلُ اللَّهِينَ محمد ابو القاسم الزوي ان جولة

جديدة من ً للمفاوضات سُتُجرَى بين

للفريق الليبي للقانوني ومسؤولين من

الامم المتحدة لكنه لم يحدد تاريخها.

وقـال: "لا تزال مناك بعض النقـاط

الله تعتاج إلى مزيد من التباحث مع

وكانت حكومتا الولايات المتحدة

وبريطانيا عرضتا محلكمة المشتبه

فيهما على ارض محايدة في هولندا

وهما تحرصان على تسليم المطلوبين قبل ٢١ كانون الأول الجاري الموافق

من جمة أخرى، أعلتت الميئة

العامة للطيران المدني انما اغلقت

النكرى العاشرة تتفجير الطاقرة.

الاطراف المعنبين".

رـــــــــــ سب سعدرات ارسلت في الأزمة الأخيـرة بين العراق والمنظمة الرياء: وكائت وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت صرحت الاربعاء ان تعاون العراق مع "يونسكوم" أمر "اساسي"، مشددة على ان الخيار العسكري "يبقى قائما". وقالت أن

مصرية خاصة كان ركابما يريدون

المبوط في احد المطارات الليبية

ملكدت انه خلافا لما تناقلته "وسلال

الاعسادر من ان المصادر من ان

الطائرة التي مبطت الاربعاء في مطار

جربة التوتسي كانت تتقل مواطنين

لببيين ضمن ركابها الـ١٥٠، فأنه لا

وجــود لاي راكب ليـبي على الطلارة

المذكورة"، موضعة أنه "لا علاقة لاي

لوقــا مــونس انه كــان على متن

الطائرة راكبان ايبيان الى 2٩(

آخرين يئتمون آآى وفد رسمي يمني

كان يريد التوجه الى ليبييا وخرق

الدظر الجوي الذي تضرضه الامم

المتحدة على هذا البلد منذ عام

١٩٩٢ ـ وقال: "أبلغت الى الركياب

أتي غير قادر على ذلك لان هذا البلد يَضَمَع لحظر جَوي ، الآ ألهم رفضوا النزول من الطائرة وقرروا

الاعتصام فيحاء وبعد مفاوضات

أستمرت ساعة اقتعناهم بعدم

التوجه الى ليبيا جوا".

وفي القاهرة صرح قائد الطائرة

جمة ليبية بمذه الطلارة".



عضو القيلاة القطرية لحزب البعث العراقي

لطيف نصيف جاسم يتحنث الى الصحافس

خبارج منقسر الصرب في بغيدك الذي متع

ما استمرت بفداد في عرقلة عمل

مفتشي "يُونسكوم". أكنه أشار الى

ان واشنطن ستنتظر استكمال

المغتشين الدوليين عملياتهم الاسبوع

المقبل قبل بت ما اذا كان الرئيس

مسئلم مسين تراجع عن وعسده

للقَصْف من دون أنشار سَافِق، فأجاب:

وسَـُكُلُ أَلَا يَرَالُ العَرَاقِ معرضا

وَأَهْلُد مُسُوِّولُونَ فِي وزارَةَ الْنَفَاعَ

المُيركية أن أُولُمر مُـنرَّتُ بارسالُ سبع قائفات "ب ٥٢" في جزيرة

ىديىقو غارسيا في المحيط المندي.

وكالنت هذه الطائرات أرسلت فر

بالتعاون مع الامم المتحدة.

الجواب نعمر".

"مفاوضات جديدة" في قضية لوكربي

قبل اتخاذ قرار بتسليم الليبيين

بعد استبعاد وكالة الجماهيرية الاربعاء مجالما الجوى أمام طائرة

(رويترز تيليقوتو)

المفتشون الدوليون من دخوله.

كوهين يلوح مجدداً بضربات جوية...

تعاونا ولن تحصل مراجعة شأهلة للعبق ويلت ما لم يتعاونوا مع

"من للضروري ان يبدي العراقيـون

وفي لندن صرح تلطق باسم وزارة الْفَارِجِيةَ البريطانية ان حكومته "لن تتردد اطلاقا" في استخدام القوة اذا ارَمُ الأمر نتيجةً الذلاف الاخير بين بغُداد وخُبره نزع السلاح العراقي. ، رئیس سوررا طوني بلير بوضوح انه أن يكون مناك أَيُّ أَنْلُرُ ۗ قَبْلُ تَوْجِيهِ ضَرِبَةً". وَأَضَاف: "أَذَا وِجِـدنا ذلك لازمـاً قلن تتــردد اطلاقاً في أستخدام ألقوة".

وذكر ان العراق تعمد "توفير تعاون کلمل. وان ردوده علی مطقب اللجنَّةُ للخاصَّةُ بِالْدِصُولِ على وثائق وسلوكه حيال المفتشين حتى الآنّ ليس من وجهة نظرنا تعاوناً كاملاً".

باريس وفي باريس ("النمسار")، علقت الناطقة باسم وزارة الغارسية أن غازو – سوكريه بتحفظ على سا جرى؛ وقالت: "أنه من حيث المبدأ ووفقاً لما نصت عليه قرارات مجلس الأمن، يحق ليـونسكوم دخـول كلّ 

ممارْسَة هذا الحق يجب لن تتم وفقآ للترتيبات المحددة لتفتيش المواقع الدساسة". تفتيش باخرة

في غضون ثلك، أتهم وزير النقل والموأصلات للعراقي لحمد مرتض ألبحرية الاميركية باعتراض باخرة عراقية وتفتيشها في شمال الذليج. ونقلت عنه وكالة الانباء العراقية واعً ان "ثالثة زوارق حسربيسة امبركية تساندها طائرة هليكوبتر اَعَتَرُضْتُ الباخرة العراقية العابد في الخامس من الشهر الجاري عندماً كلَّت تبدر من ميناه أم قصر". وقال ان مجموعة مسلحة تقدر بـ ١٥٠ جنديآ بحريآ أميركيآ بكامل اسأحتهم ومعداتهم الدربية معدوا الى الباخرة المحملة بـ ١٥٠٠ طن من القسمح ولمتجزوها ولجبروا طاقمها على التجمع في سؤخرها". وأوضح ان "الباخرة أبصرت بعد انهاء عملية القرصنة في انجاه محدل شط العرب". ولفتُّ الى "ان الباخرة كانت قــد تـعــرضت مطلع ايلول الماضي بالاسلوب والطريقة نقسمما لقرمنة

من الجنود الامـــركــين ومي دُلخل البياه الاقليمية العراقية". وأعرب وزير العدل الاميركي السلبق راسسي كالرك الذي يزور بغداد حالياً عن تضامنه مع العراق في مطالبته برفع الدظر المقروض عليه منذ ١٩٩٠. ودعا للي الرفع الشامل للحصار المفروض على العراق واتماء كل اشكال المعاداة الانسانية التي خلفها هذا العصار". ورأس كالرك وفدآ من الناشطين

الاميركيين المعارضين للمطر الدولى

على العراق ينتمون الى منظمة "تحديّ العقوبات المفروضة على العراق ومقرها في تيويورك ووصل الوفد الاميركي الثانية الى العراق لزيارة الستشفيات وتوزيع أدوية قيمتها نتو ٥٠ آلف دولار. عُلى صعيد آخْر، أعلن وزير النفط العراقي عامر محمد رشيد أن بلاده تنوي تصحير النفط بمعدل ٨,١ مليسون برميل يومساً في المرحلة

النامسة من اتفاق النفط مقابل

الغناء الذي يعمل به حتى نماية اللر

(وص ف، أب، رويترز)

## خاتمي يزور دمشق في بداية جولة عربية دمشق تعارض أي تدخل أجنبي



أكد أمس نائب الرئيس السوري الرئيس الإيراني حسن حبيبي الذي يزور دمـشق أن بلاده تعــارض أي تُدُدُّلُ أَجِنِي لَقَلْبُ الْنَظَامِ في الْعَرَاقِ، واستقبل الرئيس السوري حآفظ الأُسُّد حبيبي في حَمْـور خُدَام ووزير الخـارجـيـة السـوري فــِاروق الشــرع

ونظيره آلايراني كمأل خرازيء ديبلُّوماسية أن زيلَّرة حبّيبي تشمل التحضير لزبارة سيقوم بمأ قرئيس الإيرائي محمد خلامي لسوريا في مُسْتَمَّل جولة عربية تَشمل المملكة المربية السعودية.

ومسرح الناطق بلاسم للرثاس السـورية جـبـران كـوريـة ان خـدام وحبيبي رأسا جاسة اللَّجْنَةَ الاقَّتَصَائِعَةً العليا آلمشتركة التي تجتمع بالتناوب في ممشق وطهران. وكان حبيبي صرح لَدَى وصوله إلى دمشق أنه سَيِبِ عَا مع المســـؤولين الســـوريين في القضيتين الفاسطينية والعراقية 

وشدد خدام على معارضة دمشق أي "تدخل أجنبي" لإطلحــــة نظامٍ الرئيس العراقي صداي حدين، معتبراً لنه لا يحق لأي بلد التســدخل في الشؤون الدلظية ابلد آخر، وقال "ان هذا الطّرح خطير لان هذه القّاعدة اذا كرست، فمي ستهدد الامن والسلام الدوليين في كل مكان في العسالم فليصُ مَن حَق أي دولة أن تتدخل في الشؤون الدلذلية لبلد آخر، فهذا الامر من مُلَّحيات آلشعوب، فالشعب هوُّ صاحب القرار والسلطة لاجراء التغيير (...) لذلك كُما هو معروف جميع الدول العربية وجميع دول العالم ترفض هذا المبسناً". وأفساف اته سيبحث مع حبيبي في "أأعلاقات التى

تخبم مصلحة شعوب المنطقة ومصلاح

المسلمين". واضلف: "من الطبيعي ان

الاجتماع آمو كبقية الاجتماعات التى تعقد دورياً في طهران وبمشق وندن تناقش فيها مع زمالاننا السوريين القضادا ذات الامتمام المشترك في المجالات الثنائية وللقضايا الاقليمية ("للنمار"، و ص ف، رویترز)

الجزائر: ارتفاع حصيلة

مجزرة الشلف

أو تؤثر على الوحدة الوطنية أو على

الوَّحدَّةَ السَّيَاسِيَّةِ أَو الْجَفْرَافِيةَ لَمْنَا

البلد أو ذاك لأن (...) منه الأمــور

تخدم المنطط الآسرائيلي المانف الن

وَعَنِ العَلَاثُلُتِ الْسُورِيةِ – أَلْتَركِية

قَالُ أَنْ الْإِمور آلانَ صَارِتَ طَبِيعَيَّةً

وخموصا بعد توقيع الاتفاق المأني

بين البلدين والذي نَص على عـــدم تقــديم الدعم لـ "حــزب العــمــال

الكريســــــــاتي" الذي يشن حــريا

وأوضح تُنكبُ للرئيس الإيراني ان

لتفصُّلاية في تركيا.

تفكيك العالمين العربي والاسلامي"

الهزائر – و ص ف ، رويتـرز – نشـرت صَعَفُ جُزَلُونِهُ أَسَى إِن عَصَيَلَةً أَسْجِزْرَةَ الَّتِي ارتكبتما مجموعة مساحة ليل الثلثاء الْإِرِيمَاهُ فِي قَرِيةَ تَجِلْنَةً فِي مِنطَقَةً لِلشَّلْفُ عَلَى مسافة ٢٠٠ كيلومتر غرب الجزائر العاصمة بلغت ٥٢ كتيلا، كما خطفت عشر نساء. ونقلت صحيفة "لوجون تعييندان" عن "شمود" أن "أكثر من ١٠ شخصا" التلوا ا هنه المجزرة. وكأنت اجهزة الامن الجزالريةٌ قالت الاربعاء أن العصيلة بلغت ٤٥ قتيلا.

وبث التلفزيون البزائري صورا ازيارة قام بُمَا وزير الْدَاخَايَة مُصَطِّقًى بنَ مُنصُورُ لَمكانُ مَنْ جهة اخرى، اعلن المصرف الافريقي للتنمية، ومقره في فيعجلن، ان الصندوق الافريقي للتنمية منع الاربعة الجزائر قرضا قيمته ٧٠,٤٠ مليون دولار لتمويل "مشروع للنَّامة شبكة لتوهيل ميله الشرب للى سبعة مواقع ورفع حجم البياه التي تصل الى منينة

4....

ş. **\*** 

### تناقش ما يجري حولُ العراقُ لأننا معنيون به. وما يهمنا ألا تتعرض ومران ثانية كبرى السن في البلد".

## تفجير انبوب للنفط في اليمن

صنعة – و ص ف – افاد مسؤول في شركة "منت أويل" الاميركية أن بجموعة قبليةٌ مسَّلحة فجرت عبوة نأسفة أمس في اتبوب للنفط في صرواح في مُحافظة مأرب على مسافة ١٢٠ كَيلومترا شرق منْعه. وقال ان الانفجار أدى الى تسرب النفط خارج الانبوب الذي ينقلُ ٥٠٠ أُ برميل يوميا. وَهُذَا الْاعتِدَاءُ هُو السَّاعِ عَشَّر يُستَهِدَفُ الْآبُوبُ الَّذِي يَرِبِطُ الْحَقُولُ الْنَفْطِية في منطقة مأرب بمصب رأس عيسى على البحر الاحمر غرب العاصمة. وشنت السَّلطات اليمنية في ليلول الماضي حملة اعتَّىقلت خَالَها نحو ٧٥ شَخْصًا مِن قَبِيلَةً جَهُم الَّتِي تُسْيَطُرُ عَلَى تَلَّكُ الْمَنطقة، وغالبا ما يلجأ أَفْراد القبلال الى خطف لجانب للضَّغط على الحكومة وتدقيق مكاسب مادية.

### الجنزوري يجدد الدعوة لسوق عريبة

عمان – و ص ف~ جدد رئيس الوزراء المصري الدكتـور كمـال الجنزوري الدعوة الى ليشاء سوق عربية مشتركة طال انتظارها أسوة بالتجربة الاوروبية المحددة المحددة الاوروبية المحددة المحددة وذلكُ تدريجاً ومن طريق اقَامَة مناطقُ حرة ثنائية للتُجارة. وقال لدى وصوله الى عملن في زيارة رسمية برأس خلالما اعمال اللجنة العليا الربنية - المصرية المصَّتركة الى جَانَب نظيره الربني المكتور فليز الطراونة ان الأردنُ ومصر "يسَعيان الى اقلمة منطقة حرّة التجارةٌ" على غُرّار اتَّفْاقاتٌ تَناكِيةٌ بين مصر وكل من المغرب وتونس ولبنان وصولا الى انشاء سوق عربية مشتركة. ولاحظ أن الدول العربية، على نقيض اوروبا، حاولت "القفز مبلاسرة إلى الشله السوق بعيدا عن الاعداد والتمميد" المتمثل في اقامة "مشاريع مشتركة تم

سَاطُقٌ حَرَةَ لَلتَجَارَةَ واتحاد جمركي ثم تكاملُ اقتصادي تَحَتَّ اسم قُلسوقُ ويذَّكر ان الاردن وقع مو ايضاً اتفاقات مشابمة مع دول عربية في اطار التمهيد لانشه سوق عربية مشتركة وهي فكرة ولدت مطلع الستينات لكنها اصطدمت دائما بعقبات سياسية وايديولوجية واقتصادية.

## مؤتمر عن اللاجئين الافارقة في الخرطوم

الفرطوم — رويترز — حضت الفرطوم اس المجتمع الدولي على مساعدة ٢٧ مليون لاجئ ونازح في افريقيا وعدم استفلالهم للتدخل في الشؤون الداخلية لمعنى الدول الإفريقية. وقال وزير النارجية السوداني مصطفى عثمان اسماعيل أمام اجتماع تعميدي • المؤتمر عن اللاجئين في افريقيا من العقرر أن يبدأ اعماله في الخرطوم الاحد، لله

الإضطلاع بمسؤوليته الكاملة حيال اللاجئين وتقديم المساعدات الضرورية اليمم وأضاف أنه يجب اتخاذ اجراك لطرد المقاتلين من المنيمات لحماية اللاجلين. ومن المقرر أن تشارك ندو ٤٢ دولة الفريقية و٢١ منظمة القليمية ودولية



SERVICE DIRECT ET REGULIER DE L'AMERIQUE DU SUD ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE

M/V SAMOS

A BEYROUTH LE 14 12.98 NM LES COMBIGNATARIES SONT PRES DE FARIE LES HURMALITES NECESSARES POUR LE RETRAIT DIRECT ET ARMICUAT DE LEURS MARCHANDISES FAUTE DE QUOI CES MARCHANDISES SERONT DECHARGEES À QUAL DU À DECOUVERT À LEURS FRAIS, RISQUES ET PERILS

POUR TOUS RENSEIGNELIENTS S'ADRESSER AUX AGENTS : SCANDINAVIAN NEAR EAST AGENCY S.A. (HENRY HEALD & CO. S.A.L.)

BEYROUTH . TEL:585676/7/8 FAX:585679

IMM. BUROTEC. 17 ETAGE . RUE PASTEUR . MEDAWAR TLX: HEALD 42364\_44953 LE \_ B.P. 64\_BEYROUTH

## الاحتفال بالذكرى الـ٥٠ للاعلان العالى أنان يشدد على شمولية حقوق الانسان و"العدالة الدولية في فرض العولمة"

التهائية أكثر من عشر سنين.

تسليم نوبل السلام الى هيوم وتريمبل

ديفيد تريمبل - على اليسار - وجون هيوم يضيئان شعلة السلام خارج مبني بلدية أوساو

تسلم امس الكاتوليكي جون هيوم والبروتستاتي ديفيد تربمبل جائزة نوبل

وسَّلَم رئيس َّ لَجِنَّةُ نُوبِل النروجِيةَ فرنسيس سييرستيد الجائزة المرفقة بمبلغ

وقال سييرستيد أنَّ حلازي جَلازة نوبل السُّلام اتلَّما يجهونهما من أجل

السلام "تعطيم حلقة العنف المغرغة" في ايرلندا الشمالية. ورأى انهما "الإبرز بين

النين وضعُّوا الفسهم في خُدمة السَّلَام في ايراندا الشمالية وفي خارج

المقاطَّعة"، وأوضح ان "جُونٌ ميوم اكثر من أي َّشَخَّص آخر هو المعنَّدسُ الذِّيّ

كان وراء عملية السلام. والدل الذي تم تبنيه في اطار اتفاق الجمعة العظيمة":

مشيداً بـ"شجاعته وحكمته". واضافُ ان "ديفيد تريمبل المشهور بانه وحدوي لا

بلين اظهر حسه السياسي بلاراكه أن الوضع يتطلب مرونة أكثر من جأنب

مقتل الكاتب الايراني محمد مختاري

واختفاء الناقد محمد بويانده

أيام قبل تسليمها الى علالته

مختاری وجود جثته.

وكـان مـخـتـاري يناضل، في اطار

جمعية للكتاب الأيرانيين التي يحظرها

النظام الاسلامي، من اجل حرية التعبير

واعلنت منظمة "ميـومـان رايتس

ووتشِ التي تنخذ من نيويورك مقراً

لُمَّا أَنْ عَمَالٌ المشرحة أَبِلَّغُوا ۖ ٱلَّى عَادَّلُهُ

وارماب الدولة أ في بأريس النظام

الايرائي بالوقوف وراء اغتيال مختاري

وجه في بيان لما أنه عثر على جثُّه

القتيل في صحراء فارامين التي تبعد

بضعة كيلومترات عن طمران وانمأ

تُتممل آثار ضرب وجروح". ولاحظت

"ان محمد مختاري، بعد درويش

فوروهار وزوجته بارواتيه اللئين أغتيلا

في ١٦ من الشهر الماضي في طهران

وعالم الاجتماع الايرائي مجيد الشريف

الذي توفي في ظروفَ مـشــومة، هو

رابع شخص تفقده صفوف للمعارضين

وُلِلْمُثَـةَ فَينَ في ايرانَ خَـلالَ الَّلِيلَمَّ الاخيرة". وأضافت أن "كل شيء يدل

على أن هذه الاغت يبالات تندَّرج في مخطط مدروس ومنفذ من أعلى قمة

محكمة ثورية لانه حاول لحيه نشلط

جمعيــة لُلكتـاب". وأبدى الاتحاد، في

للرسآلة التى وقعها رئيسته بنغث

براُون، قلقــُّه مِها نشــُر َ في اهــدى

برون؛ اللغت ابد السياسي بيروز الصحف عن اعدام السياسي بيروز دفائي في ٢٨ تشرين الشاقي بعد اختفاقه في آب. وحض على لجراء

تدقيق عـمـيق في مـوت المتــرجم والكاتب ماجد شريف (٤٦ عاماً) الذي

غَـَادر منزله في ٢٠ تشـرين التَـاتي

ووجدت جثته يعد أربعة أيام وطلل

بالفاء قبرار منع الصحافي عزة الله

سحاب من العمل سنة بعد التقاده

من جمة اخْرى، نقلتُ الص

الإيرانية عن منظمة "أتصار حزب الله"

تمنييها بتلقين الولايات المتحسة

ورسا انا ما تصرا رسميون

اميركيون على القدوم الى ايران

وجاءً في بيان لما: "نحن مستعدون

للتمسني لسملة الولايات المتحدثة

السياسية الجديدة وأنزع اقتعة الخونة

الايرانيين" الذين يتعاونون معهم

وأضاف: "في البرة المقبلة لن تترك

لُلُمِرتَزِقَةَ فَرَضَّةَ لِلْفُرِارِ"، فِي أَشَارَةَ أَلَى

المَّحُومُ الذي حصلُ الشَّمرُّ الماضي في

طمــران علَى أودوبيس كـــان يُنقلُ

مجموعة من السياح الاميركيين غلارت

(وص ف، أب، رويترز)

طهران غداة الدلاث

القوات المسلحة ومحكمة ديئية

وأتَّمَمُّتُ ۗ اللَّجِنَةَ الايرانية ضد القمع

٧,٦ ملايين كورون اسوجي (٩٣٨ الف دولار) في حضور ملك نروج مارالد

الخامس والملكة سونيا في مبنى بلدية العاصمة النروجيّة اوساو.

للسلام لُسنة (١٩٩٨ لَدورهما في التوصل في العاشر من نيسان الماضي الى

اتفاق للسلام في ليرلندا الشمالية.

الوحدويين الموالين للتأج البريطائي.

تشبرت الصحف الايرانية الصادرة

أمس أنّ الكاتب والشـــُاعـــر الايراني

الناشط من لجل حقوق الانسأن مُحُمدً

مختاري الذِّي اختفى قبل فترة قتل في

ظروف مشبومة، في حين اعلنت "اللجنة

الكِيرَاتِيةَ ضَدُ القَمِعَ وَارِهَابُ الدولةُ التي تتخذ باريس مقرآ لما أن الناقد الفني

وأوضحت الصحف ان افسراداً من

عائلة مختاري للذي فقد في الثالث من

كانون الاول الداري تعرفوا على جثته

في مشرحة طهرآن. ونقلت صحيفة

رُأن (امرأة) المعتدلة عن ابنه ان جثته

وافانت محيفة بلدية طهران

'همشمري" (المواطن) أنه سبّق

لمجهولين ان خطفوا الكاتب قبل شهر

وقال مسؤول عن المشرحة ان

وكالنت اذاعة فرنسا الدولية بثت

ليلُ الاربعاءُ – الخميس لنه عَثَىر على مختلري مخنوقاً ونقلت عن اقرباء

للكاتب أن الشرطة الأيرانية عثرت على

جثته منذ الجمعة الااتها انتظرت بضعة

ديني: أوج ألان

زار روسیا

بدعوة من جيرينوفسكي

وزير للخارجية آلايطالي لأمبرتو ديني

أن زعيم "حزب العمالُ الكردستان

عبدالله أوج الآن توجه إلى روسيا في المسرين الأول الماضي بدعــوة من إلازول الماضي بدعــوة من إلازعيم القومي المتشدد فالديمير

ميرير والمام لجنة الشؤون الخارجية في مـجلس النواب الايطالي، أن أوع

الان توجه بعد طرده من سوريا ألَّى

روسياً في ٩ تشرين الاول بدعوة من

جُيْرِينُوفُسكي، ولضاف: "عندما علمت

الحكومة الروسية بوجود اوج الان على

واعتقل اوج الان في ١٢ تشرين

🛎 في طهران وقعت حكومتاً ايران

وتركيا أتفاقا للثعاون الامني المشترك

يقضي بمنع "للمجموعات الارمايية"

داخل كل دولة من القيام بأعمال ضد

من أجل الحفاظ على سلَّامة الدولتين.

ونُقلتُ اذاعـة طهران عن وكيل وزارة

الداخلية التركية يحيى نور ان الحكومة

التركية تعمل منذ فترة طويلة على

الحد من نشاطات المجموعات الارهلبية

الموجودة على لراضيها وتمنعها من

انه لا يمكن ليران ان تنسمح بوجـود

زعيم "حرب العمال الكردستاني" في

اراضيما في اي حال. واعتبرت أن

الاخبار عن ثية الزعيم الكردي التوجه

إلى أيران لذا لم تمنحه ليطَّلُيا النَّجُوءُ

مرس سام بمنحه بيطليا النجوء الرحي في النساءة في العلاقات التركية

وِلكنت السفارة الايرانيَّة في القرة

القيام بأعمال عدائية الإران،

📢 الدولة الإخرى، والحد من نشاطاتها

الثلقي الماضي في مطار فيوميتشينو

في روما لدى وصوله من موسكو.

اراضيها قررت طرده".

ر ان الم الم الماميم الله و الماران الم الم المارينوفسكي

"تعمل آثار جروح على الرقبة".

اسبب للوفاة لم يعرف بعداً.

واطلقوه بعد ١٤ ساعة".

نب ف

در العرب .

ند. : د ه <del>د</del>

المناسبة المناسبة

312 ...

CREEK

Stickle !

of Came

SCANDINAVIAN

(HENRY HI

POSTAL SHIP

TLX 45017 42384

الإيراني مَحمدُ بويأنده فقد منذ أمسٍ.

الانسان، وفي المناسيــة وجـه الامين العام الأمم المتحدة كـوفي أتان كامة الى الدول الـ١٨٥ الاعضاء دافع فيها عن "شمُولية" حقوق الإنسان، مؤكدا وجوب تعميمها على للجميع بغض النظر عن ثقافاتهم وبلداتهم. وجاء في كُلمته: "أبنا النكري

بتأكيد شمولية حقوق الاسأن والتشديد على انها ليست بالغريبة عن أَى تَقَافُهُ وَلَهَا راسَحُهُ لَدَى جَمِيعَ الأمم"، واعتبر أن الوقت الملضر "موّ والمناسب لتجنيد تعمننا حيال العدالة الدوليــة في زُمن العــولمة". واضــك، "ظَهُرْت شُمُوليّة حقوق الانسان من دون ادنى شك، في السنة الجارية. نقد

شوارع آسيا آلى مدن افريقيا مرورا بمحلكم أوروبا". ولقت للى أن النكرى "تفطي الامع المتحدة قبل الاخرين درساً فحواه لن السلام والازدهار لا يمكن ان يدوما طويلا في غياب حقوق الوطني والدولي ولم يشررالى انشاء المحكمة البرالية الدوايية ولا الى قيضيية

الدكتاتور التشياباني السابق اوغوستو بينوشيم ً قرار دولي وتبئت الجمعية ألعتمومية للأمم المتحدة بالاجماع مساء الأربعاء قرارا يعزز حماية المنافعين عن حقوق الانسان استغرقت بآورة صيغته

(أب تيليفوتو)

وفي بيجينغ، تعمد الرئيس الصينى جيأتخ زيمين حملية حقوق المواطنين الصينيين ومرياتهم وقال: "ان الشعب الصيني سيقدم، مع الاسرة الدولية، مساهمته في تدفيق عالم عادل وأمن

وفى العاصمة الاتدونيسية جاكرتا، تظاُهرٌ نحو ١٠ الاف تُشخص مطالبين وقبال ناشطون من الطلاب أن تحـو

التوجبة الى مأقبر متجلس الشعب الاستشاري واخرى من بلوع القصر وصرح امين اللجنة الاندونيسي

واستمرت في باريس لليوم الثالث أعمال "قمة المدافعين عن مقوق الإنسان" التي تنظمها مَنْظماّت العفُوّ الدولية والفيديرالية الدولية لحقوق الانسان وحريات فرنسا (مؤسسة دلتيال ميتران) والعالم الرابع والتي يشارك فيما معتلون الكثر من ١٠٠ منظمة وهيئة غير حكومية من اتحاء

أدى أدائمم معماتهم. ويتضمن الاعلان ٢٢ مادة موزعة

والاجتماعيـة و"التي تُؤْدي في غالب الاحيان الى التشرد والبؤس".

في هَذَه للجرائم، مذكراً بأن "مختاري المُّمــرِيَّة الموالِيَّةُ للْسلطاتُ على كل استجوب مرات عدة هذه السنة أمام

ممصريد مموايد المستعمل على حل ناشطي حقوق الانسان تحت شعار حفظ الامن القومي"، ومساء التقى المشاركون في القمة اعضاء في الحكومة الفرنسية وعقدت جلب مُشتركُة في القاعَة الكبري لقصر شايو تخللها اتصال مباشر يواسطة الاقمار الاصطناعية بالجلسة لأتى عقدتما الجمعية العمومية للأمم المتحدة في نيويورك.

ونظمتُ الربعُــُهُ سلسلة من ورش العمل عن العنصرية وحقوق الطفل والنزاعات المسلحة وحقوق المرأة كانت لُلوفُود اللبنائية مشاركة بارزة فيها، فستناول الامين العسام لـ "أجنة أهالي المعتقلين في أسرائيل" محمد صفاً قضية النسرى اللبنائين في السجون النسرائينية، وتُدنث فرنسواً ايرفان من "حركة تعم المعتقلين اللبنانيين اعتباطا

ومن النشاطات اللبنائية ايضا لقاء للأمين العلم 1ـ "مؤسسة مرصاد" كمال البطل ورئيس الجمعية الوطنية في فرنسا لوران فابيوس ورئيس اجنة الصداقة الفرنسية – اللبنانية جيرار بابت، وسلم البطل فابيوس وبابت ملفا عن قبضية المفقودين في الدرب اللبنانية والمعتقلين في السجون السـورية. ودعا فـأبيـوس على الاثر

البطل الى القاه كلمة المام الجمعية ("النهار"؛ و ص ف؛ أب)

وانشاء جمعيات ونقل معلومات وتعبئة ألجممور والنضال سلميا ضد تجاوزات الحكومات. ونص البند الاول على حق "الافراد والمجموعات في التشجيع على حماية حقوق الانسان والصريات الاساسية وتطبيقها على الصعيتين ويعشرف القسرار أيضا بـ "دور

ومسوُّولية \* لُلمنظمات غير الحكومية في مًا يتعَلُق بحماية النجموةرُاطية وتشجيعً حقوق الانسان والدريات الاساسية". ويذكر ان قرارات الجمعية العمومية ليست ملزمة فالأونياء خلافا لقرأرات مُجلسُ الأمنُ، لكنما تُتمِتع بقوة أُسْيِةً. يبجينغ

اعتقالات في مقاطعة سيشوان حيث دهمت بيــوّت مـعــارضين وأوقــقت اشخاصا وصادرت منشورات وصورا ونسخا من الاعلان العالمي لحقوق الانسان كأن الناشطون سيوزعونما على المدارس والجامعات.

بمزيد من العيموقـراطيـة. وشــهـــت المسيرة اشتباكات بين المتظاهرين والشرطة وخصوصا بعد رشق المقرآ الرثيسي للشرطة بالعجارء ٢٠ طالبا اصيبوا في الاشتباكات ولتممنوا الشرطة بمثّع مسينرة من

لحقوق الانسان كليمنتيو أمارال ان بلاده لم تستطع الضروج من قائمة الدول العشر الأكثر أتتهاكا لحقوق

العالم بما فيما لبنان. وشمدت جلسات امس اقرار "اعلان باريس للدفاع عن ناشطي ُ سُقوقٌ بريس الانسان" تممينا لتبنيه في الجمعيّة العمومية للأمم المتحدة من أجل توفير الحماية للمدافعين عن حقوق الانسان

على ثلاثة لجسزاء تؤكسد التسزام المشاركين ومن يمثلون التـضامن ًــُــُ مهاجهة استبداد السلطات غير الديموقراطية". وفي مادته الاولى أن المجتمعين ارادوا اعلان موقفهم من قصر شايو الطلاقا من الرمزية الكبيرة التي يحظي بما هذا القصر الذي شهد ولأدة الإعلان العالمي لحقوق ألانسان

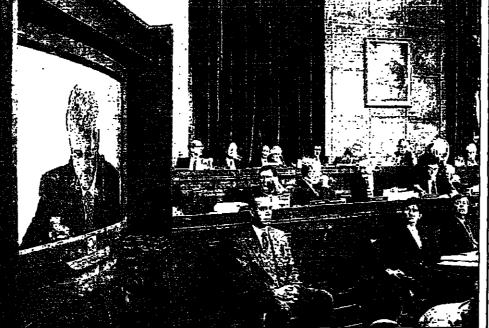
في العاشر من كاتون الإول ١٩٤٨. وحـمل الجـز، التـاتي الحكومـات مسَّوُوليَّة "السَّمر علىَّ تطبيعُق كل المِبادَىُّ المدرجة في الاعلان العلمي لحقوق الانسان اضافة الى حماية كل التاشُّطين دفاعاً عن هذه الحقوق محليا واقليمياً ودوليا". وندد بمحاولة بعض الدكومات تبرير الانتماكات بذرائع الامن القومي والاختلافات الثقافية والدّينية. وتناولت المادة العاشدة مسألة لتتماك الحقوق الاقتصادية

كُنَّلِكُ حَمَّل أَلْمُكُومًاتٌ مِسؤُولِية تمويل ناشطي حقوق الانسان أهدافا حِية "فيتعرفون للتصفية الجسمية حيد التعريب المستهد والاختفاء الاعتباطي والاختفاء القسري والاعتقال الاعتباطي والمنع من التعبير عن الرأي"، وانتقد معاولة السلطات قمع الناشطين بدعوى الاحداد القومي أو من خلال المداع عن الامن القومي أو من خلال اتشاء منظمات وممية للدفاع عن حقوق

ودعنا رجنال الصلام ونسباءه الى الدولة الايراتية ويستمدف شخصيات المشاركة بقاعلية في نشر مبادئ الأعلان العالمي تحقوق الأنسان. معارضة لما صدقيتها في المجتمع". وأشارت اللجنة أيضاً للى ان العضو وحضر جَّاساتُ امس الدالاي لاما في رابطة الكتــاب الايرانيين الناقــد الداذر جائزة نوبل للسلام والامين العلم الفنى الايراني محمد بويانيه الختيف للمنظمة للمصرية لحقوق الأنسان حلفظ منذ أمس الأربعاء". وقالت ان "محمد ابو سعدة الذَّي افرجْتُ عنه السَّلطات بويانده درس الادب وعلم الاجتماع في المصرية قبل ايَّام وجاء الى القمة حليق فرنسا وكان أحد المتعاونين الناشطين الرأس للائلاء بشمانته وفيما: "ان في حركة النشر المستخَّلة والعلمانية المُطلُوب حاليا مو اسكاتُ لصواتُ فيّ ايران (...) وترجم أخيرا كتاباً عن المدافعين عن حقوق الانسان في مصر والاجهاز على كل المنظمات المصرية ودعا الاتصاد العالمي للصحف في المنافعة عن حقوق مواطنيها وحرياتهم رسَّلَةَ أَلَى الرَّيْسَ الأَيْرَانِي مَحْمَدُّ خَاتَمِي الحَكُومَةَ الايرانِيةِ لَى التحقيق الاساسية". واعتبر أن توقيفه يدخل في اطار ّ "حملة مركزة تشنّما الصحف

في السجون السورية".

## تعثر الدفاع عن كلينتون أمام النواب عزز احتمالات المضي في اجراءات العزل



عرض شهادة الرئيس الميركي بيل كلينتون في قضية بولا جونز امام اللجنة القضائية في مجلس النواب امس. (رويترز تيليفوتو)

> واشتطن — من وفيق رمضان: تُعثر مُدامو الرئيسُ الاميركي بيل كلينتون، في نماية الساعات الثلاثين التي مثلوا خلالها لمأم اللجنة القضائية فيّ مجلس النواب الاسيسركي التي ستقترع اليوم او غدآ على عزلَ كلينتون من منصبه، تمميداً لاقتراع مماثل من الميئة العامة للمجلس الاسبوع المقبل. فقد اقر احدهم تشارلز روف بأن "اشخاصاً متعقلين يمكن أن يستنتجوا ان كلينتون أنلى بشمانة كانبة تحت القسم

القانوني". القضائية الى عزل الرئيس منّ منصبه وقدموا الى مجلس النوآب مسودة القرار ألذي سيقترع عليه الاسبوع المقبل والذى يتضمن أريعة بنود تتهم كلينت ون بالكنب تُدت القَــسم القاتوني، وآلادلا بشمادة مضللة امام القضاء وعرقلة سير العدالة، وسوء استخدام ّ السَّلطة، قُإِنَ الديموقر لَطيين من اعضاء اللجنة اقتُرّحوا أنّ يُقترعُ

مجلس النواب على التنديد بالرئيس وافعالهُ ولكن من دونِ عزلهٍ. وابدي كلينتون تقمما الاقتراح الذى قدمه الديموقراطيون للتصويت والذّي ينص على أن "الرئيس وليم جفرسون كلينتون، بتصرفه، جلب لنفسه ما يستحقه من تنديد من الشعب الاميركي ومن الكونغرس واعلن البيت الابيض ان الرئيس قبل الاقتراح الديموقراطي الذي "يندد به ويشـماداته المضللة". وصرح الناطق بأسمه جو لوكمارت امس أنَّ الرئيسُ

الاربع التي يطالب الجمهوريون بعرئه

وقسد مسيغ اقستسراح الذواب الديموقراطيين بعبارات قاسية مثل "ان الرئيس خــرق ثقـــة الشــعب الاميركي" وادلى "بشملانات مخللة تتعلق بتصرفاته الشائنة مع موظفة" و"أن الرئيس قــام بخطوات ۖ خــاُطئــة، شخص فوق القانون، ويبقى الرئيس عرضة لعقوبات جنائية".

الديموقراطيين.

وانتقد الناطق الجمهوريين لائهم كشفوا امس شريط الفيديو الذاص بشهادة كلينتون امام المحققين في قضية علاقته يبولا جونز والتي نفى

كان منفتحاً على الاقتراح الديموقراطي والذي يقدمه "اشخاص متعقلوناً لأنهة قضية علاقته بمونيكا ليوينسكي من دون عزل. واضاف: "اعتقد أن عناصر الاقتراح الذي قحمت الديموقراطيون تتفق وهذه المفاهيم" ان اللَّجنة القَصْلانيَّة ومجلس النواب سيؤيدان تهمة واحدة على الاقل من

عندما عرقل اكتشاف الدقيقة" و"لا

ُ وقبال لُوك مبارثٌ، عن منضم ون الاقتراح اآذي قدمه نواب حزب الرئيسُ: "هذا بالطبع اتمـّام قــاس لتصرفات الرئيس". والمقصود بقوله وبمضمون اقتراح الديموقراطيين واستراتيجية" تعامل محامي الرئيس معٌ قَضَيتُه لَملم الكونغرس، أمتصاص نقَّمة الجمهوريين من النواب والشيوخ، لعل احدهم يتخلى عن موقف حَزَّبُه ليَــقــتــرُعَ الى جَــاتُب لَقــتــراُح

فيها للمرة الاولى وجود علاقة بينه

الشاطىء التركي على البحر الابيض

وكستب رئيس المركسز الدولي

التعليلات ككايم ريدي اينرجي

ريسورتش أسوشييتس أاليال

يَرغَينَ في صحيفة "وول ستريت جورنال" أمس انه نتيجة تراجع اسمار

النفط "لم تعــد مـســألة المــوامش

والارباح (المتوقعة من هذا المشروع)

وُحدُما موضع شك بلُّ ايضاً جملة من

وكان خط التابيب باكو – جيحان

يبدو الَّى وقت قريب مشروعاً واعداً

جداً لتصدير ثروات النفط والغاز من

منطقسة بحسر فسزوين الى الاسسواق

الغربية. ومنذ البداية أعلنت واشتطن

تفضيلها هذا المشروع، الا أن الاوساط

المعنية، ولا سيما منما المؤسسات

النَّـــاُمـــة، بدأت في هذه الاوقــات

العصيبة تتحفظ عن كلفته المرتفعة

جــداً التي تقــدر بما بين ٥، ٢ و٤

مليــارات دولار. وترجم هذا التــدــفظ

تأخيـراً ومماطلة في اتخاذ القرارات

واعتبرت شخصيات عدة من قطاع

النفَط لَجَــتــمــعت في اطار الندوة السنوية الثانية حول "خطوط قابيب

بحـر أقـرُوين التي نظمـهـا المجلس

الاميركي – الروسي للاعمال ومعمد "سييرا" في واشنطن اخيراً أن على

الولايَّاتُ المُتَّحَدَّة أن تُشمَلُ أيرانَ فيّ

تصدير الاحتياط الطبيعي من منطقة

بحر قزوين والذي يعتبر الثالث في

وقال فرائتس ايرمارد من شركة

"كونوكو يوراجيا انك" النفطية ان ٧٠

الى ٧٥ في المئة من الاحتياط العالمي

من النفط والفاز موجود اصلاً في

المناطق المحيطة ببحر قزوين، ويمكن

انتاجه ونقله الى السوق المستهلكة

بكلفة مُحدودة. ورأى تُألياً على دول

بحر قروين ان تُمَعَل كُلْفَةَ أَنْسَأَةً

طاقتها وتصديرها أدنى لتتمكن من

المنافسة. وأضاف ان الخطوة الأولى

ندو تصدير مريح لاحتياط الطلقة في

دول بحر قزوین هو توقیع **انفاقات** 

تعسويض بين هذه ألدول وايران.

وأعرب عن اقتناعه بان العقوبات ألتى

تُفرضها الولايات المتحدة على ايران

ارمىنيا: اغتيال

نائب وزير الدفاع

مـــوسكو – و ص ف – قـــتل

مجمول ناثب وزير الدفاع الارميني

فاغراء خورخوروني بالرصاص امس في

\_ونقلت وكالة "انترفاكس" الروسية

المستقلّة عن المصادر في ُوزارة الداخلية إن خورخوروني قتل بينما كان

يريفان.

(و ص ف)

لم تنجح ولن تنجح أبداً".

العالم بعد احتياطي الطيح وسيبيريا.

الافكار المسبِّقة".

المتوسط عبر منطَّقة القوقاز.

## دعوات امير كية لاعتماد ظهران فى تصدير نفط بحر قزوين

بدأت اصــوات في القطاع النفطي المبرِكي تدافع عن ايران التي تواجه حظراً من الولايات المتحدة وتحتج على خـيـُــار واشُنطُن تجــاوز طمَّــراْن في تصدير احتياط بحر قزوين من النفط

ً وادَّى انهيار اسعار النفط التي سجلت تراجعا بنسبة ٤٠ في المئة منذ مطلع السنة الى تخفيف الدماسة التي كانتُ لا تزال قائمة في الولايات المتحدة لمشروع مد خطَّ للاثابيب يربط باكو في انربيجان وجيدان على

بالوقوف وراء منه الإتمامات وكانت واشنطن أبدت الثاثاء قلقها من مُحاولاتُ طهرانَ الاستعانة بالعلماء الروس العاطلين عن العمل أتطوير يرلُمَج تَسلح. وكان الناطق باسم وزارة الذارجية

الميركية جيمس فولي صرح أن "المشاكل الاقتصادية في روسيا اثرت سلبا على خبرة التسلح"، وتحدث عن لمكان "استخدام ايران او دول اخرى بعضاً منمم" ما يشكل مخاطر على معيد "أتشار الاسلدة". وسبق لصحيفة "النويورك تاپس"ان نشرت ان ایران تستخدم

### محكمة الجزاء الدولية دانت کرواتیا بوسنیا

لإهاي -- أ ب -- ناتت مــحكمــة الجـزاء الدوليــة لجــرائم الحــرب في يوغـُوسـلاُفـيـا السَّابِقَـة الْكُرواتي البوسني انتو فوروندزيا (٢٩ علماً) بارتكاب جرائم حرب، لأنه اخفق في منع احد رجاله من اغتصاب امرأة مسلمة عام 1991.

ووجد فـوروندزيا مـننبـا، لأنه لم يفعل شيئا لوقف عملية الاغتصاب وَلَأَتُهُ لَمْ يُتَسَخَّسَدُ لَجُسْرَاءُ فَي حَقَّ المفتصب، وحكم عليه بالسجن عشر

### ايران تنفي الاستعانة بعلماء روس لانتاج أسلحة جرثومية

الناطق بُاسم وَزارة الخارجية الايرانية حميد رضا أصفي أس الاتهامات الاميركية بان بلادة تسفى الى اتتاج اسلحة جرثومية بمساعدة علماء روس وقبال أن هذه المعلوميات "دُعُناية تــهــدف النيل من التــقــِدم التكنولوجي في ايران وخصـوصـاً في مجال الدراسات البيولوجية . وأضاف ان تعـاون ايران العلَّميّ مع روسـيــا "يتم بالشــفافـيـة التــامـة وامدافـه سلميـــة". واتهم "بعض الاوســاط

المعروفة في الولايات المتحدة"

حالياً خَسِرا ووس عملوا في برامج

ويُعتنقد الرئيسُ الأميركي، يقيناً،

او مّا يشبه اقرار مشروع قاتون يطرح نصه على مجلسي الكونغرس ثم يُوقعه الرئيس بنفشه، ما يعني انه قــبل كل العــبـــارات المدينة لتـصرفـاته. ولا يبدو هـتى الآن ان البنيل النيموقراطي فرصة أمام مجلس النواب الاسيوع المقبل، في انه سيموت قبل وصوله الى مجلس ويجمد الجمموريون لاقرار عزل

الرئيس بسرعة، لأن مجلس النواب المُالي تنتـمي ولايتـه في الثـاني من الشـمـر المقـبل والمجلس الجـديد المنتخب ستبدأ ولايته في اليوم التسالي، وهو لن يعستسرف، بموجب القوانين الأميركية، الا بالقضايا التي اقترعٌ عليها المجلس النسابق، اماً الامور المعلقة فتنتمي بنماية ولاية المجلَّسُ الحالي، والاتجاه الى عزل الرئيس ادى الى

شرخ في صفوف للجمموريين النين كـأنوا فَّى بدايَّة الصـيف يأملون في اقرار العزل بمشاركة مشتركة من الحزبين. لكن الانقسام ليس كبيراً، لأن القالبية الساحقة من الجمموريين في مجلس النواب ستقترع مع العزل، اما عدد المترددين فلا يتبجاوز العشرة. غير ان الشرخ ذو معنى لأنه اظمر للجمهوريين انهم لا يحملون في ايديهم مصير كلينتون وحده وهم ايضا يحملون احتمال التعرض أخصوم

وقال كلينتون لعدد من زواره من

الديموقراطيين ان كـون الرأي العـام

الى جانبه لا يعني شيئاً أذا لم يتمكن

من كسب مجلس النواب ليقترع الى

جاتب اقستراح الديموقسراطيين بدل

المضي في لجراءات العزل. والاقتراح الديموقراطي هو البديل

الذي صيغ على صورة قرار مشترك،

من الديموقراطيين "المعتدلين" ومن المستقلين، كما أن هذا سينعكس على الناخب الاميركي عموما. ومــا يظهــر منّ وســائل الاعــلام الاميركية ان معركة عزل كلينتون تخاص في اروقة الكونغرس وقاعاته ليس كلُّ الصــورة، بل مي تشــمل

جميع افراد الشعب الاميركي بين من يريد عزله ومن يريد أن يتركه من دون عقاب وتفسيض "الانتسرنت" بمواقع لمواطنين اميــركـيين يخلون بأرائهم ويتلقي كل مــوقع عــشــرات آلاف

الرسائل يوميا. وثمة مجموعات، للعمل مع العزل او ضدهُ، وتتلقى مكاتب النواب والشيوخ في الكونغــــرس آلافُ المكالمُـاتُــُ والفاكسات والبيريد التبادي والالكتروني، يعضها يبدو ممدداً لُلنائب أوْ لُلْشيخ ان هو وقفٌ مع هذا

القرار او ضده. وأذا أقترع مجلس النواب الاسبوع المقبل مع العزل، تعال المسالة على مجلس اآشيوخ ليعرس للمرة الثانية في تاريخه احتمال عزل الرئيس.

## مدريد تتهم بينوشيه رسميا بأعمال ابادة وارهاب وتعذيب غداة قرار وزير الداخلية البريطاني جـاك سـتـرو بدء اجـراءات تسليم

الديكتاتور التشيلياني السابق الجنرال أوغوستو بينوشيه الَّى مدريد، سارع

قاضي التحقيق الاسبائي بالتازآر

غارثون الى اتهامه رسمياً بارتكاب

ويتعلق قرار الاتمام الذي سلمه

غارثون للى المدعي العام والمدعين

بالحق المنني باختفاء أو اغتيبال

عشرات المعارضين للديكتاتورية في

تشيلي النينَ لَجَـاوا الَّى الأرَّبْنتينَّ،

ونلك في اطلر "عملية كوندور"، ومي

شبكة سرية اقيمت للتعاون بين

الانظمة العشكرية المختلفة في أميركا

الجنوبية وجاء في القرار ان بينوشيه

كان المساؤول الاعلى في "عمليــة

كوندور" التيّ كانت تَقضي بتصفية

الناشطين البساريين التشيلياتيين

اللاجئين آلى خارج البلاد اضافة الى المعارضين للديكتآتوريات العسكرية

وابقى القرار تممة "الإبادة" على رغم أن سترو لم يضمها الاربعاء آلى حيثيات قراره بدء اجراءات التسليم.

وأورد الحيثيات نفسها التي جاءت

في منكرة التوقيف التي أصدرها

غَـُارِتُون ضُـدَ بِينُوشَـيه فَي تَشـريَن الاول الماضي وأدت الى توقيـفه في

أُدُدٌ مستشَّفَيات لندن حيث كان

يعالج. ويقع قرار الاتمام في ٢٨٥

صفحة وسيرسل الى السلطات

في ساتتياغو، اعتقلت الشرطة

التشيليانية ١٢ شخصا اثر مواجهات

بين قـوى الامن ونحو٢٠٠ من أنصار

بينوشيه على مقربة من مقر اقامة

سفيري بريطانيا واسبانيا. وقد تجمع

نمود ٢٠٠ منظامر الاربعاء في حي

لاس كونديس الراقي للتعبير عن

سخطهم على قرار سترو. وروي شــهـود ان المتظاهرين بدأوا أولا

البريطانية لأبلاغه آلى بينوشيه.

الاخرى في أميركا اللاتينية.

أعمال ابادة وارهاب وتعنيب



القاضي الاسباني بالتلزار غارتون لدى وصوله الى منَّمر المِدكَمة العليا في مخريد أمس. (رويترز تيليفوتو)

بكيل الشتائم للحكومتين البريطانية والتشيئياتية، ثم قطعوا حركة السير على احدى الجأدات الرئيسية في المدينة ورشـقـوا افـراد الشـرطة فَي المقابل، نزل نحو ٥٠٠

شــنّص من خــصــومُ بينوشــيّــه الى الشوارع في وسط سانتياغو للاعراب عن فرديهم وسار المتظاهرون وبينهم عدد كبير من الطلاب، بدون حُوَّادثُ في شارَّعُ المُشاة الرئيسي في المدينة وهم يؤدون الاناشــيــد ويصفقون ويرقصون.

في باريس، رفضت وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت التعليق بشكل محدد على الاوجه القضائية" للقرار البريطاني وأكدت "احترامما" العملية الديموقراطية في تشيلي وان الادارة الاميركية "تريد ان يتحقق العـدُل" والما تعــتزم ان تنشــر "في اسرع وقت ممكن" وثلاق في حوزتما تتعلق بانتماكات حقوق الانسان في تشــيلي في عــمــد الديكتــاتورية العسكرية.

(و ص ف، أ ب)

## أخار دولية تحيرة

### بون تريد خفض مساهمتها للاتحاد

بون - رويترز- صرح المستشار الالماني غيرهارد شرودر، الذي سيتولى الشمر المقبل الرئاسة الدورية للاتحاد الاوروبي التي تستمر سنة أشمر، ان الحكومة الألمانية قد تطلب خُفض مساهمتُها لبروكسيل في اطار اصلاحات الإتحاد السنة المقبلة.

وأبلغ الى البوندستاغ ان بون لا تستطيع الاستمرار في دفع ٦٠ في المئة من موازئة الإتحاد، مشيراً إلى إن لدى حكومته اربعة اهداف مي طرح معاهدة أوروبية للوظائف ومكافحة الجرائم عبر الحدود ووضع سياسة خارجية وأمنية مشتركة واستكمال الاصلاحات الزراعية والمالية. وقال ان بون ستستغل كذلك فترة ركاستها المقبلة لمجموعة الدول الصناعية السبع الكبرى لتشجيع وضع اجراءات افضل لاسواق المال الدولية.

### اليمين الفرنسي يستبشر بانقسام الجبهة الوطنية

باريس – أ ب، و ص ف – تسعى المعارضة اليمينية في فرنســا الى الاستَفَادة من الانقسَّامات التي ظهرت اخيرا دَاخل حزَّب الْجَبَّمَة الْوطنيَّة اليميني المتشدد وتحسين مواقعها قبل ستة أشمر من الانتخابات الاوروبية. وكان حزب جان – ماري لوبن حقق نتائج جيدة خلال الانتخابات التي اجريت في أيار (٩٩٧) والَّتي اتاحَتُ لليِّسارُ الحصُّولُ على الغالبية باخل الْجمعية الوطنية. وسامم منا التنامي في خسارة اليمين الفرنسي الامرالذي اعتبر مزيمة مباشرة للرئيس جاك شيراك لانه كان دعا الى انتخابات مبكرة. وكتبت صحيفة "الفيقارو" في مقالها الافتتاحي أمس: "دقت ساعة الحقيقة. نحن ندخل اليوم مرحلة ما بعد لوبن". ورأت ان "الازمة العميقة" التي تعانيما الجبمة هي "خَبر سار". وقالت: "كنّا احدى الدّول النادرة في العالم التي نشأ فيها حزَّب كبير يميني متشدد " وتكمنت بقرب أنتماً وهذا "الاسَّتثناء

وُدخَلُّ زعيم الجبمة التاريخي في نزاع شديد مع أبرز معاونيه برونو ميغريه للسيطرة على الحزب. وفي خَضْم مُذا الظلف تُبادلُ الرَّجَلانِ أنواع الضَّرِبات ولم يترددا في اتمام احدمما الآخر بالعنصرية.

### الشرطة الصربية تمنع تحقيقا في كوسوفو

بريستينا - أب - منعت قوة من الشرطة الصربية امس فريقا من الادلة البِنَلْأَيِةِ الْفَلْنِدِيةِ مِن البِحِث عَن ادلَّة تَتَصَل بِالمِجَازِرِ المرتكبةُ في حق البان

وتوجه الفريق الفناندي الذي يضم ١٩ خبيرا في الادلة الجنائية الى منطقة ترستنيك في درّنيتسا لّنبش جنّث نحو ١٢ ٱلبانيّاً. الا ان قوة من الشرطة الصربية منعت تقدم القافلة. وصرح ناطق باسم الفريق انه أمام اصرار الشرطة اضطر الخبراء إلى العودة إلى العاصمة بريستينا بعد توقف على الطريق أستمر

لاوروبا من وجمتي النظر المضارية والقلاوئية. في

تركيا، حيث يتم تسييس كل شيءٌ وحيث تتخذُّ السياسة حجم "المن"، لا تتبع السياسة (التي

تؤثر حتى على عمل القضاء) ولن تتبع المسأرً

الصحيح الذي قد يؤدي الى التنافع المرغوبة في

ما يتعلق بأوروبا. وبما أن أوروبا اظْمرت مرات

عدة استعدادها لتراسة مسألة منح اللجوء

السياسي الى شخص بعد في نظر جاره ارهابيا، من غير المجدي اعتبار أن هذا الفعل بعدف عصرا

الى الثرة عنق تركيبا وتاليا الى تصريضنا على

الطرفاًأت. ۖ أن نمنية كمَّنه تَفنيَ الكراميَّة حَيالًا

لوروبا والغرب وتتعرض مع هدف تركيا بأن

أَذًّا كُلَّت تُركُّبا لا تريد لن تنفزل عن العالم.

يجب عليها لنّ تتبنى مقاييس العَقَّم القانونيـة

وَالْسِياسِيَةِ الْأَحْدَةُ فَي التَّقَدَمِّ. والا سُوف تُظْلُ

تَركياً تُولَجِه اهلَةَ وضَّعها في الْفَنَّةَ تَفْسُها مُعَّ

اوج ألان، ومو رجل تتممه وتطالب بتسليمه اليماّ

فلتعترف، أننا نريد اوج ألن لا لمملكمته بل

لشنقه. لكن المشكلة تقع هنا ربعا. فالغرب يقول

له يرفض تسليم القباتل الى حكومتنا لمــذا

السبب تديدا فأيفعل ذاكه بالنسبة البناء المهم

هو استئمال المشكلة الكردية وليس "يو".

والسبيل الى ذلك لا يكمن في الطُّوسَ الى طأولة

المواطنين من أصل كردي في جمهورية تركيا

واشباع حاجاتهم المنطقية بعيثًا عن عقَّدة التحالل.

الاقتصادية والثقافية والنفسية، ثمة بعد سياسي،

لكن كلما تم ذكر "السياسة" يصلب الجميع هودا

بالرُّسْتِياءَ، كُمَا لُو إِن السَّياسَةَ تَعْنَى حَصَّرًا مِنْحَ

تعني تمحيد شروط العيش المشترك وخلق

حان الوقت لتوضيع أن هذه الدولة هي أيضا

دولة الأكراد، اما الأمور الأخرى فثاتوية. لقد حار

الوقت لاغتنام هذه الفرَّمة السائحة لنَّا عبر ترحيلٌ

"يُو" من منطقة حسرب الى اوروبا. الفسرق بين

السّياسة التاجمة والسياسة الفلشلة، بين سياسي تاجع وسياسي فلشل سوف يظهر جليا الآن. علينا

ان نَعَىٰ لَنَّهُ لُوَّ كَانَتَ تَركيا نَجَحَتَ فِي ابِجِنْدُ عَلَّ

للَّم شَكَّلَةُ الْكُرِيدِةِ، لَكُانَ ثَمْ تَسَلِّيمٌ ۗ أَيُوا كَـأَى

مجرم علاي، ولم يكن آلأن يعامل كشخصية

الشعور بأن الدولة مي حقا دولة لجميع مواطنيماً.

أراض وغرز علم في الرض، في حين أن السياسة 🗫

ان المشكلة معقدة لد اضافة الى ابعادها

تصبح دولة أوروبية.

في أطار مكافحتها الارهاب

التعبير عن حنقنا منا في الوسلال الاعلامية او في

- در المعلق المحالي والمعلق والمستخدمة المستخدمة المستخدمة المستخدمة المستخدمة المستخدمة المستخدمة والمستخدمة المستخدمة المستخدمة والمستخدمة المستخدمة والمستخدمة والمستخدم والمستخدمة والمستخدم والمستخدم

ان الرئيس بيل كلينتون ووزيرة الخارجية مادلين اولبرايت وجميع الذين يعملون مثلنا على دراسة السياسة الأميركية حيال روسيا، يبلكونُ وجهة نَظر مغايرةٌ. فَنَحَنَ لَا نَرَى فَي روسيا عربة على وشك أن تتحول حطاما، أننا مقتنعون بأنه لا توجد أي مبررات الاكتئاب والتشاؤم الآن، مثلما لم تكن توجد مبرِرات للتفاؤل الهيالة فيه منذ بضعة اعولم فمأساة تَحُوِّلُ رُوسِنا لَّهِ تَنته بعد، ونهايتها ليست قريبةً ولا وأضحة. الادر الوحيد الواضح مو ان الرُّمَانَاتُ الَّتِي نَقُومِ بِمَا مَائِلَةً، وَلَمَنَا يَتَحَتُّم علينا ان نستمر في دعم الاصلاح الروسي، حتى – بل خصوصًا – في زمن الازماتُ الذي نمر به البلاد في الوقت العاضر.

والجدير نكره ان روسيا، قبل ما لا يزيد على علم واحد، كانت تظهر مستعدة لانطلاقة اقتصادية. لكن مكامن الضعف الداخلية اتحدت مع موجة من الدطّ العاثر، خصوصا الخفض، على نطاق عالمي، لأسعار السلع، مما ادى إلى مفاجأة الحكومة بخفض قيمة الروبل وتخلَّفُها الجزئي عن دفع قسّم كبيـر من

خُلال اسابيع قليلة من المصيف الماضي، شـمـدُ الروسُ تبــــفُــر الْجـزِءُ الْاكــبــر مَّن مدخَراتهم، ولفلاس عند كبير من مصارفُهم، وسقوط سـوق الاسهم الناشئة الى القعر، واختفاء البضائع من المحلات وتزعزع طبقة متوسطة كانت بدأت تزدمر.

حتى قبل يوم الاثنين الاسود (في ١٧ آب) والانميار الذي تبعه، كان الفتور وخَيبات الأمل شـرعت تدل مكان الانشـراح والأمل. اللغة نفسها اتقلبت دلالاتها رأسا على عقب. فكلمتا "أصلاح" و"سوق"، اللتان كانتا من مفردات النصر وألامل أكتسبتاً؛ في أذانُ معظم الروس، معنى مناقضا تماما. اماً كلمة أل أسمألُكَ، فقد اضبفت اليها صفة 'للمتوحشة"، وفي الاطار نفسه، انتقل الغرب من كونه موضع منافسة الى كونه موضع اسَّتياءً وغيظًا في ذلك الوقتَّ، عنَّدت كُلمةٌ

اذري "اليسار"، مطابقة لأجواء العصر. أن تركيبة الحكومة الروسية الجديدة، بقيادة يفغيني بريماكوف، رئيس الوزراء، تشكّل نمونجا ممثلاً لمذه الاجواء. فقد نبذت الى حد بعيد ما يسميه موظفوها، بشيء من المرارة، "الطريقة الفربية" في أدارة اقتصاد البلاد، وهي تُسعى الَّي استبّدالها بطريقة

يبدو ان هذه العبارة تعنى الأولوية لدفع للرواتب ومعاشات التقاعد واعادة لحيآء القطاع الصناعي. وهذه بالطبع أمدلف مممة واساسية لكن قريق بريماكوف يتخلى في الوقت نفسه عن عملة ثابتة وسعر صرفُ قابُل لْلُنمو وسياسةٌ مالية سليمة. وهو يعمل بلا موازنة واقعية ويواجه صعوبة كبيرة في وضع موازنة مماثلة عما قريب. ولا يوجد عملياً أي نظام لجباية الضرائب، ما يعني ان الحكومة تحت رحمة المطابع، مصدرة الروبلات لدفع المستحقات وابقاء المؤسسات المفلسة

ار القواعد الاقتصادية التي ينوي حراس الاقتصاد الروسي تحديها ليست غربية بقدر ما هي مسَّأَلَة تَّحسابِية بسيطة. فَيِما انَّ الارقام لا تنضاف، انت الدلول التي تم اللجوء البُها ٰ الى تضخيم حجم الْمُشكلةُ. التَضخُم لزداد بنسبة خمسين في المئة مقارنة مع العام الماضى؛ وعدد كبير من المصارف الروسية عير قادر على الالتزام بالمدفوعات المترتبة نتيجة ألقروض غير المدفوعة؛ وخُرْجت من البلاد رؤوس اموال بمليسارات الُّدولارات منَّذَ أب...

وتمة عاقبة اخرى ايضا: أذ اصبح من المستحيل على مندوق النقد الدولي أن يتدخل لإحلال الاستقرار ألاقتصادي بواسطة امواله، وهو امر كان بإمكانه ان يشاعد على وقف الانزلاق وتصريك الاقتصاد في الاتجاه المعاكس. فَالمَال مَن الخارج، سواء أَكان من منظمات مالية عالمية لم مِن القطاع الخلص لن ينفع انا كانت ستمتَّمُّ دورة التَّضخم أو اذًا كَانَّ سيمر لوقت قصير فيَّ روسيا قُبلُ ان ينتــقل آلي العــســابات المصــرفــيــة السويسرية او يتحوّل املاكا في الريفييرا. لَن يُعُودُ ٱلاستَثَمَارُ آلَى بلَد غَيِّرَ قَادَرٍ عَلَى دفع ديونه او على انشـاء قـوانين ملكيـة وضريبية عادلة

من دون دعم خــارجي، ســـوف تواجـــه الحكومة الروسية وقائع مؤلمة وثلاثة غيارات

## الضَّفُوطُ مِن الَّدومًا المتشَّاكم، أَذَ أَن عُددا نلئب وزير للخارجية الأميركية

### ١١ و١٢ كانون الأول ١٩٣٨

#### المرافئ الاسبانية الوطنية استعدادا للهجوم

باريس ١٢ - خصوصي - يتابع الجنرال فرنكو استعداداته للقيام يمجوم عنيف على قطنونية ولا تزال القوى الإيطالية المنتشدة على حدود للبيرنيه تنتشر وتحتل الاماكن الحصينة وتشق الطرق تمهيدا للهجوم وتلاحظ الدُّوائر السَّياسية العلَّيْمة ار

الماتيا وايطاليا تريدان أن تنميا المشكلة الاسبانية بعد أن طال الأمد عليما. ولم يعد خافيًا على احدُ ان الدولتين تعمدتا أطالة الحرب الأسبانية لكى تساوما عليها وتستثمراها. اما الآن قَان النطَّة الايطَّالية الجديدة في البحر المتوسط تتطلب تثبيت قدم ايطالبا في اسبانيا بصورة نماثية ووضع حد للحرب حتى يتبطرغ الدوتشي العَمَالُ اخْرَى. وعلى ذلك يتلاع الطلبان منذ ثلاثة اسابيع ارسال معدات حربية هامة الى

سـوف يتـنُمُّور علىُّ الارجح اكتُـر أَفأُكُـثرُ. والانحطاط الاقتصادي يحمل معه على الصعيد لُسُياسي خطر حصوُّلُ الحرَّاف او اضَّطراب أو حتى انهيار. جيل جنيد لكن الذي يحصل في روسيا هو اكثر

لنحطاطَ اقتَصادي وَنعَر سَياسي. الثقَافَة الروسية والاقتصادية يمكن أن تتغيرا. ومع الوقت، ستضعف قبضة التجربة السوفياة وقد تتطلب تلك العملية جيلا او لكثر الأن جُزَّا من فأعليتها مرتبط تحديدا بتعاقب الاجيال. ثمة امر مثير للسخرية هنا: اذ بما ان تفكك النظام السوفيلتي حدث على نحو سلمي للغاية، فمعظم النين كاتوا مسؤولين عن أأنظام القديم هم الفسمم النين يتولون اليَّوم صوغ النَّظام الجحيد، ذلك هو الذَّبُّ السيئ، الذي ينعكس وقعه على الأحصاءاتُ الاقتصادية الربيئة. أما الذبر الجيد فتحمله مصححات جداول التأمين. فالشباب يتمتعون ببعض الامتيازات نسبة الى المسنين في النزاع على

ينبثق اليوم جيل من القادة النين ينتمون حقا الى المرحلة المابعد سوفياتية. اكثر من مئة محافظ في البلاد لم يتعدّ عمرهم الذامسة والثلاثين وروسيا هي اليوم جزء من العالم على نحو لم تشمده من قبل. اذ ثمة قوى جديدة وفاعلة تعادل الميول القديمة الى الكتفاء الذّاتي والرجعية وتنفع بروسيا الى الامام، نحو الاندماج، ليس في السوق العالمية فحسب، بل فَّى الْشَبْكَةُ العالميةُ ايضاً. أن روسياً الآن على أتصال ببقية العالم، عبر الماتف الخليوي ولجمزة الفلكس والمودم والكومبيوتر.

وكأتت منذه النزعة كامنة منذ بعض الوقت. ففي السبعينات والثماتينات، كاتت روسيا الدَّلِيل الاكبر على ان تصوَّر جورج أورويل المروّع لعلم ١٩٨٤ كان خاطئاً: أَذّ ان تُورَة الاتصالات أضعفت "الاخ الكبير" بدلا منّ تُقُويته. والقفزة النوعية فيّ عدد الروس النِّين يُسافرون ألى الخارج ويُستخدمون شُبَكَّةٌ ۗ الانترنتُ ۗ يشكل حلَّجْزا آفي وجه عودة "الأخ الأكبر".

كُذلك تُم التحول الى الديموقراطية على نحو سريع لُلغاية ومفايّئ في اُسْتمراريته. حكومـة بريماكـوف تحـقـقت لأن الرئيس بوريس يلتسين ومجلس النواب التزما قواعد النستور ما بعد السوفياتي الذي أيده الاستفتاء الشعبي. ولم تكن السياسات الروسيــة تتــبع هَذا الاسلوب في الماضي. ويبدو ان الروس من جميع الفئاتُ تقريبًا يحبذون حقهم الجنيد في التصويت بحرية وعدل. ومعظمهم يرتآب من المخططات الكبيرة للتي تصوّر أنُّ دولة قوّية من الدل

لكنه من المبكر مع ذلك ان نزعم ان تحوّل روسيا الى الديموقراطية لا يمكن أن يُعكس، كلما استمر الانصلال الاقتصادي وكلما ازدادت خطورتُه، تزداد بالنسبة الى روسيـا معوبة المحافظة على المؤسسات والبني المختلفة لها يمكن تسميته ألحال السيأسية السوية؛ نظام الدَّكم الدستوري، التسويات، السيَّاسة القَائمة على العَمَليَّة الانتخَابِية، تشكيل التحالفات. كلها عناصر تحتاج المحافظة عليها الى حد من التعدية ومنّ المناقشة العامة ومن انفتاح وسائل الاعلام مما يعنى ان نقطةُ الترقبُ الاسلسية اليوم هي حول ما أذا كان التعاون الجديد بين القروع التنفيذية والاشتراعية سيؤدي مع الوقت الى قدر أكبر من العقلانية والمنطق في الدائرة الاقتصادية، أو اذا كَان سيتم الأجماع على الاستمرار في أرتكاب الحماقات

في الاطار نفــــه، وبعـسب المدى الذي يتأرجّح ضمنه رقاص الساعة ندو اليسار، قد تقع سياستا روسيا الذارجية والدفاعية بدورهما تدت سُيطرة القومية في شكلها الاكثر جدلية وايماما وانعزالية وفي حين تؤكد روسيا على حلجاتها الخلصة وتبتعد عن الفرب على الجبهة الاقتصادية قد تزداد الضفوط على صعيد المسائل الامتية

والديبلوماسية. لكن ذلك لم يحصل حتى الآن، اذ لا يزال كل منّ روسياً والغرب يتعاونان اكثر مما يتنافسان. وعندما نختلف على أحد الأمور، ما زُّلنا نتوصَّلُ الى حل خَلافَ اتَّنَا بنجاح. وَلَحَد الامثلة على ذلك كان طريقة تعاون روسيا مع الولايات المتحدة ومجلس الامن لإقناع دام حسين بالسماح امفتشي الاسُلحة التابعين للأمم للمتحدة بالعودة الى يُغداد، ولم يخف كل من يلتسين وبريماكوف وليغور ليفانوف، وزير الخارجية، معارضتهم التهديد ٱلْأُميِّركِي ۗ بِٱللَّهِـوِءُ أَلَى الْقَـوَّةِ، لَكُنْ تَلَكُ لَّم يمنعهم من ممارسة ضغوط ديبلوماسية فاعلة

على العراق في الوقت المناسب. ويتعلق امكأن أستمرار هذا التعاون بمدى قحرة بريملك وف وليفأتوف على مقاومة

وتستعد الحكومة الاسبانية من الجمة

الاخْرى ندرء المجوم العتبيد، وقد اذاع

الدكتور نغرين رئيس حكومة برشلونة بلاغا

أمس على القوى العسكرية قال فيه ان

العدو يستعد لمماجمة قطلونية مرة اخرى

ويريد أن يقسوم بآخر متحساولة لزرع

وبصفتي زعيم للبيش الشعبي ووزير

الدربية اقول لكم أن أسبانيا تطلب مُنكم

جمَّداً جديداً لصد آلعدو، وهي واثقة من

أنكم لن تتــخلوا عن شــبــر من آلاراضي

القطلونية، وعندند تتحرر بلادنا من الاجانب

ويعود الينا اخواتنا المقيمون في الجانب

أثباني فنقرر وأياهم مصير بلاننا ايها

الاسبّانيون حاربوا بلا موادة في سبيل

استقلال اسبانيا".

الفاشستية في اسبانيا ثم استطرد:

كبيرا من النواب يصفون المسلال العالقة بين روسيا والفرب كأنها تنازلت نحاول هزعجة، ١- تشفيل المطابع بسرعة اكبر. ٢-الفوص اعمق في النطأ. ٣- التوقف عن دفع الرواتب ومعاشأت التقاعد والقيام بالمهمات الحصول عليما منهم او خدمات نُطلب منهم القيام بها. الحكومية الإساسية. ومهما كانت التدابير التي لَكُنْ ذَلِكَ ابعد ما يكون عن المقيقة. اذ ستتخذها الحكومة – وكل العلامات تشير الى يمكننا عمليا إن نختصر كُلُّ مسألة بيننا إلى انما ستعتمُد الخيّارين الاول والثـانيّ، لا مادة المصالح والفوائد المشتركة. تحتاج الثالث– فإن الوضع الاقتصادي في روسيا

ان المدن الروسية قد تكون عرضة للاذي اذا وقعت وسلئلما التكنولوجية الفطيرة في الايدي غُير المناسبة. وتُحتَّاج روسيًّا للَّي خفض استراتيجي للأسلحة بما اتما لا تستطيع ان تدافظ على مجموعة اسلحتها عند مستويات الدرب الباردة، وتحتاج روسيا من دون شُك الى عَلَاقة تَعَاوِن مَع اوْرُوبَا، بمَا فيما حلف شمال الاطلسي والاتحاد الأوروبي. اجتازت روسيا ما بعد السوفياتية حتى الآن مسافة كبيرة ندو الانضمام الى الاتجاه الوروبي السائد أنها الأن عضو في مجموعة الثماني، وفي مجلس أوروبا، وفي مجلس القطب الشمالي وفي مجلس دول بحر البلطيق، وفي المجلس المشترك الدائم الذي

روسيا الى نظَّام ً فاعلُ من عدم الانتشار اذَّ

أَنْشَأَهُ حَلْفُ شَمَالُ الْأَطْلَسِي، نائب الرئيس الاميركي أل غور كان التقى بريماكوف خلال اجتماع التعاون الاقتصادي الآسيوي في كوالالامبورّ. وقد انتقلت روسياً مِن كُونُها مُشاعَية الى كونها مشاركة، وهو بالطبع امر يعود لمصلحتها ومصلحتنا انضا.

لكُّن اسْتَمْرار هذه النزّعة يتوقّف على طريقة تدديد روسيا نفسها وهويتها. وهذا ما يسميه الروس غالبا "سؤال الاسئلة"، وقد ازعجهم طوال عصور (كان غوغول يشدد على المسالة في "الأرواح المستسة"). لكن الموضوع غدا لكثر خطورة وازعلجا منذ نهاية المرحلة السوفياتية، حين شعر عند كبير من الروس ان وطنهم اللم جُرَّد بين ليلة وضَّحاها من اسمه وعلمه ونصف اراضيه تقريبا ومن الأيديولوجيا التي تحدده وهيكليته الحلكمة

واتحاده الممائي. مهما اصبحت روسیا، لن تکون قط بعد لليوم لحادية الطابع، تتدفق فيها السلطة السُّناسعة من القَّمة نحو الأسفل، ومن النقطة المركزية نحو الخارج، فتلك صيغة لا يمكن استرجاعها مجددا. روسيا اليوم مجموعة متنوعة من المناطق تتمتع ببني اقتصادية وسياسية مختلفة الى حد بعيد.

تطلق روسيا الجديدة على نفسها، على غرار سلَّفَهَا، اي الجمهورية السوفياتية، لقب الاتصاد الفيتيرالي. لكن عبارة "اتصاد فيحدرالي " هي في وضع كلمتي "اصلاح" و سـوق : فروسيا في حاجة ألى تديد معناهماء وايجاد تدديد روسي دقيق وقلبل التطبيق للأتعاد الفيديرالي هو نتيجة طبيعية ومهمة لمسألة الموية نقسها. ففي عالمنا المعاصر يجب ان تجعل الدولة الناجَّحة من تنوعما مصدر قوة، خصوصا أذا كانت الدولة في حجم روسيا، ويجب ان ترعى الحكم على مستوى يشعر أمواطنين بأنهم معنيون

تعترف ديبلوماسيتنا الخاصة بأن عصر فرض السلطة من القمة الى اسفل أو من موسكو (المركز) إلى الضارَج ولَّي. ويركَّزُ السفير الاميركي في موسكو، جايمس كولينز ه و ملاؤه على إهمية التحوال في حميم اند البالاد، مطوّرين عَلاقاتهم بالحكام ومنكبين

ومرتبطون بالقرارات آلتي تنعكس على

على العمل مع المنظمات الاساسية. في خطابه للى الدوما يوم تثبيته كرئيس للوزراً؛ قال بريملكوف أن اولويته تكمن في الحَفَلَظ على وحَدة روسيًّا، مَلْمُحا بذلك الىَّ اتها معددة، بأن قدرة بريماكوف وخلفائه على الدفاظ على ألوحدةً سوَّف تعتمد للى حد بعيد على عنصرين أساسيين. الأول اسلوبهم في معالجة الاوضاع الاقتصادية عموما والروبل خصُّوصاً. فعملة دولة ما هي دليل اساسي على سيائتها ووحنتها. وَّقَد أَظْمِر هِنَّا القرن قبلا أن التضَّعْم الزائد قادر على تُدمير الدول او على تحويلها وحوشا.

العنصر الثلتي المهم لروسيا هو طريقة تولَّى القاُّدة العَّالاقاتُ معَّ الدُّول المجاوّرة. وقد دأبت روسيا على السّيطرة بنجاح عُلى النزعات التحررية الوحدوية، وقام يلتسين، في محطات زمنية اساسية كثيرة بالتنكّر لمطالب معارضية الميالين القتال. وقد بدأت روسيا تتعاون أكثر فأكثر مع هيئة الامم المتحدة ومع منظمة الأمن والتعاون في أوروبا، في السّعي الى ايجادُ حلول سُلّميةً للحــروب الامليــة المخـتلفــة والصــراعــات ـــــرب الانفـصالية والنزاعات العرقية في جنوب

القوقاز وأسيا الوسطى. لَكنَ كُونَ روسيا مقيدة جزئيا حتى الآن لا يعنى لن هذا الوضع سيدوم الى الابد. وقد دُلِّر أَمِّيلٌ بَايِن، احد مستَشاري يلتسين، من ان النظر الذي يمدد مستَّقبَل روسياً ووحـــدتمـــا كَـــدولة، لا يكمن في النزعـــة الأنفصالية لدى اقلياتها العرقية (الشيشان، التر، اليَّاكونَ، القَلَّمُونَ...) بِلَّ فِي مَا يُسمِيَّهُ "الشوف ينيـة الممـووسـة... رهاب الاجـالب وضيق الأفق القومي" التي يظمرها بعض القوى المنتمية الى الغالبية الروسية: المم روس يرغبون في حمل قضيةٌ مشتركة قوامها التوسعية او الالحاقية مع اقربائهم

خارج الدبود البولية. ويذكر بلبن على سبيل المثال القرم

المؤذَّية يشكلُ درسًا يجب أنَّ تَكُون روسيا تعلَّمته قبل الآن. فعلم ١٩٩٢ نشرت روسيا مسلهمة في ما تُحوِّل حريقًا في الشيشان. حول الطريقة التي ستتولى فيما مُوسكُو

دولا مستقلة قديمة.

جــهــَّــاز ٱلْمُخْــابراتُ "كيَّـجِيُـبي." يتــاُجــرونُ بالرؤوس النووية وبالأموال الوسخة.

تعكس هذه الآرك المقولبة ميلا لدى بعض المعلَّقين والشخصيات السياسية في الغرب الى رؤية الجانب المعتم من الصورة حصرا، وتاليا اقتراح العودة ألى ألسياسَّةُ القديمة القائمة على قمع روسيا او عزنما. وذلك يكون خطأ فادحاء بخطورة الأخطاء آلتي يرتكبُها الروس حاليا. أنا كُنّا نريد أن نقتض على روسيا ونستعد لدرب باردة جديدة، قد يصبح تشاؤمنا حقيقة. اذ ان روسيا ستقوم بخياراتها الخاصة وغالبا بأُخطَائُها الخاصَةُ، لكن مُذه ستزداد من دون

الاستراتيجي والمثابرة نثك يعثى التزاما مستمرا وثمة مجالات

ان قطاع الطلقة الروسي يتحتياج إلى 10 مليــار دولار من الاســــــــــ مــارات لكل من السُّنوات السُّبِّع او الشـمــاني المقــبلة كيّ تستعد مستويات انتاج العام ١٩٩٨ أ وترغب شركات الطاقة الغربية في الاستثمار في هذا المبــال. ومن شــأن هذا الامــر ان

مُلكية محددة عَلَى نحو واضح وشروط لطُّ

تُحتمل الجدل تستثني اي مواد غذائية نؤمنها من الرسوم الجمركية والضرائب. تستطيع كذلك أن تكثَّفُ عمليات التبادل والتعاون مع لجهزة غير حكومية، والبرامج الاخرى المانفة الى زيادة للدعم لمجتمع منفتح ولدكم القانون في روسيا. ويجب ان نعمل مع الروس لمساعدتهم على تحمّل ثمن الاستجابة أما تنص عليه المعلمدات الدولية

لضبط التسلّح ووقف الأنتشار. بمنه الوسائلُ وغيرها، يُجِب ان نستمر في دعم ركاب عربة غوغول الذين يتوقون للعيش في ما يسمونه "بلدا متحضّراً". وقُدّ تتلقى طَموماتهم واجابتهم عن سـؤال الاسطلة يوما ما مع مصالحنا في العدى الطويل. أنَّ هذه النتيجَّة ليست اكيدةً، لكنهاً ليست كنتك من جمة اخرى حلما مستحيلا. انها بالاحرى احتمال يجب علينا ان تبدل كل الجمود للممكنة لإبقائه حيا، وذلك من لجلنا

ومن لجلهم على حُد سواء.

عن "الايكونوميست" 1994/11/51 ترجمة جمانة حداد

مولدوفا. ويجب أضافة جورجيا الى القلامة، لا بُسْبِب الْآلِيتَمَا الروسيَّةُ بَلُّ بِسَبِب ميل البعض في روسـيـا الى اصطيـاد فــواكد جيوسيآسية في ميآه جورجيا العكرة بسبب النزاعات العرقية وعمليات الثار السياسية في

ان قــصــر نظر هذا النوع من الاعــمــال نيران الدركة الانفصالية الابخازية لتكتشف يعسد ذلك ان بعض شسرارات هذا النزاع لتَسْقَلَتُ مِن جَنُوبِ لَلْقُـوقَـلْزُ الى شـمـالُهُ، لكن القلق الذي يغمر جيـران روسيــا

العلاقات معمم أزداد خلال الاشمر القليلة للماضية لأن بعض للعناصر القومية المتطرفة في الدوما أصبحت الآن شريكة في السلطة مع الفرع التنفييني، لمنا السبب من الضروري أن يضع الغرب نصب عينيه السعي الى بقاءً جميع الدول المستقلة الجديدة التي كَانْتُ تَشْكُلُ فِي مُا مَضَى الاتَّحَادُ السَّوفِيلَتِيُّ كي يتسنى لها ان تزدمر وتصبح يوماً ما

الحفاظ على الالتزام

جزء من مشكلة روسياً هوّ، مُثلما يصفه غوغول، ان بقية العالم "ينظر بارتياب" الى ما يحدث هناك. ان صورة روسيا في ذهن الفرب تزداد بشاعتها يوما بعد يوم وقد غدا احد كليشيهات هوليوود تصوير روسياء ليس كحولة فاشلة فحسب بل كحولة لجرامية ايضاء حيث يمثل السلطآت رجاًل المافيا وجنرالات مرتدون وعناصر سابقة من

شك في رنَّها علينا. البديّلُ من التّشاؤم الاستراتيجي ليس التفاؤل، الذي يفترض نهاية سعيدةً، يقدر ما هو الولقعيَّة في معالجة التحديات المعقَّدة

والشُّكوك التَّى توَّلجهها روسيا. هذه نهئيةً لا تفترض أي شيء ولا تحكم مسبقا على المستقبل وتتضمن الاستعداد لأي شيء، ليس للأسوأ فُحسب، والسياسة التّى تنبَّثق منَّها تتمتع بميزتي الصبر

كثيرة لا يزاّل هذا الامر قابلًا للتطبيق فيها. في القطاع المصرفي على سبيل المثال، خَلَق الميار النظام القديم فرصة لمساعدة الروس على بناء مصارف حقيقية تقوم باعمال حقيقية، بدلا من الاكتفاء بالتخمين ودراسة

يحض الدوما على اقبرار القبواتين اللازمية لإنشاء نظأم ضريبي شفأف وعادل وحقوق

أَمْشَكَلَاتَ عبر التَّحَكِيمُ الْعُلَّمِيِّ. ان حظ روسيا العائر في العام الماضي شمل أسوأ حصاد للحبوب خلال ٤٥ علماً. رغم مخزون العام الماضي، سوف تستملك كل المؤن الغذائية مع نماية فصل الشتاء. وأميركا في صدد مناقشة النيارات المتوافرة. ويتوقف مّدى استعدادنا للمساعدة على ما آنا كُلَّت روسيا تملك خططا واضحة التوزيع والدساب، وما إذا كنا سنتلقَّى ضماناتُ لا

ما الذي حصل بعد النصر السياسي والعسكري الذي كنا فخورين بلحرازه – اي نقل "يو" (اوج الان) من سوريا – لكي تصبح المشكلة الكرمية الكثر لهمية بالنسبة الى تركيا على الصعيد السياسي؟ أن الجواب عن هذا السؤال على علاقة مباشرة بالجواب عن سؤال آخر حول ما اذا كانت المشكلة التي نولجمها هي مشكّلة أرهاب فحسب، او اذا كـانت، بمعنى اشــمل "مـشكلة كــردية". مُوطَقُون لِطْرِيون رَفِيعُو المستوى يقولون ان الازَّمة الَّتِي تَصَارَعُنَّا مَعَما طوال اعوام مي محض

دوغو ارغيل

مسألة أمنيـة، ولمنا السبب تم تجامل الأبعاد

التاريخية والسياسية والاقتصادية والنفسية

للمشكلة وأوكلت مهمة ايجاد الدل الى قوى

الامن، اي بكلام أخر، لقد يُفعت المشكلة ألى

خارج النطاق السياسي وتركث عملية اتضاد

شارج استعن مسيسي رحر القرارات المتعلقة بالأمن في المنطقة على علقق

اذا تم النظر على مسحه بيسي \_ مسألة أمنية، يتحتم عندها أن يعامل أحد طرفي \*\*\* عند الداخة " لا اذا تم النظر الى مشكلة اجتماعية معقدة كأتما

يسْتُطيع الافلُادة مَّن امِّتيازات المواطنية، فُمو

يواجه كلُّ سلبيات "قانون الطوارئ". ومن مظلمر

هذه السلبية اغتيالات يغض القانون النظر عنماء

واجلا القرى وتدميرها، وترك هذه القرى

أمصيرها بعد الجالا وأنشاه قلقون طوارئ منفصل

عن بقية البلاد، في حين ندِّعي فَي الوقت نفسه

اتنا معرضون لخطر التقسام. ولم يطرح أي من

وفي حين أن المشكلة ما برحت تتفاعل طوال

اعوام واكتسبت مدى عالميا، كانت تركيا، من دون

أي أعلَّهُ نظر في ذاتها، ترغب في الانضمام الى

التحاد الاوروبي، وهو اتحاد يملك أسلوبا آخر في

العمل السياسي ومعليير فالوتية مختلفة، ومستوى

ثرة اعلى بكثير. وقد لختارت تركيا ان تقدم

حججا سهلة لتبرير الاسباب الكلبنة وراه تعقيدات

عملية تقديم الطلب التي طالت مدتما، وتراوح

هذه المجج من الفوارق النينية ولحكام الغرب

المسبقة على الاتراك الى الاعتقاد بأن الغرب ما

وما لم تعه تركيا مو انها انتمكت عددا كبيرا

من الحقوق والحريات الاساسية اثناء محاربتها

حزب العمال الكردستاني. وفي حين دأبت على

علاقات أرحام وجوار بنيت على للود والاحترام

تركيا والاكراد

رأى لَخْر سلاطين الأميراطورية العثمانية عبد

الدميد في تركياً مزيجاً لقوميات مختلفة من

أتراك وعرب شركس واكراده مغول وأرمن

بتعصباء حاول كذليفة للمسلمين حكمهم بالعدل

والمساواة، لُكُن حركة الضباط الاتراك، نيازي

وانور ومصطفى كمال وجمال الخ، التى انشأتُ

جمعية تركيا الفتاة علم ١٩٠٨، اعتمدت القوسية

للتعصب للقومي على يد الضبلط الالملن البروسيين

آلنين تولوا تُعريبهم. وهكذا تم استحدا،

الشَّعْبُ الْكرديُّ في الْمجَّارُر التي ارتكبت بحق

الاقلية الارمنية الفاعلة كخطوة أولى على طريق

تتريك الامبراطورية، وجنرالات تركيا اليوم يمثلون

امتنانآ لأمسها وحرسأ لعصبيتها وأسرى

للطورانية المتطرفة ألتي تتطلع اليوّم للى ما وراً

حدود تركيا محاولة كسب مظفات الجيار

السوفياتي، تركمانستان واذربيجان الخ ... لضمها

في سعي لبعث المياة مجدداً في الأمبراطورية

القَّديمة على أسس لا علاقة لما بالدين والعقيدة

امًا تُستند إلى قومية تقضي يتطهير عرقي (كما حـصل للارمن واليـونائيين). وان عـدم تعـرض

الاكراد في تركيا لتصفية جسنية شاءلة عائدً

لعجز تركيا عن تتفيذ مثل هذه المنبحة لوفرة

عدد الأكراب وشراستهم القتالية وتمسكهم

الاكراد ولعنة الجغرافيا

هى: "تركيا وأيران والعراق وسوريا وارمينيا سببا

لاستغلالهم من القوى العظمى لخدمة مصالحها

وسياساتها، وقد اقدمت اكثر من دولة، وخلال

لكثر من مرحلة، على خلق اهداف متضاربة بين

التجمعات الكردية المنتشرة في المنطقة (اكرادُ

العبراق واكبراد ايران من جهنة، واكبراد ايران

ولكراد تركياً من جَمَّة أخْرى)، أنتْ وتؤْدى، ألى

مراعات مسلحة تستنزف الطاقات الكردية وتعمل

صرحت على تشويه العلم الكردي بكيان مستقل، وما نجاح الولايات المتحدة لخيراً في جمع البارزاني

والطَّلَابِكُنَّى الا استقلال لمما يمدَّف الضَّفط على

العراق من جهة وحملهما على البشاركة في قمع

العالم والقضية الكردية

شكل تواجد ّ الشَّعب الكرديّ في دول خمسٍ

بحقهم في هويةٌ خَاصَة بهم وإن بحكّم نلّتي.

سأسأ للحكم بعدما كأن ضباطها تشربوا مبلدئ

بونانيين وبلفــــار الخ، واثنه لم يكن طورانيـ

استان العلوم السياسية في جليعة انقرة

زال يعاقب تركيا أرفضها معاهدة سيقرّ.

النزاع كـ"عـدو"، وبما ان منا "العـدو الداخل

قوى الامن وحدها.

هذه الوقائع للمناقشة

اُلقُوى المسلّمة التركيةُ آلتي تَحْوَقه قُومُـ ليس الرهاب وسيلة كافية لتحقيق تفيير سياسي واسع النطاق، لكنه طريقة فأعلة لجنب اتبعاه أَنْرَأَى العلم ألَّى مشكلة سياسية او مطلب لجتماعي شامل او شكوى. ولم تع اطرتنا يوما هذا الواقع، عندماً تم ترحيل "أبو" من سوريا، وُضع حدٌ لموقعه كقائد منظمة مليشيوية. ويسبب طريقته فيُّ القيادة وشخصيته حال "أبو" دون ايجاد حل ديموقراطي الأزمة على النطاق السيفسي الكردي وداخل حزب العمال الكرنستاني على حدّ سواء. أذّ تحول الحزب امتعادا أكات الحرب التي تصحّرها لنظمة الشرق الاوسط الفاشية. وقد تُعتع بعون هذه وحمايتها له ورغم هذا الواقع البارز، اعتبرت تُركيبًا انْ حزب ألْعُمَالَ الكَرْنَسْتَاتِيَ مَعَادَلَ

للْمَشْكَلَةَ ٱلْكَرِيْدَةِ، ولم تَسْمَح تَالِيا بأي شُكل من

ما يُتعلَقُ بالمشكلة الكربية وبمشكلات تركيا مع

حين كان حزب العمال الكردستاني وقائده في

ســــــوريّا، لَم يكن في أمكلته أن يطلبُ بالديموقراطية وبالدقوق النسائية او بالاعتراف

اشكال التعبير عن الهوية المضارية الكردية والى جاتب مجموعات كبيرة من الشعب

اوروبا على حد سواء. جزء من انعدام الاحساس هذا صادر عن جهلنا

الشكوى من التفصلاية، لم تم أنما كانت تطبق أسأليب قَاتُونيةٌ وادارية مختلفة في المنطقة وتقمع الدريات الدينوقراطية بحجة وجود اخطار داظية وخارجية تمند البلائد وام تغمم ان علاقتما مع أوروبًا، بدلا من التحسنُ كالت تتجه في الواقع ندو الاسوا. وعنما يتم تذكيرها الآن بالمسافة التي تفعلما عن اوروبا، تُظَهِّر تُركيا حثقا حيال الغُرب، وهو حنق يُنتشر في الشوارع ويطلول الاكراد الذين تعلم مسؤولية الصدع الحاصل.

حل المشكلة الكردية لا مشكلة أوج ألان

بالموية العرقية الكردية، ولم يكن في لمكانه كذلك احراز في نصر في نزاعه المسلح، الله كان يكل بساطة يطلب بحقوق سياسية في مواجعة

بأساليب ومؤسسات عادية، بما أن هذه الاساليب كانت لتشكُّلُ "تسوية" للوضع السّياسي. التركى لم تتمكن من أيجاد تعثيل ملائم لها في تركينا، هاجر عدد كبير من الأكراد الى الخارج وشرحوا الفرب شعورهم بأته تم اقتلاعهم من جنورهم واقصاؤهم عن تركيا. ومما لا شك فيه ان الاتراك العاديين أيسوا على اطلاع ببعض المشكلات التي واجمَّماً الاكراد أو يواجَّمونماً، وذلال لتصالهم بالمنظمات غير الحكومية وتعاطيهم مع الأحزاب السياسية والمجالس النيابية، اظهر الأكراد وضوحا ونقة في مناقشة قضيتُهم، اكثرُ مما نُظَمِرْتُ تَركيا عبرُ قَتُولَتُما الرسمية. أي انُ الغرب يواجه كتلة من أتعظم الاحساس وذلك في

اليس كذلك؟ ترجمة ج. ح.

الديموقراطي والاتداد. ان تميز حزب العُمال عن

بقية الأحزّاب الكردية يكمن في ان محاريبه

قطعوا كل ملة لمم باهاليهم وتذروا انفسهم

مجمولاً في حين تشكل وفاة احد مقاتلي بقيةً

وُلَعِيزَةَ الْاحْرَى لَلْتِي انْفُرِدُ بِهَا حَزْبِ الْعَمَالُ هِي

العسكرية، فقد استطاع الدرّب وبتعويل ذاتي ان ينقل بثه على القناة "ميد تي في" عبر الأقمار

الإصطناعية الى عشرة ملايين منزل كردي موزعة

في مناطق انتشار الاكراد في العالم احضَّهم على

نعم حقمَم في تقرير المصير وتعلم لفتهم الام،

والمُدافظة على الحضّارة والتراثُ الكرديين، ونشر الثقافة الكردية لبقاء القضية حية يتوارثونما جيلاً

لشُهر خلا تقريباً، قفز حزب العمال ورئيسه

"أَبِو" لَلَى وَلَجِمَةَ أَمْتَمَامَاتَ الْعَلَامِ، فَمِنْذُ أَفْتَعَالُ

ترُكِّيا مُشَكَّلة الحدود، وتواجد قواعد حزب

العمال، مع سوريا التي نجحت في تخادي الانجرار

وراه الاستفراز والغطرسة التركية، تناقلتُ وسلاَلُ

الاعلام خبر التقال أوج ألان الى روسيا ومن ثم

سياسي وديبلوماسي لايجاد حل لقضيته على

السَّتونَّى الاوروني ككُّل، يرضي تركيا ولا يسيء

الى شـرْعـة حُقَّـوق الأنسـان أو تسـتـور الدولة النضيفة ليطاليا، ولا يزال "ليو" الثلار البراغماني

الَّذَى لم تكن له خَلَفْيَاتَ سَلَطُونَةَ لَوَ ارْتَمَاتَاتُ

منذ انطلاقته والذي لم يستند الى وراثة عشلارية

كما هي الحال مع البارزاني، وهو الذي مثل ويمثل

التصارةٌ حق الثائر وطُمَارِته وزُمد المؤمن، والذي

اعلد ألى وأجهة النَّفَالَ الْتُورِيُّ مِيزَة الْعَنْرِيَّة فِي

السعي وراً العدل والساولة ودق تُقرير السَمير"، البيرة التي تساك طريق الانقراض من اعتيال

ثاثر ثوار ألعصر تشي غيفارا أثلاثة عقود ذلت، والذي حملت نكرى أغتياله الثلاثون مثله الرقع

أأدي أعالم يتوأى دور الشاهد ألراهي والمؤيد

السِّري لكلُّ الارتَّكَاباتُ والانتماكاتُ التيُّ تُتَعرِضَ

لما حقوق الضعفة من ناس ودولٌ في عظم

حقباته العظيمة فتتنكر بالبمارسة لبطرس ألاكبر

وتغتال لينين مرتين وتنتقم من ستالين فتعجز

فتُبعده رَافَعة شعار أَنَا يرى من دم هذا

الصديق"، أمَّا تركيا التي تُستمر في اغتيال عام

لكرلاء أأنناخل وملاحقة أكراد الخارج ملوحة بالغاة

عقوبة الاعدام لديما، فقط ليتسنى لما استردك البو" من ايطاليا، فمي، التي تتبرأ من تليينما

وجفرافيتها وحمارتها محاولة سلغ نفسها عن

الشرق الذي كانت ولا تزالُ جزءً فاعلاً فيه،

وللذي فسينه، وعبهره، وحبده أستطاعت بنة

لببراطوريتها العظيمة مدى ولتتشارأ الامبراطورية

الْكُبِّرِ فِي الْاسَلَامِ، تَشَيِّحٍ - وَمَنْدُ مَطَّلِعٍ مَنَا القرن – بوجمها عنه ميمة شطر النرب، فتغير

حروف لفتها، وتخرج من جلدها، وتتماؤت على

أبوأب أوروبا علما ترثضيها رقمآ علايآ بعسا

كَانَتْ فَي الشرق سيدة ولا تزال. لكن الفرب

ولانه يعسرف عنّصرية تركّسياً، ولأنه سنرك امشكلاتما، العنامية ولأنه يراعي بالاضافة ال

مصالحه التاريح والجغرافيا، برفض فضمامها،

ويردها خائبة من محاولتها بخول السوق

الإوروبية المشتركة، ليقدم العضوية مجةاً لقيرس

اليونانية فتختار تركيا اسوا نبوذج غربي اي

الشرق، فتعقد حلفما الاستراتيجي مع اسرآلايات الدولة المعتندية والمفتصبة لدهوق المرب

ومقدسات السلمين والمسيحيين، والمزروعة

خُنْدِراً في قلب الشرق، علما - أي تركيها -

تعصل بذلك على جواز مرور مستقبلي في جنة

الغرب، متجاهلة توابث الجفرانيا السياسية ١٥٠٠

(Politics وقولتين الطبيعة التي تتوجها ثوابت

البغرافيا الطبيعية، الستحيل تغييرها مهما

تسارعت حبركة الانسنة والعوامة والتبقيبة

بالنسبة ألى الشبس.

فالشرق سيبقى شرقاً والغرب كفلك على الاقل الله

7.4

3 2 C

+ ···

فمنه روسیا تستقبل من تاریخما وتبدی مه

عن حماية وجود ثلاًر على ارضما وترفض تحمله، 📆

سقطت قيمة مع سقوط كباره.

اتتقَقَهُ إِنَّ لِيطَالِياً لِلنِّي اقْدَمْتُ عَلَى تُوفِّيفُهُ ثُمِّ ۗ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّالِي اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّل

عولت التوقيف اقامة جبرية يواكبما بحث معمق 🎍 🌡

سلحا يعوق باهميته الاس

الدراب مشكلة للحزب وكارثة على عائلته.

واروادهم لقضيتهم، فموت أحدهم يبقى سرآ 🌋

(انقرة)

الأكراد: قضية حق في عالم ظالم

## صفوف حزبه، وهن اليوم مع مقلقلي الحزب لا يتقاضين راتباً كما هي حال مقاتلي الحزب

عينان شعبان استقدم السلاجقة الإكراد من موطنهم الإصلى جنوب غـرب بحر قـزوين، وجـاء اول خـروج لهم على يد قائدهم شيركوه عم صلاح الدين الايوبي من تكريت في العراق، فوصلوا الى بعلبك لدماية سُورِياً وَالبلادُ الاسلامية من الفزو الصليبي، فوجد

لربعة ملايين كـردي يقيـمون في منطقة تبلغ

الثملية في المنطقة، والمجتمعة منذ ١٩٨٨، ضَمَن

فلك الدولة المجاورة له. حزب العمال للكرنستاني وأوج الان نشوءُ حزب للعُمال بقيادةً أُوج ألان، الحزب الذي استقطب في صفوفه ثنبة ألثوار الاكرات وغدا صَّعباً، هم في صفوفه خيرة المقاتلين، فاستطاع أن يرسل إلى أربيل وحدماً ستمئة مقاتل عملها ضمن مجموعات لا يفوق عديد الواحدة منها لعسرة عناصر التصدي الاجتياح التركي، ولمعاجمة العراكر العسكرية التركية والقوافل الثلار فأخذ يطالب بغينيرالية مع تركيا، وفي محاولة منه لاظهار بلارة حسن نيـة، أعلن عام ١٩٩٣ ومن جنتب واحد عن وقف النار داعياً القرة الى مُفاوضات برعاية الأمر المتحدة، لكن طلبُه ثم يلق أنَقا صاغية، فتعلق بقدره متابعاً

لذي سنمل عبر عملية توفير الراحة Provide) (comfon)، عودة مليوني كردي من ايران وتركيا الى منازاهم. لكن تدمير العراق ٤٥٠٠ قرية ونحو عشرين مدينة وبلدة، وقضاؤه على البواسم الزراعية والتروة الحيواتية، حال دون اعطاء هنه العملية المردود المتوقع. أضف ألى ذَلْكُ أن الدول صاحبة مبادرة "توفير الراحة" حجبت الدعم السياسي عن العملية مراعاة تطيفتها تركياً وتفلُّدياً لَّاعْضَاهِما لكون تركيبا ترفض، وبشدة، البنظمة الامر الذي قد يؤدي الى تشكيل نواة دولة مستقلة في العراق تتتقل عدواها الى تركيا

مسلحة لبنان. الدروب معرولين في منطقة مُفلقة لا منفذ لما الى البحر، محاطة بأعداً من كل الجهات وتعاني حظراً المنطقة ومنع لدخال المحروقات والمشتقات النفطية على الواعبها السهاد لكن أرادة المساة للقوية لدى الاكراد شكلت الدافز المامة صفوفهم الْمِدارِسُ والْجَـامِـعـُاتُ الثـاثِث في المُنطقـة امِامً أما سياسيا فقد اتفقت الاحزاب الكردية

أتتخابات حرة عام 1997 أعطت براماتا وحكومة يمثلان وجه المنطقة، اقتصر التمثيل فيمما على أضزيين الرئيسيين الاتصاد الكردستاني والديموقراطي يعدما فازا بمجموع المقاعد المثة لَعَجِزْ أَيْ مُنْ الْاحزاب السَّتَةُ البِّلْقَيَةَ عَن تَحْطِي عتبة الْدَمْسَة في المِنَّة المطلوبة من الاصوات. ولطمأنة جيراته، أعلن البرامان الكردي تأييده قيام فينيرالية تنترم وحنة لراضي العراق، وعلى رغم ذلك لم تتوقف تركيبا حتى الساعة عن أرسال جيشها الى الاراضي العراقية لتصبر البني التحتيث الكردية والقواعد العسكرية مع ان مناسسات "شبه الدولة" الكردية سبق لما – ولْكَتَـزَاعُ الدّرائع من يد تركيا – أن اقدمت على أَخْرَاحُ كُلُ قُواعُدُ حَرْبُ الْعُمَالُ الْكَرِيسِيَاتِي مِنْ اراضيَّما بَقوةَ السلاحَ ونلك اعتباراً من تشرينَ الأول ١٩٩٢ إثر اتفاقما مع الولايات المتحدة. لكن الافتقار آلى مبادرة سياسية دولية جدرة اسقط شهر ألعسل الكردي لتعاود الاشتباكات المسلحة فيَّ ١٩٩٤)، الاسْتَباكاتُ التي استولى بنتيجتها حزب الاتداد للكردستاني على أربيل مركز البرلمان والحكومة. وبغضل وجود منين العزبين الكبيرين بلت كردستان العراق مقسماً منطقتين تسيطر على احداها قوات البارزاقي في الشمال المداني للعدود التركية، ومنطقة اخرى جنوب ارييل تتولاها قوات طلباني قرب المدود مع أيران بحيث أعبع كل حزب يراعي جغرافيته ويدور في

سهلت النزاعات الكربية أأبضوية المسلحة وبعد حمسةً عشر علماً على نشأته، رقماً كربياً لُبْتُوجِمة اليها. امَا رئيسه أوج الآن العَروف بـ أَيُو ۗ فَقَدَ أَمِنَ مِنْذُ أَطَلَاقَتُهُ بَقَيَامٌ دُولَةً كُرِيبَةً مستقلة لكنه سرعان ما استبدل حلمه ببراغماتية نشلطه العسكري تطويعا وتدريبا وقتالآ فنبح في ضم عدد كُبِير أَنْ النِّساءُ المُقْلَلُاتِ النَّ

نفسما. هكذا تُخلى العالم بقياداته الفاعلة عن

مُسَاحتها ٧٠ الف كَيلومتر مربع أي سبع مرات وجد الاكراد انفسهم وبعد ثلاثة عقود من دلخلياً تمثل بسجب العراق جميع موظفيه من وترتيب وضعهم المأسوي وترميم معظم ما تُهدم ولعـاش الزراعـة وتربيـة الماشـيـة واعـادة فـتح

جبهةً موحَّدة، على قَاتون انتخاب جرت بموجبه





الامم، ثم الامم المتحدة. وكانت عملية تقنين

وتطالفناً، هنآ كخلك، سفارقةٌ ثالثة. فتحسين حماية حقوق الانسان يتطلب ارتباط

الدولة بشبكة واسعة من الاتَّفَاقَاتُ الدُّولِيةَ

والاقليمية التي تمعد السبيل لبروز شرعة

عالمية تتولى الأهتمام والعناية بحاجأت الانسان

ومتطَّنباتُ حياته. وقد بوشر فعلا، بتنفيذ هذه

المهمة عندما اقدمت الامح المتحدة على انشاء

منظمات تعنى بالشؤون الحياتية للانسان، مثل منظمة التفنية والزراعة (الغاو) ومنظمة العمل الحولية، ومنظمة الصحة العالمية ومنظمة

وعلى رُغم التمليل الواسع لنزعة "العالمية" او "الكونيـة" اي للاتبـاه المـادف الى قـيـام

مجتمع دولي يخضع اشرائع وانظمة موحدة

فَأَنْ هَنَّا الْاتَّجَاهُ يَخَفِّي، وَرَاءٌ النَّصُوصِ الْمَعَلَقَةَ

بالطموح العالبيء الاختلافات والتناقضات التي

ما زالتَ تسودُ الاوضاع والعلَاقات الدوليةً.

فمفموم الدول لمضمون حقوق الانسان،

واساليبها في دُمايتها على الصعيدين القانوني

والعملي، وطرقها في توفير الضمانات لها لُكيُّ

تنفذ بتجرد وعدالة، ومدى استعدادها للتعاون مع الأخرين في تعميمها واحترامها وردّ الاذي

عنَّما ومعاقبةً من يسيَّ اليما... إن كل ذلك

بِصطدم، في معظم الاحيان، باختلاف الثقافات

والاملة والبراهين ماثلة للعيان. وحسبنا

الاشارة الى الاختلاف حول مضمون حق تقرير

المصير، او المق في الكفاح والمقاومة، أو الدق

في اخْتِيار النظام السياسي الملائم، او الدق في استغلال الموارد والتروات الوطنية بحرية...

حقوق الانسان العربي

ولا بد لناء في العيد الخمسين للاعلان العالمي لحقوق الانسان، من القاء نظرة سريعة

على وُضع الحــقــوق والحــريات في الاقطار

وعندما نطلع على كل التقارير والدراسات،

الصادرة عن ارفع الهيئات والمنظمات العربية

والاجنبية، نخرج باستنتاج عام واحد يتلخص في ان حقوق آلانسان وحرياته الساسية في

هذَّه الاقطارُ تَعَـاني أَزَمُـةٌ كَـبِـرَى، وفي انَّ الانتكاسـات التي امـابت المسـيـرة العـربيـة

المادفة الى تحقيق الاستقلال الناجز والمساواة

الكاملة والعدالة الشاملة والتنمية الاجتماعية

ترجع، في الاسـاس، للى تَهـميش الانســان

العربي وحرماته من معظم حقوقه وحرياته

والمنسرج من هذا المأزق لا يكون الا

باسَّت علدة مَّذَّا الْآنسان ما لَهُ من حقوق

وحريات وتمكينه من المشاركـة في الحيـاة

الَّعَامُةُ والمُساهَمة بحَّرية في اتخاذ القرارات

ويمكننا أجمال العوامل والعقبات التي تدول

آ - احجام غالبیة الدول السربیة عن

شأن حُقُوقَ الانسان، وأممما تلك التِّي تُلزم

الدولة تقديم معلومات وتقارير دورية عن

اً - وجُود خلل في الدساتير والاشتراعات

العربية، مُصَّدره أما النقص في هذه الوثائق،

وامياً التناقض بين النصيوص البراقية

والممارسات المزيلة، ولما الأصرار على احالة

مُوضوعٌ تنظيم الْحَقُوق والدريات الى القوانين

العاديةً، واما القيود المتعددة على حرية الرأي

والتعبير والنشر والاتصال، ولما الافتقار الَى

خرية تكوين النقابات والاتعادات الصمالية

والمُهنية، أو افتقار هذه الهيئات، في حال

وجودهاء الى حرية التجمع والتظاهر والتنبير

٣ - أنتأشار الاشتراعات الاستثنائية،

3- أنتشار طاهرة الاعتقال أو الاخفاء أو

٥- التقاعس المتعمد عن أداء واجب

وطني، مو تربيـــَة المواطن على قـــواعـــد

الديبوقراطينة بمعناها الواسع وسنجبونها

وجميع المقترحات التي فددت امعالجة ازمة

مقوَّق الأنسان العربي، أو لتعزيز مده التقوَّق. ارتكزت على فكرتين اساسسيتين الأسُدُ

بالديموقراطية ونشر الوعى الديموقراطي، تم

اشــراك المواطن في ممــوم بلده بتــادين

ولتوضيح الفكرتين نبدي الملاحظات الآنية.

يتجزأ. والتمييز بين فئة الدقوق السياسية

والمدنية وفئة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية

وَّالتَفَافَيةَ بُوْدي إلى تَّدويل الفئةَ الأُولى حقودًا

نير مجمية، لأن العرمان من حقوق الفئة

الثَّاتِية بِسُفر عَن استَحالَة مُعارِسةٌ التحدِن

اً - أن مُوصوع حقوق الانسان لا ينبغي له

ان ينقلبُ عَقينَّة (ايُدَبِولوحيناً) طَاغُيثُة ار

متحجرة، لثلا يصبح موضع أستعلال او أبتزاز

٣- ان هنآك ترابطا شعيدا بين مقوق

أن النضال من اجل الانتفال الى رحاب

الديموقراطية يتطلب كفاحا متواصلا تسامم

فيه كُلُّ القُّوىُّ العَامِلَةُ والفَاعِلَةُ والواعِيةَ في

٥- أن الافطار الدامية تفرض علينا العمل

لالفاء سياسة أنسحاب الدولة من المجالين

الاقتصاديُّ والاجتماعي بحجة حرّية الْأَقْتَصاد، أُرّ

تدرير السوق او تخفيف الاعباء عن الدولة، او

الانتماج في تيار العوامة. وتفرض علينا كذلك

تعزيز دور مؤسسات المجتمع المعني القادرة

على مُسأتُدة الدولة ضد الاندرافات الداخلية

٣- ۚ إِنْ الْمِرِكُاتُ والجمعياتِ التربيةِ التي

تُعنى بصقوق الانسان نشأت وتطورت في

. لحضان الصُفُوة والنُخْبِة من المُثَقَفِّنِ. ولَمُ

تصبح حتى الأن حركة شعبية جماميرية قادرة على ممارسة التأثير والضغط في المبتميّ،

وذلك يعود الى أن مُجتَّمُعنا العربيُّ لم يتعرفُ

الى المناخ الديموقراطي الدافل بمقاميم الدرية

والمساوأة الذي رافق عصر النمضة في اوروبا.

ولم يتسن له خوص معركة البيموقراطية

سبب المماكه، قبل الاستقلال، في معارك

تدرير الوطن من قبضة الاستعمار، وبعُد

الاستقلال، في القضاء على الآفات الاجْتمَاعية

والتصدى لدركات التجزئة والانفصال والتطرف

وتدركاتُ الاستعمار الديد.

الانسان من جمة، والديموقراطية والتندية

او مساومة من النطّعة العاكمة.

والتطور من جمة اخرى.

والاختراقات الخارجية.

(- ان جبيع العقوق تشكل كلا متكابلا لا

مشاركته في حنة القرارات المهمة.

السياسية والمدنية.

واشمرها قوانين الطوارئ التي تستخنم غطاء فانونيا لاخفاء انحرافات السلطة ومخالفة

دون تحقيق هذا الامر في النقاط الاتية.

حال الحقوق والحريات فيها.

عن الرأي والمطلب.

الاحكام الدستورية

الاعدام بسبب الرأي السياسي.

المصيريةً في بلده.

وتعريضه على الدوام تقريبا، للقمر والأذلالُ.

والحضارات والقيم والمصالح بين الدول.

قواعد القلنون الدولي وجعلها الزامية للدول

سأعدث على نُجاح فُكَرة التنظيم العالمي.

## سندويشات التقشف وانتفاخ الجيوب

"الثوف... ذلك الهمّ الكبير للطفولة. نعمَي وقتا طويلا في التصدي له، لجبهـُه او تنانس به، فنجـد انفسنا في نماية المطاف، وبغيـر عجب، راغيين فيه ومشتهين. فَالْجَرَعُ الذَّيِّ يَثَيْرُهُ الْحُوفَ في نفوس الصغار من شائهُ مساعدتهم في الوَّصول بأمان للى النَّضج وَّالرشَّد"ً! فلورائس ئوافيل

الجنوب ويبروت وأنحاء عدة اخرى، بمقدار ما أثار اشمئزازهم "تنكيت" وزير البريد في ما تناوله اعضا الجنة البيان الوزاري اول من امس من سندويشات لبنةً وجبنةً، رمزاً للتقشف، كأن لمدار الاموال كان في تَعبئة البطون وانتفاخما وليس في افراعُ الخزائن وتعبئةُ الجيوب. ولم تَغُب عَنَ الوزير "الفطن" الأشارة الى ان رئيس الوزرا؛ نصح بالابتعاد

وهذا ما نريده أن يسود حتى توضع الامور في أطارها الصحيح ويبقى ثمة زند" زِميلهم الذي ينتقل من شاشة تلفزيون الى أخرى، ومن أذاعة الى أختما نَاطِقاً باسم العبهد والحكومة - متجاوزاً وزير الاعلام الذي يقيس كلامه

وبتنا مع وزير البريد نعتقد، والطائراتُ الاسرائيلية تزمجر فوق رؤوسنا، ان الحرب ضد الدريري وسياساته وحكوماته، وحتى أعماره، في الأولوية وليسّ مقاومة اسرائيل وتدرير الجنوب من رجس احتلالها!

فمهلاً على العمد وسيده يا معالي الوزير، وهو واعد الناس بالافعال لا بالاقوال. غنى عن الخضة التي الثارتها الاستنابة التي كان مُمكناً اصدارهاً الى المعنيين بمّا

---

ا ساد و خر سست

والمراضية والمحجج

والمتداعين بمهالة

4 --- -- -- -- -- --

 $\mathcal{S} = \mathcal{F}_{\mathcal{F}_{\mathcal{F}_{\mathcal{F}_{\mathcal{F}}}}} = \mathcal{F}_{\mathcal{F}_{\mathcal{F}_{\mathcal{F}_{\mathcal{F}}}}}$ 

أوالم المناسبة المناسبة

يو د دد تاجيخ خواج

يران سيديد سالهم

State of the state of

والمراجعة المتعارضة المتعارضة

لدادان المساويدوق

منطب مناسب

روار المساسر والملائدة

ودا المرورة أب له لواكما عناهي

، . دست بن المسينة م

41.2

ر بر سبت بالعقة

40.0

- L 30 m

\_ \_ بدالمدر خو

the second

و المراهد فه

4.4

السنيد وس ف

Braken ...

4 44 44

Marin Committee of the Committee of the

the death of the

William Comments

-

the last the same of

sidem hade a

white her some is

- William

the state of the s

Seed to be a fine of the control of

دينا أطلب عاسية العطالة

من مدين الاست المدين المدين المدين الاستراك المدين الاستراك المدين المد

1910 - 19

السيار الإسرافية

المراجع المحادية المحادية المحادثة

إستينان تترتع

Alberta Commence

من هذا المنطَّلَق نرى اللبنانيين يتوقون الى التغيير والتصويب عبر العقل يريدون تقشفاً بصمت، واصلاحاً بصمت، وخفضاً للعجز بصمت، وحصراً

للديون بالمساب الدقيق حتى تتحدث الافعال عن نفسها تحسينا امستوى المعيشة واتعاشاً للاسواق، وجنَّباً للاستثمارات، ودفَّعاً لعجلة الانتاج. وانا كان لا بد من مسارات وتوجهات جديدة، فلتتوجه الدكومة الى الشعب بالشرح العقلاني الهادئ، لا بالتهويل والتخويف.

أما التخصيص فليكن من خلال الحال الدولة القرن الحادي والعشرين المتوجه نحو العوامة بخطى سريعة، بحيث يأخذ لبنان بمفهوم الليجرالية المعاصرة التي تفترض تتخلاً من الدولة في حده الإدني، الواجبُ والضّروري، مع المحافظة على دورها الرعائي. وعلى هذا النساس تُقبلُ الحكومة على تقليصُ حجم الدولة بخفض عدد الموظفين او اعادة توزيعهم فتبطل ملجأ للعاطلين عن العمل وحلاً لمشكلة البطالة، كذلك يجري تخصيص الخدمات التي ينبغي ان تكون في عمدة القطاع ألخاص او القطاع المشترك مع اتاحة الفُرصة أمام المواطنينُ لتملك ما استطّاعوا منّ اسهم القّطاعات المخصّصة.

الشعب يريد لن تكون الكلُّمة الأولى للعمل وليس للترثرة، وأن يكون الاطمئنان اساس الأستقرار

قرار وزير الداخلية البريطاني جاك سترو ُ فراح اللهُ النَّدِيَّةِ اتور التَّشَيِّيَاتِ السَّابِقُ إِنَّا أُوعُوسَتُ و بِينوشِيه مَجِدِدًا عَلَى القَضَّاءِ 💣 البريطاني يؤكد ان "نمار" مقوق الانسان عاد يطلُّ مجددا، وبقوة، والفضلُّ في ذلكُ يعود الى الإنكليز، الى عبقريتهم الفذَّة التي ما فتئت تدهش العالم منذ ندو الف عام، فَـفِي نَمْـأَيَّةُ مِنْاً الْقَــرِنِ سُطِّرِ قَـضَـاةً بريطانياً مفحةً مضيئة في تاريخ الانسانية. اقروا بأن لحقوق الانسان الاولية على سيادة الدول وأن منطق الدولة ومسف هصوم الديبلوماسية غير قادرين على حماية هنأة

بـ طبعة لتكلُّيزية " كما استملُّوه قُبل نحوُّ ألف علم عندماً قرروا اعلاء شُأن الصريةُ الفردية فوق كل اعتبار بما في ذلك الملك، نفسه صاحب القدرة والسلطان

وبالامسَ في التّـاًسع من كــاتون الاول الجاري صدر قرار الحكومة البريطانية بالنسبة بلد أوروبي في حق الديكة أتور التشيئيا كالقاضى الاسباني بالتازار.

لقد أرتد الخُوف، وسيلة الدكم المطلق للمكتــاتوريين عليــهم، وكــأن الانسـانيـة

قد لا يكون الامر بهذه البساطة، فوزيرة

السلم الاملي احم من العدالة وكلام الاملي احم من العدالة وكلام الوليرفيت، على بسلطته، يجدو المسلطة العرف المسلطة العرف على المسلطة الم

اولا – شرعية مجموعة دُفعت الى السلطة

الداخلَ" اذ تُمنع من ممآرسـة حـقـوقـمـاً

الاساسية وفي مقدمها حق التعبير

ُ والتنبيجة: الاعتكاف او المجرة وافراغ

سجل الاجتماد البريطاني فاصلا تاريخيا

في حياة الانسائية، الا أنه جاء مثابة

الأعتراف، ولو المتأخر، بالمسؤولية.

المسؤولية الدولية عن غض الطرف عن بروز

عالمينُ: عالم الدضارة الذي تُحترم فيه

الانظمة والقوائين، وعالم القذارة لاحتواء

نفايات العالم الأول، النفليات الاخلاقية قبل

ألآ أن سقوط الحواجز والعدود وتحول

العالم "قرية كونية" يسمح لمذه الشعوب

بالانت في أم على جيلانيما والنم وض من

كبوتها للمطَّالية بما الترَّع منها جيلًا بعد آخر.

"التحول" للمتمثل في الاجتهاد البريطاني

<u>مالس أدقة القاتونية التي طالما سجاماً</u>

البريطانيون في المُفَاصل التِّي شعدت ارساء

اتماط جُـ بُيْدة في القواعث السياسية

يعــد "الدق في القــدخل" -Droit d in يعــد القـرار بأولوية "حـقــوق

مبنآن جديدان يطيحان مقموم السيلاة

في القانون الدولي، الا انهما يؤسسان لنمط

جَديد في العلاقات الدولية، قد تكون الدول

الأوربية - ومنكراتُ الاستردادُ في مُقَ

بينَوَشَّيه لوروْبية خالَصة — راغبةٌ في اتَتَّماجهُ

وَكَأْتُهَا تَرَيْدُ مَقَارِعَةُ الْمَبِدَأُ بِالْمَبِّدَأَ، وَمَقَ

تقرير المصيدر الذي بشدر به الرئيس

الاميركي وودرو ويلسون شكل الاطار

الاوروبيّة علات بالثمار نّفسها على "المحرّر"

… والمستعمرات التي خرجت مُنْماً الدول

مھی تعمہ

القانوني لَاقْضَاءً عَلَى الْاستعمار الاوروبي.

الإنسان" على منطق الدولة.

والقانونية.

الاميركي.

مُذَه "الذشية" قد تَشكل أمد معايير

البلاد المعنية من نخيـهـا، أي من أسس

وبالوسلالُ الدّيمُوقراطية؟

البلاد للمعنيــ التجدد والاستمرار. ###

او استولت عليها نتيجة انقلاب او تطورات ىموية لا وفق الَّذِيار الَّديووقراطي. ثانيا– السماح لمدّه المجموعة بالبقاء في السلطة طالما اثما تمسك بالاداة العسكرية، وذلك لتقاطع مصالحها مع مصالح "الذارج". بُلِيَا – التَّخلي عنها بَّعد انتَّهاء الأهداف التي سـاعــدتهــّا في الوصــول، من طريق الاضاعة مجددا على المظالم التي ارتكبتما في حق شعوبها. وهنا لَا بد من التساؤل: هل ان مبدأ حق تقرير المصير تقتصر مفاعيله على الإطار الخارجي، فيما ينتهك حق هذه الشعوب "فيّ

منا السكتاتور أو ناك ختم البريطانيون الألف للميلادي الثاني

إلى مُذْكراتُ الاسترداد الصادرة عن اكثر من السَّابِقُ، جَاءُ يُرسَّحُ "القَرارِ" الْقَنبِلَةِ: الْأَقْرِأْرُ باستمالة أفلات الديكتاتوريين من العقاب بعدما وضعوا في خانة اللاشرعية، في أحم أمبحوًا تحتّ رحّمة العدالة، رحمة قاض

Was a service اصبحت اكثر أنسانية

في "لو موند الكتب لم ترهب الطائرات الدربية الاسرائيلية اللبنانيين في الاغارات الصوتية على

عن اللحوم، ربما اتقاء للحوم أبقار انكليزية مصابة يداء الجنون ! حفظ الله الوزراء حميماً من هذا الداء حتى يبقى العقل هو الميزان مكان للأولويات وللبيان الوزاري الذي عكفت اللَّجنة، التي جعلتٌ وزير البريد ناطقاً باسمها، على وضعَ أسسة من دون ان يبادر احد من اعضائها آلي "ربط

بالقيراط ويجيد الحديث حيث يجب وضمن النصول.

وليس وزير البريد وحده يعكر على العمد صفاعه الشعبي. إذ سبق لاستنابة المدعي العام التمبيزي في شأن ملفات وزارة المال، وهي الدستنابة التي أوحت للمواطّنين ان ثمة من يهرب ملّفات تتعلقُ بتجاوزات وارتكابات وربما أسرقات في وزُارة المالي، عبر الطبل والزمر الاعلاميين اللذين رافقاها، واقتضيا لاحقا مؤَّتمراً صحافياً للمدعي العلم وضع فيه الامور في نصابها، في حين لننا كنا في وتنفيدها على ندو سري ومباغت كما تقتضي الاصول، دونما حاجة الى شروح

لقيد دعيا الرئيس الشعب والحكومية الى العيمل، وهذا سيكون الفيصل والمقياس. والعمل المطلوب كثير ومضن، وتنتظر الوزرا ورئيسهم، وكذلك الرئيس العماد اميل لحود، مهمات غاية في التعقيد، لذلك تتمنى أن يبتعد بعض الوزرا عن المعارك الدونكيشوطية جاعلين من طيف الدريري عدواً لهم وهو الذي كُتب اسمه على الحجر والشجر في بيروت ونُقشَ فوق الجادات والانفاق، فضلًا عن المطار والمدينة الرياضية والبّني التحتية، وإن بالديون وأغلى

واذا كان لا بد من مخاصمة الدريري فلتكن مخاصمة شريفة، ترفض ان يكون هناك فـرد لكبـر من الدولة، في السعي الى ان تكون للبنان دولةً في حجمه وعلى قياسه. وقال احد المفكريّن الطامّحين الى التغيير والذي يرفضّ ان يكون مناك من هو لكبر من الدولة، وإن صنع المعجزات: "لا اتجامل المزايا

والانجازات، لكنني أشاهدها واتعامي عنها". والقلب وليس عبر السندويشات وملء البطون.

انمون صعب

## بريطانيا العظمى

لقد سبق لبريطانيا أن أرّست القواعد السياسية في حقول شتى فشكلت القدوة والريادة في ألنظام التمثيلي كنمط لممارسة السيادة، وفي النظام البراماني كنَّمط العلاقات بين السلطات. وفي اقامة الحكومة المحلية كـقاعدة لتنظيم العلاقة بين المركز المحلية كقاعدة لتنظيم الملاقة بين المركز وفي ابتكار مفموم المسؤولية السياسية التي عرفت أنذاك بـ -Impeache ment أي عجز المسؤول عن تولي السلطة المنوطةً به. ولا ننسى بالطبع تكريس المعارضة ولحترام دورها.

هل يمكن القول لجلادي الشعوب اينما كانوا: أن يُمكنكم الافلاتُ بعد اليوم من

خارجية الولايات المتحدة مادلين اولبرايت (وكان جملز المظيرات التابع ابلادها "السي. أي. ايه" شــارك وفق الملفات في اســقـاط الرَّدْيِسَ المِنتَـخبُ ديموة راطياً سلفادور

فايز قزي

طال انتظار الدالمين بالمركة التصحيحية اللبنانية.

بالأمس ووفقا لخطة هاتكة وشعبية مطلقة،

انتمى اطول عمد رئيس لبناني مثقل بالاتمامات

والشبهات والتي سيتكفل الزمن القريب بتحويلها

أحكاماً وإن نفعًا للعدل وانصافا للحق وتسجيلا

وبعدة وبقرار "قَيْصري" ناجح نسبي الشعبية.

انتهت لطول ولاية رئيس وزراء في لبنان وسنتولى

الايام المقبلة بالمعايير السياسية والمؤسسية العامة

تصنيف توليته وممارسته الخاصة الدكم، فتتأكد اه

تنتفي اشاعلت تلمج بأن للرئيس اميل لحود اعتبر

اعادة رفيق الدريري مطلبا اقليميا فقبله دون رغبة

وان الدريري اعتبر استمراره حاجة اقليمية أيضا

فُكَانَتَ ٱلْأَجْلَابَةَ لا يُطلب أَمْمُ ولا حاجمً. وحـمل

وبالامس ليضا وبتوافق القوى الفاعلة والمتحركة

على أرض الواقع السياسي ولُنت وزارة جُديدةً لا بد من ان تكون ترجمة لطم الابتليين الشامل

بالتغيير والتمحيح، بل بالرجوعُ عن الخطأ فأقلعت

الانطلاقة النظييفة المتواضعة الزاهدة بالمظلمر

الملكية والراضية بخشونة الكفاف ورغيف السترة

الكريم، وكأتما تردد: "ولبّس عبائق، هذا ما شكل مع التجلوب الشعبي المطلبي عنوانا اكتاب عمد

متميز بسلوكية ونهج حديثين لمسار الجممورية

. وأنا تعــنر في الواقع على رئاســة الدولة والسلطة الإجرائية المقبلة، ومنا عكس الرغبة

العامة، استعادةً ما خطفه عهد وولاية سأبقين عن

بيادرها، فأن التنظير لنفع القانون يبقى وأجبا

مَوْكَنَا يَفَيدُ حَلَمِ الْجَمُورِيَّةُ التِّي سَتُولُدُ رَبِّهَا مِن رحم مأساة اللبنائينِ منذ عهد "الاستقلال" الأول

حتى اليوم. وقد أصاب الاستاذ الياس الزغبي في

"النمار" في ٢ كانون الاول ١٩٩٨ حين قَالَ: "أنَّ

المتابعة الموضوعية لمجرى الدكم اللبناتي على مدى

ثلاثة ارباع القرن تؤكد ان لبنان لا يزال بتلمس

بالامس وبعيدا عن كل حساسية شخصية

طالبت في مُـقَـال نشـر في "قـضـايا النهـار" (١٩٩٨/١١/٢٧) "بصدمة وطنية لا سياسية

فُقط وتشمل بالتّبديل الرئيسُ الدريريُّ" "وكُلّ

الطريق الى الجمورية الاولى...'

فمل یا تری علات ووصلت مع عجقة الانتقال من

عمد الى عمد وحل موسم التفيير المنتظر وإن على

وقع القول المأثور:

للتلريخ ليبنأ عمد ووعدء

الانقلاب

مع اقتحام الماتف النقال او ما يعرف بالماتف الذابوي حياتنا البومية واقبال أتناس المتزايد على اقتنائله واستعماله وأعتماده وسيلة فضاى لاتمالاتهم تأسرهم ويشدهم اليما تطور ميزاتها الفنية والتقنية المستمر، يزدك أهتمام الباحثين في شؤون ملامة السحر بدراسة الأثار المسلية الناتجة

سطة تلك المُثبِّنة بلخل السّيارة، الأن أُنْتِبُه الْسَلَاق ينصرف في كلا الدالين عن القيادة كما يحمل في الناء عملية الترقيم أو في الناء فترة التخاير، مما قد يسبب الدوادث أو أضطراباً في

اوِ مِن تَعَلَظيَ الكدولُ وَالمِدْرِاتِ. و بن حصير مستورات و بن التدائج التي فيما يأتي سنملط الفوة على التدائج التي خلصة البريت في كفدا أو الأوروج واسوح، والولايات المقددة لجمة تأثير استعمال الماتف في السيارة على سلامة السير.

لقد لظمرت دراسة قام بما بادثون من جامعة تورنتو، كندا، علم 199۷ وشملت 199 سائقاً معن تعرضوا لدولات سير في قناء استعمال الحقف " النَفُالُ لَمَقَتُ مِن جَرِلُكُمَّا اضرار في الْآلِيات دون الاشخلُص، إن مخَّاطر اللحوادث ارتفعت بنسبة اربعة أضعاف مُقارِنَةُ بحالاتُ مماثَّلةً لم يكن يستعملُ فيما السائقونَ الماتف النقال؛ وأنَّ هَنَكُ رابطاً، كما يبدو بين الوقت الذي حصل فيه الاصطدام والوقت الذي كان مر على استعمال الماتف النقال، فأكثر الدولات حصلت في غضون الدقائق الخمس التالية لبداً التخاير ويفضّ النظّر عن مواصّفات الساثق

للزوح: علم 1990 خلصت في النروج دراسة عنوانها "ستعمال التلغون، القيادة ومخاطر الدوادث"، هي في الواقع حـصـيلة 11 دراسة اعــدت في دول مخافة، إلى التلاح الآتية:

(Driving Task ضافطة والسير كثيفاً

القباحة واستُنتح من خلالها الآتي: . أن الماتف النقال آداراً سلبية على سرعة رد فعل Reaction Time) للسيلاق عنيما تكون

. لن الماتف النشال يُؤدي لن زَيادة اجـهــاد السائق ويلميه بغض النظر عما اذا كانت القيادة

أتت التَّنَاقُع على النَّحو الْإِتَيِ: لَّلْجَانِي وَمِن الْلِيْحَرِقُ الْجُلَّتِي للنَّسِيارَةُ أَكَثَرُ مِمَا يَعْمَلُهُ الشَّبِانِ: واتَّهُم عَمُوماً يَخْفُفُون سرعتَهِم؛ والزَّ

الوطنية" لترحيل الدريري لم تكن نتيجة مقاربة بالتجربة والاختبار.

عن الدولة الجمهورية، كما هي رغبة البنائيينُ المطلقة كتبت سأبقا واكتب أليوم وغدا لفرز حراس الجممورية المؤمنين عن مستعيري وجهها ومنتحلي لبوتها وبالنتيجة اغتصاب مضمونها

لنلك وكوني من دعاة التغيير والتصميح اتوجه الى البيــانُ الوزاري المزمع بيــعَضُ العناوين التي تقض مضجعي وتأكل معي في الصحفة.

أولا الوطن الى الوحدة والتحرير: ترك الوطن ولأيزال نازفا بالتمجير واستحالة التحرير واهمال اهل الشريط وارغبه، وتعريض مويته للتزوير بعراسيم التجنبس الدمشة ودون سند رابطة الدم او الارض كـما تـوجب القـوانين، وقمر الشعب حتى ملجر وحرم حقوقه للسياسية وُفَعلَّت السلطة شريحة مند. هذا هو العنوان الاول والاسلسي المطلوب للبيان. هذا ما نطعع أن نقرأه في برنامج وزارة العاهد الاولى. تكريس واعادة تخصيصات كاملة لوزارة الممجرين للى الموازنة بعدماً تدولت وعوداً كانبة فمن يعمل لعودة الممجرين يعمل لعودة للوطن والممجرون لن

الى عناوين البيان الوزاري سيين التقليميين". وكانت رغبة كبيرة ومستحيلة لا لحد يشارك بامكان تحققها ولكتما سجبولة وطوباوية لانهما تطلب من المسريرى المشاركة والتجاوب والمبادرة لتلقيها، وهو أمّ

يكن يومها على موعد لا مع التواضع ولا مع ترك اما اليوم فقد تدقق نلك باستثناء بسيط فاتني متمسك اكثر ومصر بأن مطالبتى بحصول كلصدمة

سُلِيةً لشخمه بقدر ما هي حصيلة تصنيف سياسي وتأسيسا على توكيد شعور لدي في الدفاع

ثاثيا: الدولة الى الجمورية: اما الدولة للجممورية المدنية فقد سجلت مرب بعض نواطيرها من مراكز حراستهم اوحدتها وقوتما لينضموا الى فريق الطوائف والمناهب والعبرة نتذكر منع بعض نواطير ألعمد السابق عودة وولادة مؤسسات للدونة وقوانينها فناءوا على مشروعُ قانون الزواج الدني، وُمُو قانون جمهوري حضاري ينافس قولتين الطوائف القجمية ورية

ثَالَتًا: الْحُكُم الِّي الديموقرلطية: لما السلطة السياسية التي عرفنا بالامس فلم تتقيد بمبدأى الفصل والتعاون بين فروعها الاشتراعية والأجرائية والقضائية، لغَمَهُ الوطن والدولة فسخرت من المبدأين، لا بل ذوبت الوطن والدولة بذاتها لخدمتها بل ولخدمة طاقمها وازلامهم فبنت حتى لاجازاتها وكأنما عناوين للكسب

يا كتبة البيان الوزاري الكرام. مطلبنا اليوم ليس اختيار للشرفاء في الحكم لمنع الاستغلال فَهُو قَراَّة بِنائِية. البطلوب تحصين المؤسسات النامية تدصينا مطلقا شاملا يجعل منهأ عصية غدا والى الابد وقوية معتنعة عن كل محاولة مستقبلية للاستغلال عبر التبطات الشخصية والخاصة حتى وإن بالاكثرية. فلا نرى بعد اليـوّم القضاء، ولاسيماً النيابات العامة تمتنع عن ملاحقة جرائم المسؤولين بعذر الحصانات وقد نشرت على منابر المرئي والمسموع والمقروء حتى مجلدات قَكْتُب الصَّائرة والمزمعة الصدور. مطالبين برفع وعاية السلطة السياسية عن القضَّاء، ولاسيَّما اللَّفاءُ جُميع القوانين الاستثنائية والحصانات المتنوعة في اجرآنات المعاكمة واصولها وتوحيد هيئات المحاكم

وشُمول صلاحياتُما للَّجميعُ. وُبذَلكُ نُفجِّر طاقاتُ القضاء الحامل كل الجرأة والرغبة والكفاية وننقل الديموقراطية اليه للنطق باسم للشحب بأحكام مطلب واحد ربما يغني الاقتصادي حسن الظيل عن طلب مجلس نقد مستقل. ويغني البادثين عن حصلة القضاء، ويطهر الإدارة ويحمنها. هو ان

يسود مبدأ استمرارية الدولة واستقلالها فلنام في كل مراحل تبدل السلطة السياسية. مكذا يتحول الوطن والدولة كذلك حصنا منبعا مكرسا ثابتاً بألمسَّاواة والوطنية للجميع. وتبـَقى عدها السلطة السياسية المتبخلة بالديءوقراطيا حقا متنقلا على الجميع، وربما مكذا أيضاً يتنقق حلم الناس بجمورية طَّال انتظارها وسلطة شعبية.

باختصار الى أنبيان الوزاري نتقدم بالتناوين ألوطن الى الوحدة والتحرير، بعودة الممجرين واتصاف المهاجرين وتشرير الارص وشاصة لم

الدولة الى الجمهورية الددنية بالمساواة والعدل، الحكم الى الديدوقراطية بالعؤسسات والقانون، هنا هو الامل الذي ننشده محرَّرا لا سُجلتا، وكما يصح فلتمنى والقول أن الشعوب والأمم العظيمة تَقَادُ غَنْابِا بُأَلُادُلام وَالْآمَالِ الْكَبِيرَةِ فَأَن فَشَلَ بِعَض التجازب حوّل الامل سجنا. فليكن ألبيان الوزاري مدعولا بالامل والعلم ولتكن ترجمته لقفالا للسجون

سَيَارِتُهُ، وعَلَى تَعَلَيْلُ كُلُّ المَعَلُومَاتُ الَّتِي تَتَطَّلِمَا

الولايات المتحدة:

تناولت اثار استعمال الماتف النقال عنى قيادة

السائق السليمية Driver's Traffic Safety

Performancei ، ولظمرت ان وضعية السائق Driver's Lune Positioni ، تأثرت تأثيراً واسطً

في لتنه الترقيم اليدوي. هذا التأثير كانت له علقة واضحة بوضع الماتف؛ فالتأثير كان جلياً في حالات

وُجود المُلَتَّفُ قَرَب جماز التَّفَيْدِ، وَطَفَيْفاً عَنْد وَضَعَ الْجَمَازِ عَلَى لُوحة عنادات السيارة، وقد كان التأثير

أيضاً واضحاً عند كبار السن من السَّائقين أَكثر عنهُ

عند الشبان. علم 1991 أجرى الدركز الوطني للخدمات الإعلية والبدوث دراسة دول ردود فعل السفاق عند محلولة

نبط مؤشر الراديو، أو طلب رقم ما على المكفّ،

أو الغوض في مُحلَّكَة سَمِلَةً أَوْ مُعقَّدَةً عَلَى مَاتَفُ بَقَالَ لِبَانَ القَبْلَادَ، فَوَجِد مَا يَأْتَي: . أن المُنْلَقَـصَاتِ الحادة والسَّقَدة على الماتَف

النقال تَوْدِي الى السمو عن لي تغييرات قد تعصل

في هركماتُ السيار، في حينَ ان طلب الرقامِ او

الخُـوضُ في لمـاديثُ سـّملةً سَبِّب اشكالاُت أقلَ، ولكنه أدى أيضاً الى خَفْض رد الفعل Response:

Times) لدى حصول تحولات مفاجئة في حركة

السير. مِنْهُ التَأْثِيراتُ تَلَاعَظُ أَيْضًا عَنْدَ ضِبْطُ مؤَسَّر

الرائدو في السيارة، . أن أستعمال الماتف النقال – بدا فيه طلب

الارقام، والنوض في احاديث سمَّلة ومعقدة – مو أكـــُـر ضرراً عند السائقين من مم فــوق سن

بالسائنين الحيان. وذه العينة من الدراسات تكفي لبيمان الآثار السلبية لاستعمال الماتف النقال أو أي جماز من

اجمرة الاتصالات في الناء القيادة، مما حمل دولُ

عدة على بنع استعمال هذه الاجمزة في اثنًا

القيادة، أنصما الولايات المتددة، كما حمل البشترع

اللبنائي على اعتماد هذا النهج، فقد اضاف القانون رقم ٤٦٠ تاريخ ١٩٩٥/٨/٢١ المتعلق بتحديل

أحكام مملد متعلقة بالعقوبات والغرامات عن

مطلقات لُاحكام فقون السير اللَّ البنَّد ٢ من العادة . ٩ من هذا القانون بندا يحظر استعدال أي جماز من

لجمزة التصالات في اثنه القيادة وذلك نُعث طَائلة

الحبس حتى شجرين وغرامة أو احدى عاتين

الَّا أَنَّ هَنَا الْقَانُونَ لَمْ يَرِدَعُ عَلَى مَا يَبِيُو حَتَّى

الآن البعَّض من الاسُتَّمْرُارَ فيَّ اسْتَعَمَّالُ لِلُمَاتِكَ النَّقَالُ في النَّهُ الْقَيَادَةُ، فَالْقَاهِرَةَ لا تَزَالُ مِنْفُسِّيةً

ومى كماً قمد الفات الكثيرة العكام فاتون السير الا

تُعبر عن رغبة في مخلقة الفانون فحسب، اننا تتم عن موقف اخلاقي لا يرى ضيراً في عدم احترام للقاون وعدم احترام النات وعدم احترام الدُّذر.

بالسائئين الشبان.

سِن بُنْسِبة مرتين ولكث مرأت مُقَّارنة

عام ١٩٨٧ انصرت دراسة في الولايات المتحدة

النصال والمعاناة التي ايقظت الضمير أأهالي

رفيتا في نظأم القيم. ومنأ المفهوم الذي يعتبر الفرد سينا ونا صفة عالمية، ولا يقيم وزنا لاختلافات اللون أو التبرق او العقيدة أو الدضارة يدمغ اليوم الايديولوجيا الدولية، والاعلان العالمي لحقوق الانسيان يكرس وعبدة الانسيان هذه، أو

شمولينهُ، أو عَالَميتُه وبعتبر أن الفُرد يحملُ في ذَأَتُه الإنسانية بأسرُها. وَمِنَا تُظَمِّرُ الْمُضَارِقَةُ الْأُولَى، شَالَانَظُمَةُ والنظريات في العرب نعمد حقوق الانسان وتنصح الشعوب المصطمدة باحترامها وتنديتها مَّنِ لَجَّلَ الوصول الى الاستقلالُ والتحرر من اغَـٰلال التخلف والتحميـة، فاناً أخذتُ هذه الشنوب بالنصيحة، وطبقت تعاليم الغرب ص الدفياع عن الصفوق والصريات، وثارت على الجلادين والمستعمرين، سارعت دول الفرب

الى قَـمْعَ حَركـات الْتَـكُـرر وُوصِفَ مُـقـاومُـة

الاستعمار او الاحتلال بالارهاب.

 ٦- حال حقوق الانسان والدولة: عالساطة في الأنطَّمة الملكيَّة المطلُّقة كانت

الستدس تقييد صلاحياتما وتحديد في الدولة اداة قمع لطبيَّقات مَّعينةً. ولكنه يصُّعب علينا تصور وجود حقوق للانسان في غياب وجُود الدُولَة، لأن الدولة، في ميكا، القادرة على سن الاشتراعات وتدديد مُضمون حقدق الانسان ووسائل حمايتما وطرق التعبير عنما وانزال العقوبة بمن ينتمك حرمتما فَكِيفَ يَمكننا، في هذه الحال، فك الارتباط بين النولة وحقوق الانسان؟

وتتمتع بصلاحيات تفوق صلاحيات الدول ولم تتحقق هذه الأمنية الا مع ظهور عصبة

الرئيس السابق للجامعة اللبنانية

الذكرى الخمسون للاعلان العالمي لحقوق الإنسان [٤]

## حقوق الانسان أمام المفارقات

محمد المجدوب

لا تضيف جديدا إلى المعلومات التي غدت مسلّمات عندما نقول بأن الاهتمام بحقوق الانسان اصبح همأ عالميا ممهورا بطابع عالمي وليس من المبالغة في شيءُ انّاً ما اكْنا انْ حقوق الانسان تتبوا اليوم مكانا رفيعا في

قلب التراث الانساني المشترك. . ظَهـرت هذه الحقّوق، في النصف الاول من القرن العشرين، في مُعظم النساتير ولكنماً اكتسبت السمة العالية بعد ظمور الامم المتحدة، فـتكرّرت في مـواتيق واتفـاقـات دولية، كان في طليعتَّما الشَّرعْة الدولية لحُقَوْق الانسانُّ، المُكونة من الاعُلان العُالمُي والعمنين الدوليين للعام ١٩٦٦. وحققت الامم المتحدة اتجازا كبيرا على صعيد حماية

حقوُق الانسان عندما سُعت آلي تدويل هذه للحقوق ووضعتما تدت اشرافما. وتأثرت المواثيق الدولية الخاصة بحقوق الانسَّانُ، واولَمْا الاعِلَانُ العِالِمِي لَمُقَوِّقٌ الأنسسان، الصادر في ١٩٤٨/١٢/١، ١٩٤٨، بالاوضاع والمآسي التي شمنتما المقوق والعربات خلال فترة ما بين الدربين، وخصوصا خَلال الحرب العالمية الثانية. فقد تعرضت حقوق الانسان لأقسى انواعُ القهر والقمعُ في

اوروبا والاقاليم الخاضعة للاستعمار ، وحاولت الأنظمة العيكتاتورية تصويل الانسأن أداة اخدمة مصالحها واطماعها. وحضت مذه الإموال، عند انتهاء الحرب، الدوُّل الحليفة على محلَّكُمة كبار مجرمي الحرب. واعتمدت الجمعية العمومية للأمم المتحد المسادئ القنانونينة التي برزت بعند صدور القرارات القضائية، وكلفت لجنة القانون الدوليّ صوغ هذه ألمبادئ في نظام متكاملٌ. غير آن الجمعية اضطرت، بسبّب حصول بعض

الأحداث، الى أصدار اتفاقين في العام ٩٤٨ (، قبل انتماء اللجنة من وضع الصوغ المطلوب نتائج الاهتمام بحقوق الانسان ان الاعتمام البالغ بُحقوق الانسان في الامم المتحدة تمذّض عن ثلاث نتائج ذات معزى: الاولى هي اكتساب الفرد مركزا قانونيا دولياً، وَهِنَّهُ النتيجة تَجَلَتُ في امْرِيْنَ: كَثَرَةُ الاتفاقات الخاصة بتلك الحقوق، الصادرة

برعاية الامم المتحدة، ثم لخُضًاع الفرد لاختصلص القضاء الجنائي الدولى وتطبيق نظام المسؤولية الدولية عليه لدى أرتكابه جرائم حرب، أو جرائم ضد الأنسانية، او جرائم مُخلةً بالامن والسلم الدوليين. والثلثية هي ادراج الامتمام بحقوق الانسان في جحاول لعصال المؤتمرات والمباحثات

العالمية، مثل القمم العالمية للطفولة (١٩٩٠) والبيئَّة (١٩٩٤) والسكان والتنمية (١٩٩٤) وَالْمَرْأَةَ (١٩٩٥) وَالْغَذَاءُ (١٩٩٦). ة مر محود علاقة أو تلازه جملًي بين حقُّوقُ الأنسانِ والسّلام الْعالَمي.ُ

وأفرزت هذه التنائج ثلاث حالات تتضمن بعض المفارقات: ١- حال حقوق الانسان والفرد: فالفرد اكتسب في هذه المال سيادة قانونية وسياسية. وكان تأكيد هذه السياسة تكريساً لنعريف حفّوق الانسان في النصوص القائونية الذي يختصر بتعبيرً، حرية الفرد. وجاء الاعتراف بتلك السيادة ثمرة قرون من

وجَعْلَتُه يُعزِّزُ مَكَانَةً أَلْفُرِد ويحتجز لَه موضعاً

تَدِّعَى لَهَا يُسِّتُمِد شَرِعَيِنُهَا مِن الآلَه، وأن الملكُ لا يقدي حسايات عن تصرفاته الا لَلْطَالَقُ. وَلَكُنَ الدولة الَّتِي ظَمْرَت في القرن التناسع عُنشر، اثر الثورات والتغييرات، استطأعت ان تتخلص تدريجا من هيمنة الانظمة الاستبجلابة وتتنجه نحو النظام الديموت راطي. واصبحت العلاقة بين الحاكم والشُّحُبُ تَقُّومُ على اساس عقد أَجْتَماعي يُحدد الدَّثُوقَ والالتزاءات لكل من الطرفين. وهنا ايضا تظهر مفارقة غريبة من شأنها احداث خلَّل في العلاقات بين الدولة وحقوق الانسان. فمناك نظريات تعتّبر النولة شراً لا مفر منه. وهو يشكل تهديدا خطيرا لحقوق الانسان. وبما أنه يصعب الفاء الدولة فمن تبخلاتما. بل هناك نظريات في الفرب ترى النظام العيالمي النسائد حيالييا، هي وحدما

٢- حال حقوق الإنسان والنظام الدولى: مناك فئة من المفكرين تتدامل على الدولة فلا تكتفى بالنظر اليما كينبوع قمع وقمر الفرد بل تُتميما كُذلك بأنها مصدر دائم للحروب ولهذا ظمرت في القرنين الاخيرين نظريات وفلسفات تدعو الى تأسيس منظمات يولية تبثض الدول وتسوى منازعاتما سلما

والنائب السأبق لرثيس المجلس المستوري

وسيادة القانون. المسؤوليات وحراسة الجمعورية الجنيدة الموعودة. مستحيلة ولن تقوم سلطة حكم وطنى جمهورى.

وبنلك يتساوى عملهم مع منع قيام لامؤسسات

هذه الدروس بجب ان تبقى مثلا ومثالا لتقلد فان لم يتوافر للدولة حراسها وحماتها فستبقى

ـــــــ بي يستح بهج.. . إن استعمال المائف النقال في اثناء القيادة يزيد الأندراف الجانبي للسيارة ويدفّع السائق الى ارتكاب الدّحاك، خصوصاً عندما يكون جمار التلفون مُحمولاً في اليد او موضوعاً قرب ذراع للغيار -١٨١١d (dle Console).

أيضاً على تقريب المسافة بين سيارة وأخرى الآن متطابات حمل العالف النقال تتباخل مع مسح الساق البصري لمديط السير (Draver's Visua) Scanning of the Traffic Environment

السيارات من بعضها.

أستعمال الهاتف النقال يتطلب منهم مجهودا فكريأ

سملة أم معبة وفي دراسة اجراها المركز نفسه علم 1991 دول تأثير استعمال الماتف النقال على القيادة عند السَّائِقِينَّ الإكبر سَنَّا مِقارِنَة بِالسَّائِقِينَ الشَّبانِ، إن السَّلَاقين المسئين من يستعملون الماتف النقال يحتاجون الى فترة زمنية اطول قبل اعتماد رد الفعل الواجب والمناسب لدى حصول طارئ يُضَاجِدُهم؛ وأنهم يزيدون من وضعية التنافهم

وقد اثبتت دراسة لجراها المركز نفسه عام

une (۱915).٠١٠ . ن مستوى اداء السائق ينخفض ابان المكالمة الماتفية، وتنخفض سرعة رد فعله، ويزداد اقتراب

### الهاتف النقال وسلامة السير وتدد من قدرته على القيام بالدركات المطاودة لضبط حركة المرور أمامه وحواد

السيارات من بعصره. . ان هذا المبوط في مستوى الاداء يتضاعف بعقدار تعقيد المذابرة الماتغية وما تثيره في السلاقُ من الفعالات، خُصوصاً لدَّى كَبِلرِ السُّن منَّ ا اسوج: عام ۱۹۹۰ اجري مركز ابحاث الطرق والنقل الاسوجي دراسة حول استعمال الماتف أأنقال ابان

القبادة سيملة Easy ). . أن الماتف النقال يؤدي الى انخفاض السرعة عندما تكون للقيادة سهلةً. عنما نحون الفيادة صهلة. - أن الماتف النقال نتائج سابية على وضعية السائق والمرافه عن الساك المخصص له -Dnv) Lane Pos دُ er ، خصوصاً عندما تكون متطلبات القيانة Tracking Demand of the

1990 التنائج البينة في الدراستين السابقتين، ولوضيت أن استعمال الهاتف النقال يؤثر اساسا

الياس الشويري

منوون مدوعة مصير بعراصه التارة فيلاية الأليات من استعمال مذا الماتك في الناة قيلاة الأليات السيارة على سلامة السلاق الشخصية وعلى سلامة الركاب وعلى الساحة العامة بصورة اشعل. استعمال الماتك النقال في اثناء القيلاق، وخلافاً اما يعتقده الكثيرون، يشكّل في حدّ ناته خطأ، ويستوي في نلك التفاير بواسطة الاجهزة العمولة

ومن المغيث التنويه والتنكير بأن النطأ في الدِسُّـنيَّة او النَّونية (كـالارماق، وضَّعف السمع، وضعف البصر، …) او من عدم قَدرته على مواجمّة

الشخصية، بُمَا فَي ذَّلِك سنَّه أَو خُبَرتَه في القبلادُ؛ ولن لا فَلَادَة تَقْدُمُهَا لِلْهُولِدُفُ النَّقَالَةُ غَيْرُ الْمُحْمُولَةُ

بِلَلْيَدُ عَلَى المحمولة بنها. مندر علم في وزارة التقل، رئيس لبنة النقل البري في المنظمة العالمية للسلامة وممثل المنظمة في لبنان

القيادة هو السبب الأول والرئيسي أمنظم حوادث السير او اعدم انتظامه سوة انتج من حال السائق التَّطْرُوفُ الطَّارِنَةُ التِّيُّ قَدْ تَفَادِّئُهُ (كَسَاوُكُ بُعْضُ السَّائِينَ أو النِسَاةَ، أو الحال السيئة للطرق، --)

🛊 وزن فوق ۱۰۰ کیلوغراب،

وژن فوق ۲۸ کیلوغراما،

؟ – هسيلو – مونغ آي (تايوان).

البليار والسئوكر

١ - تشاو فونغ - بان (تايوان).

٢ – تان تيونغ – بون (سنغافورة).

٢ – كونيميكو تاكاماًشي (اليابال).

لمبية فضية برونزية

١. ۲.

٤

7

BMW 820 I 91 - 29000km. ex-

cellent cond 6 gears. block

مفقود

فقد في تاريخ (۹۸/۱۰/۳ جـواز

سفر اردنَّي بأسَّم محمد نعيم كملَّا. للمراجعة الاتصال ٢/٧٨٩٢٩٩

فقد أيمن رفعت محفوظ محفظة جيب

الاميركية وفي داخلها اوراق خاصة

ومهمة الرجآء من يجدها آلاتصال

بالرقم ١/٣٤٠٩٦٠ (المقسم ٣١٣)

سوداء اللون قرب مستشفى الجامعة 🗗 🕯

عبد الرحيم الزعبي بنعوى سنسست بالرقم ١٩٦/٢١٨٩

ودورت بالرقم دءُ٢٤/٢٦٤ طُلب

فيها باسقاط هقك من التمعيد

القانوني للشقة السكنية ولك الدوة

المدعية والقائمة على المقار الرقم

\$4 بنسطتين طرابلس ملك ألمدعي

وطلب منك أيضا بدفع السدادت

المتراكمة والبلاغة ملبون وشعاماية

وتلاث وعبشرون الفأ وثمقماية

وسبع ليرات أبنأنية ومتى تاريخ

الأخلام الفعلي مع الفوائد الثالثولية.

فعلبك المضور الى قام هذه

العنكمة شخصيا او بواسطة وكيلك

القاقوني لتسسلم اوراق الدعسوى

والجواب صمن البهلة القالوسة

وحضور الطسة العقررة يوم الاثنين

٩٩/٣/١ ولتخلف مقلم مختار لك

والا هكل تبليغ ينم لك في قلم

رئيس القلم بالتكليف

سعد النين رريقة

هذه المحكمة يعتبر صحيحا باستشاه

أعلان شمر افلاس

المنكمة الابتدائية في جبل لبنان -

الغرفة الثانية – النظرة بقضعا

التعلاس – برناسة القاض الاستك

ىنسارىخ ١٩٩٨/١٢/٤ اعلنت

دحن نطاق منه المحكمة.

الحكم النهلاي.

32000S - 03/232027

. .

reserve the field of

 $B = \sum_{i=1}^{N} A_i$ 

١.

77

TO 0.

17 77

٢ - ميهو نبنوميا (اليابان)

إ – يوان هوا (الصين).

وباراداوي بيَستونَي (تايَلاند).

– الرجال:

اليابان

تايلاند

تليوان

فيران

منفوليا

فيتنام

الكويت

بلكستان

ماليزيا

الفيليبين

لتدونيسيا

نيبال

مياتمار

سنغافورة

أوزيكستان

تركمانستان

قاز اقستان

كوريا الشمالية

كوريا قهنوبية

🗣 ثمانی کرات:

(ايران).

١ – شَينيشي شينوماراً (اليابان).

۲ – سید محمود رضا میرانفاشاندی

حد السار

- تتمة المنشور في للصفحة ١ - وبما ان اظافـــرنا (التي كــــانت

"تخرُّمش") تقلع ظُفراً ظفَّرا، وكان

آخرُها طُفُر النَّفط؛ فيان عَمَليةً

الاستفراد هذه ستزداد سهولة يوما

وان يكون مفاجئا ان نسمع خلال

السنة المقبلة ١٩٩٩ عن دولة عربية

عندت الى وصل ما اتقطع من علاقاتها

مع اسرالایل، ویضغط من امیرکا التی لا ترید ربطآ بین ما تبقی من مسارات

السلام، وتحديدا المسارين السوري

واللبناني، ووقبوف سيائر ٱلعبرب مع

بعد يوم.

ranta <u>an alla anno de la compet</u>ro de la competito della competito de la competito della competita della competita della competito della competito della comp

٢- اليابانُ ١٧٦٢

الحقرة المزدوجة (دوبل تراب)،

٢– لي سأنغ – مي (كوريا الجنوبية)

🕭 الحقرة المزَّدوجة (دويل تراب)،

[- عُلو إِي (الصين) ١٣٧ نقطة.

٣- باني فيلانان (تايلاند) ١٣٥

؟ – كوريا الجنوبية ٢٨٧ ٢- اليابان ٢٨٦

4 حصان القفز:

4.0..

🗣 ألعقلة:

الجمبلز

۱ – يو مونغ – تشــول (كــوريا البنويية) ۹٬۷۲۵ نقاط

َ ﴿ لَي شَيلُو بِينَغُ (الْمِينُ) ٩,٧٣٧ ٢- ناويا تسـ وكــامارا (اليــابان)

١– زماتغ جين (الصين)

۲– يوشيميرو سايتو (البابان) ۹,۲۵۰

٣- كـــسـينغ او واي (الصين)

١- لي شياو بينغ (المين) ٩,٧٠٠

٦- زمانغ جــينغ جين (الصين)،

اليكسي ديميتريينكو (فَأَرْافُسَـنَأَنْ)،

جَوْنَعُ اوَّ تَشُوِّي (كُورِياْ الشَّمَالِية) وكَيْم

١– وأثـغ واي (آلـصـين) ٩,٧٧٥

آ– کـــیم بونغ – هوا (کـــوریا

٣-- لي شياو بينغ (المين) ٩٠٦٠٠

٣- يوشيميرو سايتو (اليابان)

وتشن كــــوانغ – موي (تـايـوانُ)

تَشَلَّتُغَ غَيو (كُورِيا الشَّمِلاية) ٩٠٫٦٧٥

الدركات الرضية:

الجنوبية) ٩,٦٥٠

🕭 للعارضتان المتوازيتان:

### ◄ دورة الألعاب الآسيوية الـ ١٣ في بانكوك .

١- ليبو شـوان (الصين) ٩,٨٥٠

T– اولَف عَـ وجــيـ فنيكوفسا

١- بي وين جينع (الصّين) ٩,٢٠٠

٢- كــانغ ســون – يونغ (كــوريـا

٣- يوكي اوماتا (اليابان) ٩.٤٥٠
 العركات الارضية:

١- كُسو جينغُ (الصين) ٩,٧٧٥

٢– کــــوي يـوان يوان (الـصين)

٣- ريزا سوغلوارا (اليابان) وايرينا

(– كـــوي يوان يوان (الصين)

''رُوَّنِ '' کسو جینغ (الصین) وایرینا یفدوکیموفا (قازاقستان) ۹٫۲۵۰

الدراجات

🗣 سباق هد الساعة امسافة ٥٠

يفدوكيمُوفًا (قَلْرُلقَسْتَانُ) ۗ ٩٠٦٠٠

🗣 حصان القفزء

(اوزبکستان) ۹٬٤۰۰

– الرجال:

کیلومترا:

٩,٥٣٧ نقلطـ

٦- مينغ فينغ (المين) ٩,٦٠٠

العارضتان غير البتوازيتين.

(قازاقستان) ۹٫٤۰۰

الشمقية) ٩٠٥٠٠

(الغيليبين). ٣ – بيجان موغاتلو (ايران) ومسو تشي – هونغ (تأيوان). - السيدات ■ وزن الريشة: ۱ ــ تَشنُ بي ــ أن (المين).

َ ۖ جَنَّ بِينَ سِـونَغَ (الصين) واوشـيـر اودغيريل (منفوليا). - السينات: ٢ – ساييتا راجيبماتداري (آييال). 📭 وزن ۷۸ کیلوغراما: ٣ – سو ۖ لاي ً – يين (مُقَّيْرِياً) وَبِلن بقسومبوت (تايلاند). ١ - تُلتغ لينغ (الصين). ٢ ـ فارقاراً ماسيافيناً (قازاقستان). 🗣 الوزن الثقيل: 7 - كلّافي مين - جيونغ (كوريًا المنوبية) وسامبو داشدولام (مناوليا). ١ – جونغ ميونغ – سوك (كوريا

الجنوبية). ٔ ٢ – ني وان – يون (ماليزيا). ٢ – سينتا – برايان ميرو (قنونیسیاً) ومرغریتا – ماریا – استيلا بونيفاسيو (الفيليبين). القروسية

- السيدات: مسأبقة الايلم الثلاثة، فردي: ( -- ایکو مـوراکـامي (ٱليـــابان) ۵۲.٤٠ نقطة. ۲ – ناغوني كامولسيري (تايلاند) ٢ – كـــاي كئونغكلان (تايلاند)

لائحة الميداليات 🖨 مسابقة الايام الثلاثة، فرق: وهنا لائحة الميداليات بعد انتماء ا – تايلاند (فُلتيما أنيروت – ديفا، فيتاي لايتومياً، نَأْغُـوني كامولسيري، ماريا سونكراتوك) 191,20 نقطة. مسأبقات اليوم الرابع: ٢ – اليابان ١٩٩,٨. للصين

۲ – الهند ۲۰۲٫۸ القطس

 السلم المتدرك ٢ أمتار، 1 – زمـو يـي لـين (الـمـين) ۰ ۲٫۲ نقطة. ٢ – يـو زمـو تـشنغ (قـصين) Y-A.11. ٣ – سـوشــارت بيـشي (تايـلاند) 10£,Y0. – السيدات،

🗣 للسلم الثابت ١٠ أمتار، ا – كــُـــاي يـو يـانُ (الـصين) 89,070 نقطة. ٢ – لي نا (الصين) ٨٠,٧٤٥ ٣ – تشو ميونغ – هوا (كوريا الشمالية) ٤٩٩,٢٥ الجودو – الرجال:

🗣 وزُن 🕶 کیلوغرام: ١ – كُوسي اينوي (اليابان). ۲ – ارمین بفـــ ( اوزبکستان)۔ اُ ٢ – مـعـيي – نوروزيلاي (ايران) ويارك ســونغ – كــيــون (مــوريـا

بداعي السفر جيب راتغلير صحاري

٩٨ من الشركة روداج صفت توب

بداعي السفر مرسيدس £230 مكيفة

حَالَة ممتَازَة ٤٧ في تَاس

٠٠٠٠٠ (كــــــــــم ٥٠٠٠٠

۰۲/۲۷۷٤۰۲ – من ٤–۸ مــســا۱

For Sale BMW 318 IS Model

1994 Option Like New Condi-

tion Price 18000\$ Call 03/

Merc. 230 E sept. 1992 noire

A/C 1ere main 16500\$ 03/

661757

وهارت توب زيتي وفـــ ۲۲/٤۱۲۳٤۱ ه

اً - غادر مينزباني ايراناغ (ايران) ١٠٠٢.١٦.٩٤ ساعة. ٢ – يميتري فوفنوف (قازاقستان) ). · Y. £ A. T · ٢ – بافل نيفداخ (قازاقستان) 3,•£,•9,80 – السيدات: 🗣 سباق ضد الساعة لمسلفة ٢٥ كيلومتراء ً أَ - رَمَاوِ مِلِي جـــوان (الصين) ٢٥,١٧,٥٥ مقيقة. ٢ – مــــا هوي زمن (قصين) T0,02,.1 ۲ – ايومو اوتىسوكو (اليابان) T1, £9.04 التايكولندو – الرجال:

🛊 الوزن الثقيل، ١ – كيم جي – غيـونغ (كـوريا الجنوبية). ُ ؟ – ابرميم كمال (الاردن). ٢ – حسن اصلاني (ايران) ونفوين فان – مونغ (فيتنام). وزن آلریشة: ١ – كــانغ نام – وون (كـــوريا

اً - دونالد – ديفيـد غــايسلر

Tof, a =194,0+100 ٣- سيرغي فيليمونوف (قارّاقستان)

وزن ٦٢ كيلوغراما: ١- لاي لي (المين) ١٠٢٠٥ خطف للمي) + ١٢٥ = ٢٢٥،٥ كيلوغُراما مجموعة (رُقم عالمي). أ- ماليـسواري كـارنام (الهند) 15. =110+1.0 ري. ( ـ اصين (دينغ مونغ بينغ، غاو إي، زمانغ يا في) ٢٩٢ نقطة. ٣- تشن جــوي – ليين (تايوان) 111,0=)10 + 9Y,0

> السلاح 🛊 الميش، ١– واتعُ هَاي بين (المين). ٢- كــيم يونغ – مو (كــوريا ٣- يو بونغ – ميسونغ (كسوريا الرماية

— الرجال: 4 المفرة المزدوجة: فردي: ١– مو بين يولن (الصين) ١٧٧ ٦- لي بو (الصين) ١٧٦ ٣- مشفى المطيري (الكويت) ١٧٥

🕏 الحفرة المزدوجة؛ غرق: (-- الصّين (زُهَانَعُ بِينَعُ، لي يو، هو بينغ -- يوان) ١٩٠ نقطة. ؟- الكويت ٢٦٩ ۲- سنفافورة ۲۲۱ 🕭 المسنس السريع الطلقات، ﴿ ﴿ رَهَـاتُـغُ بِـنَّـغُ هَـوتَ (النَّصِينِ)

۲۸۸٫۷ نقطة. ١- فلاديمبر فوخميائين (قازاقستان) ٢- بارك بيــونغ -- تليك (كــوريا 🖣 المسدس السريع الطلقات، فرق: إ – المين ٤٤٢ أَنْقَطَةَ. ؟-- كورياً الشمالية ٧٣٨ ۲- قازاقستان ۱۷۲۲

 بندقية المواه المضغوط، فردي:
 إ- كساي يالين (الصين) ٢٩٦٨٨ ٦- ماسارو ياتاغيدا (اليابان) ۳− کـومکریت کـونفـلمــتـشـوك ♣ بندقية المواء المضغوط، فرق، ١- تايلاند (تيفاليت ملجشارسيب،

 تتمة المنشور في الصفحة (1 – وهنأ النتائجُ الفنية؛ السياحة

🗣 ٤٠٠ بتر درة: ۱- تورلاب سیشسوتورن (تاپلاند) ٢,٥٢,٦١ دقلاق. ٢- ماساتو ميرانو (اليابان) T. 02.17 ٣- كـــووك كين - مــينغ (مونغ كوثغ) £٤, ٠٠, ٤ 🖣 ۲۰۰ متر مدرا: ١- زمو يي (الُصين) ٢,١٦,٢٦

٣- يوشينوبو مييازاكي (اليابان) 🗣 آلبدل 🗜 × ۱۰۰ متر حرة؛ أيابان (هيروسوكي هاماتو، شوسوكي ايتو، توموهيرو يامانوي، شونسوكيّ ليتو) ٢.٢٥.٥٢ دقلاق. ٢- الصِّينُ ٢٠٥٥.٨

٢- راتابونغ سيريساتونت (تايلاند)

٣- قازاقَسَتان ٢,٢٨.٥٢ – السيدات: 🗣 و آ متر غراشة: ١- أياري أو يأما (اليابان) ٥٩,٤٤ آ – روان يي (المين) ٥٧ ,٠٠٠,١

 آهيٽومي کاشيما (اليابان) 🗣 ۱۰۰ متر عدرا: ١- لي واي (التصين) ١,٠٨,٩٥ آً– کسو شان (المین) ۱٫۱۰٫۰۰ ٢- مــا ســامي تاتلكــا (اليـــاجان)

🗣 الزوجي: ١ - تَأْيُولُن (وانغ يو – جان، تشنغ کلمو – یو) ۲٬۲۲۰ نقطتان.

۱- تايلاند ۱۹۲،۲

1.1....

٣- كوريا الجنوبية ٢,٦٣٢ – السيدات، 🗣 الزوجي: ١– كُـُورِيا البنوبيـة لي جي لي مي — يُونَغُ) ٢٠٥٨٢ نَقَطَتُأَن. ٢- تايلاند ٢٠٥٦ ۲– تايوان ۲٬۵۰۹

رفع الاثقال

**4** وزن ۷۷ کیلوغراما: ١- زمان كسو مانغ (الصين) ١٦٠ خطفا + ١٩٥ نترا = ٥٥٥ كيلوغراما

اً - محمد بارخان (ایران) Young experienced female,

English speaking, computer literate, required by a commercial company in Accawi Correspondence by fax, E-Mall, filling. Tel. 01/445201

Secretary with excellent knowledge of English and Computer Skills. Fax CV to

طلوب سكرتيرة وانسة للاستقبال (Part Time) لَمُؤْسَسة سياحية في

Required part-time teachers for Hotel manag. & ticketing. Tel 01/215315 (9h00-13h00) for

newly established production house in Beirut is Urgently looking for an Executive Secretary. Extrovert, mobile, computer literate (Word-excelpower point). French or English is a must, send cv with a

photo to the Human resources, manager ABC Dbayeh or fax it to 04/416000 Kookai Megastore a Achrafieh demande jeunes filles et jeunes hommes éduqués, bonne présentation et expérimentés dans la vente de prêt-à-porter et ob-

We hired 20 new people last week! want to be the 21 rst no fee call 03/447086

jets de maison 01/202789 - 03/

Looking for a smart hard working ambitious young lady or man to assist our successful sales operation in our office. No door to door! Call 03/

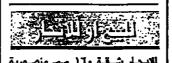
Required for a direct telemaketing sales company a business operations manager previous experience in telemarketing is a must. For those who are qualified only Call 03/

Fashionable Company seeks attractive reps for its showroom and expos. Call for interview only 03/722764

Work a second job! interested? work after 5h30 p.m? Call 03/ 229962

طلوب لمناء مستودعات لمناطق صيدا وزحلَّةَ شهادة محاسبة او خبرة سنتين ور. في هذا المجال المام باللَّغة الانكليزيَّة العبمر فيوق ٢٠ سنة ت ١٠٤/٤١٠٦٠٩ – ٤/٤١٠٢٩٤ –

الككو – اوتوسىتسراد بكفيساً. ت -4/ff-2.f/T - .T/fy.A.



الايجار شسقة ٦٠ مرم، منصورية المتن ٥٤٥٠ وللبيع شقة ١٦٥ ممـ الربوة ٥٠٠٠٠٠ ت ٢٥٢٥٤٠٠٠

◄ عرب بلا أظافر!

منين البلدين العربيين في مطالبتهما المحقة بـ"سلام علال وشامل". امیرکا ترید ان تنمی وتنتمی من قضية السلام برمتها، بمعزل عمن سيدفع الثمن في شكل "تنازلات"، وهي تنازلات تعتقد اسرائيل ولميركا معا اتها – سوريا ولبنانياً – لن تتم، الا اذا عزلت سَأْثُر العرب عن سوريا وبين. وفي رأينا ان المصاولة لن تلجح فقد تعود لبنان وسوريا العزلة

◄ انقلاب الرموز

م مره المحينة)، كان يسمل على معارض الصفحة ١ – التمة المنشور في الصفحة ١ – التمة الموليات المحينة)، كان يسمل على معارض السلام العيركي اتمام الولايات المتحدة ورئيسما بالسعي الى تدوير مسار المواجهة العربية، تتويجاً لما طعله لا شيء من مذا القبيل مع كلينتون. اولاً لأنه ليس في حاجة الى الاقاذ والمتابعة المتحدد المتابعة المتحدد ا ، بعدمًا اجتاز بنجاح فتضيحة مونيكا غايت بخلاف نيكسون **ووت**رغيت. وُتَانِياً لأن خيار المواجمة العربية اسقط منذ زمن بعيد، وتحديداً مَنْذُ زيارة ﴿ نيكسون تلك، فلا حاجة الى تدويره. على العكس من ذلك، كُل ما يمكن أتَّهلُم المحتسون عليه الله عليه الى طريات على الفرق الذي تريده له اسرائيل.
المطبع، لم تبلغ الارادة الاميركية في القال الدكم الثاني الفلسطيني حد
التأييد العاني التحوله دولة عند انتماء المرحلة الانتقالية المنصوص عليها في
التفاق اوساو، ناميك بتخلف الولايات المتحدة عن احترام مواقفها المبدئية (والمقبر عنما في عدد من قرارات الامم المتحدة خلال نصف القرن المنصرم) ; سُواه في ما يتعلّق بالقدس أو بدق العودة، حتى لا نتحدث عن الدعم المستّمر ؛

للتفوق الاسرائيلي الاستراتيجي على القوي العربية مجتمعة. رد ان نفست ونستص بوتصدية الصيف السيراتيجي المحم للسروين، وهو ما يعيه لي طفل فلسطيني وعربي، لا يخفف من حجم التبدل الرمزي الذي يعبر عنه نشر الاعلام الاميركية في غزة الفلسطينية، وأن يكون يطرح جدياً مسألة في غلية الدقة، هي طبيعة العلاقات بين الولايات المتحدة واسرائيل.

منذ عقود، يقوم تباين جومري بين الساسة العرب حول تحديد طبيعة التحالف بين اميركا والصميونية. من يسعى الى مماننة الولايات المتحدة يعمد ضعف ولا هي الولايات المتحدة تُخلت عن منطق الميمنة (لننظر الَّي ما يُحصُّلُّ في العرَّاق). لَّذلكُ، لا بد من العودة الى الفتح المفاهيمي الذيَّ قامٌ به الباحث الفُلسطيني كميل منصور عندما تحدث في كتأب مرجع عن علاقة هي "ابعد من التحالف"، تستمد مقومُلتها من الرغبة الأميركية في الهيمنة ومن وجود لوبي صميوني في واشنطن، ولكنها تستند ايضا، في ما هو اعمق من السياسة والديبلوماسية، الى مجموعة من "القيم" المشتركة، او لنقل تبسيطاً، الى نظرة "حضارية" واحدة. لكن ما حصل منذ الانتفاضة ومع تحول السَقفين الفلسطينيين الى ضَيُّوكُ دائمين على شبكات التلفزة الاميركية، وأنَّ بدرجات أقل بكثير مَنَّ دعَّاة الصَّميونية، أدى على ما يبدو الى خلخلة لهذه النَّظرةُ المشتركة. اذَّ عرفًا الفلسطينيون، على غرار مناضلي جنوب افريقيا، ولكن بصعوبات اكبر، كيف يُدخلون قضيتهم في "سلم القيم" الاميركية. ليس هنا كافياً طبعاً اموازاة العاملين الميكليكيين في علاقة "ما بعد التحالف" الاميركية – الاسرائيلية، وهما التعاونُ الاستراتيجيُّ وضَّفطُ اللوبي الصهيوني. لكنه جُنير على الأقلُّ بَأَنْ يخُفَّف من حدة... السلام الأميركي كما مارسته الولايات المتحدة منذ عام ١٩٧٤.

وظائف

یازمنا مندوبین او مندوبات مع س

لكافة المناطق التلفون ٥٢/٧٤٦٤٥١

مطلوب عشيات للسفر آلى السعودية

راتب مغر الأنصال المأتف ٢٥٢٢٤٥

مكتب محاماة السوديكو بحاجة الى

سكرتيــرة الدوام كـــامل. التلفــون ٢٢/٣٢٨٠٧٧٠

• 7/1YVT07 -

مؤسسة تجارية بحاجة الى آنسات وشبان مع سيارة أتسويق بضاعة مع عُمُولَةً مُّفْرِيَةً جِداً. الْمُنْطَقَّةُ جِبِيلٌ وكــنـــروان والمتن ت ٢٥٧٠٠٨ – ١/٢٥٦٩٨٢ -

M. Ezzt Jallad & fils Have vacanies for sales rep. in the power System & Machine Di-Requirements: Eng g deg. or exp. in the do-main \* Fluency in English \* Computer Knowledge \* Under

35 years of age. Tel 09/ 212077/8/9

سن الفيل ۲/۲۱ٌ۸۷۲۲

شركة عالمية بحاجة الي:

سكرتيرة لها المام باللغة الانكليزية والعربية. - بائعات للعمل في "كونكورد غاليريا".

الرجاء الاتصال لمن لديهم الخبرة بالرقم 1819 (٤/٤). ما بين الثامنة حتى الرابعة بعد الظهر من الاثنين الى الجمعة

#### إنتخاب الهيئة الادارية لجمعية غريجي معهد الهندسة العالى في بيروت

تدعو جمعية خريجي معهد الهندسة العالى جميع اعضائها الى تسديد اشتراكها عن سنة ١٩٩٨ لدى امانة سر المعهد في مار روكز وذلك ليتسنى لهم المشاركة في انتخاب الهيئة الادارية الجديدة المنوى اجراؤه بين الساعة التاسعة والثانية عشرة ظهر يوم الاحد الواقع فيه ٣١ كانون الثاني ١٩٩٩ في معمد الهندسة العالى في مار روكز.

يرجى من الذين يرغبون ترشيح انفسهم لعضوية اللجنة الادارية ان يتقدموا بترشيح خطي لدى امانة سر المعهد في مار روكز ذاكرين بوضوح رغبتهم بالترشيح لمركز رئيس الهيئة الادارية او لمركز عضو وذلك قبل الساعة الرابعة من بعد ظهر يوم الثلثاء الواقع ٢١ كانون الاول ١٩٩٨ ، يذكر ان بين المراكز الاثني عشر خمسة مراكز مخصصة لدفعات ٩٨-٩٨ وسبعة مراكز للدفعات

يعفى من تسديد اشتراك سنة ١٩٩٨ خريجو دفعة ١٩٩٨. انما يرجى من هؤلاء التقدم بطلب انتساب خطي لدى امانة سر معهد الهندسة العالى في مار روكز حسب النموذج الذي سيعرض عليهم، مصطحبين بصورتين شمسيتين وبصورة عن اخراج قيدهم وذلك قبل يوم السبت الواقع فيه ١٩ كانون الاول ١٩٩٨.

ان ايام وساعات دوام امانة سر معمد المندسة العالي من الاثنين حتى الجمعة من كل يوم عمل من الساعة التاسعة صباحا حتى الرابعة من بعد الظهر ـ

#### DELL'EXCLUSIVE DISTRIBUTOR Hus the following vacancies:



Analyst Programmer AUB. LAU, NDU or HUC graduate, I year exp. in FOXPRO and ACCESS. Power builder is an asset.

Technical Manager CCE in Computer AUB or ESIB graduate, 4 years of technical

exp. (Novell-Windows NT), 2 years of management exp. An attractive package is offered for the adequate persons.

Kindly present CV with photo to: rich - G. Walkim Center - Block B - 1st Floor - Tel: (04) 401880 (phx) Fax: (04) 531718 - E-mail: opening@sots.com.lib

٣- موانغ كسو (الصين) وتشيان تشينغ – تون (تايوان) ٩,٧٠٠ 🗣 الحلق: (- ام ورنتيب لونشاي (تايلاند) ٦- هوانغ كسو (الصين) ٩,٦٧٥

(تايلاند) ۲۹۵٫۱ كومكريت كونغامتشوك، سلمارن جونغ

~ السيدات: سوك) أ٧٦٩ نقطة. عارضة التوازن.

03م-م. التلفــون ٩٤٧٤٨٤٠٠ -.E/AV11E1

للبيع او للايجار شائيه مفروش نيسان و۶۶۰۰۰ سنوي و۶۳۵۰۰۰ بيع. ت ۶۲٬۲٦۸۲۶۶ بيع. ت ۲/۲٦۸۲۶۶

بطلوب ارض اللويزة، اليرزة بعبدا، الحازمية، كفرشيما بسابا ضبيه، النقاش مزرعة يشوع ١/٤٩٨٥٧٠ - ٠١/٤٩٨٥٧٠

 عَالُونَاتَ مَفْرُوشٌ مطيخ كَامل بدألة مسالة مسالة على المسالة ع التلفون ۲۸ ۲۷۷۷۰

شقة للبيع Ty · Duplex مع. منطقة ساحل عُلما – علمايا – السعير .510.... د ۱۹۱۵ تا/۲

للبيع شقتان جاهزتان رأس بيروت لُلمراجعةُ الهاتفُ ٢ٌ٣٨٥٥٥٠-

المصيطبة وكركول الدروز ٢ نوم و١ نوم، صالون وسفرة. للمراجعة الماتف ٢/٢٣٨٥٥٢ -

·T/TTAOOF للبيع شقة فخمة جديدة في بناء فخم

للبيع شقتان دوحة الحص ٦٠ ( م.م. مطلة على البحر جاهزة للتسليم بدُون وسيط المسلتف ٢/٧٥٨٨٨٣ – ·T/TA9YS •

Centre de Ski Zaarour chalet à vendre 77 m2 2c.à.c. 65000\$ à credit T: 01/876132

محل للبيع ٢٥ مم. كركول الدروز شــارع الجـزائر بسعــر مـَــَــر تُـــــــر مـــــــر تُــــــــر تُـــــــــر مــــــــر تُــــــــــــــــــ

١٠٠ (مم همور العبادية التلفون ١٢٢ -١/٥٠٠٦٢ - ٢٢٤٧٧٧٠ ارض للبسيع – عين سسعساده –

• • ٢٥٠م. وُلَّجِهة عَلَى الطريق العام ٤٠ مستسرا ت ٢٩٦٠ - ٤٠ م 08(Y(3/3. - .. 7TTF/T.

خلابة (ادما - حريصاً). التلفون

من الثامنة حتى الرابعة بسظـ البيع شقة جاهزة ١٠٠م.م. بياقوت



قيلا قيد الانجاز في قلب المونتفردي

شرم الشيخ - الغردقة رأس السنة على الباخرة ` قيرص ٤ آيام

Hamra: (01) 340375/5

البيع مرسيدس رمادية E420 & 97 كَأُمُلَّةَ ٱلْرُوائِدِ حَالَةَ مَمْتَارُةَ ٤٠٠٠٠\$

للمعلومات الاتصال ٢/٢٤٤١٤٨٠

اللايجـار شــقــة طابق ثـان مطلة على البحر ألرملة البيضاء ٣ نوم وصالون

متفرقات Computer - Laptop - Texas instruments 166 pentium mmx 56k modem included \$1500

Tel 03/224090 A vendre action Deir-el-Kalaa 10000\$. Tél.: 03/661757

للسفريات والسياحة

(01) 800614/18 - 862256 القاهرة - الأقصر - أموان

**Voyages Lutece** 

Sin El-Fil: (01) 748077 • (03) 203123 سيارات

وسفرة. ت ۸۰۳٤۳۰ – ۷۸۵۸٦٤ للايجار مكتب عيادة ١٠٠ م.م. بناية العبادات التخصيصية مقابل الجفينور V. ((07 شقة · V

، تشارت

للايجار مكتب يصلح هندسة كومبيوتر لو مستودع او Atelier الرملة اَليَّضُهُ

\_ الاشرفية السيوفي ٢٥٠ مهـ. ٢ نوم

البيع او الايجار سهم صدي بورتميليو عقارات وشاليه رابيه مارين على الغازون

والصّنائع، ٢ نوم وصالون وسفرة. للبيع شقتان جاهزتان مار الياس/

للبيع شقتان جاهزتان كورنيش سليم سلام ويشامون ؟ نوم و؟ نوم صالون وسفرة، للمراجعة الماتف

٤٠٠مم. تلة الخياط بدون وسيط التلفون ۲/٦۰۰۰۹۷

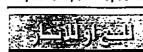
للبيع محل في الكسليك مساحة ١٢٠

للبيع ارض ٢٠٠١م شملان وارض

للبيع شقة في مشروع فخم مناظر

·1/5A5·0· للبيع شقتان دولوكس الظريف ط ٤ و٩ الشقة ٢٠١مم للمراجعة ·)/YTTTOY - -)/)YEOO91

الطريق العام. ت ٢/٦٠٢٦٩٩. للبيع او المشاركة ارض – واجمة ٩مم مسلمة ١٠٠٠مم بيت



منزل او مكتب ٤ غرف ودار للايجار أو للبيع حارة صخر قرب الكوينز <u>السيد توفيق ١٦٤/٥٨٠) - - السيد توفيق</u>

ليمن عبويدات وعبضبوية كل من القاصيين الاستناذ كتريم هرب والاستلأ بيتر جرمانوس، شمر لعلاس "مورسي مؤاك حدلا" وارجع تاريخ توقسفسه عن الطع الى 1998/7/2 وعين القاشي الاستلا أيمن عويدف فبأضيبا مبشرف والمحاس لودى مسعود نادر وكيلا التخليسة. على الدلانين واصماب الدعوق اتبات بيونهم خلال مياثة خمصة عشر بوما من قاريح الطبر ادى وكيل **التخليسة في مكابه** الكائن في بسروت شيارع مسابي الصلح سأبة عاذا وغلفوري الطابق التاسع رقم الملتف ١/٤٢٥٧١٩ -عن رئيس 🗱م

ملكية طريق وعليهما ال يتخذا محل أقلمة ضَمَّن نطاق المحكمة ما لم يكونا مثلين بمعام بعد مكتبه مقلما مختارا له والاجلا ابلاغه الاوراق بواسطه رئيس القلم والتعليق على لوحة الإعلانات فيما

ونلك في خلال عشرين يوما من حسن ايوب

معروضة للبيع

اكثر من ١,٢٠٠ م.م. للسكن

متوقع إنجازها حسب الطلب في حزيران المقبل

. للاستعلام الاتصال بالروام

· T/71- - 737.1710.

أعلان تبليغ تدعو محكمة الغرفة الابتدائية المدنية ألاولى في البقاع المستدعى هدما لظين شاكر البركس المقيمة سابقا في زحلة حوش الزراعنة والمجمولة محل الاقامة حاليا للعضور شخصيا او من ينوب عنما قَـاتُونًا ۚ لَان قَامَ السَّكَمَـةُ فَي رَحَلَةُ لتبلغ اوراق الاستدعاء المقدم من المحابي نصري رفيق السركس ورفيقه المسحلة برقم اسلس والذي يطلب موست ١٦١ الشيوع في المقار الرقم ١٦١ حوش الزراعنة وللمستدعى ضنها عشرون يوما من تاريح أخر نشر لبناء مالاطاتها والا فكل تبليع أأيما لصقا على بأب ريمة البعكمة

يعتبر صبيحا بما فيه الدكم

نغوة عادرة عن معكّمة الإيجارات في طرابلس غرفة الرئيس دائي تسلي. الى الدعى عليه محمد سعيد القبوطُ – المِبَناهُ – شارع مستشفَّى ألنسيني بناية مناسلكي طابق تللث والمجمول المقلم حالياً. بساريح ٩٦/٢/١٨ ادعي عليك راشد عرب بواسطة وكيله الاستلا

التثفيذ جميل أبرميم قصقص اتذارا لجرائيا موجها اليكما ومتعلقا بكنا وللبا عن طلب تنفيذ شطب اشارة تأمين بمبلغ الف واربعماية وعشرون ليرة لبنائية لصالح كلثوم اسحق درویش المهتدیة تاریخ الاستحقاق ۱۹۵۱/۱۵/۲۷ درجة ثظية ومبلغ خمسة الاف ليرة لبنأنينة لصالح الدلأن ابرهيم

عبد الرحمن فيومي على العنين عبد

ب مرسل میرسی قاسم تاریخ الرحمن عیدسی قاسم تاریخ الاستحقاق ۱۹۵۲/۸/۱۱ درجة اولى على العقار ٢/٢٢١ المزرعة. وعليه تدعيوك منه البكرة للمضور اليما بالنات او بواسطة وكيل قانوني لتسسلم ألانظر الاجرائي الملكور اعلاه ومربوطاته علما بأن التبليغ يتم بانقضاه مملة عشرين يوما علَّى تعليق نسخة هذا ألائظر ومسربوطاته على لومسة الاعلانات لدى دائرة تنفيذ بيروت وبنشر هذا الاعلان وسيصار بعد فقضاء مهلة الانذار الاجرائي البالغة عشرة أيام من تأريخ التبنيغ ال تنفيذ طلب شطب أشارة القامين عن صحيفة العقار - ١/٢١١

ألتكليف ٢٠١٣ مأمور تنفيذ بيروت

تبليغ يدعو قلم محكمة الاستئثلف المعنية في النبطية ملحم فبارس سمعان وشفيقه فارس سمعان المستأنف عليهما من حاصبيا للمجمولي محل الاقلمة للحضور الب لتسلم أوراق الدعوى الاستثنافية الرقم ٩٨/٢٢٥ المتكونة بين البستأنف توفيق علي ابو ترابي والمستأنف عليهم اسماعيل غينا وطنم سمعان وشفيقه سمعأن موضوع الدعوى اعلاة

مادرة عن مأثّرة تنفيذ المتن في للمعلملة الرقم ١٩٩٨/٤٨٩ ال، المنفحذ عليحه: اكبوب سعرجيان – العجمول محل الاقامة فـي تــاريــخ ١٩٩٨/١٠/١٤ استدعى بوغوص درغازاريان تنفيذ

الدكم الصادر عن قاطي الايجارات في العنن في تاريخ ١٩٩٨/٥/٢٨ قرَّارُ ١٥٨ لَّلقَاضَيَّ باسقاط حَقك في التمديد القانوني والزاءك بلخلاء القصم 9 من الفسقسار ٢٥١؟ البوشرية وتسليب الله المنفذ وتضميتك الرسوم والتفقات لذلك يقتضي حضورك الى قلم الدلارة بالذات أو بواسطة وكيل قلتوني لتبلغ الانذار ونلك خلال عشرين يوما تلي التشر والا يعتبر التبليغ حاصلا وقلم العائرة مقاما مختاراً لك ويصار الى متابعة التنفيذ وفقا للإمول.

سميل عون عن القَاهَي الْعَقَلَري الإضافي في ألجنوب طلب المستدعي وديع سليم سليم تصحيح اسمه في العقارين ٢١/٦٨ كغر جرة ليمبح ونبع

> اعلان العدد ۹۸/۱۵۱۲ مادر عن دلارة تنفيذ بيروت

.رـــــ، حبت مرحـــــن فـــــومي – كلتــوم اســـدق درويش المهتدية، عصلة بالعادة /٤٠٩/أجم. تنبـــــُك هذه الدائرة ان لديمــــا بالمعساملة التنف يسنية الرقم ٩٨/١٥١٦ المتكونة بين طالب

يبلغ الىء أبرهيم عبد الرحمن

اعلان معوی قرقم ۹۸/۸۲۲ من الغرفة الابتدائية للثالثة ف الى المستنتى ضنما، رشينا فرسأن نادر من بلبة كقرزينا لصلا وحاليا مجمولة محل الاقلبة

تدعبوك هذه المعكمية لتبسلم الاستنعاه ومربوطاته البرفوع ضنك من الاب جنوزيف نازلرو بصفت حأرس ألاراغي المقدسة ممثلا بالاب حلّيم نجيم بدّعوى لزالة شيوع في العـقـار الرقم /٤٩/ من منطقـة خمسة عشر يوما من تاريخ التبليغ والا فكل تبليغ لك تعليمًا على باب ردهة هذه المحكمة باستثناء الحكم

تبليغ استثنائي ندعو محكمة الاستثناف المنفية سليم اسطفان للمعترض ١٥ يوما الاستثناف البدنية في الجنوب الاستثنافي ومرضقاته بالدعوى " المقلمة من لطيقة مخول جرجس والدلسـة قــد عـينت في تاريخ

مزرعة لجبع العقارية ونلك خلال معلة عشرين يوما من تاريخ لشر هذا الاعلان وان تأخذي مقاما لك في نطاق هذه المحكمــة وتبــدى مي ــــــ ل ملاحظاتك النطية على الدعوى خلال

التماثي يعتبر صحيحا.

ً عبد الله النصني في المنتوب البرقيم ١٦٦/٨٨ المستأنف عليهم لاسماعيل محمد السبع اعين ولينا مدمد قلسبع اعين وعددد جلال حسني ابو ظهر ومدمد فسملتيل السبع اعين ومروآن سعد الدين ابو ظهـر البجـمــولو مــحل الإقابة من النضور الى قلم محكمة كتسلمهم تسخ عن الاستحضار

1999/۲/۱۳ بەونسۇغ غىقىلري ويقتضي حضوركم ضمن نطلق المحكمة فألونيا وعلى أن ينشر هذا الاعلان في جريدة النمار.

للاسطر

طَلِيق ارضي. التلفون ١٨٥٨٦٤ – ٨٠٢٤٢٠

## الههرجات الأوروبي الأول اضراب الحرامية" على "مسرح المدينة": استعادة أكاديمية لنص أسامة العارف

ساعتيث من الاستعراض ضمن معرض

'hristmas'98



مع السيد Pierre Jacques أشهر وأهم ساحر نشال في باريس

والساحرة المخادعة Morgane



SEELT HALL Sin of Fil

المنظمين : النَّهُ

الجمعة ١١ كانون الأوك

الساعة ١٠ للمدارس الساعة ٣ للعموم

السبت ١٢ كانون الأوك الساعة ٢. ٢٠:٠

للعموم

الأحد ١٢ كانون الأول الساعة 2 للعموم





- Front Door شارع بليد Maison du Disque -جميرة، ميترو سويرستور،

-بيروت هول سن الفيل

BEIRUT HALL Sin-El-Fil Beirut-Lebanon

## حازم صاغية مودعاً العروبة: منهج التكفير

صلى عرب. وليست العروبة بالمطلق مي التي قوضد.

النولة – الكَيَّان لمصلحةً وهُم الرِّندولُوجي

منفوخ لا يتورع عن الاستبداد بقصد الضم والتكبير. بمنا انطوى منا النوع من العروبة على لحتقار المشيئة فردية كانت

أو وطنية. كأن الشر هو "الدولة" والذير هو "الأمة". وفي هذا السياق فان الدولة القومية العربية قتلت الدولة العربية

الحديثة مرات تلاثاً؛ الاولى بنفي الدولة الحديثة ليحدولوجياً، والثانية بالغائما

والفاة وظائفها ألمننية، والثالثة بتنظير

مُّنَا الوَّي واشَاعِتَم وعلى عكس الكلامُ الشائع يُعتبر ماغِية أن "الجامعة العربية

استلمَّمَتُ وعياً أرقى بكثير من الوعي

القومي البسيط وبكلمات بسيطةً لمَّ يكن فشل العروبة السياسية على

الصعيد الايندولوجّي الوحدوي فحسب» بل كان على صعيد الجامعة العربية ايضاً

فمذه الافيرة كانت سياستها نتيجة

للضغوط الايديولوجية المشلر البما ومع

تفاقم دور القوميات الدستورية تم

اطلاق خطرين: خطر صبغ الوطنيات

الناشئَّة بالشُّوفينية، ونطر التَّفجير الأَملى

للكيانات ونصرة مجموعة اهلية على

مجموعة لذّري. ويكتب صاغية في هذا

الصيد: "فالعروبة من انتصار الأحدى

العصبيات على الاخرى، او انتصار لبلد

مجاور على البلد الذي يطرح عليه العلاج

القروبي". وحيال هذا

الواقع يفترض صاغية

حـلاً من النين: أمـا

التطوير الديموقراطي

او التُحَلُّل الى ما دون

فلك، في النزاع الاملي

والط الله في، لكنّ بالتأكيد "لسنا املم

خيار التوحيد". واذا

كَانَ أَلَمِثَالُ الْأَلِبَائِي قَد

لجهض وطنيته فلن

امثلة عربية لخرى لآ

تزال تعلق القضية نفسها أما في مورة مسترة ومختبئة.

يميل صاغية الى

اعتبار الكيانات

العربية كيانات

مكرسة ويستدل على

ذلك من خلال نمو العواصم والادارات ونشوء المدن الرياضية... مستنتجاً ان الماضي القومي لم يعد يقرر الداضر الكياني او القطري، بل ان العكس مو

الصميح، كما يعرض للغة العربيةُ

بصفتها عامل توحيد ويسوق عشرات

الامثلة معززا بالدراسات والأرقام عن

عدم قدرة منه اللَّفة على ان تكونّ

ان مزال الاوضاع والنماذج العربية

والذي يحول دون تطور العربية ودون

عالميتما هو نفسه ما يحول دون دور

قومي لها، وهذا الهزالُ يتُجسُدُ فيُ نسبةُ الأمية المرتفع، الا ان هذه النزعة

في الاستنتاج تُقف على نقيض اعتبار

أأنص الديني الإسلامي، لفة وفكراً، وتغلغله في قلب الحيلة العربية، مما

وتعلاله في حتب تعليه العربية، مما يعني ضعف اللغة في مكان وتصاعد نموها المتزمت في مكان آخر. يعتبر صاغية أن "الوحدة" تنتسب الى المرحلة الملحمية شعراً ورؤية سياسية. ومذا ما انتمى تماماً حسب

رأيه. وكأنه بذلك يسد باب التاريخ

أماً دلالته على نماية "الوحدة" فمو

انتعاش المجلات الوطئية والبلدية وتمجيد

الانظمة لتواريخها المدلية، وتكاثر

الرسائل الجأمعية المتعلقة بالطوائف

والقرى والجماعات، والامثلة في هذا

ومصرى وهجمتات ي مما السياق كثيرة ومنما اصدار الطوابع البريدية عن الثار اليونقية والرومانية في منا البلد العربي أو ذاك ويبدو ان

المؤلف استفاد في توليف موضوعه من مصادر منتلفة تأتي في مقدمها مقالة الأمة — الدولة العربيقة للمستعرب

الاسرائيلي عمانوثيل سيفان نشرها في

مجلة "ميدل ليست ريفيو ١٩٨٧" رصد

فيما للطوآبع للبريدية واوراق العملات

ماريح مجريبية وتورس مسملات والروزنامات التي تصدرها الاقطار للعربية مميزة للخاص المتعلق بها، مما يعني لن للشعوب العربية تنخرط في التأكيد على

تراثاتُها القُبيمة، وكنلكُ القطيعة مع

التراث العربي والاستعرار باللفظية القومية وذر

الذي يدل على استمرار "الناسية" العربية في انشطاراتها، واختراع تقاليدها.

في مستفرقها، وتحرح تعيدها. انتهى المؤلف في كتابه الى تأكيد نهاية الفكر السياسي العربي الوحدوي، والى الاشي العروبة في معناها الثقافي

السيّاسيّ والثقافي، لكن أمر العروبة في معاها الثقافي والحضاري بقي على حالته

افقآ لموية أأمنطقة برمتما بغض النظر

"وداع العروبة" يثير النقد والجدال والمناقضة وهذه نقاط ليجابية، لكنه

يختط منمح التكفير، تكفير العروبيين

هوية وثقافة، وتكفير للسياسات

القُوْمِيةُ الوحدويةُ. فمِلْ تُوقفُ التّاريخ

عند حازم صاغية؟ ومل لصبحت الامور

والقضايا للكبيرة تقاس بمقياس التي

عن حللة التلاشي والانخطاط

وتغيراته على كل المستويات.

بيروت علصمة الثقافة

للعربية لسنة 1999

افتتح "مسرح

للمحينة" ليل الاربعاء

في التاسع من للشمر

المباري مسترشينة

"لضراب الصراميــة"

للمدرجة ضمن برنلمح

متنوع يواكب العدث

الذي تتصدر بيروت

من خَـلِنَـٰه الواجـهـة من الضراب الحرامية".

للثقافية العربية بنشاطاتها الخاصة وباستضافتها لذرق وفنانين لجاند

التعلقية العربية بتشاطئتها الخاصة واستضافتها الحرق وغانين اجانب.
لم يكن اختيار "أضراب الحرامية" الافتتاح على مستوى النبث لذ أن العمل الذلاح
الصيت في المأضي الذي تشكلت من حوله أراه ومناقشات حين عرض في بداية
السبعينات وضم الى الكلتب اسامة العارف اسماه ممثلين محترفين والمخرجين نشال
الاشقر وروجيه عساف، لم يُنتَح للنين لم يشامها العمل من قبل (وانا واحدة منهم)
بتكوين فكرة مكتملة عنه، وبدا العرض غارقاً في فجولت كثيرة، يختقر الى الايقاع
بتكوين فكرة مكتملة عنه، وبدا العرض غارقاً في فجولت كثيرة، يختقر الى الايقاع
التحدد.

المُذْرِج الشاب وليد فخر الدين قرأ نص أسامة العارف بما تمليه الفكرة الرئيسية

في تُوزِيع الادوار وتبعيلُها مَدَّاوِرةُ عَلَى المَمْتَلِينَ أَيُ اخْتَلَاطُ ٱلْحَرَافِيَّ بِدُورَ رَجِلَ الشرطة أو رجل الدين والادوار النسائية بالنكورية في دلالات النباس المتبدل على

تقطيع سينمأني اعتمد فخر الدين على التقطيع السينمائي في تقنية الاضاحة. وتجمّد المشاهد على

لحظات العتمة والضوء لمن لم يحضر العمل في بداية السبعينات لا يعرف بالتحديد كيفية تصرف الاشقر وعساف بالنص ونسبة قدرتهما على خلق الايقاع والترابط الملح

في النص المكتوب على اساس من تشتت وتقطيع. أما التجرية مع "فرقة المسرح الحر" الجديدة المؤلفة من لتني عشر ممثلاً وممثلة

يُصنَّف للعمل في خلقة الكوميديا السوداء وتدور حوادث المسرحية في مدينة

سيسيليا في أيطاليا. تسوء الاوضاع ذات يوم بسبب أعلان اللموص اضرابهم عن

مزاولة السرقة وتتراجع الدركة الاقتصادية في المدينة فينتمي الأمر بالغاء الاضراب. تعالج هذه الواقعة بلغة سلخرة، مدرضة لكن فريق العبل كان يمكن ان يكون اكثر

اتجاهات درامية معبرة ومتجانسة وداخلية وطازجة في أن واحد. العمل وان ضعف فيه الاحتراف، وهذا طبيعي، أن منفذيه من الطلاب الطالعين، الا

له لا يَظُو مَن الديوية، والدماسة، وهما نقطتًا انطلاق مصتان. لكن أملًا في انتيار

♣ تستمر "أضراب الدرامية" في "مسرح المدينة" حتى ١٢ كاتون الأول وتـقدم كل مسا؛ في

تمام الساعة التُلفقة والنصفُ شارَك في التمثيل: طلال الجردي، من سحاب، زامر شميب، صافي نصار، رامي حلاوي، طلال شامي، لينا خوري، رين متري، على منيمنة، إلينا يحيى، داني اجرميم،

"فيروز تروة لينان الأولى وأجمل صوت على الأرض" – سعيد عقل، "عجائب الصوت تتجدد دونما حلجة لتغني جديداً او لتستحيد قديما" – عقل العويطاء "خاامرة صوتية

ـــــــ دوسه صب معني جديد و تصديد حديدا - عص معويدا حاوره صويده يصعب ان تتكرر " – منصور الرحباتي، "أعبدها وأحلي لها وأثنت غرفتي على لون اسمها" – ربيع عازار، "هي لي السيدة العذرا" – اتصال من خارج الاستوددو، "شاعرة "الصوت" بتعبير السي الداجـــ"، ذلك غيض من فيض البخور الذي أحرق في حلقة "عليك الأمان" التي اعددتما وقدمتما على شاشة NBN بعنوان "غيروز ظامرة صوتية"

حتى خلل المشامدون الشاشة الصفيرة كنيسة، وموضوع الداقة أيُقونة أو رئيسة

الملائكة أو إلماً أيض صغيراً وجبيلاً، من طين وحزن وصوت. إلا أن الندوة سرعان ما استوت على بنية حجات على السنة الضيوف، أبعاد الظاهرة،

إلا أن الندوة سرعان ما استوت على يبيه خدات على النشة الصوات، ابناد الطاءرة، ومن قبل بداياتها في كورس الأناعة اللبنانية الى لقائما عاصي واغنية "عتاب" التي كلت "نواة" المؤسسة الرحبانية الفيروزية، والتي جسنت بنذ البدايات كل الوعي الذي في صوتها حتى قبل أن تبرتخه التعارين والأغاني (كما عبر الملحن أيلي شويري) الى فيروز الملهمة والمتعدة الأغنية والمسرح متحملة مشاق السعي الى الكمال مع شقيقين لم يدخل عن طلبه "لأن الوديعة والعادة هي عبقرية صوت فيروز" (بحسب مدير

النَّدُوة). إلى وحدة السِّيعةُ وصمتُما بعد غُيابِ أَدْبَاءُ لمَّا وَمَنْ خُجُلُ فَيِمَا وَرَفَضَ التكوي، في وجده مسيحة وتحصيب والمسلم المنطقة المنطقة

ومصلى بهت على الحصر التي منسى، "ما من ردوز ، ضاربة بقيمها الأرض". واستمعنا إلى وصف دقيق لتحولات الصوت والجمالات التي عبر عنها دفقاً من داخله

والمنا وشعراً في مرحلة الالخوين رحباني ثم مع فيلمون ومبي وزكي ناصيف وزيلا ولدناً وشعراً في مرحلة الالخوين رحباني ثم مع فيلمون ومبي وزكي ناصيف وزيلا الرحباني. وإلى مناقشة سبق أن الارتما الصحافة التقافية عن معنى المودة الى بعلبك

مرحيمي. ومن منطقة المبلق المراجع المتحددة ومحاور اختلفة أخرى في أول والسجال السياسي حول احيائها حفل ساحة الشهداء ومحاور اختلفة أخرى في أول ندوة تلفزيونية تناولت فيروز (خاصة) والاذوين رحباني بعد اكثر من اربعين سنة على نشوء كونهم الفني. لذا نستغرب الكلمة التي نشرت في "الصفحة الثقافية" السيد راغب الذوري واعتبارها الحلقة التكريمية "مشينة" بدق "حورة لبنان الفني" و"بطريقة

غير مسموحة في التعاطي مع قدسيات تخص الوطن"! والواقع ان التكريم اصناف والواع، فثمة النياشين ومداتيح المدن. لكن ثمة أيضاً

الدوار المَّاديُّ، العمَّيْق والمحبِّ، مَعَ اعمال الفُّناقة وُخْبِاراتِهَا اللَّحَيِّية والمُعنية ذات

الانفكاسات على الصوت، كما على حضوره الاجتماعي أو المنص تقني في رغبته مخاطبة حساسيات جديدة، ابداعية او شرائح اجتماعية ولا سبحا الجيل الشاب (حسب تعبير

كَذَلَكُ كُلُتُ المِناقِسَة الإيجابية، في الـ"توك شو" البشار اليما، التي احتت مدمني

فيروز الى مكامن الروعة في حندرتها وادائما وذزائتها الفنائية والدسرسية. عن طريق التعليل والتوصيف ورسم بعلاجا التاريخية والثقافية. دِحتى الشخصية (اذ كيف يمكن

تطيلٌ صُوَّتُ فَيْرُورْ وَمُو لُحَدُ اكثر الاصَّواتُ شَفافيةً لنسَّانيةً وغوراً في المشاعرُ والَّذاتُ

سمين عود عيرور وهو للدرة الدفية فيه كما في ميش حليتند).
وبعيداً من أن يقع السجال التلفزيوني في فخ التطريب والنشاء الدارغ الذي يبشّع الموفوع والصوت (تماماً كما فعلت "كلمة" السيد الفوري) طرح الناقد عبيدو باشا

الموقوع والصوت (بماما حمة فعلت كلمة اللسيد الدوري) كرخ الدادد عبيدة باسا سؤالاً حول ما سماه "ليديولوجيا فيروز"، ولعله وقع في ضُخها – من كونما منغرزة في اللاوعي الجمعي للبنانيين – عندما وصفها بدوره بـ"الصوت الاتيري والشجري... والايدونة"، بل قد اختصر العسرح الرحيقي بأنه "حسرح الموت"، صوت ضروز! فأين "الاساءة الى ابرز ما يمثله الوطن في المحافل الدولية": وإذا من "أساءة" فقد تناولت المسرح الرحياتي، وإلى حد تعريضه النقد... الايديدولوجي. لكن هذا مدا لم يثر اعتراص القداد المعروري العريض فقط على "الخصوصية التي تعادل بما مع هذا الصوت

الفنان المبدع علمي الرحياتي"!
الفنان المبدع علمي الرحياتي المحتودية التي تحديل به مع بعد التعوف الفنان المبدع علمي الرحياتي"!
الما اتصال ابنة التأسعة عشرة بالبرنامج قائلة أن أعلما "بمبدون فيروز أما أنا فلم الحضرها في روسيتال. وأنا كانت هي لا تبالي بي (استعملت كلمة "تعبرني") فلن أبالي بما"، فهو لسان حال عشاق ومتذوقين كبار للسيدة يلومون ابتعادها عن الفناء الذي في بلحها، بينها تدبي خارجاً حفلات حية تسبب "مستيريا" في الحاضرين، كما كتب المادق بلمحافي لفيروز من تونس. فهل عبارات وشعارات طناتة مثل "مستيريا فيروز"

-بي حيري من ورسي. حوى حبوب وسعورت مسعوب والمتقبل المستمري عيرور والستقبات استقبال الفاتمين عليق وحدما بالإبدائية والتأثق اللنين في صوتما واطلالتما العالمية، بينما لا يلبق تعليق المحرج برمان طوية في الحلقة ان العصبية الضيقة مع

ترى متى نروح، في بلبنا، ننظر الى قيمنا وابطالنا ورموزنا - وفيروز والاخوين

حِبلَيْ فِي طَلَيْعَةٌ هَوُلا ۖ – نظرة البناقَشُّ البنيي (كما فعل زُيلًا نضمهُ مَعْ صُوتُ والنَّنَّه

في شريطين]، المزيلة عنهم غبار الزمن والتكريس الثقيل، ليتجدد الرمز، والأهرى لتتجدد نظرتنا اليه والى سحره وسره، فيستمر متوهباً عبر حوارنا المستمر ولياه؟ ان وتلاقيات ارشيفية فرنسية واجنبية تكاد تكون سيادية عن فيروز، النجوم،

من وتحقيق والمنطقة حراسية المناب الم

مختلفَة تداورَت وتَصَارِبت – في رفعة لنبيةً – كما يليق بعنبر ثقلقي مفتوح، وهُو مشروع فريق "عليك الأمان" مرة كل أسبوع.

جوزف عيساوي

الَّفَتَانَةُ ضِدَ مُتَقَدَى غَيِلْهِمَا، تَتَنَاقَصْ وَلِعَلْدَ اغْلَنِهِمَا ذَاتَ الشَّمُولِيةِ ورحابة الخيال"؟!

زيلاً سَعَابُ، ديكُور: راتي زيتونِّي، مساعد مُعْرِج، لينا خُوري، اخراح، وليد فخر الدين.

. ان هذه الطاقات الشابة الشفوفة، كان يمكن توجيمها في

رد عيساوي على منتقدي ندوته حول فيروز:

كوليت مرشليان

الدوام والكلام والانتماج المفترض بالتساس والذي لم يحُصل مجرد تغيير الزيَّ،

فبدت مشوشة وتُدتاج لل كثير من التركيز. الكوميديا السوداء

العمل الصعب، والبلورة، ومزيد من الجدية وسعة المخيلة.

سلطان باشا الاطرش لم تقتصر اسبابها على "العنفوانية" بقدر ما تقع حَمَنَ اطَارَ الْصَرَاعِ الْبَرِيطَانِي – الْفُرنسي عَلَى الْمُنطَقَةِ. النفشر: "بار الساقي"، بيـروت كأن حازم صاغية في الأمثلة التي اوردناها يجد بعض الايجلبيات ابعض دول الاستعمار في تلك المرحلة. وفي كل حال فان عروبة السمولية العربية،

تتبّع حازم صافية في كتابه "وداع للقول أن الوحدة العربية ماتت رغم

> اذ أن الاولــ عبروبة انظم وايديولوجيات بينما الاذرى عروبة تقافية وتاريخية، بالاضافة آلي أن العسروبية لا تزال تطبع كموية ثقافية وتاريخية الكياتات العربية كلها وما سقط هنا هو الايحيولوجية القومية التوحيحية ولينس المنوينة الثقافية التاريخية. وما يوضح هذا الأمر رب الانظمة الشمولية العربية ضربت

الفكرة الوحدوية وافرغتُما من مضمونها السوي، وفي الوقت نفسه اساعت الى الثقافة المُصربعة، ورمت بظلال الالتجاس والغموض على صدقية العروية. الديكتلتوريات

واذا منمج صاغية فى كتابة موضوعه تعليقي نقدي وتأريثي مبسطٌ، فأن التآريخ أضعفته الرؤية المحاصرة والمأسورة في زمان ومكان عربيين معروفين. وهذا لا يعني اننا نتسرع في ردير. اطلاق الاحكام، بل يعني ضرورة النظر البارد والمادئ الى موضوع يأكل في طريقه الجيد والسيئ على حد سواء. لكن من المؤكد ان الديكتاتوريات ى من الرب المستوريات العربية سقطت، وإن "وحدثها" هي التي سقطت، تماماً كما اسقطت الجمامير العربية اليسماركية والنابوليونية ومآ يؤكد هذا استقامة شُرعية الكيانات القطرية العربية، رغم لنَّقُسُام مِنْهُ لِلْكِيانَاتُ نُوعِينَ، الْدُول العربية الكبرى، والدول العربية الصغرى ومحاولة الاولى ابتلاع الثانية وقضمها تمت منا الشعار او ذاك فمذا "النوع القومي" يخلص في مواقفه وسيأساته الى "نُوع توسعي أبتلاعي" بعيد من اي بُعد قومي. اما القول ان التفكير لُوددوي الْعَسكريتاري جَهُ من محاكاةُ للبسماركية فليس دقيقاً من الناحية العلمية التاريخية، فالعشائرية

العلمية التاريخية، فالعشائرية والعصيبات الاخرى هي قلب السماركية و"مصلحة الأمة" هي قلب البسماركية الاماتية على سبيل المثل، ان البسماركيات العربية التي توالت على التناسل المنظم والمدروس هي بنت الطائفيات والقبليات العربية أما مناف تباماً. يعتقد حازم صاغية ان الفكرة الوحُدوية العربيةُ هي من انتاح مشرقي وتدييناً سوري: ساطع الدصري، المون رُبلط، ميشاُلُ عَفلق وقسطنطين زريُقٌ وغيرهم. ولهذا وجدناه يضع سيلةاً مختلفآ لمناطق الخليج وشبه الجزيرة العربية والمغرّب والسّودان، كُونَمَا تندرج في سياقات تاريخية تجعلما "عديمة الصلة أصلاً بالمشرق". وإذا اردنا تدقيق هذا الكلام فان صُورة أول ثورة عربية وحدوية كانت في شبه الجزيرة العربية حيث اطلقها الشريف حسين علم 1917 فامتنت الى الاردن

وسُورِّيا وُفلسطين والعراق وتركُتُ اللراَّ كبيرة في تفكير العرب الوحدوي وسياقهم الايثيولوجي القومي. خارج الاينيولوجي يعيد المؤلف قراءة بعض الدوائث خارج المنطق القومي الايديولوجي المعروف كثورة رشيد عالي الكيلاني في العراق، وحادثة ٤ شباط في مصر، أذ ان قمع الحركتين من بريطقيا ضمن عقداً أخر من التطور غير الانقلابي في عدد المنكورين. يرد كتاب وداع "العروية" بعض الثورات ايضاً الى اسباب "عنفوانية"

كثورة سلطان باشا الاطرش والشيخ صالَّح العلي وادهم خنجر، وحتى لا تدخل في التفاصيل كلها فان ثورة

الكتاب: "وداع العروبة". المؤلف: حازم صاغية.

.1998 العروبة مأالات الفكرة العربية الوحدوية خلال القرن العشرين. ورغم الأممية النقدية، او المراجعة النقدية التي راوحت بين التحليل والاستقراء فَالْوَجْهَةُ الْجَدِّيةُ فَي قَـرَاءُهُ الْفُكُر العربي الوحدوي هي ما يميز الكتاب ويضعه في موقع مختلف عن المقاربات الايديولوجية العربية.

له لم يجر تأبينما فكرة شائعة وليست جديدةٍ، رغم أن منه الوحدة لا تُزَالَ تَطلُّ بِرأْسُها مَنْ خَلَالَ تُعالِيرِ "الوطنِ العربي" و"الأمة العربية" فهذه المصطلحات تقع في اطار الايندولوجيا اكثر مما تقع في اطار الواقع الملموس. وإذا كانت الوحدة مستحيلة الأن واذا خالات الوحدة مستحيلة الان عربياً، فأن التعاون الاقتصادي العربي وحسب صاغبة غير ممكن ليضاً الآن، من هذا المنطلق يغنق المؤلف البواب الوحدة اغلاقه ابواب التنسيق والتعاون. ومنا ما قاد فصول الكتاب كافة الي رصد مواقع التفتت والاختلاف صائفآ أيناها دلالآت على المنيار المشروع الوهدويء وتبلور الكيانية القطرية العربية دولاً عربية لما سياداتها وسيأساتها وتوجهاتها الثقافية، مع مُلاحظة مهمة أنَّ حازمُ صاغية لم يميزُّ بين العروبة السياسية والايندولوجية والعروبة الثقافية.

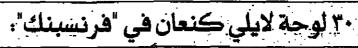
> واللومة تنتمي بالبياض المزرق عند القاعدة وبعض الكرويات الزرقوية والبترولية؛ على حافة اللطشة الصفراء تظمر بالكاد مشحة حمروية لم تأت من الفراغ ولم تردها عبثاً بل اتما هنا نتتمة التوازن التشكيلي اللوني. وكذلك فالبقعة السوداء التي تتوسط المساحة الزرقوية والبنفسجيّة في اعلى اللوحة فانها هنا لتذكر بلباس الصبية وتكمل مكذا المثلث ألمفترض بصرياً. اما توزيع الجهنة اليمنى ما بين الزرقة المُذَقَفَة والمموهة البياض المزهر، ثم تدريجيا البيض، والموڤ، والأزرق، والإبيض المحمر، انها مسحات وُتَشْكُيلات توازن ضَمِناً ومن وحي سلّم التوازن لوناً وتكتلاً. ومذه اللوحة مي "الموجة الجديدة".

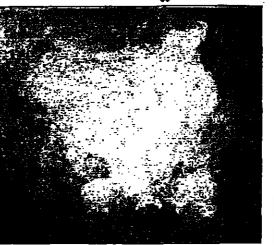
في الثلاثين لوحة منلخات ودية، أو مناسيًّات اجتماعية، او لقاءات رودانية، او محادثات ثنائية، أو تجمعات حيث الشخصيات تتقارب او تتمامى او تستر لجزاء كبيرة من بعضها البعض وكأتها تتجاذب وتذوب وتختفي تميزاتها حتى تغدو جميعها هيكليات متتصبة في عراء ملوَّن، زاه وفرح، بدلاً من أن يكون صحراء ميسطة افرغت قسوة المناخ على كل نضارة عشب تغجر الوانّ قوس قرّح في سمه رمائية نصفُماً مأطر ونصفها مشمس. لا يعارس ايلي كنعان عقلانية صارمة على الدواس التي تتلمّس تومّع اللون وتصّبطه وتُدجنّه وتفلشه كحبات مه شفافة تظمر من خلالها مئات التموجات اللونية العلكسة الضوء والنور الطبيعي فلا تغاقض شرس بينهما، ولا تفضيل لصباغ على آخر، ولا أبراز للون نساسي وهاج على حسَّابُ لُونُ اسلُّسي آخر بُارِد، وَهَكَذَا تتناغم التحرجات، وتتغامي تألفاتها، وتبقى مشعة دافئة بعيدة من الدزن

(ساكو بيكاريان)

والنكد والتعتيم وان أتجهت أحياناً لا شعورياً نحو الاجواء الضاغطة نفسياً. يُحَلُّو للزَّاثِر أَنْ يجول بين الأعمال ويتَمتع بصرياً بها. يصفى الن وشوشات الاحائيث ويستريح قليلأ قرب الاراضي التي تفرق في بحيرات مُخلوقان لا هوية لهما، الأول كُحلي ذو الرأس المدمر والثاني اصفر شمباني ورأسه يميل الى الازرق – البتـرولي، وحولهما بالاضافة الى البياض الثلجي <del>دادُط</del> من الاصفر الباهت الذالاب بالبياض، وبينهما حلجز ازرق يجري، وفوقممآ شبه رأس لحضور شخص مُجْمُولُ وخلفُهُ، تُذكيرُ بُلُونَ الرَّأْسُ، بقع مكثفة ومتمددة تتأرجع ما بين أُلزُّهم – الملَّبس، والكوك دو روش حتَى الانتماء باللِّيلكي الْمَدْفَقُ، أَلَّهُا لوحة مطابلة.

لم يركز كنعان على اسلوبه المعمود الذي يترك الدور الامم لشاعرية الالوَّانُ وتُناسقَهُا، وشَفَافِيتُهَا، واتعكاساتها الضوئية وتمازجها من دون ان تضبع خصوصية كل واحدة مثماء بل عمد آلي رسم لوهات مونوكرومية وتلوينها خالية من الاتطباعات التلالؤية المائية فوق كل تلاحم لون عن الآخر او انفصاله ويعطي في هذه الاعمال البعد الانساني الحضور البشري وأن عالج هذا الحضور بايحة تمسيني عام لا يتوافق عنَّدُ العناصر المعرفة لمويته بل يفضل تأطيره داخل تشكيل يلمح فقط الي غياله ويترك الكخطيطات التفسيرية تذوب وتختفي خلف حجم لوئى غاآباً معتم او شبه مموه الشکل کی لا يحرفُ مُوقِعَهُ الفَعلي في الواقع





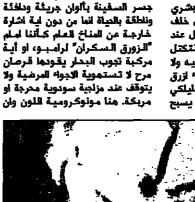
"مقاطع من العياة".

بلا تأريخ

منه اللوحة لوّن الفنان ما مو على

بدأ موسم الأفرح لدى أيلي كتعان في "الاونيت وريوم" في فرنسبنك (مُركز صباغٌ). ثُلَاثونٌ زيتيه من قياسات كبيرة ومتوسطة تنشد ايلما ربيعينة وصيفينة. والعند الماكل للالوان اللتي تعبئ الملوانة ينسكب ببقع صغيرة مادلة ويتجاور مع تدرجات تكاد لا ترى بالعين المجردة، 🌋 للعناية التي رافقتها وهي تستقر على سطح القَمَاشَةُ المعدَّةِ لَاستقبالُها. عشرات التدرجات احياناً تلمع في أن واحد وتوهم بأنها وحدة لونية متوجة

قد تكشف للعظة خبايا اسرارها. تتستر مرة عند طرف شبح بشري بعني للمضور او الغياب،، وتحتمي خلف أشعَّاعات تَبَّهر العين كما يحصَّل عند تلامس الاسلاك الكهربائية، وتتكتل كأنها في فضاء، لا تراتبية فيه ولا جلابية. لونها لزرق ليلي، والفضاء لزرق سموي، يميل آلى البياض – الليلكي



signs her book

*LEBANON* 



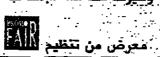
You are cordially invited to join us

Dar An-Nahar

وغيرها من المفاجآت لمتعمّ الأولاد...



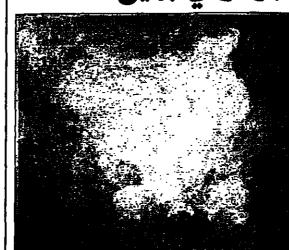
تعليم القوس والنشاب للكبار والصغار لونابارك للأولاد Moon Worker أو القفز على ترامبوليت





٤-٣٠ كانوبَ الاول. من الساعة ١٠٠٠ حتى ١١٠٠ مساءُ

تفجّر ً لوني ً بهيج



بسأآم موسع للتدرجات وهناك افشاء

أسرار كُل مُشدة فرشاة غرفت من

الملواقة، وغمّست بياضاً بلحمرار وقليلاً

من الصفار وفلشتما على الجمَّة

اليسرى من اللومة لطشات متلامقة

ومتتابعة عمودياً ونزولاً ثم توقفت

فجأة وحصدت لوناً من قشرة الدامض

وفلشته تحت ركبة صبية منحنية

الرأس، وراهية الدلامح، ترتدي لباسا

داُكناً شَبّه نُكَريُ وُلولا بروز شكل

للثنيين، لاعتقدنا اننا لمام مخلوق

مخنثُ أو متعبد اسيوي في حالة تأمُلُ

ر وحائية.

في مسطح مشرع على المدي من الجُمات الارّبع ومذه الحالة بانية فيّ لوحة "تجميع". لا يؤرخ ايلي كنعان لوحاته. لذلك لا نعرف لمياتاً متى انهى هذه اللوحة وَمَل سُبِقَتُ تَلَكَ آلَتِي تُتَجِقُس مَعَمَا كأتما توأمما او مرادفتما انما معكوسة؟ ونقكر في تلك للتي عنونها: "الاجئيلا" وهي لسفينة تجتّاز البدر المشرع هو ايضاً على المدى الما في

(ای المطعم بنقطة حمر4) والکل يسبح



منظر طبيعي".

Roseanne Khalaf

FOUR JOURNEYS TO THE PAST



on Friday, December 11 at Dédicace Book Store. Sofil Center-Achrafieh



ننقزنحن

وتخافون انتم

یگول شلومو ممنوع ان یمر علیکم ثلاث سامات

مُـادئـة ورفيساقسي فـي. الـ"تـــادـال (الجــيش

الاسرائيلي ما غيره) تبتلُّعهم

تمارسه دواته، هذا الارهاباً

الذي لا ليس فيه، يرهبناً.

يـظُـن ان الارمـاب الــني

ينقزنا بذرق جدار الصوت

بين الفينة والاشرى وفي

اوقيات غير منتظرةً. في

الاولى فبجرا حين يكون

الإطَّفَال نيامًا، أو عَنْد بِدَّا

الاســـاتــنة الــدروس فـي

الصفوف صباعاً أوَّ لديُّ

.\_\_\_ . الجلوس الى مائدة الطعام

يرتج الزجاج، ينكسر

احبأتًا، تتشقق بعض

السقوف، تطلق لجمزة الثندار

في السيارات صفّاراتماً.

وشّلومـو يعلم أن سكان

كرياتُ شُمُونَة هُمُ الْخَائِفُونِ.

بل مو متاكد ان الازمات

القلبية واليرقان (الصفيرة)

يزدادان في مستعمراته

الشمالية وليس عندنا. كما

ان زملاءه المستعمرين

للمماجرين من روسي

والدبشة هم الذين

سيضاعفون استملاك

الفياغرا، فيما ندن نحاول...

نَدن تعودنًا، دائماً، دائماً.

جنّار الصوت لم ترسم

ولا الناعمة ولا الخشنة ولا

الكبيرة ولا الصفيرة علات

تخشاكم، اسطورتكم داسما

شعبنا وأولئك الشباب النين

لم تجدوا سبيلا للضغط

عليهم سوى مقارعة الغيوم

رسالة؟ تعلم مسبقا ما في

بالكُم وما في بال جنودكم

الخائفين لكن يبدو اتكم ما

الجواب يا شلومو اتلكم

ملقا، الم تسمعوا خطاب

فراس الأمين

عدتم مطلعين جيدا.

تحديد النسل.

عليه سوى اوهامكم

🗣 ايراج (ت: ۲۹۲۱۹۲):

تعوت، إحراج ردفورد نفسه).

ا - "بُعِفْأَى عن الانظار" (تريار اسود من عوالم المور ليونارد، مع جورج كلوني

٢ – "المامس في أنن النصان" (روبرت

رىفورد ينأى في غربه الاميركي المانى،

وتأتي إليه إبنة نيويورك كريستين سكوت

توماس بعآسيها، ودلالة كلى أبيركا منحدرة

٣ - "إُستُعرَّاضُ تُرُومان" (إستعارة شديدة

الانتقاد واللذاعة هد التلفزيون والتلاعب

بعقول التفراد واقتحام حياتهم، مع جيم

٤ - "ستة نمارات سبع ليالي" (مفامرة

عاطدية تلامس الكومينيا مع هاريسون

a – "إنقاذ العجنّد رايان" (فصل من الحرب

الحالمية الثانية برويةٌ سبيلمرغُ الفحّة،

المامرة، والقاسية في لعظلت عدة، مع توم

٦ – "أَرْمُافِيدُونْ" (الحيَّاة على الأرص

يتميدما سقوط النبزك للغضائي ولا منقذ طبتاً سوى الميركيين المنفوقين!! شريط

د خلفة ومُؤثرات فُحسب للمذرع مَلْيكل بأي، مع بروس ويليس وليف نايار وآذرين).

السينما الموليوودية، يبعث حيلةً في الْجُنُود النص فتزرع الرعب التقيقي).

٨ – "مسَّنَّة للمُلائكة" (نسَّنَة البركية من

"أَجَنَمَةُ الرَّغِيةِ" السبيع القَسْرز، مع نيكولاس

٩ – "مولان" (مفامرة جييدة ببيعة

بالرسوم من ديزني، وهذه المرة في الأجواء

أ - "أسطورة منينية" (رعب وجرائم قتل

على البوصة الأميركية للسلادة، إخراج جيمي

۰ - گولیتا (اقتباس آخر لروایة نابوکوف

الشميرة دول ميام الرجل البالغ بالمرامقة

الجميلة، هواجس واستيمامات، مع جيريني

آيرونز ودومينيڭ سوان، إخراج أدريان لين). • اسباس (ت: ٢١٢٥١٦):

١ - "كَسّ فأيلز" (نباح السلسلة

التلفزيونية الحديثة بستثمر سينملاياً مع ديفيد دوكوني وغيليان أتدرسون، لذراج

روب بودن. ٢ – "أسطورة معينية" (رلجع يرتامج أتلاتيس).

٣- "قناع زورو" (الفارس المقنّع الشمير

في مغامرة حديثة مليئة بالحيوية والدعابة

وألاده الجميل، مع أنطونيـو بالنيـراس

وأنطوني هوبكنز وكاترين زيتا جونز، إخراج

£ - "غرب بيروت" (اللبناني زياد دويري

يستعيد نواهي من السيرة الذاتية في الدرب،

مع مجموعة من المعثلين اللبنانيين، في شريط

٥ – "راقصني" (قصة عاطفية بين قاتي

ويليامسن وشايان في أجوه للرقصات

لللاتينية، لمواة فارقص خلصة، إخراج رائدا

١ - "ليبوقسكي الكبير" (دعابة الاخوين

كوين السوداء في امتع تجلياتها مع جون

٣ – "غرب بيروت" (راجع برنامج إسباس).

"قناع زورو" (راجع برنامج إسباس). • امیلساد (ت: ۲/۱۲۸۸۸۰):

١ - "مدينة الملائكة" (راجع برنامح أبراج).

٢ – "ليبوقسكي الكبير" (راجع برنامج

٣ - "المنتقمون" (الساسلة التلغزيونية

للعريضة مع رقف فأينز وأوماً تورمان وشون

اسطورة مدينية (راجع برنامج

٢ - "ليبوقسكي الكبير" (راجع برنامج

• اريسكو بالاس (٧/٢٠٩٠٤):

١ - "ناصر" (سيرة الرئيس جمال

عبطلناصر كما اختصرها المضرج أنور

قُولاري، مع خلاد الصاوي وعبلة كامل

اً - "مُولان" (راجع برنامج أبراج - نسخة

أ – ستة نمارات سبع ليال (رلجع برنامج

'ري.' ٢ – "المامس في أذن المصان" (رلجع

٥ - "تدت الضفط" (راجع برنامج

ا – "ستة نمارات سبع أيالي" (راجع برنامج

٢ - "بمنأى عن الانظار" (راجع برنامج أبراج).

· سَارُولًا (ت: ۲۵۰۰۲۷):

٢ - "مدينة الملاكة" (راجع برتامج أبراج).
 ١ - "المامس في اذن المصان" (راجع

معيني في الجلمعة الإميركية" (كومينيا

١ – "أسطورة منينية" (راجع برنامج

مع مدمد منيدي. اذراج وعيد حامد). • سان ايلي (ت: ٢٠١٦-٤):

■ ستار غیت، زحله

**4** سوڈیکو سکویر

(راجع برنامج سارولا).

(=: Y-Yr(r):

أتلانتيس).

يرنامج أبراج).

آبراج).

ابراج).

برنامج أبراج).

باتريك سويزي).

(ت:۱۰۸/۸۱۲۹۰۱/۶:ت)

٣ - "قناع زورو" (راجع برنامج لتلانتيس).

أصعيدي في الإجامعة الإميركية"

اً - "كُلْبُ أُسُودٌ" (مَعْلَمُرةَ تَشُوبِقَ مَعْ

٢ - "مدينة الملائكة" (راجع برنامج أبراج).

( - "راقصني" (رلجع برنامج اللانتيس). ٢ - "غرب بيروت" (رلجع برنامج إسباس).

🛎 فاندوم (ت: ۲۹۹۲۶۶):

٢ – "مولان" (راجع برئامح أبراج).

١ - "مولان" (راجع برنامج أبراج).

₽ فريواي (ت: ٤٨٥٥٩٠):

٦ - "مدينة الملائكة" (راجع برنامج أبراج).

۲ = "إستعراض ترومان" (راجع برنامج

3 - "المامس في أثن الصنسان" (راجع

ه کسلیک (ت: ۰۹/۹۱۲۵۰۳):

۱ – "بمنأى من الانظار" (راجع برنامج أبراج). ۲ – "بستصراض شرومان" (راجع برنامج

ي ٣ - "إنقاذ العبند رايان" (رابع برنامج

■ گونگورد (ت: ۱/۷۲۸٤۲۹):

2 - "قتاع زورو" (رابع برنامج إسباس).
 0 - "اسطورة مدينية" (راجع برنامج

المَّاعُس في أنن السمان" (رابع

٢ُ – "أرمَاغيدون" (رلجع برنامج أبراج).

3 - "مولان" (راجع برنامج أبراج).

• بلانيت – طرابلس

(ت: ۲۷۱۲۹۱۱):

کونری، إِفْرَاحَ جيريناي شَيْشيك). ۗ • اميير (ت: ٣٢٨٨٠٦):

اتلانتيس)۔

پيليت).

منبلجة بالعربية).

ابراج)۔

برنامج أبراج).

لاساجيس).

أبراج).

برنلمح أبراج).

اتلانتیس)۔

بلانیت – الزوق

(ت: ۲۲۲۲۲ (۴۰):

2 - "قناع زورو" (راجع يرنامج إسباس).

٢ – "راقصني" (راجع برنامج اسباس).

♦ اليزيه (ت : ۲۲۰۱۵۷):

حَمَّد التَقْدير وَالْجُوائزُ فِي لَلْفُرِبُ).

4 إيليت (ت: ٢٨٦٠٤٨)

غودمان وجون تورتورو).

كيدج إخراج براد سيلبرلينغ).

• أتلانتيس، المنصورية

(ت: ٢٢(٢٥):

روب بومان).

"جنود صغار" (حو دانتي، عقريت

هانكس وماتً دامون ومجموعة).

هورد وأن هيشّ: إخراج إيفان رايتمان).

کاری واد هاریس، اخراح پیتر ویر).

وجنيفر لوييز، إخراح ستيڤن سودربرغ).

١ – "بمنأي عن الانظار" (راجع برنامج ﴿ ؟ - "ستة نمارات سبع لبال" (راجع برنامح

٢ - "مولان" (راجع برنامح أبراج).

أبراج).

برنامج أبراج).

أرماغيدون" (راجع برنامج أبراج).

٥ - "إلقاد المدند رأيان" (راجع برنامح

٧ – "ظهامس في أنن المصان" (رنجع

الساّجيس (ت : ٢٠٠٦٥):
 اتحت الفغط (شارلي شين شعرف ممووس برعب جيراله، إخراج غريغ لر

٢ – "إُستعراض ترومان" (رئبع برنامج أبراج).

"إنْفُلُدُ الْمَجَنَّدُ رأيان" (راجع برنامج أبراح).

◄ لاسيتيه (ت: ٣٠٩٣٧٩/٩٠):

١ – 'ُلْزُعْيَمِ'' (نسخة سينمائية من

٣ - "كلُّب اسود" (مفامرة تشويق مع

٤ - "شورة سركبوري" (بروس ويليس

أ - "أسطورة مدينيّة" (راجع برنامج

٣- "غَسرب بيسروت" (راجع برنامج

٣ – "ليبوڤسكي فكبير" (راجع برنامج

و - "قناع زورو" (راجع برنامج إسباس).

ا – "أسطورة معينسة" (راجع برنامع

٢ – "غــرت بيسروت" (راجع يـرنـامـح

۲ – "کِس فسائِلز" (راجع بنزنامج

معيدي في الجامعة الأميركية" (راجع

٤ – "جنود صفار" (راجع برنامج أبراج).

كومينيا عادل إمام المسرحية).

سبر. ۹ لأس س*اليناس* (ت: ۰۲/۵٤۰۹۷۰):

لي دون، ڤردان
 (ت: ۲۹۲۱۲۲):

مونتريال، العمراء

الزعيم" (راجع برنامح السينية).

3 - "جنود صفار" (رلجع برنامج أبراج).

مسرح المديئة، كليمنصو،

"أضراب العرامية"، لذراج وليد فخر

(ت: ٤/٣/٦٢/٢٠)<u>:</u>

• مسرح الأتينية، جونيه:

- "طق، رير"؛ اشربل ظيل. • مسرح "البرتس" في مركز نايف وماري، المعلملتين

"فوق النكة" لمنير كسرواني، الساعة

٨,٢٠ مسامًّ، والاحد الساعة ٢,٠٠ مسك.

۹مسرح شأتوتريانون، الزلقا

– "يسعدن ويبعدن" لبرونو جعارة.

المعاملتين (ت: ٩/٩٢٢٩٢٢):

(من الاربعة للى الاحد من كل اسبوع).

مسرح مونو، الأشرقية،

(ت: ۲۲۰۷٦٢):

وعروض خلصة للمدارس.

۽ متحف سرسق

(ت: ۱۲۷ (۲۷/۲۰):

- يفتح من ٩٠٠٠ صباحاً

عصْراً فيّ بشّري. • متحف الشمع، جبيل

(ت: ۲۲3۰3۵/۴۰):

(ت: ۲۰۰۰۵/۵۰)؛

·(•٣/٣١١٢Ã9

والندد قبل الظمر.

(ت: ۱۸۹۲):

– مسرحية إسماعيل هاملت .

– الزيارة حتى ١٠٠٠ بعد الظهر.

متحف جبران خلیل جبران

- من الساعة ٩٠٠٠ صباحا الى ٦٠٠٠

- من الساعة ٩,٠٠ مُبِلَداً إلى ١,٠٠

دير القمر (تُ: ٤٤٠٥٠٥٪ ١٥٠ أو

- من الساعة ٩٠٠٠ صباعا الى ٦٠٠٠ مساء.

– من الساعة ١٠.٠٠ صباًها حتى

٠٠٠ إ بعد الظمر، ومن الساعة ٤,٠٠٠

عصراً حتى ٧٠٠٠ مساء، ما عنا الاثنين

نائي ...

€ الدمل (٢١ آذار - ٢٠ تيسان)عليك ان

# الثور (٢١ نيسان – ٢١ ايثر)، الأفصل

لك أن توسع بيكار عملك ونشاطتك وأن أ تبقى معموراً في الدود الفيقة. • الدوزة (٢٢ أيار - ٢١ مزيران)، تفكر أ

في تغيير منزلك او تبديل في الدبكور

قدادلي. عليك أن تعمل في حدود المعقول ولا تصرف الكثير من المال. • السرطان ( ۲۲ حزيران – ۲۲ تموز)، نبد

حلاً أمشكلة مزمنة لديك ويتعكس ايجاباً على أَ

ا الأسبد (٤٤ تموز – ٢٦ آب). اذا كنت . ``

علام التفاؤل فإن الأثار الايجابية تظمر في 📆

حيساتك ردد دوماً انك من المسن الى

ساعة شيق في كبير في العَلَّلَةُ تعد ليبُهُ

قدفه والعنان ويغيدك من خبرته المتواضعة

ق المينزان (£6 أيلول − ٢٦ ت1)، ذوقك

الصعبُ ومُزادِك المتقلَّب يجعلان القلقَ في

سيطك، ويحاول الجميع قراءة ما يرتسم في

معصين وجوت 4 المقرب (٢٤ ت: – ٢٦٣٦)، يبنو الموثر أُ محك معقداً وصعباً ولا يصل كى لايجة، عليك أَنْ لن تكون لكثر تعيباً ولكثر عقائية وحكمة

ع القوس (٢٦ ت؟ – ٢١ ادا)، تختش عن

وقت تُعودُ فيه الى عائلتك وتَمضي سأعات

🗣 لابسني (۱۹۴۰ – ۱۵۱۰)؛ تستوسف

بركب العمد الجنيد دون التطلع للي الوراء

€ الناو (١١ك) - ١٩ شياط)، لا تُتفذ

مهادرات سريعة بل فكر مليآ لان بعضهم

أُلْدُونَ (٢٠ شَبِلُط - ٢٠ أَنْلُر)، عليك ان تتبع نظاماً غنائياً بكون أفضل لصحتك، ومن

بسرعة مع المنفيرات وتكون ستعدأ للدائ

حياتك للناصة في العائلة.

ليجعلك تقف على رجليك.

بين اوراقك وموسيقاك

يحاول زجك في مواقف محرجة

المستعسن أن تعارس الواع الرياضة.

تَنْفَفُ مِنْ اتْتَكَانِكَتُكُ الْكِنْمَةَ كُنِّ الْمَدِيطِينَ بِكُ

سيملون ويلدأون الى خيارات حديدت

متحف كيليكيا، انطلياس

(E: 7 - 173776\3·):

\* متحف قصر بيت الدين

• متحف ماري باز للشمع،

أخر أياء سقراط لينصور الرحبائي

- عسرهية الامير الصفير" من انطوان دو

والمكادة

ساتت اكزوبيري، اخراج الان باينسون

الساعة ٨٫٣٠ مساء كل يوم جمعة.

مسرح کلزینو لبنان،

النين الساعه ٨,٢٠ مسه.

(ت: ١٩/٨٣٥٦١٩):

🗣 مسرح البيكاديللي

(c: 777A13\3·):

– شربل لريمون جبارة.

(ت: ۲٤٠٠٤٨):

(ت: ۲۵۲۰۰۹):

برنامح سارُولاً).

باتريك سويزي).

"برين". "مبينة الملائكة" (رلجع برنامح أبراج).

على شرف

اللبنانية الاولى

🖺 اقامت لمس السيحة أمية

النعيمي عقيلة سفير دولة قطر في

لبنان محمد بن علي النفيعي حفل عُداً» على شرف السيدة الأولى الدريه عقيلة

رئيس الجمهورية العماد اميل لحود

ومضرت عقيلات عدد من الوزراء

والنواب والسفراء العرب والاجأتب

ً.. اجتمع ممثلو اتحاد الناشرين

العرب الموجودين في معرض الدوّحةٌ

الدولي للكتاب تضامناً مع موقف نقابة

اتمادُ الناشرين اللبنانيين، اذ فوجيَّ

الناشرون اللُّبنانيون بقرار غير مبرر قض بلقفال لحد الاجنحة اللبنانية في

المعرض بحجة كتاب تراثي تحت عوان

"شـمس المعارف الكبـرى" تـنـاول

موضوعاً كلاسيكيا هو التنجيم وما

ان الاتحاد العام للناشرين العرب

ينظّر الى منا القرار المُفَّادِيُّ أنَّهُ

يستمدف جميع الناشرين المشأركين

في المعرض من الاقطار العربية كافة

كما يستمنف ثقة المشاركين في

المعرض، لتنا اذ نعلن اقفالنا كلّ

لجنحة المعرض لساعة واحدة رمزية

احتجاجا على القرار، نهيب بالقيمين

على معرض الدوحة الدولي للكتأب

اعادة النظر جنريا في مَثل هذه

القرارات والخطوات التي لا مسوغ لها،

نؤكُّد ان جميّع النأشرين ألَّعرب

يشكلون نسيجا واحدا موتدنا وقضية

وكانت جريدة "الشرق" الصادرة

صباح امس في الدوحية هاجمت

الناشرين اللبنانيين وحركة النشر في

لبنان التي اعتبرتها تافمة. واستُدعى

الناشرون اللبنانيون على أثر هذه

الدملة للصحافة والتلفزيون القطربين

ولفتوا الرأى العام القطرى الى أن

لبنان هو الرائد في مجال النشّر ولّيسّ

هناك من يمكن أن ينسى فضل لبنان

على الدضارة العربية، وان مناك دور

نشر كثيرةً في المعرضُ وغير لبنانيّةُ

كاثت تبسط كتبا منعتها الرقابة

القطرية ولم يثر حولها أي أشكال

ولم تنفلق اجنتتها فلمانا اغلق جناح

تنفيذا للبرنامج السنوي لنادى

بوراستان الجمعية الخيرية العمومية

الارمنية، ومع اقتراب عيدي الميلاد

ورأس السنة وبعد تزيين قاعتي

الدولي كما جرت العادة، ينظم النادي

اليوم الجمعة (١ كانون الاول ابتدأه

من الساعة الطدية عشرة قبل الظمر

في مركز دميرجيان – اوتوستراد

ضبية – وفي رعاية السيدة فيفيان

اغوب دميرجيان، حفل تنسيق للزهور

وتتولى العرض الاختصاصية المولندية

انيت دوفوجيل منسقة الزهور في

القُصر الُمِلكِيُّ الْمُولندي، ويليُّ الْعُرضُّ غداء خيري، ريعه امساعدة الطلاب

دعت لجنة الامالي في جمعية اصدقاء المعاقين الى افتتاح "بازار

رمضان الثامن الذي ينضمن اشغالا

للاولاد المتخلفين عقليا من خشب

وجلد وفخار، الى يدويات من خياطة

وتطريز وعباءات ومحتويات من

المونة، الساعة الحادية عشرة قبل

ظمر اليوم الجمعة ١١ كانون الاول

يستمر المعرض الى ١٢ منه پوميا

ـ يرعى المطران اسبيريدون خوري حفل افتتاح الجوقة والشبيبة

في رُعية القنيس الطونيوس الكبير

للروم الارثونكس في المعلقة، زحلة

معرض الايقونة والأكتاب والمدايا

بازار رمضان الثامن

في فندق السمرلند

حتى الساعة السانسة مساء.

الايقونة والكتاب والهدايا

نَاشر لبناتي فقط في المعرض؟

تنسيق ازهار

وغداء خيري

اي منهم هي قضية الجميع.

شأبه. وامدر المجتمعون الآتي:

وعدد من الوجوه الاجتماعية البارزة.

اتماد الناشرين العرب

يحتج في الدوحة

لاقفال جناح لبناتي

مونتاناري التقط صوراً لنا

تنطق بصداقة ايطالية فنية

اتفنت في قشتاء، في شمر كقون

الثاني ولم يستخدم مصفاة ولم يعمد

الى حَيِّلُ. وقال: "بمُرتني بعَنْبُكُ، في شـمـر كـانون الثـاني كـانتِ الإضائة

خلال سنة واحدة زآر مونتقاري لبنان

مُعرَضُهُ رَسَالَةَ امِلَّ، وَالْتَقَطُ صُورَةً

تجمع بين لافتة لـ"حزب الله" وشجرة

عيد الميلاد ويري ان لبنان يجب ألا

يعود الى المرب لأن ابناءه يحبون

ومعرض مونتاناري كان بعدما زار

لبناُن للمشارُكة فَي تنظيم حفلةً "أورك سـ تــرا سكالادي مـــــلانو

.رر السمفونية"، بقيادة ريكاردو موتي. وفي اطار المعرض نظمت حفلة

لفرقةً فيغلي ديّ انريه مينوري من

فيما ان الجائزة وضعت على جدول

اعمال الجمعية العمومية التي حدثت في

فرنكفورت. وكنا نأمل أن يعقدوا

اجتماعهم في لبنان في مذه المناسبة،

إنما يظمر أن هناك ممنوعات كثيرة في

مراكز الولايات الاميىركية لا تسمح

للميركيين أن يأتوا بسمولة الى لبنان.

من هذا المنطلِق تأجل مجيئهم الى

وقَّتَ لاحق. علماً أن التركيز في الجمعية

العمومية كان علَى مُوضَوعٌ الجائزة.

ونأمل ان يكون نجاحها كبيرآ.

جائزة الاعلان المطبوع في لبنان

وللراغبين أن يتقدموا بملء استمارة

اكثر من مرة ومكث فَيهُ لتُلاثة أَشَّهر.

الطبيعية فيماً أكثر من جميلة .

للوزير بيضون والسقير كاسبئي وموتتاتاري.

افتتح السفير الايطالي جيوسيبي

كاسيني معرض المصور الايطالي

موريزيو مونتاناري، في حضور وزير الثقافة والتعليم العالي محمد يوسف بيضون والسفير الباكستاني أنيسو دين

أُحمدُ فَي مركزُ دون في فرُدان. المعرض بعنوان "ايطاليا – لبنان،

جسر لُلصَّداقة" مُجمُّوعةٌ صور أَثَثَّار

لبنائية، ولنشاطات فنية ومسرحية

أُطِلَيْةً، بُعضها لجري في لبثان – كما

عـرضّت مــور عن رّمــوز الحـيــاة او

الصور في مجملها اكثر جمالاً من

الآثار كُمّا هي، وقال مونَّقاناري انّ

"الصُّورة يجبُّ أن تختلفُ عن الوَّاقع،

قد تكون أجمل أو أقبح، لكنما ليست مطابقة له".

لماذا لبنان والآثار فيه؟ قال أنه احبه

مدّ لمس "أرادة الحياة فيه"، وان الصور

"A.A.l" ومحِلة "أراب اد"، اطلقت

مسابقة جالازة "الأعلان المطبوع في

لبنان "التي تمنح لاجمل الاعلانات

المصمّعة للصّحافة اللبنانية المكتوبة من

يومية ودورية، خلال مُؤتمر صُحافي عقده لمس رئيس فرع لبنان للمنظمة

العالمية للأعلان أبرهيم تابت وصلحب

مجلةً الــــُّارابُ أَدُّ وَلٰيــدُ قَـرُي في المركز المشترك لوكالات الدعاية

والأعلان والمنظمة العالمية للاعلان في

في كلمته، شرح تابت لماذا تنظم

مسابَّقة الاعلان الصَّمافي؟ وقال، "في

الواقع جميع ألوسائل تحظى بجوائز

تشجّيعُ الأبداعُ الاعلاني الا الصحف.

جوائز تقدمها أما منظمات تمثل المهنة

كبولاز الفينيكس واما بمبادرات

افرآنية كبيكاسو للوحات الطرقات

وصُوت لبنان للرأديو، لما الصحافة

المكتوبة فهي تاريخياً أول وسيلة

اعلاميةً. وشهدٌ مدخّولها الاعلاني أعلى

نمو بين وسائل الاعلان في السُّنواتُ

الأَخْيِـرَّة، وَادت الحصةُ الأَعْلانيـة في

الصحافة اللبنائية من ٢٧ في المئة عامً

١٩٩٤ إلى ٢٦ في البئة علم ١٩٩٧.

طبعاً هذه المصة ما زالت اقل من

المستوى الأوروبي البُـالغ حـوالى الخمسين في المئة واقل بكثير من

دول الظلِّيج حيث تتمتع الصحافة

بوضع خلص وتحظى بثمانين في المثة

مُن المصَّة الاعلانيـة في الاسواق

ودعا تأبت النقابات المعنية خاصة

نقابتي الصحافة والمدررين ونقابة

المطابع الى تبني المسابقة والمشاركة

تكريم المتفوقين والمبدعين في حقل

الاعلَّانُ المطبوعَ. والترويج الاعلَّان في

الصحافة المكتوبة بحيث يكون للحكم

على الاعلان معياران، الابداع ومقدار

اصالة الفكرة والمفيموم، وجودة

وأته يحق الاشتراك للاعلانات التي

تم تصميمها وتنفيذها في لبنان من

شركات اعلان لبناتية، والتي نشرت

في مطبوعات لبناتية بين الاول مُن

كَأْتُونَ الْتُلْتِي ١٩٩٢ وَ(٣ كُلْتُونَ

كُما يمكن المشاركة باعلان فردي في الفئات من الاولى الى الفئاة

التّأسعة عشرة ومن الفئة الواحدة والعشرين الى الفئة السادسة

والعشرين وبحملة اعلانية في الفئة

وللرَّغبين، ملَّ القسائم اللازمة

البطية (...)".

التنفيذ

الاول ۱۹۹۸.

العشرين.

## فانزان بجائزة الأونيسكو لأدب الأطفال غاني وأميركية في فئتين

العمأل الأكثر قسوة تقوم بتعليم أبيها التسامح تجاه الفربك. ُ وفي فئةً ١٣ عاماً حصلت على مِولَّدُرِّ التَّقَدير ثَلَاثَةَ كَتَب هِيَّ: "خطوط ودوائر"، الصادر في القاهرة

للكاتبة فأطمة المعدول، برسوم للفنانة سحر الأمير و "كيف حالك"؟ بخير، شكرا الكاتب المولندي الك كرانوندونغ، و"صديقي جيم" للبلجيكي كيستي كروزر. وفي فشة المرامقين جائزة التقدير الى كتابين، "كونتاكت" للكاتب الجنوب الدريقي سببُ بيبر آ و"سنونوة الشتاء" لليوناني بيلي

الاطفال والمراهقين من أجل التسامح مرة كل سنتين. وتعطى تقديراً لعملين موجمين إلى الاطفال والمراهقين، يجسدان المبادئ والمثل العليا للتسامح والسلام. ويحظى كلُّ من الفلازين بمبلغ من

الغاني ميشال ازار، في فئة الكتب الموجَّمة الَّي الاولاد الاقلُّ من ١٢ علما، ومن فئة المراهقين ١٢-١٨ عاما فاز كَتَّابِ بِطْلُ مِنْ نُوعٌ آخَرِ لِلْكَاتِبَةُ الاميركية ان ر. بالكسلي. لَجُتُمُعَتُ مَيْئَةً التَّحَكِيْمِ الدولية هذا الاسبوع في مقر الاونيسكو في

باريس، برئأسة سيدة مصر الأولى، سوزان مبارك، للبحث في ٢٠٠ كتاب مرشح من ٤٢ بلدا، والى الفلازين بالدائزة اعطت اللجنة جوائز تقدير الموجمة الى الاولاد الاقل من ١٢ عاما: "نداً؛ سوزو" للكاتب العاني ميشاك ازار، وضعٌ بالانكليـزيـة، مع أفـضل

رسوم للَّكاتب، صَدَر في غُلَقا عنْ مؤسسة الناشرين جنوب الصحراء يحكى قصة ولد معاق يحظى باعجاب قَريتَهُ التي انقَنها من الطُّوفان. . والكتاب الفَلَاز في فئَة المراهقين ١٢-١٣ عـاما "بطل من نوع اخـر"

الاسس الدديثة المتطُّورة. للديدي فيحذ وممثل لوزير الصحة كرم كرم هو الدكتور ميشال متى، والعميد الركن

استملالا النشيد الوطني اللبناتي فنبذة عن الجمعيَّة "الْمؤسَّسة منذًّ ثلاثة اعوآم والهادفة الى لبنان افضل عبر اقامة النشاطات الثقافية والعلَّمية"، ثم كلمة رئيس الجمعية الدكتور سامي ريشوني "أن الخطوة المطلوبة هي اشراك الجامعيين في كل ورشة وفي كل خلية قرار، هدفها الاول ترقية مؤسسات الوطن وتعمينه وتحريره من الجمل والفُقر والمرض وَهِي كُلُهَا مِن عَلَامِكَ التَّخْلُفُ الَّذِي أَنَّ 

#### الصراف

#### وخبراتهم وقدراتهم العلمية والعملية. وأخيراً للى مقررات الندوة مع المهندس حسان ابرهيم.

# والمرامقين من أجل التسامح، ١٩٩٨، ففاز كتاب "تناء سوزو" للكاتب

وتمنح جائزة الاونيسكو لائب

الملل قدره ۸۰۰۰ دولار لميبركي. وستسلم الجائزتان في مهرجان كتاب الشياب في بولونيا، في شهر نيسان

دكائ

الثالث". وسألٌ "هَل نفيد من خبرات

الضريجين ونبقى مصرين على

نستقطبهم لتسريع هذه العملية؟

والختام بمداخلة القنصل الدكتور

باسيلا عن دور الدولة في استقطاب

الجامعيين، أنه "أناً كان منا العمد

الجديد الميمون هو عمد التغيير

والتقدم والازدمار فما عليه الا أن

يوكل دون تردد لهؤلاء المهمات

الصعبة والمشاكل المعقدة، فهم ادرى

بحلماً لأن العصر الذي نعيش فيه مو

نُقيض الجمل والارتجال والتبصير.

وطرح أفكارا عدة يمكن اعتمادها

لاعادة الجامعيين اهل الاختصاص الى

لبنان لخدمته والافادة من مواميهم

ولائمم؟".

ألى دكاش الذي مهد لمداخلته

## للكاتبة الاميركية أن ر. بلاكسلي، الصادر في الولايات المتحدة عن دار دور الدولة تشجيعاً واستقطاباً للجامعيين

فيما الاوساط مشدودة نحو البيان الوزاري لتلمس خطوطه العريضة والأولوبات فيه، عُقدت مساء امس في كلية العلوم الطبية للحامعة اللَّبْنَانِيةَ في سَنَ الْغَيْلُ، نَدُوةَ ذَاتَ موضوع حيوي وشائك بكونما عالجت ُدُورِ ٱلَّدُولَةُ تُشجيعاً وأستقطابا للجُّامُعيينَ" وتشعبَّت جوَّاتب البحث والنقاش ألى دور الدولة في تطوير السياسة الصحية، ونشر المعرفة عبر الاعلام، والتخطيط لثقافة وطنية وحمل بعض المداخلات تساؤلات حول النفع من الجامعيين ما لم يُعالَج الملف الاعلامي "بسياسة جبيدة واعية وبرؤية مستقبلية واعدة"، الى تُأكيد على الملح والدَّتمي في المسلممة

جامعات الولايات المتحدة الأميركية في لبنان، شارك فيما النائبان الدكتور بيلر دكاش والمكتور رياض الصراف وعميد كلية العلوم الطبية في الجامعة اللبنانية الدكتور روبير شاهين والقنصل الدكتور كمأل باسيلاء وأدارتما رئيسة لجنة التربية النيابية من الاكاديميين والاخصائيين والمهتمين

بما يليق بنا وما يليق بانسان لبنان وكرامته".

#### العريري

النموض المستقبلي.

وسيلة لتوجيه بناة المستقبل نحو أحتياجات التنمية بما يلبي الاختصاصات والخبرات والمهارات المطلوبة لتحقيق

الى مداخلة الصراف عن دور الدولة

#### مارشال كافنديش، ينقلنا الى نماية فديريكُو مايور، امس عن الفائزينُ القُرنُ الماضيّ، الَّى مُخيم لَّعُمالَ بجاذرة الاونيسكو لأدب الاطفال المناجم، يستقبل بشكل سيى، مجموعةً من العمال الاجاتب. وابنة أحد

# وكذلك دورها في مجالات أخرى

السناسة الصحبة وفيها رأى ضرورة تعاون وزارتى الصحة والتعليم العالى المسوُّولُتَينَ عن صحة المواطَّن، علىَّ تخريج الاطباء بالعدد الكافي لكل اختصاص وبالكفاءة العالية من اجل ضمان صحة المواطن على أفضل وجه. ومماً قبال انه الا بد من العمل لا لتحسين الطب علميا فقط بل لا بد لنا ليضا من الاهتمام بمستقبل علمائتا حذرا من ان يسقط احدمم امام الداجة المأنجة". "متسلحا بشعار العهد الجديد "عندي الشبابية ألطَّالِبِيةِ في بنيَّة الوطن على للنيـة والارادة ومي تناولت دور

الدولة في نشر المعرفة عبر الاعلام. وعمد الى تحديد المقاهيم الخاصة والندوة بدعوة من جمعية خريجي بالدولة والمعرفة ووسائل الاعلام والجامعيين، وتطرق للي النكري الحادية والخمسين لصدور الاعلان العالمي لحقوق الانسان وقت "ما زال لبنان يعلني سوء تطبيق حقوق الانسان في ربوعه" و"لم نكن نعلُم أننا لا نزال في حاجة الى التذكير

### سامي ٌ ٱلينطاني ممثلًا قَائد َ الجيشُ، وعدد من اعضاء جمعية الذريجين.

وعالج الدكتور شاهين دور الدولة في التخطيط لثقافة وطنية فلفت ألى نسَّبة مرتفعة من المثَّقفين في لبنان تفوق نسبتهم في الدول العظمى، والح على أن الجامعةُ اللينانية مسؤولة في صورة أساسية عن ضمان حق الثُّقَافَةُ لُّلُمُولِطَنَ العَادِيُّ عَبْرِ الْأَعْدَادِ لندوات مفتوحة للامالي حتى يتثقفوا ولن لم يكونوا طلابا. ولاحظ ضرورة الْاقَّانَةُ مَنْ النَّسَاتَنَةُ رُجَالُ الْعَلُّمُ والثقافة النين يتقاعدون وختم بأسئلة ثلاثة: – هل ثمة قرار من الدولة لاستقطاب الجامعيين؟ - ملّ لديمًا ما يلزم لتقييمهم وتصنيفهم – مل علينا انتظار نشوء دولة القاتون والمؤسسات لاستقطابهم أم

وتصدئت الصريـري انما تـرى في "الصلجـة الى تـأمين فـرص العـملّ للدامعيين، اساسا متينا لاستدامة هذه التنمية، خاصة عندما يتعلق الامر بتوظيف جميع القدرات والطاقات الشابة والكفية في خدمة مشاريع

من هنا، تفرض البرامج والمناهج التربوية والعلمية المتطورة نفسها، التنميَّة التَّي يشكل التعلَّيم العالَّي المرتكز الاساسي لما ً.

## Nawaf Salam chez votre La condition libraire libanaise ionautés, citoyen, Etat La citoyenneté en pays d'Islam

### un livre qui fait débat

«serieux et plus que jamais d'actualité»

elabore comme des conclusions devant un tribunal avec la virtuosite de l'avocat ... d'où cette batterie de références à l'histoire, aux sciences sociales et politiques, aux lettres et même au roman-

«facilement caduc»

Datal Bizri

عمودياً.

«un souci scientifique au service d'une ambition d'abord civique: l'edification d'un Etat de droit et

«entrepris avec courage, objectivité et science»

Georges Dorlian

تلفزيون لبنان جان كلود بولس لفت

تبقى لَّك أحرف عدة تؤلف بالتوالِّي كامة السر. 1 6 ف ال ا ت ا خ ام اع ا 5 ل ة الى – الشخروب - نمار - الثلثاء ادا ت اي|ق[ب|د| ٠ من -- الاسبوع ~ للطريق – على ت – الثلج – لقدنا **–** ئموا – من – ي <del>قـــم. سـي</del>ن – ن ن برقوقة — باعناف – مختلفة – من ي

خ أف أق أط أض لتصل الى حرف الياء المشار الأيه |س| ز |س| ذ | ج | ح | ل |ك |ش| هو الشأ بسهم ص ط ظ ز ك ن ف ق ل ق ال ماغ ك ف الاستقال بين اض ع اس المروف في كل اف|ص|ض|ط|ظ|مان| و مـ

#### وإرسال النسخ أمطلوبة أأى مجلة أراب أد" في مدة اقصلها ١٥ كاتون التلقي ١٩٩٩. الميلادية، الساعة ١٠٠٠ قبل ظمر الاحد ١٢ كــانون الاول في قــاعــةُ الكنيسة. ويستمر حتَى مسَّاء الاحد ٢٧ منه يوميا من الساعة ٥٠٠٠ حتى وكانت مداخلة لرئيس مجلس ادارة ابدت عن هذه الكلمات وأشطيها في كل الاتجامات،

ها ال م ا ض ي



حل شبكة المس سي.. (- اقمع – يكنح. ٢- مافدوهم. ٣- سوا، – مأزق. ٤- مشه -ام. ۷- بش - وشم (معکوسة). ۸- حلود - بيرش ۹- ترسح - اوس

1 – اكسح – امناء ؟ – وهاج – فر. ؟ – بناه – طوس. ۵ – هار -. ٢٠- كولف – مير. ٨- دعر – الشرح. ٩- دعلى – موشي الكلمة: بلد أوروبي

اعداد: جورج الاسمر

بالتجرية والبرهان، لحقيقة العلاقة مع

سوريا وتفسيرها باماتة للجيل الذي

يجملما، والجيل الذي يتجاملماً،

والاهم، لمن حير العلَّاقة لحسابه

الشخمي فأساء بذلك لكلا البلدين

اخيرا ندن ندرك جيـدا انه ليس

لديك عصا سحرية، وما قلته كان

كلفيا لان نبدأ مشوارنا معك،

مزوبين بصَعقية تلكُ الْحقيبة

الصُّفيِّرةُ بمحتواها الهام، لنصل معا

سر عنى برحـه الله، وسنســــر وراك نســـــانـك بان نمد ايديـنا

صَّادقين ليدك التي مُددتما الينا،

متحدين معك، مع تطلعاتك

طلعاتنا. وفقك الله سيدي الرئيس. نوال البرازي

تعقد اللجنة الوطنية لمحو الامية

في وزارة الشؤون الاجتماعية اجتماع

المُّيِّئَة العامِّةُ للإعلانِ عن الخطة

الوطنية والبرامج الاساسية أمشروع

محو الاميسة آلذي انجزته الوزارة،

الساعة ١٠٠٠ مياح الاثنين ١٤

كانون الاول في الوزارة في مبنى

اعلنت رابطة المرأة العساملة في

أبنان عن أجرا التخابات هيئتماً

الانارية أبتدا من الساعة ١٠٠٠٠

صباحًا حتى ٢٠٠٠ بعد ظهر الاحد

١٣ كــانون الاول في مــركــزها في

بيروت، منطقة الدرج. وتقبل طلبات

الترشيح حتى الذِّميسُ ٣ كَـانُون

دعت لجنة متابعة قضية الاطبناء

الذين سبق ان نجموا في امتمانات

مجلس الخدمة المنتبة لصالح وزارة

الصحة، الاطباء المعنيين الى الاتصال

باللجنة على أحد رقيمي الماتف

تمهيدا لعقد اجتماع لمناقشة

في ذكرى رحيل

السيدة صفية قمى

والَّدة آية الله المغضور له السيد رسا

والسّيد على والامام موسى . تقيم عائلة الامام السدر مصالس تلاوة

للذكر الدكيم ولسيرة سيد الشمعاء يوني

الاهــد والاثنين ١٦ و١٤ كــانون الاول في

بيروت – بئر حسن ملك هاشم بناية الريم

للسيطت من الساعة ٩٠٠٠ حتى ١٠٠٠ بعد

الظهر والرجال من الساعة ٢٠٠٠ بعد الطهر

هتى ٧٠٠٠ معساء، وفي صور يومي السبت

والاحسد ١٩ و١٠ منه في بناية ناجي الدساح

قرب ظنانوية الرسمية طوق مصعه الأتار.

بدك تعرف

حركة الطيران

والمرفأ؟

0000

**(**6.

هو دليلك

المُولِينَّ منه جديدة من الله الأ

ENDOME - ISHBILIA (SAIDA) -

1.3E.7/1. e1(10(1)/1.

سىر على بركــة الله، وستم

الى ما نصبو اليه.

محو الامية

المرأة العاملة

لجنة متابعة

قضية الاطباء

معك على الطريق الصحيح

المطلوّب ليس اكثر مما سمعناه،

ما سمعناه في خطابك المقتضب

كأن كافيا للبدء بالمشوار امستقبل

افِمْلِ لِلنَّاسِ والبلد. ﴿لَا يَحْمُلُ اللَّهُ

كأثنا أمام اتقلاب ابيض يبدلة

مننية سودا (على غير العادة) دون

قرقعة الدبابات، وازيز الرصاص،

كلماتك أبلغ من السلاغ الرقم

واحد، جاءت واضّحة تشفافة لا لبس

فيما ولا اجتماد، ونبرة حازمة

وحاسمة تناسب التراخي الحاصل،

وعلى قدر ما هو مطلوب (في الوقت

وضعت نقاطك البييضاء على

وان تأملنا أبرز النقاط في خطابك

١ ـ مخاطبتك الناس مباشرة،

وتكرار عبارة الناس، ومن حقهم،

بعد أن كاتوا مستبعثين كلياً،

وحقهم المهدور اودى بهم أأى حالة

اليأس وقطع الرجاء. وبعد ان ظنوا

كل الظن أن لا تلاقييا، أذا بك

تضعمه في الصورة مجددا،

وتعطيهم حقاً لم يعتادوه، بقولك

٢ُ - أَنْ تَضَعُ تُفُسُكُ اولا وقيل

الجميع تدت القَّـانون، لتكون قـدوة

تحتذيُّ ولا يبقى احدُ فوق الْقَانُون.

وهذا اكثر ما نحتاج اليه من فرط

افتقاده. فعندما يطبق القانون

ويصبح الجميع امامه متساوون،

وتُجتمع تحت سُقفه الرؤوس الكُبيْرة

والرؤوس الصغيرة، دونَ استثناءات

وْبِلا شُفَاعَة لاستَقُوا او محسوبية او

طائفية، وبشكل محق، فكل ما تبقى

على بعض الرؤوس كالمطرقة، وأن

والعقبة في التنفيذ سّتأتي من

التصررين، سيحاولوا أن يضعوا

العصى في الدواليب مباشرة، او من

جماعاتهم المتجنرة في الادارات،

والمعالجة ان لم تكن تطهيرا، فلتكن

تُنقية من الشوائب. ولان كان آخر

ع - التوضيح المصادق المنزه

في مرور اربعين يوماً على وفاة المأسوف

جميلة ابرهيم خزامي يقام فناس وجنز اراحة نفسما الساعة

العاشرة والنصف قبل ظمر الاحد ١٢ كاتون

الاول في كنيسة القديسة مارينا في لييون.

مشاركتهم في الصّلاة رأجين اعتبارٌ هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

في مرور اربعين يوماً على وفاة المرحوم

سليمان يوسف ريشا

المانية عشرة قبل ظمر الاحد ١٢ كانون

عنظة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى

ذکری سنة

في مرور سنة على وفاة المأسوف عليه

داود يعقوب اسيو

١٢ كَانُون الأول قداس وجناز اراحة نُفسه

في كنيسة مأر افرام للسريان الارثونكس

في الاشرفية أشارع الافوة قيبالة الراعي

الصالح ملك اسيو ودرزي الطابق الثلمن.

في مرور سنة على وفأة المرحوم

المارونية في شارع باستور.

مشاركتما في الملاة.

مشاركتها في الصلاة.

تَقَبِلُ التّعازي بعد الْجِئازُ في منزل الفقيد

عآثلة الفقيد واتسباؤها يدعون الاهل

والاصحقاء الى مشاركتهم في الصلاة، راجين اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

المحامي انوار سلوان

كاتون الاول الساعة الدادية عشرة والنصف

قبل الظمر في كنيسة مار الطونيوس

ذي مرور سنة على وهاة المأسوف عليه

التاسعة والنصف حباح الاحد ١٢ كانون الاول

في كنيـــُســة القــَــدِس الطونيـــوسُّ للروَّم الارثوبكس في فرن الشباك. علالة الفقيد تدعو الامل والاسسفاه الى

Kits brorite meal ground the world (one Ramburger or one Chesseburge

or 4 McHuggers" + small fries + small soft drink).

AZA) - CONCORDE VERE ...A

ESCO PALACE (ARABIC VERSION) 2

Limited coordiny)

collaboration

Mulan & McDonalds Special Promotion

with every McDonald's Happy Meal ", get one of the

eight Mulan premiums\*\* (Characters) and Coupon which entitles you.

to watch the MULAN movie for only 5,000 LL

مُيْشال ابرهيم ابرهيم يقام قباس وجناز لراحة نفسه الساعة

يقام قداس وتناز لرلحة نفسه الادد ١٢

يقام الساعة التاسعة والنصف صباح الاحد

الاول في كنيسة مار يوسف الدكمة.

مشاركتما في المالة.

في الاشرفية – السيوفي.

يقام قداس وجناز لراحة نُفْسه الساعة

عاذلة الفقيدة وانسبياؤها يدعون الى

تمظمر بالموافقة والتصفيق!

العلاج الكي، فليكن.

يأتي تلقلئيا.

لمم "انتم الحكم واليكم الاحتكام".

الحروف السوداء، ووضعت يدك على

أوجاع الناس، فاذا بالتصفيق يعلو

والباقي يأتي تلقائيا.

نفساً إلا وسعما).

ودون البلاغ الرقم واحد.

الداضر على الاقل).

من البيؤت وفي الشوارع.

لاستوقفتنا محطات:

"اليوم العالمي السابع للمريض"

حَدَث كنسياً ومحلياً واقليمياً

والبرنامج التحضيري للمؤتمر يذاع

مؤتمر صحافي في ٢ أمنه في المركزُ

الكاثوليكي الأعلام، في حضور اللجنة

المنظمة، وحيث تقديم رسالة قداسة

عن الافتتاح في ٨ شبِاط، في

اوديتوريوم جامعة الروح القدس

الكسليك، والاختتام في (١ منه في

قداس حبري في بازيليك سيدة

أقامت جمعية اوكسيليا - لبنان

قداساً احتفالياً في مطرانية بيروت

للروم الكاثوليك، مَّع انضَّمَّامهَا ۗ ألى

المجلس الرسولي العلماني المنبثق من

مبلس البطاركة والأساقيفة

ترأس القحاس المطران حبيب

باشكا رئيس المجلس الرسولي

العلماني، في حضور الدكتور ايلي

شويفاتي رئيس جمعية اوكسيلياً،

الدكتور أسعد نصر المدير العام

للجمعيَّة، النائب جان غاتم، النائب

بيار دكاش، المطران خليل أبي ثادر،

القس سليم صميوني، وفيد من

منظمــة الامم المتــحــدة في لبنان،

انطوان شـويري، الدكـتـور شـربل

عازار، ومشدّ من السَّفُّصياتُ

الدينية، الاجتماعية، الاعلامية واصدقاء

ألقى المطران باشـــا عظة عن

اهداف جمعية أوكسيليا الانسائية

ورسللتها السامية في مساعدة

العائلات المعوزة، وزرع الامل

والطمـأتينة في قلوبهم، مركـزاً على قصة اعلان "فادي ما سقط"، انطلاقاً

من تبربةً شخصية له مع شباب

أما انضمًام الجمعية الى المجلس

الرسولي العلماني، فاعتبر أن هذه

الخطوة تكسبها صفة شرعية تدعمها

في نشاطاتها الانسانية المتواطة

ُ بعـد القَّـداسُ، دعى للجمـيع الى

حفل كوكتيل في صآلون الكنيسة

تلقى خلاله المطرآن باشا واعضاه

مجلس جمعية أوكسيليا تمانئ

في مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف

يقلم قداس وجئاز لرلحة نغسه الساعة

اسعد ميشال البرط

التاسعة والنصف عباح الاحد ١٢ كانون الاول

في كنيسسة سار جسرجس في طرابلس –

عنائلة الفقيد تدعو الامل والاصحقية

في مرور لربعين يوما على وفاة للمأسوف

الاستاذ رفيق بشارة عيد

(رأس آلدرف)

يقام قداسٌ وُجِنَارُ لَرِلُحَةً نفسه الساعة الرابعة بعد ظهر غد السبت ١٢ كانون الاول

عنظة الفقيد تدعو ألامل والاصدقاء الى

مهاركتما في الصلاة، راجّيةً اعتبار هذه

في مرور لربعين يوماً على وفاة المرحومة

نهی رشید خلف

الدانية عشرة وألنصف قبل ظهر الاحد ١٣

كاتون الاول في كنيسة القديسين بطرس

حموں سرب ہے۔ وبولس فی اقدمراہ۔ عائلة الفقيدة تدعو الامل والاصدقاء الی

في مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف

وأنسباؤهم يدعون الأمل والاصدقاه الى

سيقام لرلحة نفسه الساعة العاشرة والنصف

قبل ظَمرُ الإحد ١٢ كانون الأول في كنيسة

في مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم

توفيق اسعد المتني

الثناثة والنمف بعد ظهر غد السبت ١٢

كانون الأول في كنيسة سيدة العطايا في

يقلم قبلس وجلاز لراحة نفسه الساعة

عَلَيْلَة الفقيدة تدعو الامل والاصدقاء الى

مشاركتما في الصلاةً، راجيةً اعتبار هذه النشرة اشعاراً خلصاً.

في مرور اربعين يوماً على وفاة المرخوم

روبير فريد ابرهيم يقام قبلس وبناز لراحة نفسه الساعة

عائلة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى

مشاركتما في الصلاةً، رلَّجَيَّةُ اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاماً.

في مرور اربعين يوماً على وفاة المأسوف

سيمون سليمان قصير

للتفسعة والنصف مباح الاحد ١٣ كانون الاول

في كنيسة القديسة كالرين (زمرة الاحسان)

علالة الفقيدة تدعو الامل والاصدقاء الى

في مرور اربعين يوماً على وفاة العرجوم

بكلم قنكس وجلز لرأحة نفسه الساعة

يوسف الياس متصف

المانية عشرة قبل ظمر الاحد ١٢ كاتون

الاول في كنبسة القنيس جاورجيوس للروم

الاراونكس في جسيعة المتن تسلع الانوار

عاظة ألفقيد وعموم اهالي راشيا يععون

في الإشرقية

مشاركتما في الصلاة.

قرب ثانوية البنات

الى دشاركتهم في الصلاة.

بقام قداس وجئاز لراحة نفسما الساعة

الرابعة بعد ظهر عد السبت ١٢ كالون الاول

في كنيسة مار يُوسف الحكمة في الاشرفية.

نقيب المحافة اللبنانية سابقا

سيدة الانتقال للروم الكاتوليك في برماناً.

ــاركــتــمم في القــداس الجنائزي الذي

المهندس سليمان أيليا جبور

زوجته كريستيان جورج طنوس

اولاده ابلي وهلي ومأريا

يقام قداس ومناز لراحة نفسما الساعة

في كنيسة مار جرجس في الشياح.

النشرة اشعارا خاصا.

مشاركتما في الصلاة.

والمدبين الى مشاركتما في العالاة.

اوكسيليا في مسيرتهم

ويّضعها في موقع متميز.

الحضور.

لبنان - حريماً.

الكاثوليك

لوكسيليا.

أوكسيليا تتميز

بِكُونِهِا فَي الْمُجُلِس

بدعـــوة من مــجلس البطاركــة والاســاقــفــة الكاثوليك في ابنان

واللجنة الاسقفية الراعوية للخدمات

لُلصحية، يعقد مؤتمر "أليوم العالمي السلمع للمريض" في لبنان في أ شباط ويتولى مجلس البطاركـة

والاساقف واللجنة الاسقفية

التحضيرات له ويعتبر بعد زيارة

قحاسة ألبابا يوحنا بولس الثاتي

والسينويس لأجل لبنان، الصدت

الاهم وآلابرز على الصعيد الكنسى

المحلي والثقليميّ، اذ ينعُـقـد للمرةّ

الاولى على صعيد القارة الاسيوية.

وتنظم اللقاءات والمصاضرات في

جَـامـعــة الروح القـّدس – الكسليكّ

وفي بازيليك سيدة لبنان في حريصا.

اللجنة الاسقفية الراعوية للخدمات

للصحية اأمطران بولس اميل سعادة،

اسبأب اختيار لبنان مكانا للمؤتمر

بعد الولايات المتحدة، ومما قال: "ان

الدواب يأتي من قداسة البابا يودنا

بولص الثباتي ونظرته الممييزة الى

لْبُنَانُ "ارضُ لَّاتُلَاقيُ والحوارْ"، ُحيثُ الدرية الدينية والعقائدية والسياسية

وكرامة الانسان والمحببة والعدالة

والانصاف وكرم الضيافة والتسامح،

شكئت مبرر وجود واسلوب حياة

(ـــ) بعث هذه الاسباب مجتمعة

قداسته الى اختيار لبنان مقرا لليوم

العللمي السابع المريض على صعيد

وأضاف: "أن اهم الاهداف الكبري

للمؤتمر تقوية لرهاف الدس العالمي

بالمسائل والمشاكل تلاقي الاديان

الموحدة في القارة الاسيـوية على النظر الى المريض كقيمة انسانية في

واشار المطران سعادة الى أن

لاتعقاد المُؤتمر في لبنان اهمية كبرى بكونه سيعلن اسم لبنان في العالم

كله، وان من امدافـــه لفَّت نظر

الدولة وألمؤسسات الاهلية الصحية

في لبنان الى الانســان والاهتــمــام

بالمريض والعاجز والمعوق. وقبل

افتتاح المؤتمر وابتداء من ٦ كانون

الثنائيء احتفالات وندوات وصلوات

في الرعايا والمستشفيات والمدارس

وألجامعات وكليات التمريض وللطب

ومعلمد اللاهوت، ويتم الاعلان عن

في مرور اسبوع على وفاة فقيدنا الفالي

ُالاُسْتَاذَ سامي مصطفى الجوني الذي توفي في كندا

قاسم منصور في يرج البراجنة شارع عثمان

مبنى معرسة الراقد طوال يومي السبت

الأسفون آل الجوني ومنصور والذليل

تصلعف التعد ١٢ كاتون الاول نكرى

محمود سعيد جواد

الساعة العاشرة صباحا في مركز الحاج عبدالله

مطر الاسلامي في مستندرة شأتيلا قرب

مطعم الشدرور. " الأسفون آل سعيد جواد ونطة وطالب

تصادف الاحد ١٢ كانون الاول نكاري

خُديجة محمود حيدر

زوجة السيد عبد الحسين ماش

الحاجة فلطمة احمد نزال

زُوجة عبد الحسين نزال ُ

ولائها يحيى ومحمود وأأمرحوم محمد

مُعْرَهَا عَلَى عَيْدَ فُتَكُلُ أَي مَن الْنَكُرِ الْمَكِيمِ عَلَى رودها الساعة التاسعة والنمف مبادآ في حسينية

الأسغون آل نزال وعموم لمالي صريفا.

مرور اسبوع على وفاة فقيطا الفالي

في بنُر حسن قبلة السفارة الايرانية.

تصادف الاحد ١٢ كانون الاول ذكاري

المتوفى في رومانيا خشتال في من الذكر الحكيم على روحه

حسن أبرهيم حسن

الساعة التاسعة عباداً في حسينية البرجاوي

الرَّجَاءُ اعتبارُ هذه النشرة اشعاراً خلصاً. التسفون آل القليد وعموم اهالي بليدا.

في مرور أسبوع على وفاة فقيننا الفالى

يقلم قداس وجناز لرادة نفسه الساعة

ابرهيم حنا كتورة

المادية عشرة قبل ظمر الاحد ١٣ كانون

الأول في كنيسة مأر جرجسُ في تبنين. عائلة الفقيد تدعو الأمل والاصدقاء الى

مشاركتها في الصلاة راجية أعتبار هذه

ذكرى أربعين

في مرور لربعين يوما على وفاة العأسوف

أسعد مسعد الشدياق

الرابعة والنصف بعد ظمر غد السبت ١٢

كـقون الاول في كنيـمـــة مـلر نومرا في

عبلالة الضقيد واتسبباؤه يدعون الامل

والاصدقة للى مشاركتهم في الصلاة، راجين

تتويطة النمر – فرن الشباك.

أعتبار مذه التشرة اشعارا خاصا

يقام قداس وجناز لراحة نفسه الساعة

النشرة اشعارا خاصاء

مرور اسبوع على وفاة الفقيدة الفالية

(ْأَيُو صَافَيْ) فتتل آي من النكرى قَدكيم على روحه

والاحد ١٢ و١٢ كقون الاول.

مرور اسبوع على وفلة المرحوم

ويردى وعموم لمالي الطيبة

اللويزة وميس الجبل.

بلبتما مريفاء

وجابر وجعفر ولنسباؤهم

موعدها في حيته.

حاجة للى المحبة والتفاهم".

للبنان واللينانيين.

للقارة الأسيوية".

وَّفي مَـذَا الأطار، اوضحٌ رئيس

#### 'كما حية الحنطة"

تستلمم كبرها من الصغر

وتعلق في الافق بجناحي العطاء

شُـاعًـرةً تشقّ طريقـمـا بين

حمعت قصائد كتبتها بين

١٩٩٢ و١٩٩٦ وقدمتما باقة من

ياقوت وياسمين الى متنوقى الحبّ

وانطلقت عبر قصائَّدها الـ٥١،

بدون رسم ترتيب غير الترتيب

الوجداني، فاذا بكل عنوان قصيدة.

ولكن من هي؟ اليكم عناوينها

- رسم الفلاف حنا جعاره.

لا حياة بلا غنوة عميقة ولا نومة بلا يقظة أعمق. الدرية تنتصر على تراب الرقاد فرأنتها النشيدية عبير الدرية فألحرية مع النشيد كلون الترآب عند الرقاد

اول مقطع قَـَصيديّ من مجموعة افتتيح بالمعنى دون المبنى افتتح بطعم الرماد واختتم بطعم الموت، فاتنا الطعم طعم السكر.

تواضع وعنفوان معا. تطلع دائم الى الماوراكيات. أخذ بالنوعية وزمد في الكمية. تأرجح بين حياة وموت تضاؤل نغطق بصد ناته افتتاح بالتراب ولننتام بالموت.

والمتغلق في إن التحمل أن إذا بالمكابرات احزان متقدمة كأنها افراح، ولذا بالأفراح كأنما مكابرات

## المعلّم في سوريا ولبنان ندوة مشتركة على صعيد أكاديمي

"اعداد المعلم في سوريا ولبنان في ضوء المستجدات للمعاصرة" عنوان الندوة المشتركة بين كليتي التربية في للجامعة اللبنانية وفي جامعة يمشق، افتتحت ترحيب من الدكتور سليمان حسيكي ثم القي رئيس الدِّنْمَة كُلمة أَشاد فيما

خَلِل الْعلم وَالتَقَافَة وَالمعرفة، لأَنْها هي تضعنا على طريق التَقدم الدقيقي". وَلَمَا الثَّانِيةَ فَتَحَدَثُتُ عَن "تَجَرِبَةَ كَلِيَّةُ التَّرْبِيةَ فَي اعْدَادُ المَعْلَمِينَ في لَبْنَان" و"رؤية

وعالجت الجلسة الرابعة موضوع "اعداد المعلم كمعالج للمعلومات" وتستمر

فؤاد الياس خليل

وعلالتها وحلى زوجة يوسف خليل وعلألتها ىنعوتە بىزىد من الاسى. لظهر في كنيسة قلب يسوع في فاريا.

في سلتة فأريا. الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاء

اولاد الأقيدة ساسين وعلالته وشربل وعاثلته واتطوان وعلألته

ورثيبة زوجة الياس ميلان واولادها ومنوالا زوجة الطوان سليمان بصيبص واولادها

وماري زوجة عبدو بصيبص وأولادها اشقاؤها علالة المرحوم فيليب وعلالة المرحوم حبيب وعيد وعلالته وعلالة المرحوم سمعان وعلالة المرحوم ساسين وجوزف وعلائلته

شقيقاتما سيسيليا ارملة أأمرحوم خطار

ورضى زوجة طانبوس النجار واولادها والاخت جرترود ينعون بمزيد من الاسي فقيلتهم قاهمي تعمه علم

ارملة المرحوم لويس جرجي بصيبص تقبل التعازي في منزل الفقيدة في مزرعة يشوع اليوم الجمعة وغدا اللسبت (1 و17 كفون الاول.

و١٢ كَانُونِ الْأُولُ فِي مُنْزِلُهُ فِي فَيطُرُونَ-الرجاء أعتبار هنه النشرة اشعارا خاصا.

لماسوف عليما أسما تقولا العداد

ألرجاء اعتبار هذه النشرة لشعارآ خاصآ.

## المركز الأميركي اللبناني للغات

ب ـ ـ س مي ١ ظيكم عناوينها – محررة في الصفحة الثقافية في "النهار". ُ – عملت محررة ومنيعة اخبار في "آل بي سيَّ" وَ"آيَ سي أنَّ و"صوت لبنان" – حالاًزة دبلوم دراسات عليا في الصحافة والأعلام من الجامعة الأبنانية وجامعة باريس والمعمد عارة حريك

الفرنسي لتحريب الصحافيين ومعمد الصحافة الفرنسي ٩٧٠ (.. – لما مجموعة "مـدّى المنين" فاضل سعيد عقل

## هذا المركز الذي يجسد رسالة لبتأن

تنقل الى رحمته تمالي في المهجر

والبته سلوى نلار لرملة أأمرحوم جورج

أشقاؤه سمير ورياض وايلي وعلالاتهم

شقيقته ناديا زوجة جورج خوري

يقنام قنداس وجناز لراحنة تغصب فر

وليد جورج عساف

المأسوف على شبابه

(في البعجر)

زوجته شيرلي دنيس

وناتاني وعائلاتهم (في الممجر)

والدكتور زياد وعلألته

وعلالتها (في المهجر)

فرن الشباك) وعائلته

وطوني وعاثلته

وايلي وعلاكته

وجلن وعائلته

واولادها في المهجر

وعلالتما

ونلبي وعاثلته (في المهجر)

أمس فَى كَلْيَةٌ ٱلتَرْبِيَّةُ ورعَاها للوَّزير محمد يوسف بيضُون ممثلاً برئيس الجامعة اللبنانية الدكتور اسعد دياب، وحضر الامين العلم للمجلس الاعلى اللبناني السوري نصري الذوري ووفد من كلية التربية في جامعة دمشق برئاسة العميد الدكتور علي سعد ألَّى عميدي كليتي التربية في حلب وفي جامعة تشرين ووفد من البَّدَيْنِ في التربية وعُمِيد الْكَلِّية في الجامِّعة اللبنانية الدكتور جوزف أبو نُهرا. بالتعلون العلمي والتُقَافي بين الجلمعتين، وبالجمود من اجل اقامة هذه الندوة المشتركة. واشار الى "أنا نواجه تعديات حضارية لا يمكن التصدي لما الا من

وتددث عميدا الكليتين على سعّد وجوزف ابو نمرا ثم توالت البلسات، وكانت الاولى بعنوان "اعداد المعلمين في ضوء التجارب والمستجدات الدديثة"، جديدة لأعداد معلمي المرحلتين الاعدادية والثانوية في سورياً"، وفي الثالثة كان حوار حول "طرائق تعليم او طرائق تعلم" واللغات ومرتكزاتها ومندسة التعلم

اعمال الندوة اليوم للجمعة.

ومند زوجة نبيل سلامة وعلالتما

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه اليوم الجمعة 11 كاتون الاول السَّاعة الثقية والنَّصف بعد تَقْبِلُ التعاري قبل الدون في صالون الكثيمية وبعده ويوس السبت وآلامد ١٢ و١٢ منه في منزل شقيقه خليل الياس خليل

بنلتما نهاد زوجة عبدالله فارس واولادها ومنارغو لزملة المرحوم يطرص نسمعنان

وبديعة زوجة سارو لرزوطنيان واولادما

وميلاد وعاللته علم وأولائها

أبنه طليوس ابي راشد وزوجته واولادهما وعائلاتهم أبنتاه تريز روجة بولس عون وعلالتها ودلال زوجة جورج رزق وعلالتما ينعون بمزيد من الأنس فقيدهم الفالي

ً الياسُ جرجس ابي راشد تقبل التعازي يومي الجمعة والسبت ١١

زوج الفقيدة أسعد راشد خداد ولدها للمهندس عماد بتتاما كارول وكارين

بعد ظهر غد السبت ١٢ كانون الاول في كنيسة جميع القنيسين الالكلو كالوليكية بسيع مدييسين الانكاو كة في الزيتونة قرب فندق سأن جورج. و القيار الاسه أن تقيل التمازي بعد مراسم الدفن

## أطلق طلاباً تزودوا مهارات



تويثي ونايت يسلمان الشمادة الى طالبة

لطلق المركز الاميركي اللبنائي تلفات عددا من طلابه في اللفات الانكليزية والغرنسية والاسبانية والايطلابة والالمانية من فروع الضبية وجبيل وسن الغيل وطرئبلس وزحلةا واشترك معهم طلاب المعتمد الاكاديمي الاميتركي في

والى الطلاب والمدعسوين الد٢٠٠ حضر المستشار التربوي للبنك الدولي والمدير العـام السـابق لوزارة التـربيـة لدكتور جورج يونس، والمدير العام لـ النمـار" جـبـران تويني الني اشـاد بأهمية تعددية اللغات وأهمية وجود

كبلد متعدد اللفات ونفتح على المضارات واضاف ان الدرب لم تستطع تدمير هذا الوجه الخاص للبنان. اماً الدكتور يونس فأشاد بالتحصيل التربوي والعلمي وشند على اهمية لللغة الانكابيزية وسيلة اتصال في السالم واهمية أتقانها يبلاغة، لما منسق البرامج الاميركية الدكتور كريغ نايت فقال أن المركز الامبركي الفات في صدد اتفاق تعاون مع جامعة برنستون الشهيرة في الولايات المتحدة. وتحدثت بيضا مديرة المُركز هيلم صقر، ورئيس المعهد الاكلديمي الاميركي وممثلون للاستنذة والطلاب، ثم كان كوكتيل.

## نادفى تكميلية حلبا الرسمية وراء معرض فني وعلمي

في مُسِادِرة هي الاولى على صحيد المعارس الرسمينة في عكار، نظم نأتي تكميلية حلبا الرسمية معرضاً فنياً وعلمياً في بلحة المدرسة العاذلية من أوحات آشغال يدوية متنوعة طابقت شعار لأمعرض (البيئة والسلام)، وحضر الافتتاح رئيس بلنية حلبا عبد الحميد الحلبي ومنير المدرسة عماد عبود وافراد الميئات التعليمية في المدارس الرسمية والذاصة في

علباء وطلاب المدرسة. ومن النشيد الوطني اللبناني الى مدير المدرسة عملد عبود وكلمة منأ فيما اعضاء النادي الذين عملوا بجمد وعلى مدى سنة فقط وحققوا لنجازا تربوياً نعتز به، والح عبود على اهمية استعلاة المدرسة الرسمية اتَّقَةَ النَّاسُ بَمَا خَاصَةَ فَي مَنْهُ الْمِنْطَقَّةَ المِدرومة التواقِّةَ الى العَلْمِ. ثم تحدثت

التشاطات اللامفية. وركزت المدرسة سعاد الياس على نشوءً ثلد في تكميلية علبا داعية المدارس الرسمية الاخرى الى تشكيل انبيتها وتفاعلها بعضما مع البعض تفزيزا أمناخ جديد في العمل التربوي في اطار المنامج

الْمَنْأُرِسِ ٱلْرِسَمِيَّةُ وَالْخَلُصَةَ. وقَالَت ان في ذلك الْعَكَاسَا أَيْجَابِياً عَلَى الْمُسَتَّوِيينَ التربوي والاجتماعيّ العلم وركزت على أومية المشاركة من الطلاب في هذه

مدرسة التشاطات الرياضية والفنية فى

العبرسة نماد الحسن عن تأسيس النادي

بلارة فسريدة وهي الاولى على صعبية

التربوية أأجديدة

وقدم التلامذة اعضاء النادى فقرات فنية منوعة ومسرحية عن البيلة والمدافظة عليها. وتم اُفتتاُح المعرض الذي يستمر شهراً وفيه اعمال من 48 طلباً.

فتقلت آلى رحمة ثلله تعلى العاجة أميئة محمد سرحال

نزيه بطرس يعقوب المنتقل ألى رحمته تعلى في المهجر.

و١٢ منه في منزل ابن عمه الياس مخول

تصادف اليوم الجمعة الكانون الاول الماج عبد السلام التعماني

شقيقاه محمد مطيع وعبد الرحمن بهو مقبرة ميداً بعد صلاة العصر. ألأسنفون آل للتعملي وكتعان وجمعية رعاية اليتيم

تصلدف الاهد ١٢ كناتون الاول ذكبرى

لينى السيد نجيب قضل الله لرملة المرحوم ساري جثي والعنما العلبة عاملة سعيد زين أولادها حسن وليئدا وليال وليظ لذوتها عماد وسعد وعلي وسمر زوجة علي طاهر اعملهما فلقنصل الخذري في ليجيريا ،

على وحسن ورضاً والصيدلّي حيدر فَضَلَ الله فتتل أي من الذكر الدكيم على روهما قساعة قعاشرة مباحا في بلاة جوداً للرجال في حسينية خاتون والنساء في حسينية

في برور اسبوع على وفاة المرحومة الماجة سمية محمد على سلطاني زوجة حسين محمد عبدالله والاستاذة غدى والدكتورة سوسن

فتتلى أي من الذكر الحكيم على روحها في المعمد الغني الأسلامي مستديرة شاتيلًا. الأسفون آل عبدالله وسلطاني وغندور وعويدات وعموم آمالي الذيلم

وغسان سرحال الجمعة والسبت والاحد ( أ و 1 أ و ١٢ كانون

فكرى تلثقاث للمرحوم

منزل ولادها السيّحد نجيب فيضل الله في . كما تقبل التعازي بعد الاسبوع في بيروت

وعموم لمللي جوياء

اولادها أأمهندس فادي والمعندس معدوح

والدة للماح محمد والماح احمد ورياض

هالى برعشيت وقب اليناس وعناثلات يعقوب وحبيقة وعهد وصوابا وشويري وزيدلن وباسيلا ولرناؤوط وليو نصار وجدعون ينعون بعزيد من السي المأسوف على شبغه

يقام قداس وجناز لرلحة نُفسه الاحد ١٢ كاتون ألاول الساعة العاشرة في كنيسة سيندة الدملية في سن الفيل مستحيرة

وثبيل ومحمد

تقبل التعازي طوال ايلم الاسبوع في

والمعتدس وليد عويدلت الساعة الثانية والتصف بعد ظمر غد السبت ١٢ كفون الاول في قامة الاحتفالات للكبرى

والدة ليلي والطوان وسميرة وليلان زوجة

يعقوب في الدكوانة فوق مينلية السلاف.

## ذكرى ثالث

لبناؤها ولأل ورغيد وسولز زوجة السيد شقيقلها عدنان ومحمد فتتَّلى على روَّحها أي من الذكر الحكي وبقام مجلس عزاه في حسينية روضةُ الشهيدين الساعة التاسعة والنصف صلداً. السفون آل ماشم وحيدر وعموم لعالي

#### تصادف الاحد ١٢ كيقون الاول فكبرى مرور اسبوع على وفلة فقيئتنا الغالية

ذكرى اسبوع

يومي الثلثاء والاربعاء 10 و11 كالون الاول

تقبل التعاري يومي الجمعة والسبت ١١

اللطيف شريتج وحسن زند آلمديد. فتعلى في من الذكر الحكيم على روحه في

مرور اسبوع على وفناة الفقيدة الفالية شقيقتلما جميئة زوجة حسان طام

شقيقما الداح وفيق سلطاني

عُوَّالُ النمار الرجال والنساء في منزل والدما فيّ كورنيش المزرعة قرب إشارة الاونيسكو. الأستفور آل فيضل الله وجيشي وزين

مسمسراها أأممندس عسننان غندور

اولاده التكتور نديم والمعندس مه لصماره البرحوم محمود الناتوت وعبد

ساقية الدنزير شارع الوحدة الوطنية بناية الريّان قطابق للسنائس قرب البريد، وفي الثاني والثالث في بنزل الفقيدة قبل الظهر

انتقلت الى رحمته تعالى يسرى كزبري فرملة للمرحوم بشير أجبري الخولما النكتور ليمن كزبري والمرحوم مأمون كزيري . مهرها وليد بسائته

للنسأة وبعد الظهر للرجال من الساعة ٤٠٠٠ الى ٠٠.٧.

فتقلت الى رحمته تعللى المأسوف عليها

شقيقة كفا ونبيه (في المهجر) تقبل التعازي يومي الجمعة والسبت ١١ و١٢ كــقون الأول في منزل الفقيدة في البوشرية شارع مستشفى مار يوسف بناية جوزف النجار الطابق الثاني

تقبل التعازي يومي السبت والاحد ١٢ و١٣ منه في منزل الفقيد في البريارة. الرجاه اعتبار هذه النشرة فشعراً خاصاً. كركور وانسباؤهم ينعون فقينتهم ألمرحومة جورجيت نقولا شامى لرملة المرحوم فيليب مراد تقبل التعازي يُومِي الجَمعة والصبت ١١ و١٢ كـانون الاول في عـانون كنسية مار اولاد الفقيدة سمير (رئيس جمعية تجار

انتقلت للى رحمته تعالى المأسوف عليما اميلي سليم نلصيف نجيم رُوجَةً فرج الله طليوس نجيم بنتاها رينيه آرملة المرحوم جان حرفوش واولادها وعلالاتمم وانطواليت

الشقاء للفقيد جبران وعلالته وعلالة للعرهوم موسى والدكتور ادوار وعلالته والبرحوم سليم وشابو اين شُقِيقَه جُورج وعائلته شقيقاته شمونة ارملة العرحوم عيسى

وعلالتما ونماد زوجة جورج حداد وعلالتمأ وانسب اؤهم يتعون فيقيدهم للغيالي ً حُنَّا جُرجِي يوتَأْنَ المتقل الى رحمته تعالى اس الخميس · { كاتون الاول. يحتفل بالملاة لراحة نفسه الساعة التالثة والنمف بعد ظمر اليوم الجمعة (١ منه في كاندرائية مار بطرس وبولس للسريان

الارثونكس في المصيطبة.

وبعد قدفن ويومي السبت والأحد ١٢ و١٢ منه في منزل شـقـيـقـه جبـران يونان في للميطبة شارع مينايا بناية للدودة الطابق

لآرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارآ خامآ

تقبل التعازي قبل الدفن في مالون

الكنيسة أبتداء من الساعة التقية بعد الظهر

يملى على جتملها اليوم الجمعة إ ( أ كاتون الاول ظهرا في جامع الشمداء ويوارى في جبلتة الشمداد ُ تقبل التعازي في منزل الفـقــدة فر

الأسفون آل كزيري وجهري ويسقنه وسمان والخجا ومرتم بك والزعيم والغزي والغراوي وعاشور والساؤمم.

لميلي جرجس مرمج الشويري زوجة حتا الحآج

نولاد تلفقيدة أميل مراد وعلائته وُغي وفرنسوا وليبيه مراك علالة شقيقها المرحوم مارون شلي مسقط رأسه البربارة – جبيل الساعة علالة شقيقما المرحوم جورج شأم العاشرة والتصف قبل ظهر الاحد ١٢ كانون عائلة شقيقتما المرحومة الكسأ البي علالة شقيقتما البرحومة ماري قطوان

مارون في بيروت الجميزة. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصاً. وماغي ارملة ولدها المرهوم رزق الثه

ينعونها بمزيد من الاسى. تقبل التعازي يومي الجمعة والسبت ( ا و١٢ كاتون الاول في منزلها في صربا عين بزيل نزلة كنيسة مار يوحنا قرب زجاج حتيء يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة

للتالتة والنصف بعد ظهر اليوم الجمعة ١٦ كقون الاول في كنيسة سيدة الععونة الدائمة في فرن الشبياك ثم توارى في اسطفان واولادها وجائيت زوجة أميل منصور الآجتماع في صالون الكنيسة ابتداءً من الساعة العاشرة مبلداً. تقبل التعازي يومي السبت والاهد ؟ ا

> الرجه اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً. زوج الفقيدة خليل قطون عوكر أولائما جوزف وعائلته والإب انطولن وتريز وسلبية اشقاؤها انطوان وميشال والعرصوم جوزف صلار وعلالاتهم شقيقتها جوزفين زوجة اليأس بوله

وانسباؤهم ينعون فقينتهم العرجومة

انطوانيت عبدو صادر

و11 كَانُو الأول في منزل الشقيسة في

الأشرفية شارع اديب اسحق قرب كنيسة

تقبل التمازي يومي الجمعة والسبت ١١

مار يودنا المعبدان، لأرجاء اعتبار مذه النشرة اشعارآ خاصآ. زوجة للفقيد مأري ولده شلمان وعلالته شَقيقه جانّ وعائلته (في للمهجر)

ومن يتنسب اليمم في الوطن والمعجر

المرحوم سركيس هايك مرعشليان تقبل التعازي أيام الممعة والسبت والاحد أأ وأأ والكاتون الاول ويعد ظَمر يومي الاتنينَ والثلثاءُ 12 و 10 منه في نادي مُتَخرِجِيّ الْجَامِعَة الْمَيْرَكِيةَ في

وعموم علالات مرعشليان ورومانوس

يثعون بهزيد من آلاسي فقيدهم الفالي

ونجاة ارملة المرحوم رشيح فبغاثي شقيق زوجما سيانة المطران ابرهيم تعمه، مطران حمص وحماه ويبرود ينعون بعزيد من الاسى فقيدتهم الغللية المأسوف عليما تعامه شاوول نجيم لرملة العرجوم ميشلل رزق الله تعمه

بنتاهآ سميارة زوجة يوسف لعمه

مدفن العائلة في الفتار. زوجة للفقيد ديبه اتطون فمد و١٢ منه في متزلها في فرن الشباك شأرع للَّجنرال شملَّب بناية بازَّ قبالة معطة بو نمر.

المأسوف عليه

ينعون بعزيد من الاسي فقيعتمم للغالية

التسقل آلى رحسمتسه تعسالى في أفدن وليم ارئست برد زوجته كلُّوديث شُكور يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثالثة

نقبل التعازي يومي السبت والاعد ١٢ 

### حنان عاد واصفة نبض الحياة!

كلمة في ديوان جنان عاد "كما حبة الدنطة":

هكذا يكون الوحي، وهكذا افتتح "كما حية الدنطة" لدنان عاد.

شعر يشركب نمو العلى. يبدو كأن لطَّائِفُهُ مِتَنَاقَتُمَاتُ؛ فَأَنَّا

يكمل بعضها بعضا

انتقل في رحمته تعقى فبأسوف على لاستقباؤه يوسف وذليل وسباعي وحنا شقيقاته جوزفين زوجة خليل خليل

خ واولادها

## كما حبة الدنطة

استرفت والما

.....

٠.٠٠

.....

2 miles 2

\_\_ <u>-</u> - ~

libran c

4.1

un livre qui fisit !





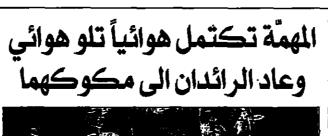
مالون الكنيسة.

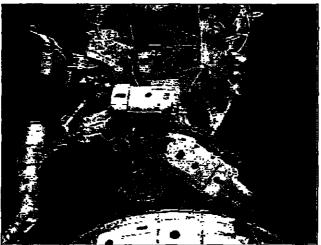




W i T n E s s () F T i m







رائدا الفشه روس ونيومان متكبان على ربط الأجهزة بين يونيتي وزاريا في طلعة ثانية في الفضه.

جيري روس وجيمس نيومان الأربعاء الى مكوكهما النديفور في ختام مممة

بني محوحهما الخيجور في حتام مهمه ثانية في الفضاء الخارجي جهزا خلالها نواة المحطة الغضائية الدولية بمواكبين لميركيين الاتصالات وإصلحوا مواكيا

للمواكيات الثلاثة بعقدة الاتتصال يونيتي

تسميلا الاتصالات بين المعطة ومركز

جونسون الفضائي في هيوستن (تكساس). حتى الآن كانت الاتصالات

تتم عبر المركبة للروسية زاريا التي

ونجح نيومان خلال هذه المهمة ليضا

مواثبي الانقاذ التابعين للمركبة زاريا

المركبة في المنار في ١٠٠ تشرين

تأجيل مركبة – مختبر

كيب كانافيرال - رويترز - قالت ادارة

الطيران والفضاء الاميركية (ناسا) انما قررت

للمريخ يوما أو يومين بعد اكتشاف عظل في

تأجيل لظلاق مظبر فضائي لدراسة كوكب

برامج الكومبيوتر وقال جون مكنامي مدير

رُحُلَةُ الْعَنْبُرُ الْفَضَائِي في مُؤْتِم صَّحَلَفي ُ "وجدنا مشكلة. قطعا سنعمل على حلما".

وت من سرر الدُميس في رحلة تستفرق (أ) يوما ألى الكوكب الاحدر.

وكَانَ من العقرر لطلاق المختبّر الفَضلاي اسس

للثأني الملضي وبعد هذا النجاح سيحاول

الرائدان فتح الهوائي الثاني حين يخرجان مجددا الى الفضاء في مهمتهما

مستعينا بعصا طويلة في فتح وآحد من

كانت تنقلها الى موسكو قبل ان

تبعثها بدورها للى ميوستن.

وكُلَنَا ظَلَا عَلَقَينَ مِنْدُ وَضَعَتَ

الثالثة والأخيرة.

الى المريخ

سبع سُلُعَاتُ فَي الْفُضَاءُ وربطا

### مشروع حل بالميكروبات لمشكلة الملابس المتسخة في الفضاء

لندن – رويتـــرز – ربما توصل الباحث ون الروس آلى حل لمشكلة كانت تحير العلماء منذ بدء السخر الى الغضاء تتمثل في كيفية التخلص من الملابس ألداذلية المتسخة لرواد الفضاء. ر-\_ \_\_\_ وامكانية تنظيف الملابس في

الفضاء شحيحة لذلك يبحث العلماء عن مزيج من الميكروبات يأكل السراويل الدلطية القطية والورقسيسة التي يرتديمسا المسافرون الى الفضاء. وصرح فياتشيسالف للين لمجلة "نيو ساينتست": "سيكون ذلك ثورة في علم التسخللُ الحيوي .

وُلْصُلْف: "يمف رواد الفضاء النفليات بأنها من اعقد المشاكل التي يولجمونها في الفضاء". وقال رئيس معمل الميكرويات في معاهد معالجة للمشاكل البيولوجية والطبية الروسي ان وحدة التخلص ستتعكن من معالجة البلاستيك والسابولوز والنفيايات العيضوية الاخرى. ويمكن أن يستخدم الميثان الناتج من هذه العملية في توليد

الطاقة في المركبة الفضلاية.

## دمشق: حريق في المسرح القومي قبل ١٠ أيام من افتتاحه

قِبل عشرة أيلم من افتتاح طال انتظاره للمسرح القومي في سوريا شب حريق فيه أتى على معظَّمُ التَّجْميزاتُ المساسة الَّذاصة بالأَضَّاءة والْصوتُ، وٱفَّادت المعلوَّمات الاولية أن الحريق شب في قاعة الاوبرا، وهي أول قاعة من نوعها في البلاد. ووقفت وزيرة الثقافة السورية الدكتورة نجاح العطار تغللب دموعها وهي ترى مشروع حياتها المتمثل بهذا المسرح الذي يحمل اسم "دار الاسد الفنون" يحترق، وقد منَّت نفسها بلفتتاحه بعد عشرة ايلم، عقب عشرين علما من العمل المتواصلُ وكلفة تقدر بمليار ونصفُ المليار لُيرةُ سُوريةُ (نحو ٢٠٠٠ مليونُ دولارُ

كذلك وقف العشرات من الفنانين والمسرحيين منمولين يبكون الخسارة اثناء مداولة رجال الاطفاء السيطرة على الدريق الذي استمر ساعات. والمسرح الذي يمتد على مساحة ستة الاف متر مربع يضم صالات الاوبرا والدراما والمداضَّرات وَّالبِّروفات، اضافة الى مطعم وغرفُ ادْلُرْيةٌ وخْدمات مسرَّحيَّة وُحدائقَ. اما دَارُ ٱلْاويرا فقد صمعها مهندس بُريطاني ونفُنتها شركةُ الأسكان العسكري السورية واشرفت على التنفيذ شركة الدراسات والتعمير.

جرى أمس سحب الاصدار العادي الثامن والاربعين للياتصيب الوطني. تَربح مَنْةَ أَلْفَ لُـلُّ. الْفَلَافَاتَ المِنتمِيةَ بأحد الترقلم ٢٦٧ – ٥٥٧ – ٢٨٥ – ٢٨٥ تَرْبُحُ ٥ أَلَافَ لَـلَ. الاوراق المنتمية بالعدد لا تربح ١٠ ألاف للل. الأوراق المنتهية بالرقم ٥٦

تربح ١٠ ألف ل.ل. الاوراق المنتهية بأحد الرقمين ٨٧٧ – ٢٣٤ TOTE - EVAL -

تربح مئة ألف ل.ل. الاوراق المنتمية بأحد الرقمين ٨٢٠٨ – ٢٥٢٢ تربح ٢٠٠ ألف ل.ل. الأوراق المنتمية ٢٠٠١ تربح ٤٠٠ ألف ل.ل. الاوراق المنتمية بالرقم ٢٢٨٠ تربح ملينسون ل.ل. الأوراق ذات الرقم ١٥٤ ٩٦١ – ٢٤٠٩٧ – ٢٤٠٩٠ – 73100 - 71(A7 - YYPOT - YY(T7 تربح مليوني ل.ل. الاوراق ذات الرقم ٢ ( ٤٥٨

تربع ٤ ملايين ل.ل. الورقة ذات الرقم ٢٤٤٢٥ تربح ٦ ملايين ل أن الورقة نات الرقم ٢٤٨٧٧ تربح ١٤ مليون ل.ل. الورقة نات الرقم ١٢١٦٦ ربحت الجلازة الكبرى ومقدارها ٢٠٠ مليون ليرة لبنائية الورقة ذات الرقم ٤٨١٩٧ من الفَّئَة "أ" وُربَحْت الورقة نلتها من الفَّئَة "ب" ٢٠ مليون ليرة لبنقية.

جرى مساء امس سحب اللوتو اللبناني الرقم ٥٠ ومنا النتلئج: - الارقام الرابعة، ٢٤ - ١٩ - ٤٤ - ١٧ - ٢٢ - ٢٠ المرتبة الأولى: (ستة ارقام مطابقة) لا شيء. - المرَّتية الثنَّتية: (خمسة أرقام اساسية ورقم أضافي): (٢٧) لا شيء. - المرتبة الثالثة: (خمسة ارقام مطابقةً): `قيمة الجائزة الاجمالية ١٢ (٣١٧١ T ل ل. عدد الشبكات ٩، قيمة الجائزة لكل شبكة ٢٥٢٣٤٦٢ ل أ... – المرتبة الرابعة: (اربعَّة ارقام مطابقة) قيمة الجائزة الاجمألية ١٤٠٧٢٥ (٢ لل. عدد الشبكات الرأبحة ١٧٧ أنيمة الجائزة لكل شبكة ١١٩٤٣٩ ل.ل.. – المرتبة الخامسة: (ثلاثة لرقام مطابقة)، قيمة الجائزة الاجمالية (١٥٨٥٥٥٨ لل. عند الشبكات الرأبحة ٢٥١٩، قيمة الجائزة لكل شبكة

-- ሁህ ፕና۹٤ المبالغ المتـراكــمـة للجــائزة الاولى والمنقــولة الى الســحب الرقم (٥: 70077A37 L.L.

## نى ئىز تالەللار سىلىنى

#### نشيد الحياة... نشيد الموت

في النهاية، لن تقلّ المناسبة في حجمها ومفزاها عن اعتراف فعندما يصل بيل كلينتون يوم الاثنين المقبل الى "مطار غزة الدولي" ويمبط وسط رفرفة العلم الوطني الفلسطيني وهو يجاور العلَّم الاميْركي الذِّي سيِّرفُع في المناسِّبة، وعندما يقَّفُ مُتأْمَااً ومُّو يستُمع أَلَى النشيِّد الْوطَّنيِّ الاميركي ثم الى النشيد الوطنيّ الفلسطيّني، وعندما تؤدي له ثلة من المرسُ الوطنِي الفلسطينيّ وعندما سيقف ياسر عرفات الى جائبه أمام عدسات التلفزة – لن يكون في وسع الذرعُبلات الأسرائيلية المعروفة ان تنكر المعاني الضمنية التي تجعل من المناسبة زيارة يـقـوم بما رئيسٌ أكبرٌ دولة الَّى دولَّة اخرى ولو كانتُ قيدٌ التأسيُّسُ او

ولعل المفارقة المثيرة في الأمر ان هذه الزيارة التي قسمت الاسرائيليين حكومة وشعباً، وجعلت عنداً كبيراً من الوزراً في تل أبيب يتجآوز أدنى قواعد اللياقة البروتوكولية فيدعو كُلينتون الى . بيب يبجور المى حراحة البيحة المراودوولية حيدتو حليلتون الى عدم المجيء الى السرائيل لأنه سيبزور أراضي الدكم الناتي الفلسطيني، هذه الزيارة كانت اقتراحاً قدمه بنيامين نتنياهو نفسه وأصر عليه، معتبراً أنه يشكل إجراء بروتوكولياً داعماً لتنفيذ الفلق ولي ريفر، حيث يفترض ان يتم التأكيد على تعديل ميثلق منظمة السالية المناطقة المناطق الْتَحْرِيرِ الفلسطينيةُ في حضور الرئيس الاميركي كشاهد دولي

والواقع أن نتنيساهو لم يحساول أن ينقض هذا الاجسراء البروتوكولي فحسب، بل عطل تنفيذ اتفاق واي الذي كلف الإدارة الأميركية عَامين من المساعي والمناقشات كانت تنطأق أساساً من الاميركينة" الَّتيُّ تم تشحيلها على النحو المعروفُّ في واي ريفر، ورغم هذا أطلقت الحكومة الاسرائيلية حركة استيطانية ناشطة خُللافاً للروح الاتفاق، وصلتُ الى تحد دعوة أربيلُ شارون الاسرائيليين آلى الاسراع في احتلال التلال في وقت لم يلتزم نتنياهُو أَطَلَاقَ الأُسرى السيأسيين الفلسطينيينُ بل أخلى سبيل عدد من السجناء الامنيين بدلا منهم، وهو الأمر الذي وصفه دنيس روس أُمس بأنه مخالفٌ للاتفاق وهُو يُشْكِل قُضِية مُهمّة وحساسةٌ

عند الفلسطينيين. ورغم هذاً، أُوفَّف نتنياهو تنفيذ الاتفاق لجمة الانسحابات زاعماً أن الجانب الفلسطيني لا يلتـزم البنود التي تم التـوقـيع عليهـا، وداعياً عرفات الى الُّكف نمائياً عن اطلاقً الوعودُ بشَّأَن أعلان الدولة الفلسطينية في ايلر من سنة ١٩٩٩، وعن وقف التحريض ضدُّ اسرائيل وانماء التظاهرات ضد الاحتلال، التي لتخذت شكل انتفاضة وأسعة وكبيرة عشية وصول كليتتون الى اسرائيل والاراضي للفلسطينية. وهكذًّا يصل الرَّئيس الاميركي فجر الأحد ليجد اتفاق واي

معطلا تماما، في حين تصدنت مادلين اولبرايت في باريس عن القلق العميق يسبب تصاعد التوتر بين الاسرائيليين والفلسطينيين، متعامية عن مسلاحظات زمسلمسا الفرنسي هوبير فيعرين الذي دعاً اميركا الى دور

أكثر فاعلية ويما يضمن تطبيق اتفاق "وْلَي". وفي أي حـال، ان زيارة كلينتون التي تثبر كل أسرائيل، ستـشكل في الواقع مناسبة لتسليط الأضوّاء على مأزق الدوّلة اليمودية المنقسمة ليس حُـيـُـالَ التــســوية مع

الفلسطينيين فحسب، بلّ حيال معنى اسرائيل ومستقبلها في المنطقة. وأذا كان ألاستماع للي النشيد الوطني الفلسطيني سيشكل بالنسبة الى نصف الاسرائيليين معزوفة الموت والكرآميـــة، فـــانه يفترض ان يشكل للنصف ألأخر العاقل معزوفة الحياة

راجح الخوري

### Sloane's **BUFFETS OUVERTS** DE LA SEMAINE

\*SAUMON FRAIS **★MELON PARME** \*ASSORTIMENT DE LÉGUMES FRAIS À L'HUILE

> \* HOMMOS \*MOUTABAL \*SALAD BAR

\*2 PLATS CHAUDS (ORIENTAL & INTERNATIONAL DU LUNDI AU SAMEDI à partir de 22.000 L.L.

DIMANCHE **BRUNCH BUFFET** 35.000 L.L/ADULTE

VENDREDI & SAMEDI \* SOIRS LIVE BAND FRANCO&MATHILDA

> SLOANE'S - ACHRAFIEH ABELA'S SUPERSTORE TEL: 01/218533

# It's the season to give and receive. That's why we're open every night till 8:30, and on Sunday, December 13 and 20 all day. Happy shopping.

Ashrafieh-Verdun-Jaunieh-Tripali-Zahle

Maison Patchi

يتران للؤلفا – تلقون: ٨/٥/٣/ ٨٩٢٤٤١ – ٨٩٣٤٥٤ – ١٩٣٢٧٩ الم

مول و بطاطا طازج بدون حدود

كل أيام الجمعة و البت صاء

كل يوم سلام بار-مفتوح ٠٠٠٠ ل در. تشخص

الاشرفية هاتف : ۲۲۶۰۶۰ ـ ۲۲۶۰۶۰۸

....

a tradition de la **chalde**,

Africand Itani, la Maison Paica

الانتاج، المطابع التعلونية الصحفية شهمل. - المدير العلم، وليد توبلي - شارع مصرف لبنان هي. بد ١١/٢٢٢ - وروت/لبنان - تلغون، ١١/٢٤٩٦٢ - ١/٢٤٧٨٢ - - فلكس، ١/٢٤٩٤٠coprint@annahar.com.lb

الإعلانات: برس ميديا - تعلم م الاشرفية: بقلية ميديا مستر - العكلوي - عرب ١٨/١٨٨ ويرون أباتي ؟ تلفون، ١١/١٥٦١٠٠ - ١١/٥٢١٠٠ - الكس، ١٦٢١٥٥١٥ السرا، بالية فارس - تلفين، ١٩٠٠-١٩٠٠ ظكس، ١/٨٢٤٧٢٠ « طرايلس، شارع عزمي - بناية موده - تلفين، ٢/٤٤-٤٢١ . التوريع، الشركة البنائية لتوزيع الصط، والمطبوعات شرجل. – شارع المعذي – عهد. ١٤٠١ أثراة المجاهدة

الأنطرة والتعرير؛ خار التعلينية المعلية، شاع مصرف لبنان - ص. بـ ١/٢٥٢٢١ [ - ييروت / ينان - تتلون: ١/٣٤٠٩١٠ (سترال) - ١/٢٥٢٢٥ (مباشر) -فلكس: ١/٣٤٤٥١٧ - مالمصنة Parmahar Qarmahar مالمحدد العالم

مكاتب المِلطق، و طرابلس - شارع التل، من التل، و طرابلس - شارع المسرّات، مديع طرابلس، ثلقون/فلكس، ١٢/٤٦١١٠ - ٢/١٠٩٠٢٠٠ - ٢/١٠٩٠٢٢٠. و عَجْر - تلفين، ١٢/١٢٩٢٢- - ٢/٦٢٨٦٩٠ ، ميبا - شارع رياس الملح، دي النكرمان، تلفون/فكس، ١٥/٧٢٤٠١٥ - ٢/٢٢٧٩٢٧ -ه التبطية - تنفون ٢٦٥١١٣٧١- - ١٣٢٧٢٠- و مور - تنفون ٢٦٠٤٤٢٧٠- ١٩٨١١٢/٦٠ و بزين - تنفون ١٥٥٥٠٨٧٠. ه الشوف - تلفون ١٨٠ (٥٠٥٠ - ٢٤٢ - ٥/٥٠ منسم ٢٦٦ - المويقات - تلفون ٢٦ - ٢٥٤٢٤٤٤ - و والد - تلفون ٢٥ ع ٨٨٥٠٥٠ . و بعليك - عن القامة، شارع عبد الطبع المجار، تافون/فاكس، ١٤٢٧٧٢٤/٨٠ - ١١١١٧٨٥. و البقاع الغربي، والنبا - عاميها - تافون ١٥٤٥٤٥٠٠. المكاتب الدولية: و التامرة - تلغين: ١٧٩ - ١٠-١-٦٠ ة سخل - تلغين، ١٢ (١٧٢١-١١-١٩٢١

و عبان - تلون (۱۷۱۷-۱-۹۳۳ - بلکس، ۱۹۲۴-۱-۱۲۴ • FRANCE: 35, rue d'Anois - 75008 Paris - Tél.: (1) 42.25.83.55 - Fex. (1) 45.63.86.02 • PHANUE: 45, TUB E PHANUE: 4

رئيس التحرير : انسي الداج مجلس التحرير مدير التحرير التنفيدي ، المهن صعب ببكة وتراث : راجع للفوري محليات سياسية جورج ناصيف

عربيات وبنوليات سحر بعلميري تيبلوماسيات وقضايا . جهاد الزين منتحات تقافة . بول شاوول

رئيس مجلس الادارة: غسان تويني المنيز العام: جبران تويني

. 1/TTYLAT - - 1/TTY500 : - 1/TT-TY - - 1/TTTY. - - 1/TTTY. الاهدراتات، ترويع شهم، بناية مينيا سنتر - التشرفية المكاوي - ييروت/لبنان

شوقی این شقرا

المنير المسؤول

مؤسسها ١٩٢٢: جيران تويني تعدر عن "النطر" شهل.

http://www.annahar.com.lb/